

**EPSON®**  
EXCEED YOUR VISION

# EPL-N2550

*Guida utente*

---

---

# Copyright e marchi

L'utente non potrà riprodurre, memorizzare in un sistema di archiviazione o trasmettere in alcuna forma o con alcun mezzo, quale un sistema meccanico, di fotocopiatura, registrazione o altro, alcuna parte della presente pubblicazione, senza previo consenso scritto di Seiko Epson Corporation. Non viene riconosciuta alcuna responsabilità esplicita relativamente alle informazioni ivi contenute, né alcuna responsabilità per danni derivanti dall'uso di tali informazioni.

Né Seiko Epson Corporation né le società affiliate saranno responsabili nei confronti dell'acquirente di questo prodotto o di terzi per danni, perdite, costi o spese sostenute dall'acquirente o da terzi in seguito a incidente, uso non corretto o non idoneo del prodotto, modifiche, riparazioni o alterazioni non autorizzate del prodotto oppure (ad eccezione degli Stati Uniti) alla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e la manutenzione fornite da Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation e le società affiliate non saranno ritenute responsabili di alcun danno o problema derivante dall'uso di qualsiasi opzione o materiale di consumo diverso da quelli indicati come prodotti originali o autorizzati Epson da Seiko Epson Corporation.

Supporta IPS (Integrated Print System) di Zoran Corporation per l'emulazione del linguaggio di stampa. **ZORAN**

NEST Office Kit Copyright © 1996, Novell, Inc. Tutti i diritti riservati.

Una parte del profilo ICC contenuto nel presente prodotto è stata creata da Gretag Macbeth ProfileMaker. Gretag Macbeth è il marchio registrato di Gretag Macbeth Holding AG Logo. ProfileMaker è il marchio di LOGO GmbH.

IBM e PS/2 sono marchi registrati di International Business Machines Corporation. Microsoft® e Windows® sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti d'America e in altri paesi. Apple® e Macintosh® sono marchi registrati di Apple Computer, Inc.

EPSON, EPSON ESC/P sono marchi registrati Seiko Epson Corporation; EPSON ESC/P 2 è un marchio di Seiko Epson Corporation.

Coronet è un marchio di Ludlow Industries (UK) Ltd.

Marigold è un marchio registrato di Arthur Baker e può essere registrato in alcune giurisdizioni.

CG Times e CG Omega sono marchi di Agfa Monotype Corporation e possono essere registrati in determinate giurisdizioni.

Arial, Times New Roman e Albertus sono marchi di The Monotype Corporation e possono essere registrati in determinate giurisdizioni.

ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC Zapf Chancery e ITC Zapf Dingbats sono marchi di International Typeface Corporation e possono essere registrati in alcune giurisdizioni.

Antique Olive è un marchio di Fonderie Olive.

Helvetica, Palatino, Times, Univers, Clarendon, New Century Schoolbook, Miriam e David sono marchi di Heidelberger Druckmaschinen AG che possono essere registrati in determinate giurisdizioni.

Wingdings è un marchio di Microsoft Corporation e può essere registrato in alcune giurisdizioni.

HP, HP LaserJet e PLC sono marchi registrati di Hewlett-Packard Company.

Adobe, il logo Adobe logo e PostScript3 sono marchi di Adobe Systems Incorporated che possono essere registrati in alcune giurisdizioni.

*Avviso generale: gli altri nomi di prodotto qui riportati sono utilizzati solo a scopo identificativo e possono essere marchi dei rispettivi proprietari. Epson non riconosce alcun altro diritto relativamente a tali marchi.*

Copyright © 2006 Seiko Epson Corporation. Tutti i diritti riservati.

---

# Sommario

---

## Copyright e marchi

---

---

### Avvertenze per la sicurezza

---

Sicurezza . . . . .	13
Convenzioni usate nel manuale . . . . .	13
Precauzioni di sicurezza . . . . .	14
Importanti norme di sicurezza . . . . .	18
Informazioni per la sicurezza . . . . .	22
Precauzioni per l'accensione/spegnimento . . . . .	24

---

### Capitolo 1 *Identificazione dei componenti della stampante*

---

Guide disponibili . . . . .	25
Componenti principali della stampante. . . . .	26
Vista anteriore . . . . .	26
Vista posteriore . . . . .	27
Interno della stampante. . . . .	28
Pannello di controllo . . . . .	29
Unità opzionali e materiali di consumo . . . . .	30
Unità opzionali . . . . .	30
Materiali di consumo . . . . .	31

---

### Capitolo 2 *Funzioni della stampante e varie opzioni di stampa*

---

Funzioni della stampante. . . . .	32
Stampa ad alta qualità . . . . .	32
Modalità Risparmio toner . . . . .	32
Resolution Improvement Technology (RITech). . . . .	32
Vasta gamma di caratteri. . . . .	33
Modalità Adobe PostScript 3 . . . . .	33
Modalità di emulazione PCL6 . . . . .	33

Varie opzioni di stampa .....	33
Stampa fronte/retro .....	34
Funzione di stampa Adatta alla pagina .....	35
Stampa di pagine per foglio .....	35
Stampa come filigrana .....	36
Stampa overlay .....	37
Stampa di pagine Web .....	38

### *Capitolo 3 Gestione della carta*

---

Origini della carta .....	39
Cassetto MF .....	39
Cassetto della carta inferiore standard .....	40
Unità cassetto della carta universale da 550 fogli .....	40
Selezione di un'origine della carta .....	40
Caricamento della carta .....	43
Cassetto MF e cassetto della carta inferiore standard .....	44
Unità cassetto della carta universale da 550 fogli .....	51
Vassoio di uscita .....	51
Stampa su carta speciale .....	52
Buste .....	52
Etichette .....	56
Carta spessa e carta extra spessa .....	58
Lucidi .....	58
Caricamento di un formato di carta personalizzato .....	59

### *Capitolo 4 Uso del software della stampante in Windows*

---

Informazioni sul software della stampante .....	61
Accesso al driver di stampante .....	61
Modifica delle impostazioni della stampante .....	63
Definizione delle impostazioni relative alla qualità di stampa .....	63
Stampa fronte/retro .....	69
Visualizzazione di informazioni sui materiali di consumo con il driver di stampante .....	72
Ordinazione di materiali di consumo .....	73

Ridimensionamento dei documenti . . . . .	73
Modifica del layout di stampa. . . . .	76
Uso di una filigrana. . . . .	78
Uso di un overlay . . . . .	81
Definizione delle impostazioni estese . . . . .	87
Definizione di impostazioni opzionali. . . . .	90
Stampa di un foglio di stato. . . . .	91
Controllo della stampante mediante EPSON Status Monitor . . . .	92
Installazione di EPSON Status Monitor. . . . .	92
Accesso a EPSON Status Monitor. . . . .	96
informazioni su EPSON Status Monitor . . . . .	97
Stato semplice . . . . .	98
Stato dettagliato. . . . .	99
Info materiali consumo. . . . .	100
Informazioni lavoro . . . . .	101
Impostazioni avviso . . . . .	104
Ordina on-line . . . . .	106
Impostazioni icona cassetto . . . . .	108
Impostazione della connessione USB . . . . .	109
Annullamento della stampa . . . . .	111
Disinstallazione del software della stampante. . . . .	112
Disinstallazione del driver di stampante. . . . .	112
Disinstallazione del driver di periferica USB . . . . .	115
Condivisione della stampante in una rete . . . . .	117
Condivisione della stampante. . . . .	117
Configurazione della stampante come stampante condivisa . . . . .	118
Uso di un driver aggiuntivo . . . . .	120
Impostazione dei client. . . . .	126
Installazione del driver di stampante dal CD. . . . .	133

---

## *Capitolo 5* **Uso del driver di stampante PostScript**

---

Informazioni sulla modalità PostScript 3 . . . . .	136
Requisiti di sistema . . . . .	136
Uso del driver di stampante PostScript in Windows . . . . .	138
Installazione del driver di stampante PostScript per l'interfaccia parallela . . . . .	138

Installazione del driver di stampante PostScript per l'interfaccia USB . . . . .	140
Installazione del driver di stampante PostScript per l'interfaccia di rete . . . . .	142
Accesso al driver di stampante PostScript . . . . .	145
Modifica delle impostazioni della stampante PostScript . . . . .	146
Uso di AppleTalk in ambiente Windows 2000. . . . .	147
Uso del driver di stampante PostScript in Macintosh . . . . .	147
Installazione del driver di stampante PostScript. . . . .	147
Selezione della stampante. . . . .	149
Accesso al driver di stampante PostScript . . . . .	154
Modifica delle impostazioni della stampante PostScript . . . . .	155

## *Capitolo 6* **Uso del driver di stampante PCL6**

---

Informazioni sulla modalità PCL6 . . . . .	157
Requisiti hardware . . . . .	157
Requisiti di sistema . . . . .	157
Uso del driver di stampante PCL6 . . . . .	158

## *Capitolo 7* **Uso del pannello di controllo**

---

Uso dei menu del pannello di controllo. . . . .	159
Quando effettuare le impostazioni dal pannello di controllo . . . . .	159
Modalità di accesso ai menu del pannello di controllo . . . . .	160
Menu del pannello di controllo . . . . .	161
Menu Informazioni . . . . .	162
Menu Carta . . . . .	164
Menu Emulazione . . . . .	166
Menu Stampa . . . . .	167
Menu Setup . . . . .	169
Menu Reset . . . . .	175
Menu Parallela . . . . .	176
Menu USB . . . . .	177
Menu Rete . . . . .	179

Menu AUX .....	179
Menu LJ4 .....	179
Menu PS3 .....	182
Menu ESCP2 .....	183
Menu FX .....	187
Menu I239X .....	190
Messaggi di stato e messaggi di errore .....	193
Stampa di un foglio di stato .....	204
Annullamento della stampa .....	205
Usò del pulsante Cancel Job (Annulla lavoro) .....	206
Usò del menu Reset .....	206

## *Capitolo 8 Installazione delle unità opzionali*

---

Unità cassetto della carta universale da 550 fogli .....	207
Precauzioni d'uso .....	207
Installazione dell'unità cassetto della carta universale da 550 fogli .....	208
Rimozione dell'unità cassetto della carta universale da 550 fogli .....	211
Unità fronte/retro .....	211
Installazione dell'unità fronte/retro .....	211
Rimozione dell'unità fronte/retro .....	214
Modulo di memoria .....	215
Installazione di un modulo di memoria .....	216
Rimozione di un modulo di memoria .....	221
Scheda di interfaccia .....	222
Installazione di una scheda di interfaccia .....	222
Rimozione di una scheda di interfaccia .....	225

## *Capitolo 9 Sostituzione dei materiali di consumo*

---

Messaggi di avviso per la sostituzione .....	226
Cartuccia di imaging .....	227
Precauzioni d'uso .....	227
Sostituzione di una cartuccia di imaging .....	228
Unità fusore .....	231
Precauzioni d'uso .....	231
Sostituzione dell'unità fusore .....	232

## Capitolo 10 *Pulizia e trasporto della stampante*

---

Pulizia della stampante . . . . .	237
Pulizia del rullo di prelievo . . . . .	237
Trasporto della stampante . . . . .	241
Lunghe distanze . . . . .	241
Brevi distanze . . . . .	242
Posizionamento della stampante . . . . .	244

## Capitolo 11 *Risoluzione dei problemi*

---

Rimozione della carta inceppata . . . . .	246
Precauzioni per la rimozione della carta inceppata . . . . .	246
Inceppamento A (coperchio A) . . . . .	247
Inceppamento A B (coperchio A o B) . . . . .	251
Inceppamento DM (coperchio DM) . . . . .	256
Inceppamento MF A, Inceppamento C1 A, Inceppamento C2 A, Inceppamento C3 A (tutti i cassette della carta e il coperchio A) . . . . .	258
Stampa di un foglio di stato . . . . .	261
Problemi di funzionamento . . . . .	262
La spia di attività non si accende . . . . .	262
La stampante non stampa (la spia di attività è spenta) . . . . .	262
La spia di attività è accesa, ma la stampa non viene eseguita . . . . .	262
Il prodotto opzionale non è disponibile . . . . .	263
La finestra di dialogo Proprietà non viene visualizzata oppure la relativa visualizzazione richiede troppo tempo (solo per Windows) . . . . .	264
La quantità di toner rimasta non è aggiornata (solo per gli utenti di Windows) . . . . .	264
Problemi di stampa . . . . .	265
Non è possibile stampare il carattere . . . . .	265
I dati stampati risultano alterati . . . . .	265
La posizione della stampa non è corretta . . . . .	266
Le immagini non vengono stampate correttamente . . . . .	266
Problemi relativi alla qualità di stampa . . . . .	267
Lo sfondo è scuro o sporco . . . . .	267
La stampa presenta dei punti bianchi . . . . .	267

Il tono o la qualità di stampa non è uniforme . . . . .	267
Le immagini a mezze tinte non vengono stampate in maniera uniforme. . . . .	268
Il toner produce sbavature. . . . .	269
L'immagine stampata presenta alcune aree mancanti. . . . .	269
La stampante restituisce pagine completamente bianche . . . . .	270
L'immagine stampata è chiara o sbiadita. . . . .	271
Il lato non stampato del foglio è sporco. . . . .	271
Problemi di memoria . . . . .	272
La qualità di stampa è diminuita . . . . .	272
Memoria insufficiente per l'attività corrente. . . . .	272
Memoria insufficiente per stampare tutte le copie. . . . .	272
Problemi di gestione della carta . . . . .	273
La carta non viene alimentata correttamente . . . . .	273
Problemi d'uso delle unità opzionali. . . . .	274
Sul pannello LCD viene visualizzato il messaggio Scheda IF non valida . . . . .	274
Il cassetto della carta opzionale non alimenta carta. . . . .	274
Quando si utilizza il cassetto della carta opzionale si verifica un inceppamento nell'alimentazione. . . . .	275
Non è possibile utilizzare un'unità opzionale installata. . . . .	275
Risoluzione dei problemi USB . . . . .	275
Connessioni USB . . . . .	275
Sistema operativo Windows . . . . .	276
Installazione del software della stampante . . . . .	276
Messaggi di stato e messaggi di errore . . . . .	283
Annullamento della stampa . . . . .	283
Problemi di stampa in modalità PostScript 3. . . . .	284
La stampante non stampa in modo corretto nella modalità PostScript. . . . .	284
La stampante non stampa . . . . .	284
Il driver o la stampante che è necessario utilizzare non appare in Utility di configurazione stampante (Mac OS 10.3.x), in Centro Stampa (Mac OS 10.2.x) o in Scelta Risorse (Mac OS 9). . . . .	285
Il carattere sulla stampa risulta diverso dal carattere sullo schermo. . . . .	286

Non è possibile installare i caratteri per stampante . . . . .	286
Le estremità del testo e/o delle immagini non sono uniformi . . . . .	287
La stampante non stampa in modo normale tramite l'interfaccia parallela (solo per Windows 98). . . . .	287
La stampante non stampa in modo normale tramite l'interfaccia USB . . . . .	287
La stampante non stampa in modo normale tramite l'interfaccia di rete . . . . .	288
Si è verificato un errore sconosciuto (solo Macintosh) . . . . .	289
Memoria insufficiente per stampare i dati (solo Macintosh) . . . . .	290
Problemi di stampa in modalità PCL6 . . . . .	290
La stampante non stampa . . . . .	290
Il carattere sulla stampa risulta diverso dal carattere sullo schermo . . . . .	291
Le estremità del testo e/o delle immagini non sono uniformi . . . . .	291

## *Appendice A* **Come ottenere assistenza**

---

Sito Web del Supporto tecnico . . . . .	292
Per contattare l'assistenza clienti . . . . .	292
Prima di contattare Epson . . . . .	292

## *Appendice B* **Specifiche tecniche**

---

Carta . . . . .	294
Tipi di carta non utilizzabili . . . . .	295
Area di stampa . . . . .	296
Stampante . . . . .	297
Specifiche generali . . . . .	297
Specifiche ambientali . . . . .	298
Specifiche meccaniche . . . . .	298
Specifiche elettriche . . . . .	299
Standard e approvazioni . . . . .	299

Interfacce .....	300
Interfaccia parallela .....	300
Interfaccia USB .....	300
Interfaccia Ethernet .....	300
Unità opzionali e materiali di consumo .....	301
Unità cassetto della carta universale da 550 fogli .....	301
Unità fronte/retro .....	302
Modulo di memoria .....	302
Cartucce di imaging .....	303
Unità fusore .....	303

### *Appendice C Informazioni sui caratteri*

---

Uso dei caratteri .....	304
Caratteri EPSON BarCode (solo Windows) .....	304
Caratteri disponibili .....	325
Aggiunta di caratteri supplementari .....	333
Selezione di caratteri .....	333
Scaricamento di caratteri .....	333
EPSON Font Manager (solo Windows) .....	334
Set di simboli .....	336
Introduzione ai set di simboli .....	336
Modalità di emulazione LJ4 .....	337
Modalità ESC/P2 o FX .....	340
Modalità di emulazione I239X .....	343
Modalità PCL6 .....	344

### *Indice*

---

---

# **Avvertenze per la sicurezza**

---

## **Sicurezza**

---

### **Convenzioni usate nel manuale**



#### ***Avvertenza***

*Osservare attentamente per evitare danni personali.*



#### ***Attenzione***

*Osservare attentamente per evitare danni alle apparecchiature.*

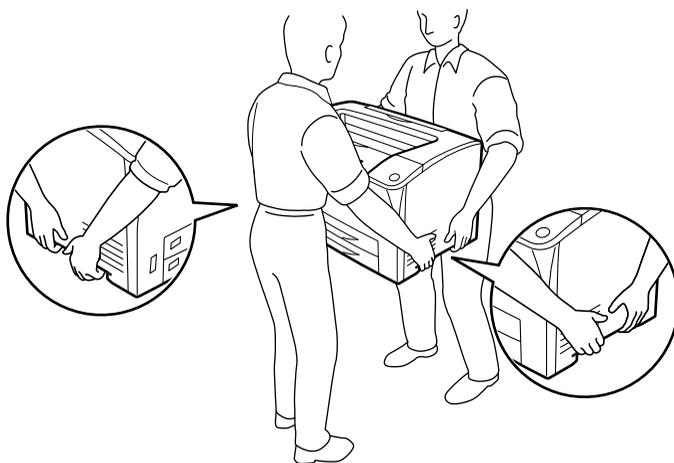
#### ***Nota***

*Contiene informazioni importanti e suggerimenti utili sul funzionamento della stampante.*

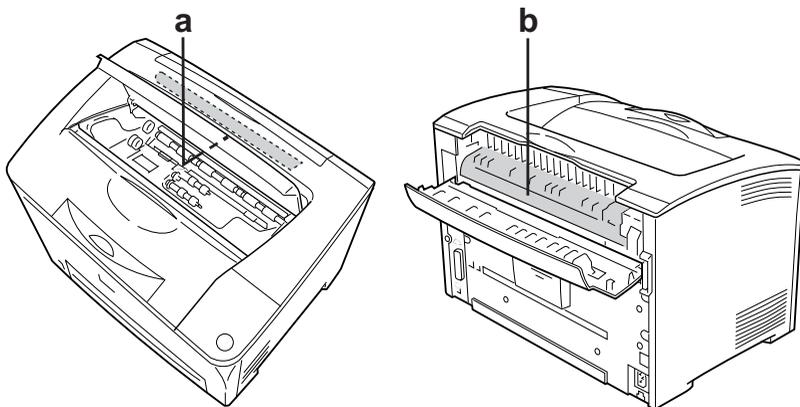
## Precauzioni di sicurezza

Per garantire la massima efficienza e sicurezza, seguire attentamente le istruzioni riportate di seguito.

- ❑ La stampante con i materiali di consumo installati pesa circa 19,5 kg (43 libbre) senza le cartucce di imaging e i prodotti opzionali installati; pertanto, non deve essere sollevata né trasportata da una sola persona. Sono necessarie due persone, che devono sollevare la stampante afferrandola nei punti illustrati nella figura seguente.



- ❑ Fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HOT SURFACE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA) e CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE- TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate. Se risulta necessario toccare una di tali aree, attendere prima 40 minuti affinché il calore venga attenuato.

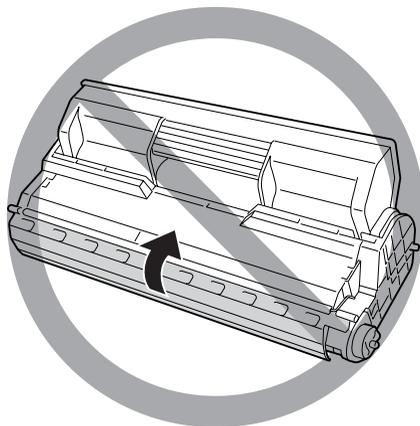


- a. CAUTION HOT SURFACE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA)
- b. CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE- TEMPERATURA ELEVATA)

- ❑ Non introdurre la mano nell'unità fusore. Alcuni componenti sono taglienti e possono provocare lesioni.
- ❑ Non toccare i componenti interni della stampante, salvo quando diversamente specificato nelle istruzioni riportate in questa guida.

- ❑ Non forzare mai i componenti nelle operazioni di montaggio. Sebbene sia costituita da materiali molto resistenti, la stampante può comunque danneggiarsi se maneggiata impropriamente.
- ❑ Quando occorre maneggiare una cartuccia di imaging, appoggiarla sempre su una superficie piana pulita.
- ❑ Non cercare di alterare o estrarre una cartuccia di imaging. Le cartucce non possono essere ricaricate.
- ❑ Non toccare il toner ed evitare qualsiasi contatto con gli occhi.
- ❑ Non gettare nel fuoco le cartucce di imaging o le unità fusore per smaltirle, in quanto possono esplodere e provocare lesioni. Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle norme vigenti.
- ❑ Se fuoriesce del toner, utilizzare una spazzola e una paletta oppure un panno inumidito con acqua e detergente per eliminarlo. Poiché le particelle possono provocare un incendio o un'esplosione se entrano in contatto con una scintilla, non utilizzare un aspirapolvere.
- ❑ Se la cartuccia di imaging viene spostata da un ambiente freddo a uno riscaldato, attendere almeno un'ora prima di installarla al fine di evitare danni causati dalla condensa.

- ❑ Non aprire il coperchio di protezione del tamburo ed evitare di esporre una cartuccia di imaging alla luce artificiale per un tempo superiore a quello strettamente necessario. L'eccessiva esposizione della cartuccia può ridurre la durata utile della cartuccia e determinare la comparsa di aree scure o chiare sui documenti stampati.



- ❑ Per evitare danni causati dalla condensa, non collocare la stampante in luoghi soggetti a repentini sbalzi di temperatura o umidità e non spostarla da un ambiente freddo a uno riscaldato.
- ❑ Tenere i materiali di consumo fuori dalla portata dei bambini.
- ❑ Rimuovere sempre la carta inceppata dalla stampante per evitare un surriscaldamento.
- ❑ Evitare di collegare la stampante a prese di corrente a cui sono collegati altri dispositivi.
- ❑ Utilizzare esclusivamente prese conformi ai requisiti di alimentazione della stampante.

## ***Importanti norme di sicurezza***

Leggere attentamente le istruzioni che seguono prima di iniziare ad usare la stampante:

### ***Durante la scelta di una posizione e di una sorgente di alimentazione per la stampante***

- ❑ Collocare la stampante in prossimità di una presa elettrica dalla quale sia possibile collegare e scollegare facilmente il cavo di alimentazione.
- ❑ Non collocare la stampante su una superficie poco stabile.
- ❑ Non collocare la stampante in modo che il cavo possa venire calpestato.
- ❑ Le fessure e le aperture nel telaio e sul retro o sul fondo della stampante sono studiate per la ventilazione. Non ostruirle o coprirle. Non collocare la stampante su letti, divani, tappeti o superfici simili o in scaffalature chiuse non dotate di ventilazione adeguata.
- ❑ Tutti i connettori di interfaccia di questa stampante sono del tipo Non-LPS (Non-Limited Power Source, sorgente di alimentazione non limitata).
- ❑ Collegare la stampante a una presa elettrica conforme ai requisiti di alimentazione della periferica. Tali requisiti sono specificati su un'etichetta presente sulla stampante. Se non si è certi delle specifiche di alimentazione locali, rivolgersi alla società erogatrice o al proprio rivenditore.
- ❑ Se non è possibile inserire la spina CA in una presa elettrica, rivolgersi a un elettricista.
- ❑ Evitare di collegare la stampante a prese di corrente a cui sono collegati altri dispositivi.

- ❑ Utilizzare il tipo di alimentazione elettrica indicato sulla targhetta. Se non si è certi del tipo di alimentazione disponibile, contattare il rivenditore o la società elettrica locale.
- ❑ Se non risulta possibile inserire la spina nella presa elettrica, rivolgersi a un elettricista qualificato.
- ❑ Quando si collega questo prodotto a un computer o altro dispositivo tramite cavo, assicurarsi del corretto orientamento dei connettori. Ciascun connettore dispone di un singolo particolare orientamento. Se un connettore viene inserito con l'orientamento errato, possono verificarsi danneggiamenti ai dispositivi collegati tramite il cavo.
- ❑ Se si utilizza una prolunga, assicurarsi che l'amperaggio totale dei prodotti collegati alla prolunga non superi l'amperaggio nominale previsto dalla prolunga.
- ❑ Se si verificano le condizioni che seguono, scollegare la stampante dalla presa a parete e rivolgersi a un tecnico qualificato:
  - A. Se il cavo di alimentazione o la spina è danneggiato o sfilacciato.
  - B. Se del liquido è penetrato nella stampante.
  - C. Se la stampante è stata esposta alla pioggia o all'acqua.
  - D. Se non funziona normalmente nonostante siano state seguite le istruzioni per l'uso. Intervenire esclusivamente sui comandi riportati nelle istruzioni per l'uso, in quanto la regolazione impropria di altri comandi può produrre danneggiamenti e richiedere interventi prolungati da parte di un tecnico qualificato per il ripristino del normale funzionamento del prodotto.

- E. Se la stampante è caduta o il telaio è stato danneggiato.
- F. Se la stampante mostra evidenti cambiamenti prestazionali che indicano la necessità di un intervento.

### ***Durante l'uso della stampante***

- La stampante pesa circa 19,5 kg (43 libbre). Non sollevare o trasportare mai la stampante da soli. Sono necessarie due persone.
- Osservare tutte le avvertenze e istruzioni applicate sulla stampante.
- Prima di pulire questa stampante, scollegarla dalla presa di corrente.
- Utilizzare un panno ben strizzato per la pulizia ed evitare l'uso di detergenti liquidi o spray.
- Non utilizzare all'interno né all'esterno dell'unità prodotti per aerosol in quanto contengono gas infiammabili. Ciò potrebbe provocare un incendio.
- Non toccare i componenti interni della stampante, salvo quando diversamente specificato nelle istruzioni riportate nella relativa documentazione.
- Non forzare mai i componenti nelle operazioni di montaggio. Sebbene sia costituita da materiali molto resistenti, la stampante può comunque danneggiarsi se maneggiata impropriamente.
- Tenere i materiali di consumo fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare la stampante in un ambiente umido.

- ❑ Rimuovere sempre la carta inceppata dalla stampante per evitare un surriscaldamento.
- ❑ Non spingere oggetti di alcun tipo attraverso le fessure sul telaio, in quanto possono toccare punti a tensione pericolosa o provocare il cortocircuito di parti con conseguente rischio di incendio o scossa elettrica.
- ❑ Non versare liquidi di alcun tipo sulla stampante.
- ❑ Tranne per quanto specificatamente descritto nella documentazione della stampante, non effettuare riparazioni sul prodotto autonomamente.
- ❑ Effettuare unicamente le regolazioni dei controlli per cui vengono fornite le istruzioni, per non causare alla stampante un danno che richieda l'intervento di personale qualificato.

### **Conformità ENERGY STAR®**



Come partner del programma ENERGY STAR®, Epson ha riscontrato questo prodotto come conforme alle linee guida ENERGY STAR® per il risparmio energetico.

L'International ENERGY STAR® Office Equipment Program è un'associazione di produttori di apparecchiature informatiche e per telecomunicazioni volta a promuovere l'introduzione di PC, monitor, stampanti, fax, copiatrici, scanner e periferiche multifunzione a basso consumo, nell'intento di ridurre l'inquinamento atmosferico causato dalla generazione di energia elettrica. I relativi standard e loghi sono comuni tra i paesi partecipanti.

# Informazioni per la sicurezza

## Cavo di alimentazione



### **Attenzione:**

*Assicurarsi che il cavo di alimentazione CA sia conforme alle normative di sicurezza locali in vigore.*

*Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito con questo prodotto. L'uso di altri cavi può comportare rischi di incendio o scossa elettrica.*

*Il cavo di alimentazione di questo prodotto non deve essere utilizzato per altri dispositivi. L'uso con altre apparecchiature può comportare rischi di incendio o scossa elettrica.*

## Etichette di sicurezza laser



### **Avvertenza:**

*L'esecuzione di procedure e regolazioni diverse da quanto specificato nella documentazione della stampante può comportare esposizioni pericolose alle radiazioni.*

*La stampante è un prodotto laser di Classe 1 come riportato nelle specifiche IEC60825. L'etichetta illustrata è riportata sul retro della stampante nei paesi dove ciò è richiesto.*



## ***Radiazione laser interna***

Radiazione media massima: 5 mW in corrispondenza uscita laser

Lunghezza d'onda: da 770 a 800 nm

Prodotto con gruppo diodo laser di Classe III b con raggio laser invisibile. L'unità principale della stampante NON È UNA PARTE RIPARABILE; pertanto, tale unità non deve essere aperta per alcun motivo. Un'etichetta di avviso laser supplementare è situata all'interno della stampante.

## ***Norme di sicurezza per l'ozono***

### *Emissione di ozono*

Il gas ozono viene generato dalle stampanti laser come prodotto derivato dal processo di stampa. L'ozono viene prodotto soltanto durante la fase di stampa.

### *Limite di esposizione all'ozono*

Il limite di esposizione all'ozono è di 0,1 parti per milione (ppm) espresso come concentrazione ponderata media su un periodo di otto (8) ore.

La stampante laser Epson genera un valore inferiore a 0,1 ppm in otto (8) ore di stampa continua.

### *Riduzione dei rischi*

Per ridurre al minimo il rischio di esposizione all'ozono, evitare le condizioni seguenti:

- Uso di più stampanti laser in un'area limitata
- Uso in condizioni di umidità estremamente bassa

- Uso in locali con ventilazione inadeguata
- Stampa prolungata associata alle condizioni precedentemente esposte

### *Posizione della stampante*

La stampante deve essere collocata in modo che i gas di scarico e il calore generati:

- Non vengano espulsi direttamente in direzione del viso dell'utente.
- Vengano indirizzati direttamente all'esterno del locale, quando possibile

## ***Precauzioni per l'accensione/spegnimento***

Non spegnere la stampante nei seguenti casi:

- Dopo avere acceso la stampante, attendere che il messaggio PRONTA venga visualizzato sul pannello LCD.
- Quando la spia di attività lampeggia.
- Quando la spia Dati è accesa o lampeggia.
- Durante la stampa.

# **Identificazione dei componenti della stampante**

---

## **Guide disponibili**

---

### **Guida di installazione**

Contiene informazioni sul montaggio della stampante e sull'installazione del software di stampa.

### **Guida utente (il presente manuale)**

Contiene informazioni dettagliate sulle funzioni della stampante, gli accessori, la manutenzione, la risoluzione dei problemi e le specifiche tecniche.

### **Guida di rete**

Fornisce agli amministratori di rete informazioni sul driver di stampante e sulle impostazioni di rete. Per consultare questa guida, occorre prima installarla sul disco rigido del computer dal CD-ROM delle utility di rete.

### **Guida degli inceppamenti della carta**

Fornisce soluzioni per problemi di inceppamento della carta nella stampante. Poiché potrebbe essere necessario consultarla con una certa frequenza, si consiglia di stamparla e conservarla accanto alla stampante.

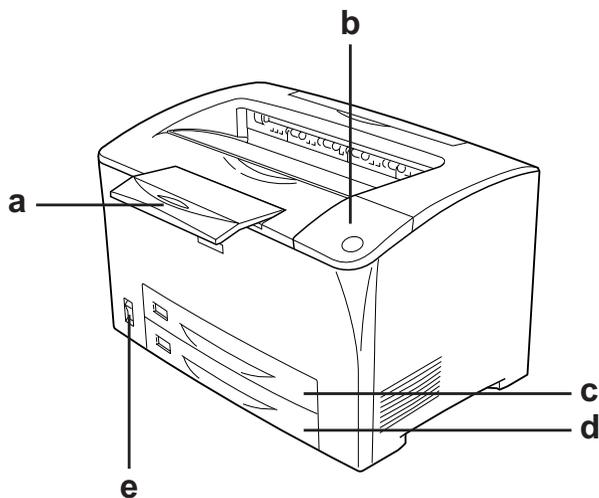
### **Guida in linea del software della stampante**

Fare clic su **Aiuto** per visualizzare informazioni dettagliate e istruzioni sul software che controlla la stampante. La Guida in linea viene automaticamente installata quando si installa il software della stampante.

---

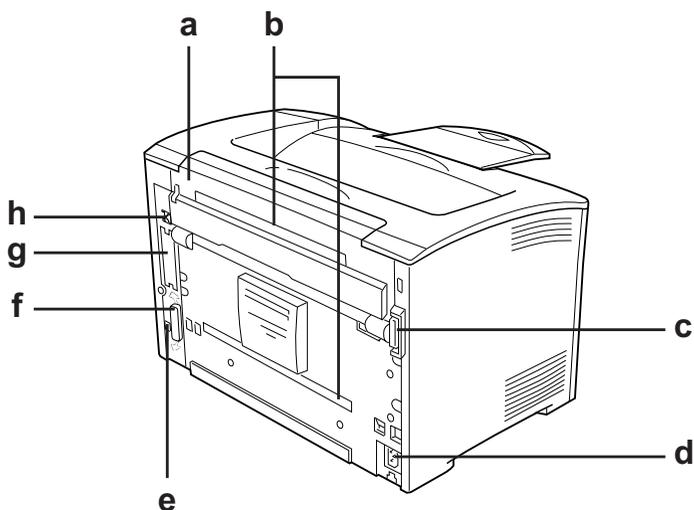
## ***Componenti principali della stampante***

### ***Vista anteriore***



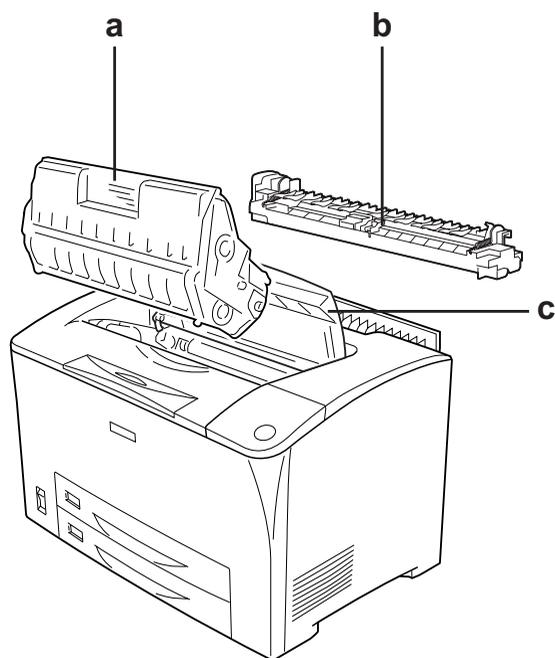
- a. supporto per la carta
- b. pannello di controllo
- c. cassetto MF (cassetto Multi-Funzione)
- d. cassetto della carta inferiore standard
- e. interruttore di alimentazione

## *Vista posteriore*



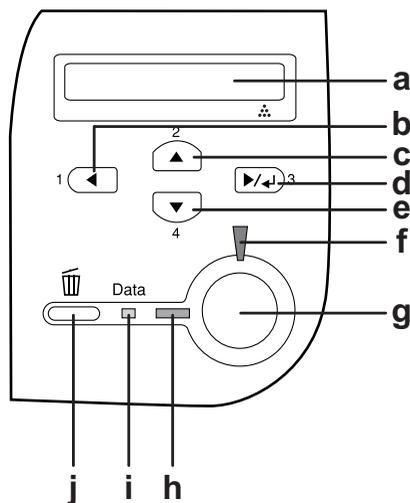
- a. coperchio B
- b. coperchi delle unità opzionali
- c. connettore per l'unità fronte/retro
- d. ingresso dell'alimentazione
- e. connettore per l'interfaccia USB
- f. connettore per l'interfaccia parallela
- g. coperchio dell'alloggiamento per schede di interfaccia di tipo B
- h. connettore per l'interfaccia Ethernet

## *Interno della stampante*



- a. cartuccia di imaging
- b. unità fusore
- c. coperchio A

## Pannello di controllo



- a. pannello LCD      Su questo display vengono visualizzati i messaggi di stato della stampante e le impostazioni dei menu del pannello di controllo.
- b. pulsante Back (Indietro)      Utilizzare questi pulsanti per accedere ai menu del pannello di controllo che consentono di definire le impostazioni della stampante e verificare lo stato dei materiali di consumo. Per istruzioni sull'uso di ciascun pulsante, vedere "Uso dei menu del pannello di controllo" a pagina 159.
- c. pulsante Up (Su)
- d. pulsante Enter (Invio)
- e. pulsante Down (Giù)
- f. spia di errore (rossa)      È accesa o lampeggia se si è verificato un errore.

- g. pulsante Start/Stop (Avvia/ Interrompi) Quando è in corso una stampa, premere questo pulsante per interromperla. Quando la spia di errore lampeggia, premere questo pulsante per annullare l'errore e riattivare la stampante.
- h. spia di attività (verde) È accesa quando la stampante è pronta a ricevere e stampare dati. È spenta quando la stampante non è pronta.
- i. spia Dati (arancione) È accesa quando i dati di stampa sono memorizzati nel buffer della stampante (la sezione della memoria della stampante riservata alla ricezione dei dati), ma non sono stati ancora stampati. Lampeggia quando la stampante elabora i dati. È spenta quando nel buffer di stampa non è memorizzato alcun dato.
- j. Pulsante Cancel Job (Annulla lavoro) Premere una volta per annullare il lavoro di stampa corrente. Tenere premuto per più di due secondi per eliminare tutti i lavori dalla memoria della stampante.

---

## ***Unità opzionali e materiali di consumo***

### ***Unità opzionali***

Per espandere le funzionalità della stampante è possibile installare una o più unità opzionali tra quelle elencate di seguito.

- ❑ Unità cassetto della carta universale da 550 fogli (C12C802002)  
Questa unità contiene un cassetto della carta. Incrementa la capacità di alimentazione fino a 550 fogli di carta.

- ❑ **Unità fronte/retro (C12C813982)**  
Questa unità consente di stampare automaticamente su entrambi i lati della carta.
  
- ❑ **Modulo di memoria**  
Questa unità opzionale consente di espandere la memoria della stampante, permettendo di stampare documenti complessi o contenenti un numero elevato di immagini. La RAM della stampante può essere aumentata fino a 320 MB aggiungendo un ulteriore modulo DIMM da 256 MB.

**Nota:**

*Assicurarsi che il modulo DIMM da acquistare sia compatibile con i prodotti EPSON. Per informazioni dettagliate, contattare il rivenditore locale o un rappresentante qualificato dell'assistenza tecnica EPSON.*

## **Materiali di consumo**

La durata utile dei materiali di consumo elencati di seguito è controllata dalla stampante. Quando è necessario effettuare sostituzioni, vengono visualizzati dei messaggi di avviso.

<b>Nome del prodotto</b>	<b>Codice del prodotto</b>
Cartuccia di imaging	0290
Unità fusore	3023

---

# **Funzioni della stampante e varie opzioni di stampa**

---

## **Funzioni della stampante**

La stampante è dotata di un set completo di funzioni che consentono di semplificare e ottimizzare le operazioni di stampa. Di seguito sono descritte le funzioni principali.

### **Stampa ad alta qualità**

Quando si utilizza il driver fornito, la stampante esegue una stampa di 1200 RIT\* a una velocità massima di 30 ppm (pagine al minuto) per la stampa su carta in formato A4. L'utente potrà apprezzare la qualità di stampa professionale prodotta dalla stampante e la velocità di elaborazione.

\* Resolution Improvement Technology

### **Modalità Risparmio toner**

Per ridurre la quantità di toner utilizzato per la stampa dei documenti, è possibile attivare questa modalità di risparmio del toner.

### **Resolution Improvement Technology (RITech)**

La tecnologia Resolution Improvement Technology (RITech) è una tecnologia per stampanti Epson che consente di migliorare l'aspetto di righe, testo e grafici stampati.

## ***Vasta gamma di caratteri***

La stampante è dotata di una selezione di 95 caratteri scalabili compatibili con le stampanti LaserJet e di 5 caratteri bitmap in modalità di emulazione LJ4 che forniscono i caratteri necessari per creare documenti professionali.

## ***Modalità Adobe PostScript 3***

La modalità Adobe PostScript 3 della stampante consente di stampare documenti formattati per stampanti PostScript. Sono inclusi 17 caratteri scalabili. Il supporto IES (Intelligent Emulation Switch) e SPL (Shared Printer Language) consente di passare tra la modalità PostScript e altre emulazioni quando i dati di stampa vengono ricevuti dalla stampante.

## ***Modalità di emulazione PCL6***

La modalità di emulazione PCL6 consente di stampare documenti nel linguaggio di stampa PCL6/5e con questa stampante.

---

## ***Varie opzioni di stampa***

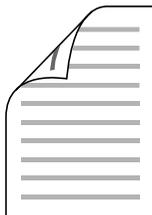
Questa stampante fornisce diverse opzioni di stampa. È possibile utilizzare diversi formati di stampa oppure eseguire la stampa con molti tipi di carta differenti.

Di seguito viene illustrata la procedura per ogni tipo di stampa. Scegliere quella appropriata per la propria stampa.

## **Stampa fronte/retro**

“Unità fronte/retro” a pagina 211

“Stampa fronte/retro” a pagina 69



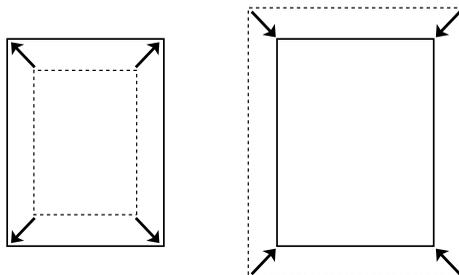
Consente di stampare su entrambi i lati della carta.

***Nota:***

*Per stampare automaticamente su entrambi i lati del foglio, è necessario avere installato un'unità fronte/retro opzionale sulla stampante.*

## ***Funzione di stampa Adatta alla pagina***

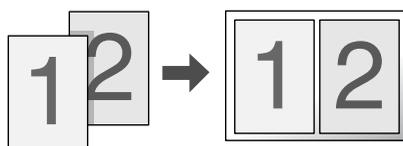
“Ridimensionamento dei documenti” a pagina 73



Consente di ingrandire o di ridurre automaticamente le dimensioni del documento per adattarle al formato di carta selezionato.

## ***Stampa di pagine per foglio***

“Modifica del layout di stampa” a pagina 76



Consente di stampare due o quattro pagine su un singolo foglio.

## **Stampa come filigrana**

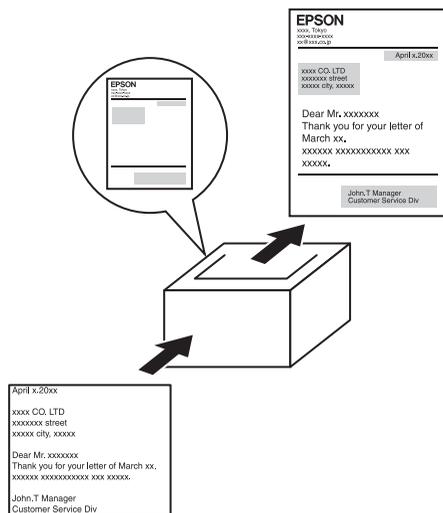
“Uso di una filigrana” a pagina 78



Consente di stampare un elemento grafico o di testo come filigrana. Ad esempio, è possibile inserire la dicitura “Riservato” su un documento importante.

# Stampa overlay

“Uso di un overlay” a pagina 81



Consente di predisporre moduli o modelli standard da utilizzare come overlay, ovvero da sovrapporre ai documenti da stampare.

## **Nota:**

*La funzione di stampa Overlay non è disponibile nella modalità PostScript 3.*

## Stampa di pagine Web

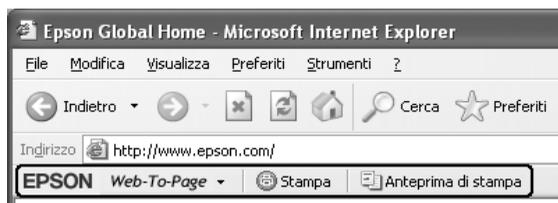
EPSON WEB-TO-PAGE consente di ridimensionare le pagine Web in base al formato della carta selezionato durante la stampa. È inoltre possibile visualizzare un'anteprima della stampa.

### Nota:

- ❑ Questo software può essere utilizzato solo con Windows.
- ❑ Per utilizzare questa funzione, installare EPSON WEB-TO-PAGE dal CD-ROM del software della stampante.

## Accesso a EPSON WEB-TO-PAGE

Una volta installato EPSON WEB-TO-PAGE, la barra dei menu viene visualizzata sulla barra degli strumenti di Microsoft Internet Explorer. Se non viene visualizzata, selezionare Barre degli strumenti dal menu Visualizza di Internet Explorer, quindi selezionare EPSON WEB-TO-PAGE.



# Gestione della carta

---

## Origini della carta

---

In questa sezione vengono indicati i tipi di carta che è possibile caricare in ciascuna origine disponibile.

## Cassetto MF

Tipo di carta	Formato della carta	Capacità
Carta comune Peso: da 60 a 90 g/m <sup>2</sup>	A3, A4, A5, Letter (LT), B4, B5, Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Legal (LGL), Government Letter (GLT), Government Legal (GLG), B (Ledger), F4  Formato della carta personalizzato: minimo 76,2 × 98,4 mm massimo 304,8 × 508 mm	Fino a 150 fogli (75 g/m <sup>2</sup> ) Fino a 200 fogli (64 g/m <sup>2</sup> ) (Spessore totale della pila: fino a 17,5 mm)
Buste	Monarch (MON), C10, DL, C5, C6, IB5	Fino a 10 buste (Spessore totale della pila: fino a 17,5 mm)
Etichette	A4, Letter (LT)	Fino a 75 fogli

Carta spessa/carta extra spessa Peso: da 91 a 216 g/m <sup>2</sup>	A3, A4, A5, Letter (LT), B4, B5, Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Legal (LGL), Government Letter (GLT), Government Legal (GLG), B (Ledger), F4  Formato della carta personalizzato: minimo 76,2 × 98,4 mm massimo 304,8 × 508 mm	Spessore della pila fino a 17,5 mm
Lucidi	A4, Letter (LT)	Fino a 100 fogli

## ***Cassetto della carta inferiore standard***

<b>Tipo di carta</b>	<b>Formato della carta</b>	<b>Capacità</b>
Carta comune Peso: da 60 a 90 g/m <sup>2</sup>	A3, A4, A5, B4, B5, Letter (LT), Legal (LGL)	Fino a 250 fogli (Spessore totale della pila: fino a 27,6 mm)

## ***Unità cassetto della carta universale da 550 fogli***

<b>Tipo di carta</b>	<b>Formato della carta</b>	<b>Capacità</b>
Carta comune Peso: da 60 a 90 g/m <sup>2</sup>	A3, A4, A5, B4, B5, Letter (LT), Legal (LGL)	Fino a 550 fogli (Spessore totale della pila: fino a 59,4 mm)

## ***Selezione di un'origine della carta***

È possibile specificare manualmente un'origine della carta oppure impostarne la selezione automatica da parte della stampante.

## **Selezione manuale**

È possibile specificare manualmente un'origine della carta utilizzando il driver o il pannello di controllo della stampante. Per informazioni sull'accesso al driver di stampante, vedere "Accesso al driver di stampante" a pagina 61.

Per informazioni sull'uso del pannello di controllo della stampante, vedere "Uso dei menu del pannello di controllo" a pagina 159.

### **Uso del driver di stampante:**

- ❑ Accedere al driver di stampante, fare clic sulla scheda Impostazioni di base e selezionare l'origine della carta che si desidera utilizzare dall'elenco Origine carta, quindi fare clic su OK.

### **Uso del pannello di controllo della stampante:**

- ❑ Accedere al menu Setup del pannello di controllo, quindi selezionare ORIG. CARTA e specificare l'origine della carta che si desidera utilizzare.

## **Selezione automatica**

È possibile utilizzare il driver o il pannello di controllo della stampante per selezionare automaticamente un'origine della carta contenente il formato della carta appropriato.

Per informazioni sull'accesso al driver di stampante, vedere "Accesso al driver di stampante" a pagina 61.

Per informazioni sull'uso del pannello di controllo della stampante, vedere "Uso dei menu del pannello di controllo" a pagina 159.

### **Uso del driver di stampante:**

- ❑ Accedere al driver di stampante, fare clic sulla scheda Impostazioni di base e selezionare Selezione automatica come origine della carta. Quindi, fare clic su OK.

## Uso del pannello di controllo della stampante:

- ❑ Accedere al menu Setup del pannello di controllo e selezionare ORIG. CARTA, quindi selezionare Auto.

La stampante effettuerà la ricerca dell'origine della carta contenente il formato della carta specificato nell'ordine indicato di seguito.

### Configurazione standard:

Cassetto MF  
Cassetto inferiore 1

### Con una o due unità opzionali cassetto della carta universale da 550 fogli installate:

Cassetto MF  
Cassetto inferiore 1  
Cassetto inferiore 2  
Cassetto inferiore 3

### Nota:

- ❑ È possibile che le impostazioni relative al formato o all'origine della carta specificate nell'applicazione abbiano la priorità rispetto a quelle definite mediante il driver di stampante.
- ❑ Se il formato della carta selezionato è una busta, è possibile caricare la carta solo dal cassetto MF, indipendentemente dall'impostazione di Origine carta.
- ❑ È possibile modificare la priorità del cassetto MF mediante l'impostazione **MODO MF** nel menu Setup del pannello di controllo. Per informazioni dettagliate, vedere "Men u Setup" a pagina 169.

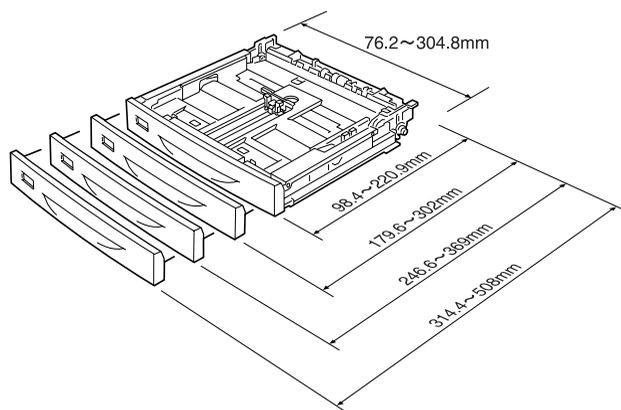
---

## Caricamento della carta

In questa sezione viene descritto come caricare la carta nel cassetto MF e nel cassetto della carta inferiore standard. Se si utilizza carta speciale, ad esempio lucidi o buste, vedere anche “Stampa su carta speciale” a pagina 52.

È possibile caricare diversi formati di carta espandendo il cassetto MF o il cassetto della carta inferiore standard come indicato nell'illustrazione.

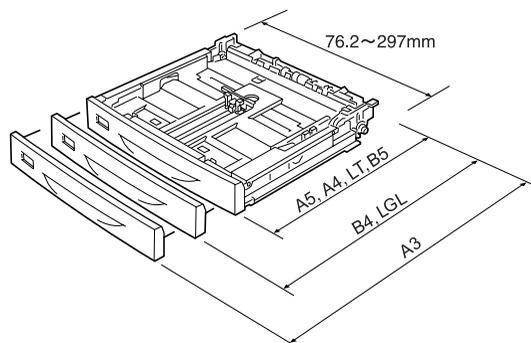
### Cassetto MF



### **Nota:**

*Quando si carica nel cassetto MF carta da 432 mm o più lunga, rimuovere il coperchio del cassetto MF e lasciare sporgere il bordo inferiore della carta. Per informazioni dettagliate, vedere “Caricamento di un formato di carta personalizzato” a pagina 59.*

## Cassetto della carta inferiore standard



## **Cassetto MF e cassetto della carta inferiore standard**

Il cassetto MF è l'origine della carta più flessibile in quanto supporta diversi formati e tipi di carta. Per informazioni dettagliate, vedere "Cassetto MF" a pagina 39.

Per informazioni sui formati e sui tipi di carta supportati dal cassetto della carta inferiore standard, vedere "Cassetto della carta inferiore standard" a pagina 40.

### **Nota:**

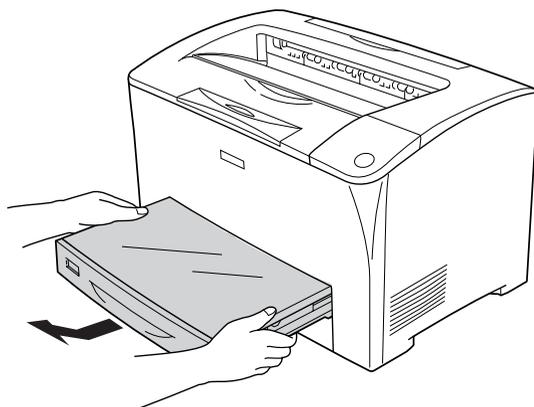
*È possibile installare il cassetto MF solo nell'alloggiamento per il cassetto della carta superiore, mentre il cassetto della carta inferiore standard può essere installato solo nell'apposito alloggiamento. Non forzare i cassettei in alloggiamenti diversi.*

Per caricare la carta nel cassetto MF, effettuare i passaggi che seguono.

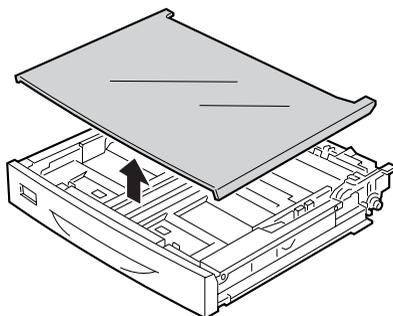
### **Nota:**

*La procedura di caricamento della carta nel cassetto inferiore standard è la stessa utilizzata per il cassetto MF.*

1. Estrarre il cassetto MF.



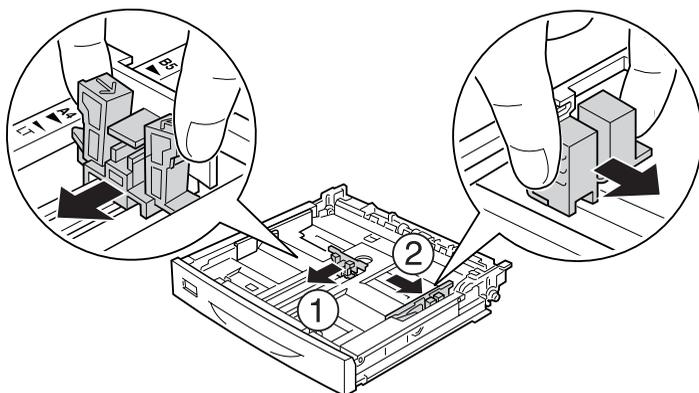
2. Rimuovere il coperchio del cassetto MF.



3. Regolare il formato del cassetto della carta in base alla carta da caricare.

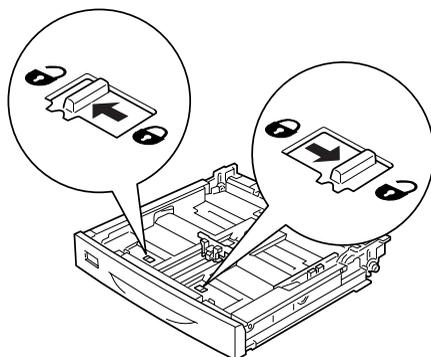
Caricamento di carta in formato A4, Letter (LT), B5 o A5

Fare scorrere la guida laterale della carta verso l'esterno afferrando la manopola. Quindi, fare scorrere la guida della carta inferiore afferrando la manopola per sistemare la carta da caricare.



Caricamento di carta in formato A3, B4 o Legal (LGL)

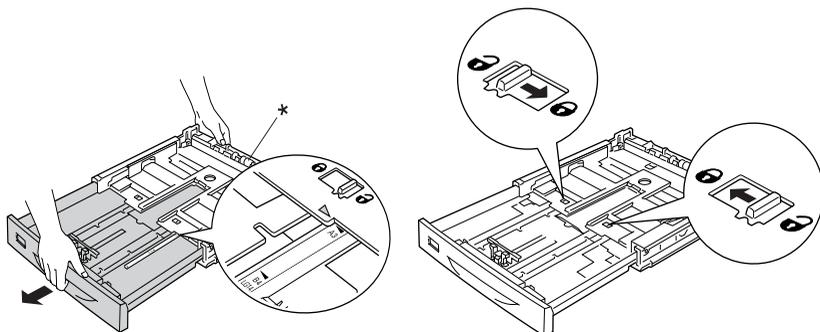
Sbloccare le leve di blocco.



Espandere il cassetto della carta per sistemare la carta da caricare e bloccare le leve di blocco.

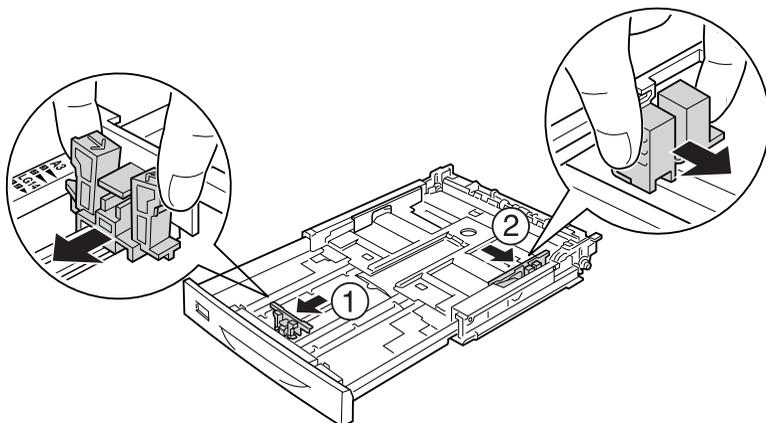
**Nota:**

Quando si carica carta in formato A3, estrarre completamente il cassetto della carta finché il segno di freccia A3 non è allineato al segno di freccia sotto la leva di blocco sul lato opposto. Quando si carica carta in formato B4 o Legal (LGL), estrarre completamente il cassetto della carta finché il segno di freccia B4/LG14 non è allineato al segno di freccia sotto la leva di blocco sul lato opposto.

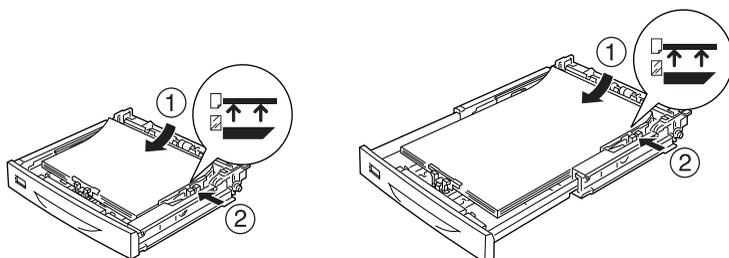


\* Non afferrare il rullo quando si espande il cassetto della carta per evitare di danneggiarlo.

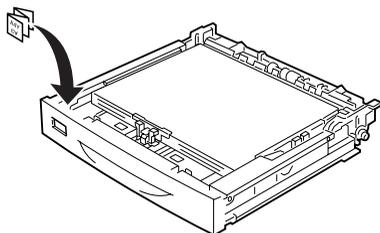
Fare scorrere la guida laterale della carta verso l'esterno afferrando la manopola. Quindi, fare scorrere la guida della carta inferiore afferrando la manopola per sistemare la carta da caricare.



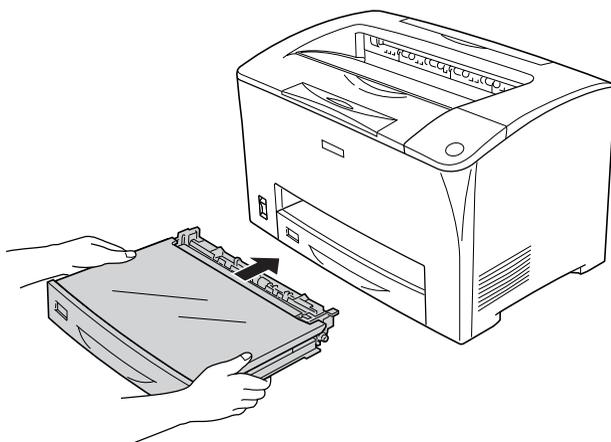
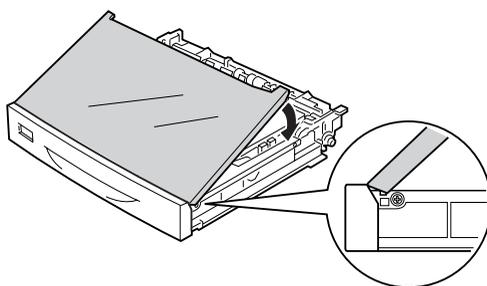
4. Caricare una risma della carta desiderata al centro del cassetto della carta, con il lato stampabile rivolto verso l'alto. Fare quindi scorrere la guida della carta laterale afferrando la manopola finché questa non si trova appoggiata al lato destro della risma per ottenere una presa salda.



- Inserire l'etichetta del cassetto della carta nell'apposito supporto nella parte anteriore del cassetto.



- Sostituire il coperchio del cassetto MF accertandosi che il bordo anteriore sia il più possibile estratto e allineato. Quindi, inserire di nuovo il cassetto della carta all'interno della stampante.



**Nota:**

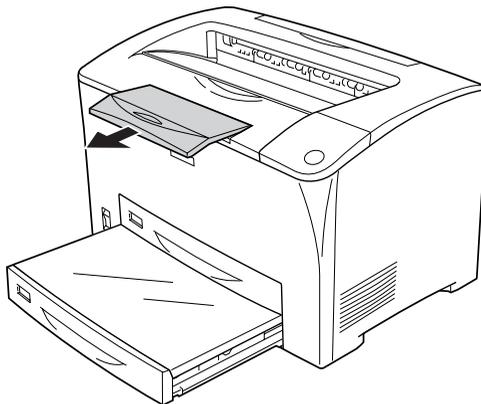
- ❑ *Quando si carica carta da 432 mm o più lunga, non è necessario ricollocare il coperchio del cassetto MF. Per informazioni dettagliate, vedere “Caricamento di un formato di carta personalizzato” a pagina 59.*
  
- ❑ *I seguenti formati di carta vengono rilevati automaticamente. Quando si caricano altri formati di carta o si stabilisce un formato diverso da quello della carta caricata, utilizzare il pannello di controllo per impostare il formato della carta. Per informazioni dettagliate, vedere “Menu Carta” a pagina 164.*

Formati della carta  
rilevati:

Cassetto MF:                   A3, A4, A5, B4, B5, Letter (LT),  
Legal (LGL)

Cassetto della carta  
inferiore standard:       A3, A4, A5, B4, B5, Letter (LT),  
Legal (LGL)

7. Estendere il supporto della carta in base al formato della carta caricata nel cassetto della carta inferiore per evitare che fuoriesca dalla stampante.



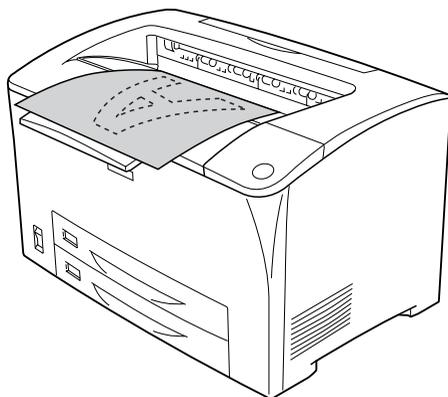
## ***Unità cassetto della carta universale da 550 fogli***

I tipi e i formati di carta supportati dalle unità opzionali cassetto della carta universale da 550 fogli sono gli stessi supportati dall'unità cassetto inferiore standard. Per ulteriori informazioni, vedere "Unità cassetto della carta universale da 550 fogli" a pagina 40.

La procedura di caricamento della carta è la stessa impiegata per il cassetto della carta inferiore standard. Per informazioni dettagliate, vedere "Cassetto MF e cassetto della carta inferiore standard" a pagina 44.

## ***Vassoio di uscita***

Il vassoio faccia in giù è posizionato sopra la stampante. Le stampe verranno impilate con il lato stampato rivolto verso il basso.



È possibile utilizzare il vassoio faccia in giù con i tipi di carta indicati di seguito.

Tipo di carta: È possibile utilizzare tutti i tipi di carta supportati.

Capacità: Fino a 250 fogli di carta comune

Quando si stampa su carta in formato B4 o altri formati più grandi, estrarre il supporto della carta per evitare che le stampe fuoriescano dalla stampante.

---

## **Stampa su carta speciale**

È possibile stampare su carta speciale quali carta spessa, buste, lucidi ed etichette.

### **Nota:**

*Poiché la qualità di una marca o un tipo particolare di carta può essere modificato dal produttore in qualsiasi momento, Epson non può garantire la qualità di alcun tipo di carta. Si consiglia di provare sempre la carta prima di acquistarne grandi quantitativi o di stampare lavori di grandi dimensioni.*

## **Buste**

La qualità di stampa delle buste può risultare irregolare a causa dello spessore non uniforme delle diverse parti della busta. Stampare una o due buste per verificare la qualità di stampa.

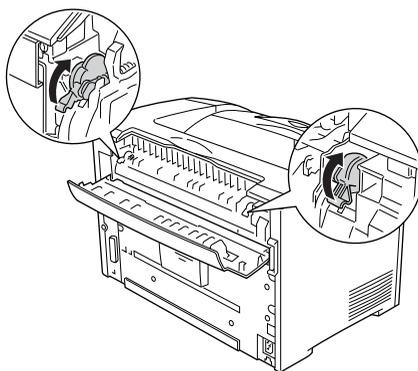


### **Attenzione:**

*Non utilizzare buste con finestrelle. Quando entra in contatto con il fusore, la plastica della maggior parte delle buste con finestre può fondere.*

**Nota:**

- ❑ *Non è possibile utilizzare la stampa fronte/retro con le buste.*
- ❑ *In base alla qualità delle buste, all'ambiente o alla procedura di stampa, le buste possono risultare increspate. Eseguire quindi una prova di stampa prima di stampare più buste.*
- ❑ *Quando le buste stampate risultano increspate, aprire il coperchio B e sollevare le leve per il cambiamento di pressione dell'avanzamento su entrambi i lati dell'unità fusore fino a portarle in posizione verticale. Questa operazione può ridurre le increspature nelle buste. Quando si utilizza carta diversa dalle buste, assicurarsi di abbassare nuovamente le leve in posizione.*



**Avvertenza:**

*Ad eccezione dei casi espressamente indicati in questa guida, fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HOT SURFACE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA) e CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE- TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate. Se è necessario toccare una di queste aree, attendere prima 40 minuti affinché il calore venga attenuato.*

Quando si utilizzano le buste è necessario configurare le impostazioni della carta come indicato di seguito.

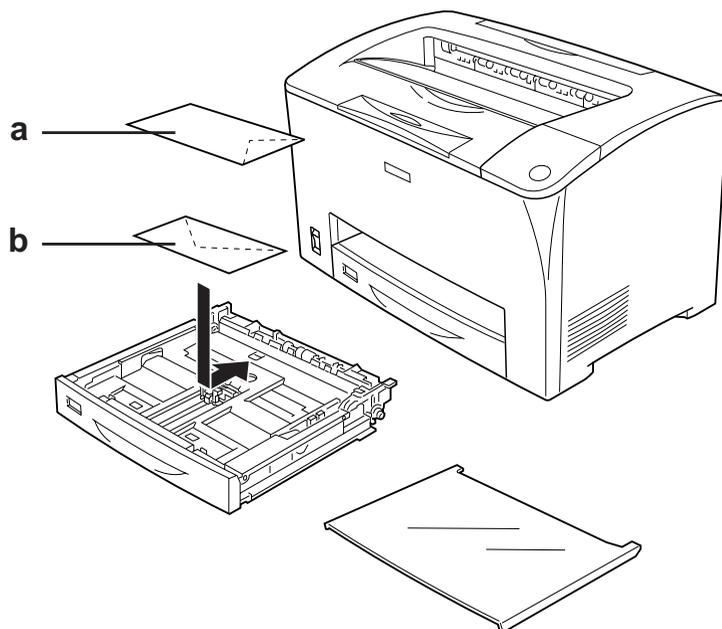
Origine della carta	Cassetto MF (fino a 10 buste)
Impostazione FORM. CASS. MF nel menu Carta	Mon, C10, DL, C5, C6, IB5
Impostazioni del driver di stampante	Formato carta: Mon, C10, DL, C5, C6, IB5 ORIG. CARTA: Cassetto MF

**Nota:**

*Quando si esegue la stampa su buste, definire il formato della buste nell'impostazione Formato CASSETTO MF nel menu Carta del pannello di controllo.*

Durante l'uso di questo tipo di carta, tenere presenti i seguenti suggerimenti.

- ❑ Caricare le buste con la linguetta chiusa e rivolta in avanti, come indicato nell'illustrazione.

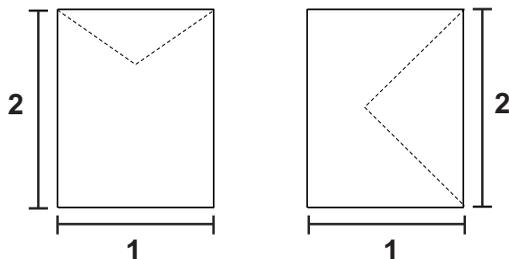


- a. C5, IB5
- b. DL, C6, C10, MON

- ❑ Non utilizzare buste con colla o nastro adesivo.

**Attenzione:**

Assicurarsi che le buste non siano di dimensioni inferiori a quelle indicate di seguito:



1. Min. 76,20 mm

2. Min. 98,40 mm

## Etichette

Nel cassetto MF è possibile caricare etichette per uno spessore massimo della pila di 17,5 mm. Tuttavia, per alcune etichette può essere necessario inserire i fogli uno alla volta oppure caricarli manualmente.

**Nota:**

- ❑ Non è possibile utilizzare la stampa fronte/retro con le etichette.
- ❑ In base alla qualità delle etichette, all'ambiente o alla procedura di stampa, le etichette possono risultare increspate. Eseguire una prova di stampa prima di stampare più etichette.

Quando si utilizzano le etichette è necessario configurare le impostazioni della carta nel modo indicato di seguito:

Origine della carta	Cassetto MF (fino a 75 fogli)
Impostazione FORM . CASS . MF nel menu Carta	Auto (o A4, LT)
Driver di stampante	Formato carta: A4, LT ORIG. CARTA: Cassetto MF CARTA: ETICHETTE

**Nota:**

- Utilizzare esclusivamente etichette speciali per stampanti laser o per copiatrici a carta comune.*
- Per impedire che l'adesivo delle etichette entri a contatto con parti della stampante, utilizzare sempre etichette che ricoprono completamente il foglio di supporto, senza spazi tra le singole etichette.*
- Premere un foglio di carta contro ciascun foglio delle etichette. Non inserire nella stampante le etichette a cui il foglio di carta rimane attaccato.*
- Potrebbe essere necessario impostare SPESSA\* come tipo di carta nel menu Setup.*  
*\* Quando si usano etichette particolarmente spesse, impostare il tipo di carta su EX.SPES .*

## Carta spessa e carta extra spessa

Quando si utilizza carta spessa o extra spessa, è necessario configurare le impostazioni della carta come indicato di seguito.

Origine della carta	Cassetto MF (spessore pila fino a 17,5 mm)
Impostazioni del driver di stampante	Formato carta: A3, A4, A5, B4, B5, LT, HLT, EXE, LGL, GLG, B, GLT, F4  ORIG. CARTA: Cassetto MF  CARTA: SPESSA (per carta da 90 a 157 g/m <sup>2</sup> ) o EX.SPES. (per carta da 157 a 216 g/m <sup>2</sup> )

### **Nota:**

*L'uso di carta extra spessa con l'unità fronte/retro può causare inceppamenti. Quando si utilizza carta extra spessa, stampare separatamente ciascun lato del foglio.*

## Lucidi

Quando si utilizzano i lucidi, è necessario configurare le impostazioni della carta come indicato di seguito.

Origine della carta	Cassetto MF (fino a 100 fogli)
Impostazione FORM. CASS. MF nel menu Carta	Auto (o A4, LT)
Driver di stampante	Formato carta: A4, LT  ORIG. CARTA: Cassetto MF  CARTA: Lucido

## **Caricamento di un formato di carta personalizzato**

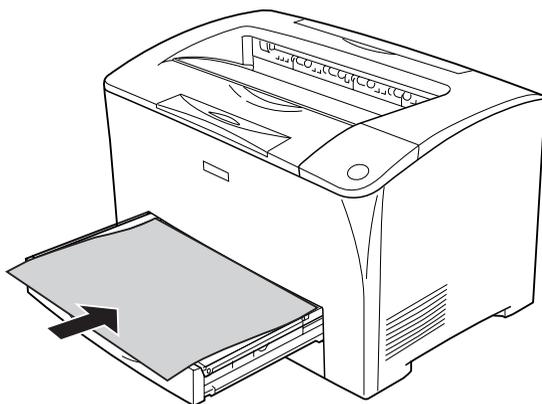
È possibile caricare carta in formato non-standard nel cassetto MF, purché soddisfi i seguenti requisiti di formato:

Da 76,2 × 98,4 mm a 304,8 × 508 mm

Quando si carica della carta con formato personalizzato, è necessario configurare le impostazioni della carta come indicato seguito.

Origine della carta	Cassetto MF (fino a 150 fogli (75 g/m <sup>2</sup> ), fino a 200 fogli (64 g/m <sup>2</sup> ))
Impostazioni del driver di stampante	Formato carta: Formato definito dall'utente ORIG. CARTA: Cassetto MF CARTA: COMUNE o SPESSA

Quando si carica nel cassetto MF carta da 432 mm o più lunga, rimuovere il coperchio del cassetto MF e lasciare sporgere il bordo inferiore della carta, come indicato nell'illustrazione.



**Nota:**

- ❑ *Accedere al driver di stampante, quindi selezionare Formato definito dall'utente dall'elenco Formato carta nella scheda Impostazioni di base. Nella finestra di dialogo Formato definito dall'utente, modificare le impostazioni relative all'unità, alla larghezza e alla lunghezza della carta in base al formato di carta personalizzato. Fare quindi clic su OK per salvare il formato di carta personalizzato.*
  
- ❑ *Se non è possibile utilizzare il driver di stampante come descritto in precedenza, effettuare questa impostazione accedendo al menu Stampa del pannello di controllo della stampante e selezionando CTM (formato personalizzato) come impostazione di Formato Pasina.*

# **Uso del software della stampante in Windows**

---

## **Informazioni sul software della stampante**

Il driver di stampante consente di scegliere tra una vasta gamma di impostazioni in modo da ottenere i migliori risultati dalla stampante. EPSON Status Monitor consente di verificare lo stato della stampante.

Per ulteriori informazioni, vedere “Controllo della stampante mediante EPSON Status Monitor” a pagina 92.

## **Accesso al driver di stampante**

È possibile accedere direttamente al driver di stampante da qualsiasi applicazione, dal sistema operativo Windows in uso.

Poiché le impostazioni della stampante effettuate da numerose applicazioni Windows annullano le impostazioni definite quando si accede al driver dal sistema operativo, per ottenere i risultati desiderati è necessario accedere al driver di stampante dall'applicazione.

### **Nota:**

*Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del driver di stampante, vedere la Guida in linea del driver.*

## ***Dall'applicazione***

Per accedere al driver di stampante, selezionare Stampa o Imposta pagina dal menu File. È inoltre necessario fare clic su Imposta, Opzioni o Proprietà oppure utilizzare una combinazione di tali pulsanti.

## ***Utenti di Windows XP o Server 2003***

Per accedere al driver di stampante, fare clic su Start, Stampanti e fax, quindi su Stampanti. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi selezionare Preferenze stampa.

## ***Utenti di Windows Me o 98***

Per accedere al driver di stampante, fare clic su Start, selezionare Impostazioni, quindi fare clic su Stampanti. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi selezionare Proprietà.

## ***Utenti di Windows 2000***

Per accedere al driver di stampante, fare clic su Start, selezionare Impostazioni, quindi su Stampanti. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi selezionare Preferenze stampa.

---

## ***Modifica delle impostazioni della stampante***

### ***Definizione delle impostazioni relative alla qualità di stampa***

Le impostazioni del driver di stampante consentono di modificare la qualità di stampa dei documenti. Il driver di stampante consente di definire le impostazioni di stampa scegliendole da un elenco di impostazioni predefinite oppure personalizzandole.

### ***Definizione automatica della qualità di stampa***

È possibile modificare la qualità di stampa dei documenti per aumentare la velocità di stampa oppure la risoluzione.

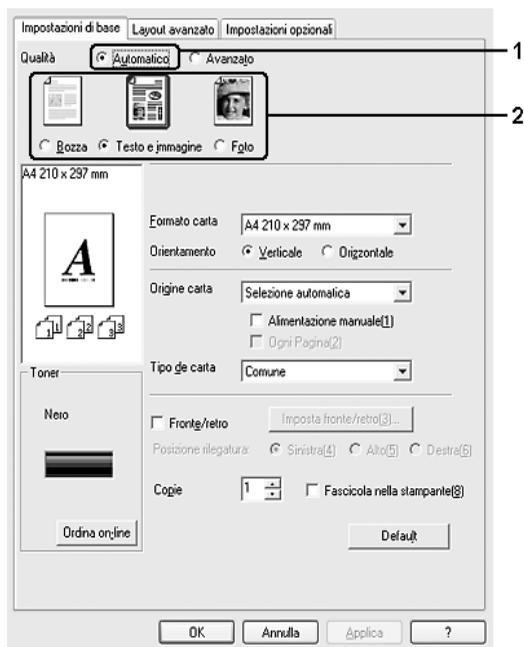
Se è selezionato Automatico nella finestra di dialogo Impostazioni di base, tutte le impostazioni verranno effettuate automaticamente dal driver di stampante in base all'impostazione specificata. Sarà quindi sufficiente definire solo l'impostazione relativa alla qualità di stampa. Nella maggior parte delle applicazioni è possibile modificare altre impostazioni, ad esempio il formato della carta o l'orientamento.

#### ***Nota:***

*Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del driver di stampante, vedere la Guida in linea del driver.*

1. Fare clic sulla scheda Impostazioni di base.

2. Fare clic su Automatico, quindi scegliere la qualità di stampa desiderata.



3. Fare clic su OK per applicare le impostazioni.

Il driver di stampante fornisce le modalità di qualità che seguono.

Bozza, Testo e immagine, Foto

**Nota:**

*Se si verificano problemi di stampa o se viene visualizzato un messaggio di errore relativo alla memoria, è possibile risolvere il problema selezionando una qualità di stampa inferiore.*

## Uso delle impostazioni predefinite

Le impostazioni predefinite consentono di ottimizzare le impostazioni di stampa per tipi di documenti particolari, ad esempio presentazioni o immagini realizzate con videocamere o fotocamere digitali.

Per utilizzare le impostazioni predefinite, effettuare i passaggi che seguono.

1. Fare clic sulla scheda Impostazioni di base.
2. Selezionare Avanzato. Le impostazioni predefinite sono incluse nell'elenco visualizzato sotto alla voce Automatico.



### **Nota:**

Questa schermata può variare a seconda della versione del sistema operativo in uso.

3. Selezionare dall'elenco l'impostazione più appropriata in base al tipo di documento o immagine che si desidera stampare.

Una volta scelta un'impostazione predefinita, altre impostazioni quali Risoluzione e Grafica vengono definite automaticamente. Le modifiche vengono mostrate nell'elenco delle impostazioni correnti nella finestra di dialogo Info impostazione visualizzata scegliendo il pulsante Info impostazione nella scheda Impostazioni opzionali.

Nel driver di stampante sono disponibili le seguenti impostazioni predefinite:

### **Bozza**

Adatta per la stampa di bozze a basso costo.

### **Testo e immagine**

Adatta per la stampa di documenti che includono testo e immagini.

### **Foto**

Adatta per la stampa di fotografie.

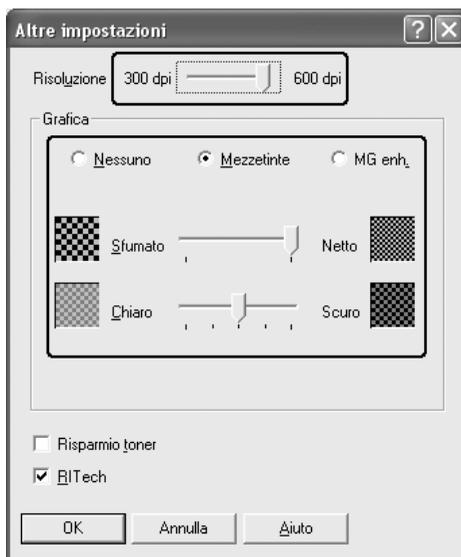
## ***Personalizzazione delle impostazioni di stampa***

Se è necessario modificare impostazioni specifiche, effettuare le regolazioni manualmente.

Per personalizzare le impostazioni di stampa, effettuare i passaggi che seguono.

1. Fare clic sulla scheda Impostazioni di base.
2. Fare clic su Avanzato, quindi su Altre impostazioni.

- Scegliere la risoluzione di stampa desiderata con la barra di scorrimento Risoluzione, quindi selezionare l'impostazione Grafica.



**Nota:**

- ❑ Questa schermata può variare a seconda della versione del sistema operativo in uso.
  - ❑ Durante la configurazione delle altre impostazioni, vedere la Guida in linea per ulteriori informazioni su ciascuna impostazione.
- Fare clic su OK per rendere effettive le impostazioni e tornare alla scheda Impostazioni di base.

## Salvataggio delle impostazioni

Per salvare le impostazioni personalizzate, fare clic su Avanzato, quindi su Salva impostazioni nella scheda Impostazioni di base. Viene visualizzata la finestra di dialogo Definito dall'utente.



Digitare un nome per le impostazioni personalizzate nella casella Nome, quindi fare clic su Salva. Le impostazioni verranno visualizzate nell'elenco sottostante ad Automatico nella scheda Impostazioni di base.

### **Nota:**

- ❑ *Non è possibile utilizzare il nome di un'impostazione predefinita per le impostazioni personalizzate.*
- ❑ *Per eliminare un'impostazione personalizzata, fare clic su Avanzato, quindi su Salva impostazioni nella scheda Impostazioni di base, selezionare l'impostazione nella finestra di dialogo Definito dall'utente e fare clic su Elimina.*
- ❑ *Le impostazioni predefinite non possono essere eliminate.*

Se si modificano delle impostazioni nella finestra di dialogo Altre impostazioni, quando un'impostazione personalizzata è selezionata nell'elenco delle impostazioni personalizzate della scheda Impostazioni di base, l'impostazione selezionata nell'elenco viene automaticamente spostata su Definito dall'utente. L'impostazione personalizzata selezionata in precedenza non verrà modificata. Per tornare alla precedente impostazione personalizzata, è sufficiente rifezionarla dall'elenco delle impostazioni correnti.

## ***Stampa fronte/retro***

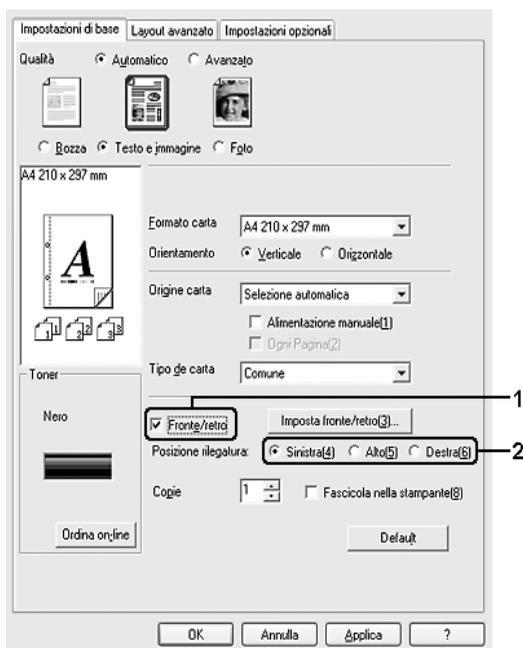
La stampa fronte/retro consente di stampare su entrambi i lati della carta. Se il documento da stampare prevede una rilegatura, è possibile specificare il margine di rilegatura in modo da ottenere l'ordine delle pagine desiderato.

## ***Stampa con l'unità fronte/retro***

Per stampare con l'unità fronte/retro, effettuare i passaggi che seguono.

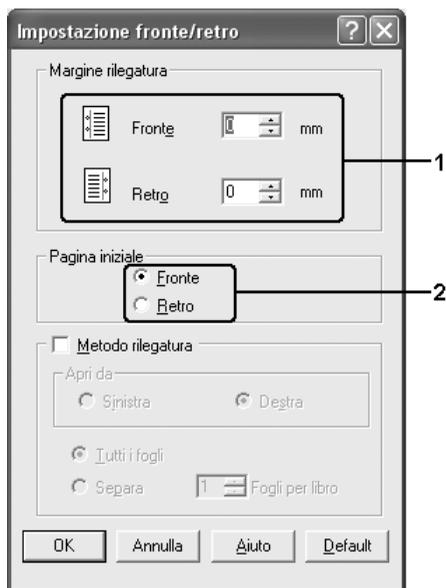
1. Fare clic sulla scheda Impostazioni di base.

2. Selezionare la casella di controllo Fronte/retro, quindi selezionare Sinistra, Alto o Destra come posizione di rilegatura.



3. Fare clic su Imposta fronte/retro per aprire la finestra di dialogo Impostazione fronte/retro.

4. Specificare i margini di rilegatura per il fronte e il retro del foglio, quindi specificare se si desidera stampare il fronte o il retro del foglio come pagina iniziale.



5. Se si desidera una rilegatura particolare, ad esempio per un opuscolo, selezionare la casella di controllo Metodo rilegatura e specificare le impostazioni appropriate. Per ulteriori informazioni sulle singole impostazioni, consultare la Guida in linea.
6. Fare clic su OK per rendere effettive le impostazioni e tornare alla scheda Impostazioni di base.

## Visualizzazione di informazioni sui materiali di consumo con il driver di stampante

La quantità di toner rimanente viene visualizzata nella scheda Informazioni di base quando EPSON Status Monitor è installato. È inoltre disponibile il pulsante Ordina on-line. È possibile impostare l'intervallo con cui le informazioni sui materiali di consumo vengono aggiornate nella finestra di dialogo Info materiali consumo visualizzata facendo clic sul pulsante Info materiali consumo della scheda Impostazioni opzionali.



### Nota:

- ❑ *Il driver ed EPSON Status Monitor utilizzano metodi diversi per misurare la quantità di toner rimanente nella cartuccia. Per questo motivo le informazioni visualizzate in rimanente in EPSON Status Monitor e nella scheda Informazioni di base potrebbero essere diverse. Per informazioni dettagliate, vedere EPSON Status Monitor.*
- ❑ *Per utilizzare la funzione per l'ordine dei materiali di consumo on-line, è necessario specificare il paese/regione e l'URL di sito Web al momento dell'installazione di EPSON Status Monitor.*

## Ordinazione di materiali di consumo

Per ordinare i materiali di consumo on-line, fare clic sul pulsante Ordina on-line nella scheda Impostazioni di base. Per informazioni dettagliate, vedere “Ordina on-line” a pagina 106.

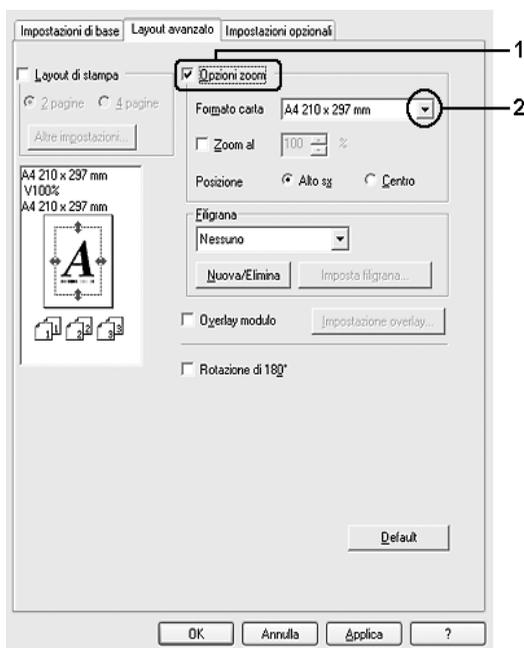


## Ridimensionamento dei documenti

È possibile aumentare o ridurre le dimensioni dei documenti durante la stampa.

## Adattamento automatico delle pagine al formato della carta

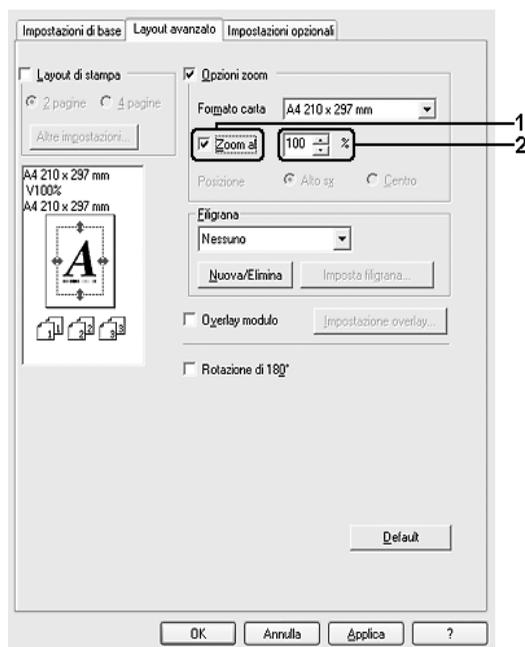
1. Fare clic sulla scheda Layout avanzato.
2. Selezionare la casella di controllo Opzioni zoom, quindi selezionare il formato della carta desiderato dall'elenco a discesa Formato carta. Le dimensioni della pagina stampata verranno automaticamente adattate al formato della carta selezionato.



3. Per stampare un'immagine ridotta della pagina nell'angolo superiore sinistro del foglio, selezionare **Alto sx** per la posizione. Se si desidera stampare l'immagine ridotta al centro della pagina, selezionare invece **Centro**.
4. Fare clic su **OK** per applicare le impostazioni.

## Ridimensionamento delle pagine in base a una percentuale specificata.

1. Fare clic sulla scheda Layout avanzato.
2. Selezionare la casella di controllo Opzioni zoom.
3. Selezionare la casella di controllo Zoom al, quindi specificare la percentuale di ingrandimento nella casella.



### **Nota:**

La percentuale può essere impostata tra 50% e 200% con incrementi dell'1%.

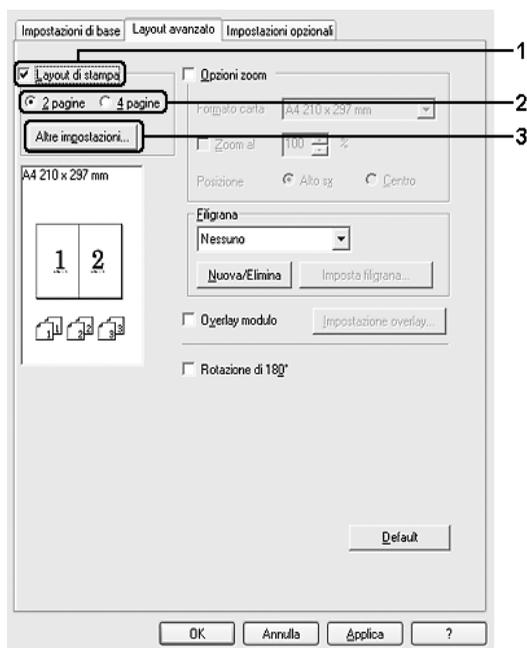
4. Fare clic su OK per applicare le impostazioni.

Se necessario, selezionare il formato del foglio di stampa dall'elenco a discesa Formato carta.

## Modifica del layout di stampa

È possibile impostare la stampa di due o quattro pagine su un unico foglio e specificare l'ordine di stampa, ridimensionando automaticamente ciascuna pagina in base al formato di carta specificato. È inoltre possibile stampare i documenti con una cornice.

1. Fare clic sulla scheda Layout avanzato.
2. Selezionare la casella di controllo Layout di stampa e il numero di pagine da stampare su un singolo foglio di carta. Fare clic su Altre impostazioni per aprire la finestra di dialogo Impostazione fronte/retro.



3. Selezionare l'ordine con cui le pagine verranno stampate su ciascun foglio.



4. Se si desidera stampare le pagine con una cornice, selezionare la casella di controllo Metodo rilegatura.

**Nota:**

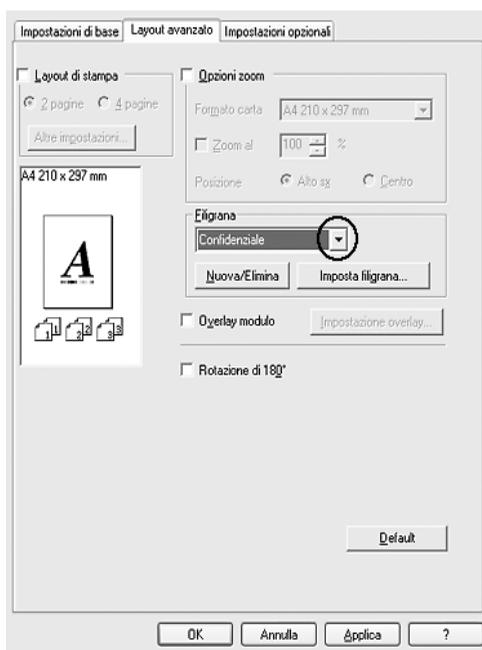
*Il numero di opzioni disponibili nel riquadro Ordine di stampa dipende dal numero di pagine selezionate nel riquadro superiore e dall'orientamento della carta, Verticale o Orizzontale, selezionato nella scheda Impostazioni di base.*

5. Fare clic su OK per rendere effettive le impostazioni e tornare alla scheda Layout avanzato.

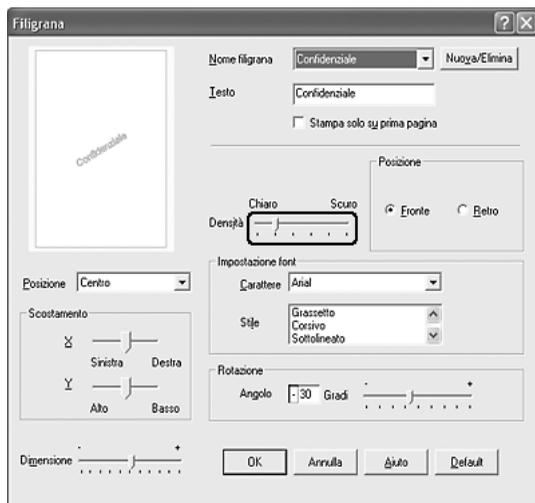
## Uso di una filigrana

Se si desidera utilizzare una filigrana nella stampa di un documento, effettuare i passaggi che seguono. Nella scheda Layout avanzato o nella finestra di dialogo Filigrana, è possibile selezionare il tipo di filigrana da un elenco di filigrane predefinite oppure è possibile creare una nuova filigrana originale utilizzando del testo o un'immagine bitmap. La finestra di dialogo Filigrana inoltre consente di definire tutta una serie di impostazioni specifiche relative alla filigrana, ad esempio le dimensioni, la densità e la posizione.

1. Fare clic sulla scheda Layout avanzato.
2. Selezionare una filigrana da utilizzare dall'elenco a discesa Filigrana. Se si desiderano effettuare impostazioni specifiche, fare clic su Imposta filigrana. Verrà visualizzata la finestra di dialogo Filigrana.



3. Regolare la densità dell'immagine della filigrana utilizzando la barra di scorrimento Densità.



4. Nel riquadro Posizione selezionare Fronte per stampare la filigrana in primo piano rispetto al documento oppure Retro per stamparla sullo sfondo del documento.
5. Dall'elenco a discesa Posizione selezionare l'area della pagina in cui si desidera stampare la filigrana.
6. Regolare la posizione di scostamento X (orizzontale) o Y (verticale).
7. Regolare la dimensione della filigrana utilizzando la barra di scorrimento Dimensione.
8. Fare clic su OK per rendere effettive le impostazioni e tornare alla scheda Layout avanzato.

## Creazione di una nuova filigrana

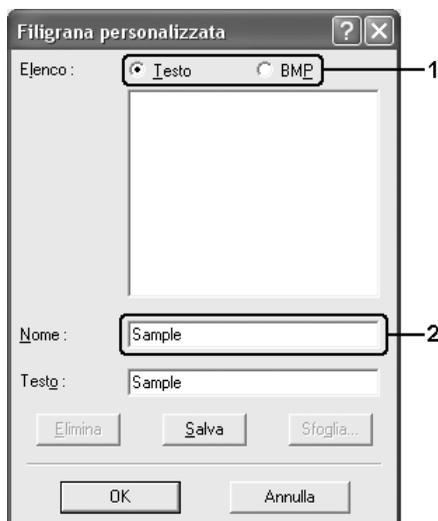
Per creare una nuova filigrana, effettuare i passaggi che seguono:

1. Fare clic sulla scheda Layout avanzato.
2. Fare clic su Nuova/Elimina. Viene visualizzata la finestra di dialogo Filigrana personalizzata.

### **Nota:**

*La finestra di dialogo Filigrana personalizzata viene inoltre visualizzata facendo clic su Nuova/Elimina nella finestra di dialogo Filigrana.*

3. Selezionare Testo o BMP e digitare un nome per la nuova filigrana nella casella Nome.



### **Nota:**

*Questa schermata viene visualizzata solo quando si seleziona Testo.*

4. Se si seleziona **Testo**, digitare il testo della filigrana nella casella **Testo**. Se si seleziona **BMP** fare clic su **Sfoglia**, quindi selezionare il file BMP che si desidera utilizzare e fare clic su **OK**.
5. Fare clic su **Salva**. La nuova filigrana verrà visualizzata nella casella **Elenco**.
6. Fare clic su **OK** per applicare le impostazioni della nuova filigrana.

**Nota:**

*È possibile registrare fino a 10 filigrane.*

## **Uso di un overlay**

La finestra di dialogo **Impostazione overlay** consente di predisporre dei moduli o modelli standard da utilizzare come overlay, quando si stampano altri documenti. Questa funzione può essere utile per la creazione di carte intestate o fatture aziendali.

**Nota:**

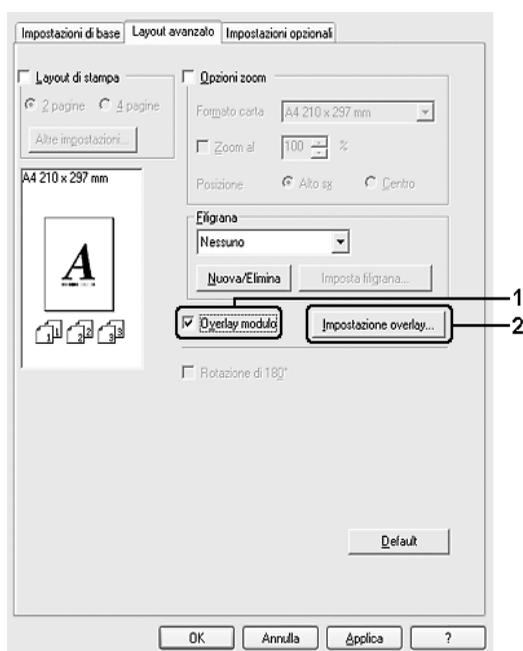
*La funzione di sovrapposizione è disponibile solo quando è selezionata la modalità **Alta qualità (stampante)** nella finestra di dialogo **Impostazioni estese** visualizzata dalla scheda **Impostazioni opzionali**.*

## **Creazione di un overlay**

Per creare e salvare un file di overlay dei moduli, effettuare i passaggi che seguono.

1. Aprire l'applicazione e creare il file che si desidera utilizzare come overlay.

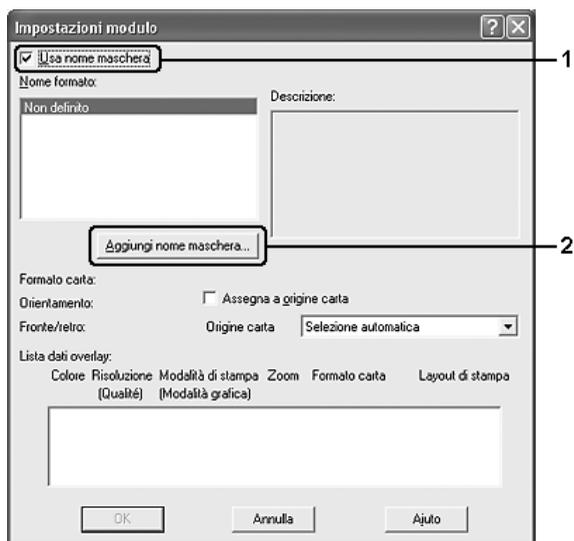
- Quando il file è pronto per essere salvato come overlay, scegliere Stampa o Imposta stampante dal menu File dell'applicazione, quindi fare clic su Stampante, Imposta, Opzioni, Proprietà oppure utilizzare una combinazione di tali pulsanti a seconda dell'applicazione in uso.
- Fare clic sulla scheda Layout avanzato.
- Selezionare la casella di controllo Overlay modulo, quindi fare clic su Impostazione overlay. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazione overlay.



5. Selezionare la casella di controllo Crea dati overlay, quindi fare clic su Impostazione. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazioni modulo.



6. Selezionare la casella di controllo Usa nome maschera, quindi fare clic su Aggiungi modulo.



**Nota:**

*Se si seleziona la casella di controllo Assegna a origine carta, il nome del modulo viene visualizzato nell'elenco a discesa Origine carta nella scheda Impostazioni di base.*

7. Digitare il nome del modulo nella casella Nome modulo e la relativa descrizione nella casella Descrizione.



8. Selezionare Davanti o Dietro per specificare se si desidera stampare l'overlay in primo piano o sullo sfondo del documento.
9. Fare clic su Registra per applicare le impostazioni e tornare alla finestra di dialogo Impostazioni modulo.
10. Fare clic su OK nella finestra di dialogo Impostazioni modulo.
11. Fare clic su OK nella finestra di dialogo Impostazione overlay.
12. Stampare il file salvato come dati di overlay. È possibile salvare qualsiasi tipo di file come overlay. Vengono creati i dati di overlay.

### ***Stampa con un overlay***

Per stampare un documento con dati di overlay, effettuare i passaggi che seguono.

1. Aprire il file da stampare con i dati di overlay.
2. Accedere al driver di stampante dall'applicazione. Aprire il menu File, scegliere Stampa o Imposta stampante, quindi fare clic su Stampante, Imposta, Opzioni, Proprietà oppure utilizzare una combinazione di tali pulsanti a seconda dell'applicazione in uso.
3. Fare clic sulla scheda Layout avanzato.
4. Selezionare la casella di controllo Overlay modulo, quindi fare clic su Impostazione overlay per aprire la finestra di dialogo corrispondente.
5. Scegliere il modulo dall'elenco a discesa Modulo, quindi fare clic su OK per tornare alla scheda Layout avanzato.



**Nota:**

*Se si seleziona la casella di controllo Assegna a origine carta, il nome del modulo viene visualizzato nell'elenco a discesa Origine carta nella scheda Impostazioni di base. È inoltre possibile selezionare il modulo senza accedere alla finestra di dialogo sopra riportata.*

6. Fare clic su OK per avviare la stampa.

## ***Creazione di dati di overlay con diverse impostazioni della stampante***

I dati di overlay vengono creati in base alle impostazioni correnti della stampante, ad esempio, Orientamento: Verticale). Se si desidera creare lo stesso tipo di overlay utilizzando impostazioni diverse, ad esempio Orizzontale, effettuare i passaggi che seguono.

1. Accedere nuovamente al driver di stampante, come descritto al passaggio 2 della sezione “Creazione di un overlay” a pagina 81.
2. Definire le impostazioni della stampante e uscire dal driver.
3. Inviare alla stampante gli stessi dati creati tramite l'applicazione, come descritto al passaggio 12 della sezione “Creazione di un overlay” a pagina 81.

Questa impostazione è disponibile solo per i dati specificati per il nome del modulo.

## ***Definizione delle impostazioni estese***

Nella finestra di dialogo Impostazioni estese è possibile definire numerose impostazioni. Per aprire questa finestra di dialogo, fare clic su Impostazioni estese nella scheda Impostazioni opzionali.

<p>Modalità di stampa:</p>	<p>Alta qualità (PC):          Selezionare questa modalità se si utilizza un computer con specifiche superiori per ridurre il carico della stampante.          In questa modalità non è possibile utilizzare funzioni quali "Overlay modulo" e "Stampa i TrueType con sost.ne".</p> <p>Alta qualità (stampante):          Selezionare questa modalità se si utilizza un computer con specifiche inferiori per ridurre il carico sul computer.</p>
<p>Pulsante di opzione Stampa caratteri TrueType come bitmap:</p>	<p>Selezionare questa casella di controllo per stampare come bitmap i caratteri TrueType che nel documento non sono stati sostituiti da quelli della periferica.</p>
<p>Pulsante di opzione Stampa i TrueType con sost.ne:</p>	<p>Selezionare questa casella di controllo per stampare i caratteri TrueType come caratteri della periferica. Questa funzione non è disponibile se la modalità di stampa è impostata su Alta qualità (PC).</p>
<p>Pulsante Impostazione:</p>	<p>Selezionare questo pulsante per aprire la finestra di dialogo Sostituzione caratteri. Questo pulsante è disponibile solo se è stato selezionato Stampa i TrueType con sost.ne.</p>
<p>Pulsante di opzione Usa le impostazioni specificate nella stampante:</p>	<p>Selezionare questa casella di controllo per utilizzare le impostazioni Margine, Pagina Vuota e Ignora il formato carta selezionato nel pannello di controllo.</p>
<p>Pulsante di opzione Usa le impostazioni specificate nel driver:</p>	<p>Selezionare questa casella di controllo per utilizzare le impostazioni Margine, Pagina Vuota e Ignora il formato carta selezionato del driver di stampante.</p>

Riquadro Margine:	In questo riquadro è possibile impostare con esattezza la posizione dell'area di stampa sul fronte e sul retro della pagina, con incrementi di 0,5 mm.
Densità:	Selezionare una densità di stampa compresa nell'intervallo da 1 a 5. Regolarla su uno dei cinque livelli per rendere più chiaro o più scuro il documento. 1 è il livello più chiaro, 5 è il livello più scuro.
Casella di controllo Pagina Vuota:	La stampante rimuoverà automaticamente eventuali pagine vuote dal lavoro di stampa per risparmiare carta.
Casella di controllo Ignora il formato carta selezionato:	Se questa casella di controllo è selezionata, la stampa viene eseguita sulla carta caricata nella stampante, indipendentemente dal formato.
Casella di controllo Grafica ad alta velocità:	Selezionare questa casella per ottimizzare la velocità di stampa di immagini costituite da linee, ad esempio cerchi e quadrati sovrapposti.  Deselezionare questa casella di controllo nel caso in cui le immagini non vengano stampate correttamente.
Casella di controllo Utilizzare le impostazioni della fascicolazione specificate nell'applicazione:	Selezionare questa casella di controllo per abilitare le impostazioni di fascicolazione specificate nell'applicazione.
Casella di controllo Usa il metodo spooling fornito dal sistema operativo:	Selezionare questa casella di controllo per abilitare la funzione di spooling per Windows XP, 2000 o Server 2003.
Casella di controllo Area stampabile estesa *1*2:	Selezionare questa casella di controllo per estendere l'area stampabile diminuendo i margini di 4 mm.
Pulsante Default:	Fare clic su questo pulsante per ripristinare le impostazioni originali del driver.

Pulsante Aiuto:	Fare clic su questo pulsante per accedere alla Guida in linea.
Pulsante Annulla:	Fare clic su questo pulsante per chiudere la finestra di dialogo o il driver di stampante senza salvare le impostazioni.
Pulsante OK:	Fare clic su questo pulsante per salvare le impostazioni e chiudere la finestra di dialogo o il driver di stampante.

\*1 Quando la casella di controllo Area stampabile estesa è selezionata, viene impostato un margine minimo di 4 mm su tutti i lati.

\*2 Non è possibile selezionare Area stampabile estesa se la stampa viene eseguita con il formato della carta A4 ORIZZONTALE.

## ***Definizione di impostazioni opzionali***

È possibile aggiornare le informazioni sulle unità opzionali installate manualmente se sono state installate unità opzionali sulla stampante.

### ***Per Windows XP/2000:***

1. Aprire la finestra di dialogo Proprietà.
2. Fare clic sulla scheda Impostazioni opzionali, quindi selezionare Aggiorna informazioni opzione stampante manualmente.
3. Fare clic su Impostazioni. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazioni opzionali.
4. Specificare le impostazioni per ciascuna unità opzionale installata, quindi fare clic su OK.

### ***Per Windows Me/98:***

1. Fare clic sulla scheda Impostazioni opzionali, quindi selezionare Aggiorna informazioni opzione stampante manualmente.
2. Fare clic su Impostazioni. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazioni opzionali.
3. Specificare le impostazioni per ciascuna unità opzionale installata, quindi fare clic su OK.

### ***Stampa di un foglio di stato***

Per verificare lo stato corrente della stampante, stampare un foglio di stato dal driver di stampante. Il foglio di stato contiene informazioni sulla stampante, ossia le impostazioni correnti.

Per stampare un foglio di stato, effettuare i passaggi che seguono.

1. Accedere al driver di stampante.
2. Fare clic sulla scheda Impostazioni opzionali, quindi selezionare Foglio di stato.

---

# **Controllo della stampante mediante EPSON Status Monitor**

## **Installazione di EPSON Status Monitor**

Per installare EPSON Status Monitor, effettuare i passaggi che seguono.

1. Assicurarsi che la stampante sia spenta e che Windows sia in esecuzione sul computer.
2. Inserire il CD del software della stampante nell'apposita unità.

**Nota:**

- Se viene visualizzata la finestra relativa alla lingua, selezionare il proprio Paese.*
- Se la schermata del programma di installazione Epson non viene visualizzata automaticamente, fare doppio clic sull'icona Risorse del computer, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona CD-ROM, scegliere APRI nel menu visualizzato, quindi fare doppio clic su Epsetup.exe.*

3. Fare clic su Installazione utente.

4. Fare clic su Personalizzata.



**Nota:**

*Per informazioni sull'installazione di EPSON Status Monitor in una rete, vedere la Guida di rete.*

5. Fare clic su EPSON Status Monitor.



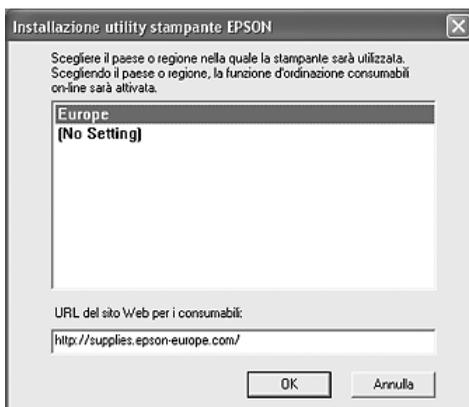
6. Viene visualizzata una finestra di dialogo. Assicurarsi che l'icona della stampante sia selezionata, quindi fare clic su OK.



7. Quando viene visualizzata la schermata relativa al contratto di licenza del software, leggere i termini e le condizioni, quindi scegliere Accetta.



8. Nella finestra di dialogo visualizzata, selezionare il proprio Paese per visualizzare l'URL del sito Web EPSON di quel Paese. Quindi, fare clic su OK.



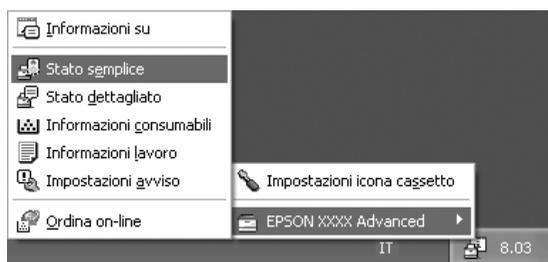
**Nota:**

- Nella finestra di dialogo è possibile impostare l'URL per il sito dal quale effettuare ordini on-line di materiali di consumo. Per informazioni dettagliate, vedere "Ordina on-line" a pagina 106.*
  - La selezione del paese o della regione consente di modificare le impostazioni dell'URL.*
  - Quando si fa clic sul pulsante Annulla, l'URL del sito Web non viene visualizzato ma l'installazione di EPSON Status Monitor continua.*
9. Al termine dell'installazione, fare clic su OK.

## Accesso a EPSON Status Monitor

EPSON Status Monitor è una utility che consente di controllare la stampante e ricevere informazioni sul relativo stato corrente. Per accedere a EPSON Status Monitor, effettuare i passaggi che seguono.

1. Fare clic sull'icona nella barra delle applicazioni.
2. Selezionare il nome della stampante in uso nella finestra Stato semplice. Viene visualizzata la finestra di dialogo Stato semplice.



### **Nota:**

È inoltre possibile accedere a EPSON Status Monitor facendo clic sul pulsante Stato semplice nella scheda Impostazioni opzionali.

Per informazioni dettagliate su EPSON Status Monitor, vedere “informazioni su EPSON Status Monitor” a pagina 97, “Stato semplice” a pagina 98, “Stato dettagliato” a pagina 99, “Info materiali consumo” a pagina 100, “Informazioni lavoro” a pagina 101, “Impostazioni avviso” a pagina 104, “Ordina on-line” a pagina 106 e “Impostazioni icona cassetto” a pagina 108.

### **Nota per gli utenti di Windows XP:**

EPSON Status Monitor non è disponibile se la stampa viene eseguita da una connessione di desktop remoto.

### **Nota per gli utenti NetWare**

*Durante il controllo delle stampanti NetWare, è necessario utilizzare un Novell Client corrispondente al sistema operativo in uso. Per le versioni riportate di seguito è confermato il corretto funzionamento:*

- Per Windows 98:  
Novell Client 3.4 per Windows 95/98*
- Per Windows XP o 2000  
Novell Client 4.91 SP1 per Windows 2000/XP*
- Per controllare lo stato di una stampante NetWare, collegare un solo server di stampa a ciascuna coda. Per istruzioni dettagliate, consultare la Guida di rete della stampante.*
- Non è possibile controllare lo stato di una stampante con coda NetWare in un'area esterna al router IPX in quanto l'impostazione degli hop IPX è 0.*
- Questo prodotto supporta le stampanti NetWare configurate con un sistema di stampa basato su code Bindery o NDS. Non è possibile controllare stampanti NDPS (Novell Distributed Print Services).*

## **informazioni su EPSON Status Monitor**

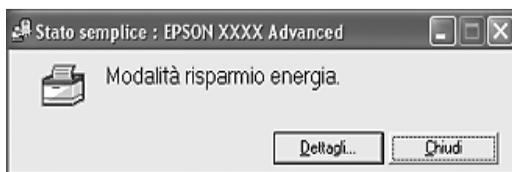
È possibile ottenere informazioni su EPSON Status Monitor quali le versioni del prodotto o le versioni di interfaccia.



Questa finestra viene visualizzata facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni e selezionando il nome della stampante in uso, quindi Informazioni su.

## ***Stato semplice***

Nella finestra Stato semplice vengono indicati lo stato della stampante, eventuali errori ed avvisi.



È possibile visualizzare questa finestra facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni, selezionando il nome della stampante in uso, quindi facendo clic su Stato semplice. Questa finestra viene inoltre visualizzata quando si verifica un errore in base all'avviso a comparsa selezionato nella finestra di dialogo Impostazioni avviso.

Se si desidera visualizzare ulteriori informazioni relative allo stato della stampante, fare clic su Dettagli.

## Stato dettagliato

È possibile monitorare lo stato dettagliato della stampante facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni, selezionando il nome della stampante in uso e quindi scegliendo Stato dettagliato.



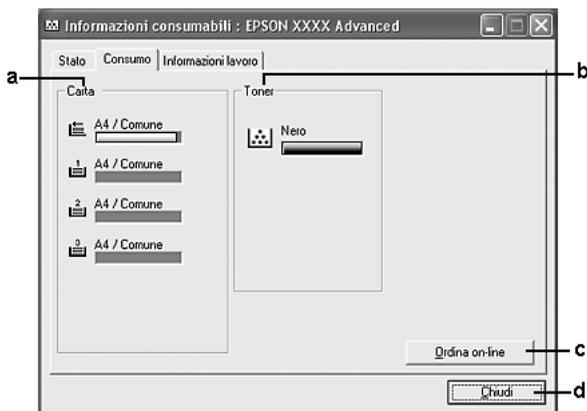
a.	Icona/Messaggio:	Indica lo stato della stampante.
b.	Immagine della stampante:	Riportata nella parte superiore sinistra della finestra di dialogo, indica graficamente lo stato della stampante.
c.	Casella di testo:	La casella di testo accanto all'immagine della stampante fornisce informazioni sullo stato corrente della stampante. Se si verifica un errore, viene visualizzata la possibile soluzione.
d.	Pulsante Chiudi:	Fare clic su questo pulsante per chiudere la finestra di dialogo.

### **Nota:**

È possibile visualizzare informazioni su lavori e materiali di consumo facendo clic sulle rispettive schede.

## Info materiali consumo

È possibile ottenere informazioni sulle origini della carta e sui materiali di consumo facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni, selezionando il nome della stampante in uso, quindi scegliendo Info materiali consumo.



a.	Carta:	Vengono visualizzate informazioni sul formato e sul tipo di carta utilizzati, nonché sulla quantità approssimativa di carta residua nell'origine. Le informazioni relative ai cassette della carta opzionali vengono visualizzate solo per le unità opzionali installate.  L'icona del cassetto della carta lampeggia quando la quantità di carta rimanente nel cassetto è ridotta.*
b.	Toner:	Indica la quantità di toner residua. L'icona del toner lampeggia quando si verifica un errore del toner o quando il toner è scarso.

c.	Pulsante Ordina on-line:	Fare clic su questo pulsante per ordinare on-line i materiali di consumo. Per informazioni dettagliate, vedere "Ordina on-line" a pagina 106.
d.	Pulsante Chiudi:	Fare clic su questo pulsante per chiudere la finestra di dialogo.

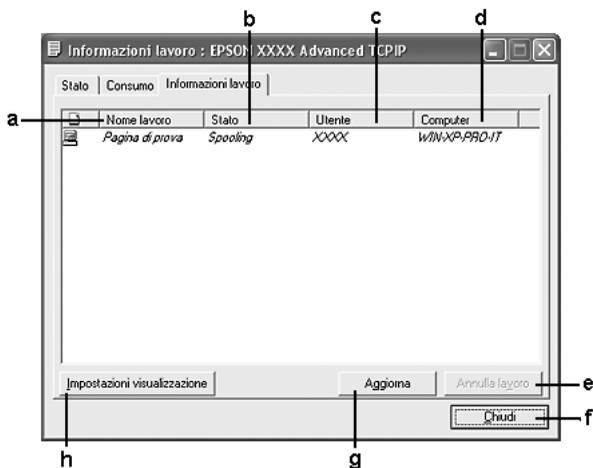
\* L'icona lampeggia solo per l'unità cassetto della carta universale da 550 fogli.

**Nota:**

*È possibile visualizzare lo stato della stampante o informazioni sui lavori facendo clic sulla rispettiva scheda.*

## Informazioni lavoro

È possibile monitorare le informazioni sul lavoro facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni, selezionando il nome della stampante in uso, quindi scegliendo Informazioni lavoro.



a.	Nome lavoro:	Visualizza i nomi dei file relativi ai lavori di stampa dell'utente. I lavori di stampa di altri utenti sono indicati con -----.	
b.	Stato:	Attesa:	Indica il lavoro di stampa in attesa di esecuzione.
		Spooling:	Il lavoro di stampa in fase di spooling sul computer in uso.
		Eliminazione:	Indica il lavoro attualmente in fase di eliminazione.
		Stampa:	Indica il lavoro attualmente in fase di stampa.
		Completato:	Indica solo i lavori di stampa eseguiti.
		Annullato:	Indica solo i lavori di stampa annullati.
c.	Utente:	Visualizza il nome dell'utente.	
d.	Computer:	Visualizza il nome del computer che ha inviato il lavoro di stampa.	
e.	Pulsante Annulla lavoro:	Fare clic su questo pulsante per annullare il lavoro di stampa selezionato.	
f.	Pulsante Chiudi:	Fare clic su questo pulsante per chiudere la finestra di dialogo.	
g.	Pulsante Aggiorna:	Fare clic su questo pulsante per aggiornare le informazioni visualizzate nel menu.	
h.	Pulsante Impostazioni visualizzazione:	Visualizza la finestra di dialogo Impostazioni visualizzazione per selezionare le voci da visualizzare.	

**Nota:**

*È possibile visualizzare lo stato della stampante o informazioni sui materiali di consumo facendo clic sulla rispettiva scheda.*

**Nota per gli utenti di Windows XP:**

*La funzione Gestione lavoro non è supportata dalle connessioni LPR e TCP/IP standard di Windows XP se condivise con client Windows.*

La scheda Informazioni lavoro è disponibile quando si utilizzano le seguenti connessioni:

### **Ambienti server e client:**

- Quando si utilizza la connessione condivisa LPR Windows 2000 o Server 2003 con client Windows XP, Me, 98 o 2000.
- Quando si utilizza la connessione condivisa TCP/IP Standard Windows 2000 o Server 2003 con client Windows XP, Me, 98 o 2000.
- Quando si utilizza la connessione condivisa TCP/IP EpsonNet Print Windows 2000 o Server 2003 con client Windows XP, Me, 98 o 2000.

### **Ambienti solo client:**

- Quando si utilizza la connessione LPR (in Windows XP, 2000 o Server 2003).
- Quando si utilizza la connessione TCP/IP Standard (in Windows XP, 2000 o Server 2003).
- Quando si utilizza la connessione TCP/IP EpsonNet Print (in Windows XP, Me, 98, 2000 o Server 2003).

### **Nota:**

*La funzione non può essere utilizzata nei seguenti casi:*

- Quando si utilizza una scheda di interfaccia Ethernet opzionale che non supporta la funzione di gestione dei lavori.*
- Quando le connessioni NetWare non supportano la funzione di gestione dei lavori.*
- Quando ai lavori di stampa relativi a NetWare e NetBEUI è associata la voce "Sconosciuto" nel menu Gestione lavoro.*
- Se l'account utente utilizzato per accedere a un client non corrisponde a quello utilizzato per l'accesso al server.*

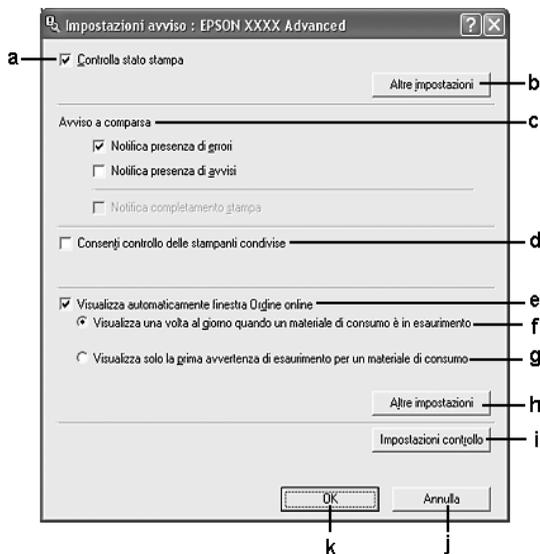
## **Nota sull'eliminazione dei lavori di stampa**

Non è possibile eliminare lo spooling del lavoro di stampa su computer client in cui è eseguito Windows Me o 98 utilizzando EPSON Status Monitor quando si utilizzano le seguenti connessioni:

- Quando si utilizza la connessione condivisa LPR Windows 2000 o Server 2003.
- Quando si utilizza la connessione condivisa TCP/IP standard Windows 2000 o Server 2003.
- Quando si utilizza la connessione condivisa TCP/IP EpsonNet Print Windows 2000 o Server 2003.

## **Impostazioni avviso**

È possibile definire impostazioni dettagliate facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni, selezionando il nome della stampante in uso, quindi scegliendo Impostazioni avviso. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazioni avviso.



a.	Casella di controllo Controlla stato della stampa:	Quando questa casella di controllo è selezionata, EPSON Status Monitor controlla lo stato della stampante durante l'elaborazione di un lavoro di stampa.
b.	Pulsante Altre impostazioni:	Visualizza la finestra di dialogo Altre impostazioni che consente di impostare la visualizzazione dell'icona.
c.	Avviso a comparsa:	Consente di impostare la notifica da visualizzare.
d.	Casella di controllo Consenti controllo delle stampanti condivise:	Se si seleziona questa casella di controllo, una stampante condivisa può essere controllata da altri computer.
e.	Casella di controllo Visualizzare automaticamente la finestra Ordina on-line:	Quando si seleziona questa casella di controllo, la finestra Ordina on-line viene automaticamente visualizzata quando un materiale di consumo risulta scarso o al termine della durata utile e continua a essere visualizzata fino a quando tale materiale non viene sostituito.
f.	Pulsante di opzione Visualizzare una volta al giorno con materiale di consumo basso:	Quando si seleziona questo pulsante di opzione, la finestra Ordina on-line viene automaticamente visualizzata una volta al giorno quando si avvia la stampa o si visualizza lo stato accedendo a EPSON Status Monitor.
g.	Pulsante di opzione Visualizzare solo al primo rilevamento di materiale di consumo basso:	Quando questo pulsante di opzione è selezionato, la finestra di dialogo Ordina on-line viene automaticamente visualizzata soltanto quando un materiale di consumo risulta scarso.
h.	Pulsante Altre impostazioni:	Visualizza la finestra di dialogo Altre impostazioni, nella quale è possibile impostare l'URL per gli ordini on-line.
i.	Pulsante Impostazioni controllo:	Visualizza la finestra di dialogo Impostazioni controllo per l'impostazione dell'intervallo di controllo.

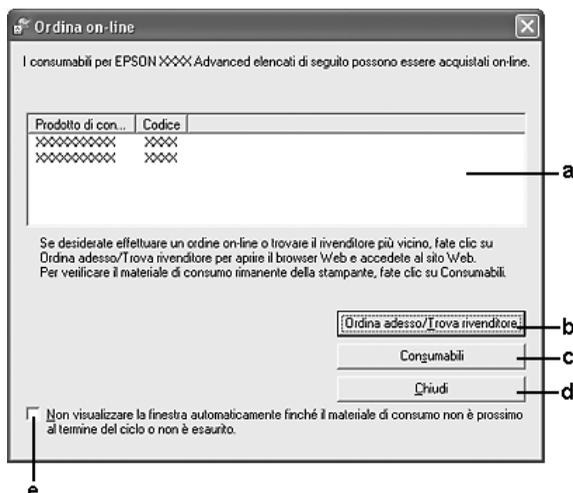
j.	Pulsante Annulla:	Fare clic su questo pulsante per chiudere la finestra di dialogo senza salvare le impostazioni.
k.	Pulsante OK:	Fare clic su questo pulsante per salvare le impostazioni e chiudere la finestra di dialogo.

## Ordina on-line

È possibile ordinare on-line i materiali di consumo facendo clic sul pulsante Ordina on-line nella finestra di dialogo EPSON Status Monitor. Viene visualizzata la finestra di dialogo Ordina on-line.

### Nota:

*La finestra di dialogo Ordina on-line viene inoltre visualizzata facendo clic sul pulsante Ordina on-line nella scheda Impostazioni di base del driver di stampante.*

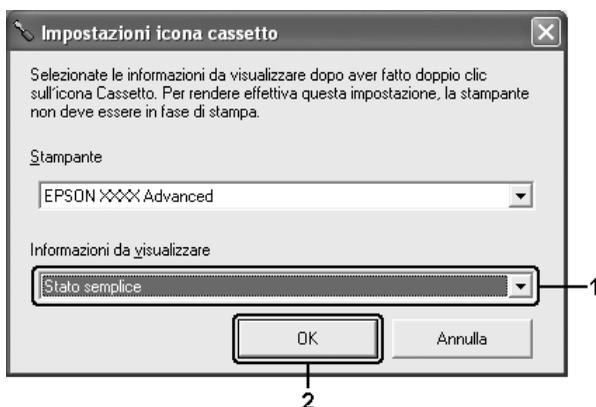


a.	Casella di testo:	Visualizza i materiali di consumo e i codici.
b.	Pulsante Ordina adesso/Trova rivenditore:	<p>Connette all'URL del sito nel quale è possibile ordinare e trovare il rivenditore più vicino.</p> <p>Dopo aver fatto clic su questo pulsante, viene visualizzata una finestra di conferma che chiede se si desidera effettuare il collegamento al sito Web. Per evitare la visualizzazione di questa finestra, selezionare la casella di controllo Non visualizzare la conferma prima della connessione nella finestra di dialogo Altre impostazioni. La finestra di dialogo Altre impostazioni viene visualizzata facendo clic sul pulsante Altre impostazioni nella finestra di dialogo Impostazioni avviso.</p>
c.	Pulsante Materiali di consumo:	Visualizza le informazioni sui materiali di consumo.
d.	Pulsante Chiudi:	Chiude la finestra di dialogo.
e.	Casella di controllo Non visualizzare la finestra automaticamente finché il materiale di consumo non è prossimo al termine del ciclo o non è esaurito:	Quando questa casella di controllo è selezionata, la finestra di dialogo Ordina on-line viene automaticamente visualizzata soltanto quando un materiale di consumo risulta scarso o raggiunge il termine della durata utile.

## Impostazioni icona cassetto

È possibile accedere a EPSON Status Monitor facendo doppio clic sull'apposita icona nella barra delle applicazioni. Il menu visualizzato quando si fa doppio clic sull'icona e non vi sono lavori di stampa in fase di elaborazione dipende dalle impostazioni selezionate. Per definire le impostazioni dell'icona, effettuare i passaggi che seguono.

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra delle applicazioni, quindi selezionare Impostazioni icona cassetto.
2. Verificare che sia selezionata la stampante in uso. Selezionare il menu da visualizzare dall'elenco a discesa Informazioni da visualizzare. Quindi, fare clic su OK.



### **Nota:**

È inoltre possibile accedere a EPSON Status Monitor facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'icona e selezionando il nome della stampante in uso.

---

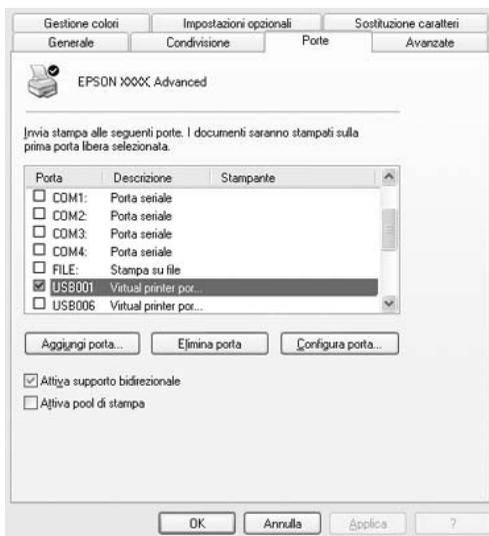
## **Impostazione della connessione USB**

L'interfaccia USB fornita con la stampante è compatibile con le specifiche USB di Microsoft Plug and Play (PnP).

**Nota:**

- L'interfaccia USB è supportata solo da computer dotati di un connettore USB e con sistema operativo Windows XP, Me, 98, 2000 o Server 2003.*
  - Il computer in uso deve supportare lo standard USB 2.0 per utilizzare tale interfaccia come collegamento con la stampante.*
  - Poiché lo standard USB 2.0 è interamente compatibile con lo standard USB 1.1, è possibile utilizzare lo standard USB 1.1 come interfaccia.*
  - Lo standard USB 2.0 viene applicato per i sistemi operativi Windows XP, 2000 e Server 2003. Se il sistema operativo in uso è Windows Me o 98, utilizzare l'interfaccia USB 1.1.*
1. Accedere al driver di stampante.
  2. Per i client di Windows Me o 98 fare clic sulla scheda **Dettagli**. In Windows XP, 2000 o Server 2003, fare clic sulla scheda **Porte**.

3. In Windows Me o 98, selezionare EPUSBX:(nome della stampante in uso) porta USB dall'elenco a discesa Stampa su. In Windows XP, 2000 o Server 2003 selezionare la porta USB USBXXX nella scheda Porte.



**Nota:**

*Questa schermata può variare a seconda della versione del sistema operativo in uso.*

4. Fare clic su OK per salvare le impostazioni.

---

## Annullamento della stampa

Se la stampa non è soddisfacente e le immagini o i caratteri risultano imprecisi o alterati, è possibile annullare l'operazione di stampa. Se l'icona della stampante è visualizzata sulla barra delle applicazioni, annullare la stampa mediante le operazioni descritte di seguito.

Fare doppio clic sull'icona della stampante in uso nella barra delle applicazioni. Selezionare il lavoro dall'elenco, quindi selezionare Annulla dal menu Documento.



Una volta stampata l'ultima pagina, la spia di attività (verde) della stampante si accende.

Il lavoro di stampa corrente viene annullato.

### **Nota:**

*È anche possibile annullare il lavoro di stampa corrente inviato dal computer in uso premendo il pulsante  Annulla lavoro sul pannello di controllo della stampante. Fare attenzione a non annullare lavori di stampa inviati da altri utenti.*

---

## ***Disinstallazione del software della stampante***

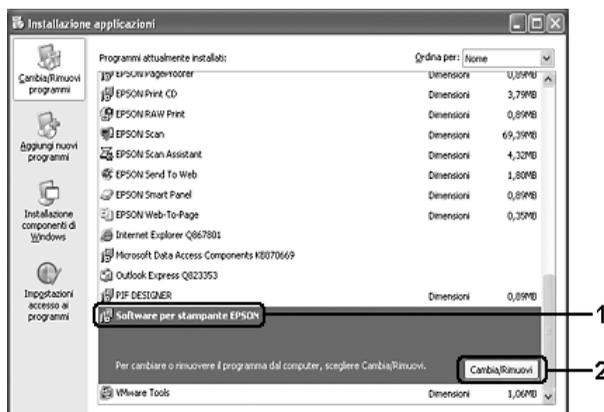
Se si desidera reinstallare o aggiornare il driver di stampante, è prima necessario disinstallare il software corrente.

### ***Disinstallazione del driver di stampante***

1. Chiudere tutte le applicazioni.
2. Fare clic su Start, scegliere Impostazioni, quindi fare clic su Pannello di controllo.  
In Windows XP o Server 2003, fare clic su Start, Pannello di controllo, quindi su Installazione applicazioni.
3. Fare doppio clic sull'icona Cambia/Rimuovi programmi.  
In Windows XP o Server 2003, fare clic sull'icona Installazione applicazioni.



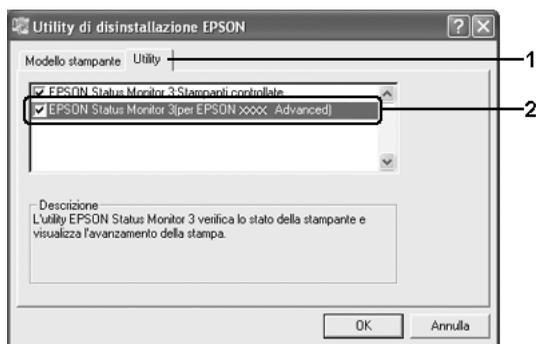
4. Selezionare EPSON Printer Software, quindi fare clic su Aggiungi/Rimuovi  
In Windows XP, 2000 o Server 2003 selezionare EPSON Printer Software, quindi fare clic su Cambia/Rimuovi.



5. Fare clic sulla scheda Modello stampante e selezionare l'icona della stampante.



- Fare clic sulla scheda Utility e verificare che sia selezionata la casella di controllo relativa al software della stampante che si desidera disinstallare.



**Nota:**

*Se si desidera disinstallare solo EPSON Status Monitor, selezionare la casella di controllo EPSON Status Monitor.*

- Per disinstallare, fare clic su OK.

**Nota:**

*È possibile disinstallare soltanto l'utility Stampanti monitorate di EPSON Status Monitor. Quando l'utility viene disinstallata, non risulta possibile modificare le impostazioni di Stampanti monitorate da EPSON Status Monitor di altre stampanti.*

- Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

## **Disinstallazione del driver di periferica USB**

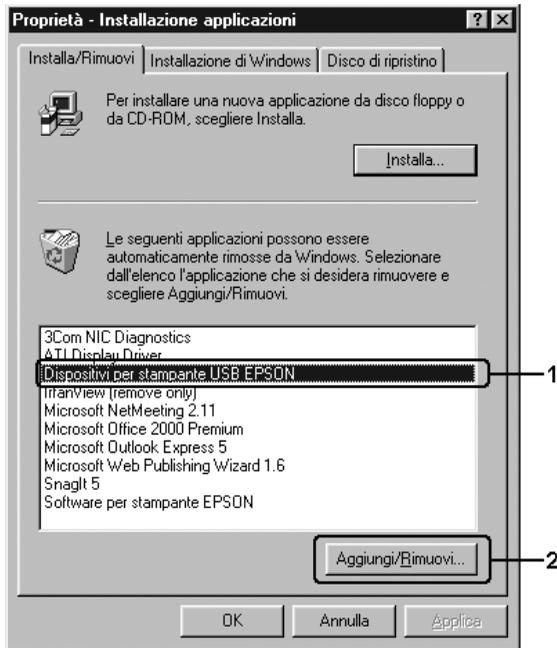
Quando la stampante viene collegata al computer mediante un cavo di interfaccia USB, viene installato anche il driver di periferica USB. Se si disinstalla il driver di stampante, è necessario disinstallare anche il driver di periferica USB.

Per disinstallare il driver di periferica USB, effettuare i passaggi che seguono.

### **Nota:**

- ❑ *Disinstallare il driver di stampante prima del driver di periferica USB.*
  - ❑ *Una volta disinstallato il driver di periferica USB, non è possibile accedere ad altre stampanti Epson collegate mediante un cavo di interfaccia USB.*
1. Effettuare i passaggi da 1 a 3 della sezione “Disinstallazione del driver di stampante” a pagina 112.

2. Selezionare Dispositivi per stampante USB EPSON, quindi fare clic su Aggiungi/Rimuovi.



**Nota:**

- ❑ *La voce Dispositivi per stampante USB EPSON viene visualizzata solo se la stampante è connessa a Windows Me o 98 mediante un cavo di interfaccia USB.*
- ❑ *Se il driver di periferica USB non è installato correttamente, è possibile che la voce Dispositivi per stampante USB EPSON non venga visualizzata. Per eseguire il file "Epusbun.exe" contenuto nel CD fornito con la stampante, effettuare i passaggi che seguono.*
  1. *Inserire il CD nell'apposita unità.*
  2. *Accedere all'unità CD-ROM.*
  3. *Fare doppio clic sulla cartella relativa alla propria lingua.*
  4. *Fare doppio clic sulla cartella Win9x.*
  5. *Fare doppio clic sull'icona Epusbun.exe.*

3. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

---

## **Condivisione della stampante in una rete**

### **Condivisione della stampante**

In questa sezione vengono fornite le istruzioni per la condivisione della stampante in un ambiente di rete Windows standard.

Se la stampante è collegata direttamente a un computer connesso a una rete, tutti gli altri computer della rete possono condividerne l'uso. Il computer collegato direttamente alla stampante è il server di stampa, mentre gli altri computer sono i client. Per condividere la stampante con il server, i client devono disporre di un'apposita autorizzazione. I client condividono la stampante tramite il server di stampa.

In base alla versione del sistema operativo Windows e ai diritti di accesso alla rete, definire le impostazioni appropriate per il server di stampa e i client.

#### **Impostazione del server di stampa**

- Per Windows Me o 98 vedere “Configurazione della stampante come stampante condivisa” a pagina 118.
- Per Windows XP, 2000 o Server 2003 vedere “Uso di un driver aggiuntivo” a pagina 120.

#### **Impostazione dei client**

- Per Windows Me o 98 vedere “In Windows Me o 98” a pagina 127.
- Per Windows XP o 2000, vedere “In Windows XP o 2000” a pagina 129.

**Nota:**

- ❑ *Per una corretta condivisione della stampante, assicurarsi che EPSON Status Monitor sia impostato in modo da consentire il controllo della stampante condivisa dal server di stampa. Vedere "Impostazioni avviso" a pagina 104.*
- ❑ *Se si utilizza una stampante condivisa in un ambiente Windows Me o 98, nel server fare doppio clic sull'icona Rete nel Pannello di controllo e assicurarsi che il componente "Condivisione di file e stampanti per reti Microsoft" sia installato, quindi verificare sul server e sui client che "Protocollo compatibile IPX/SPX" o "Protocollo TCP/IP" sia installato.*
- ❑ *Prima di eseguire la configurazione, assicurarsi che il server e i client della stampante siano impostati sullo stesso sistema di rete e che siano sotto alla stessa gestione della rete.*

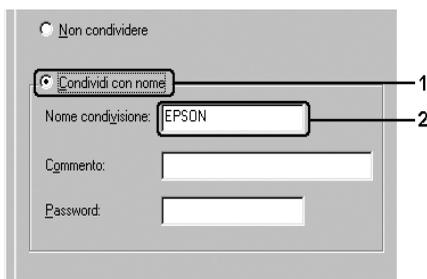
## **Configurazione della stampante come stampante condivisa**

Se il sistema operativo del server di stampa è Windows Me o 98, effettuare i passaggi che seguono per impostare il server.

1. Fare clic su Start, scegliere Impostazioni, quindi fare clic su Pannello di controllo.
2. Fare doppio clic sull'icona Rete.
3. Fare clic su Condivisione di file e stampanti nel menu Configurazione.
4. Selezionare la casella di controllo Attiva la condivisione delle stampanti locali, quindi fare clic su OK.
5. Fare clic su OK per applicare le impostazioni.

**Nota:**

- ❑ *Se viene richiesto di inserire il disco, inserire il CD di Windows Me o 98 nell'apposita unità del computer. Fare clic su OK, quindi seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.*
  - ❑ *Quando viene richiesto, riavviare il computer e proseguire con la configurazione.*
6. Fare doppio clic sull'icona Stampanti nel Pannello di controllo.
  7. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi scegliere Condivisione dal menu visualizzato.
  8. Selezionare la casella di controllo Condividi con nome. Immettere il nome nella casella Nome condivisione, quindi fare clic su OK. Immettere un commento e la password se necessari.



**Nota:**

- ❑ *Non utilizzare spazi o trattini nel nome della condivisione poiché potrebbe verificarsi un errore.*
- ❑ *Quando si condivide la stampante, assicurarsi che EPSON Status Monitor sia impostato in modo da consentire il controllo della stampante condivisa dal server di stampa. Vedere "Impostazioni avviso" a pagina 104.*

È necessario impostare i client per l'uso della stampante in rete. Per informazioni dettagliate, vedere le sezioni seguenti:

- ❑ “In Windows Me o 98” a pagina 127
- ❑ “In Windows XP o 2000” a pagina 129

## ***Uso di un driver aggiuntivo***

È possibile installare driver aggiuntivi sul server di stampa solo se il sistema operativo del server è Windows 2000, XP o Server 2003. I driver aggiuntivi servono per i computer client i cui sistemi operativi sono diversi da quello in esecuzione sul server.

Per impostare un sistema Windows XP, 2000 o Server 2003 come server di stampa e installare i driver aggiuntivi, effettuare i passaggi che seguono.

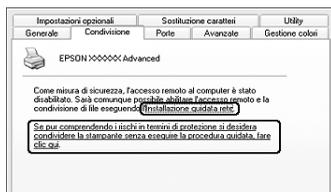
### ***Nota:***

*È necessario accedere a Windows XP, 2000 o Server 2003 come amministratore del computer locale.*

1. Per un server di stampa Windows 2000, fare clic su Start, scegliere Impostazioni, quindi fare clic su Stampanti. Per un server di stampa Windows XP o Server 2003, fare clic su Start, quindi scegliere Stampanti e fax.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi scegliere Condivisione dal menu visualizzato.

In Windows XP o Server 2003 se viene visualizzato il seguente menu, fare clic su Installazione guidata rete o su Se pur comprendendo i rischi in termini di protezione si desidera condividere la stampante senza eseguire la procedura guidata, fare clic qui.

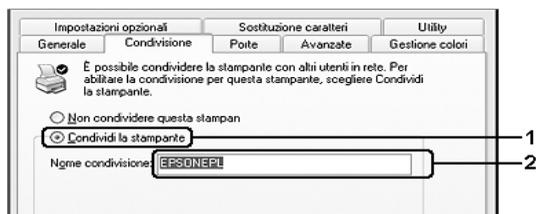
In entrambi i casi seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.



3. Per un server di stampa Windows 2000, selezionare Condividi con nome, quindi digitare il nome nella casella Nome condivisione.



Per un server di stampa Windows XP o Server 2003, selezionare **Condividi stampante**, quindi digitare il nome nella casella **Nome condivisione**.



**Nota:**

*Non utilizzare spazi o trattini nel nome della condivisione poiché potrebbe verificarsi un errore.*

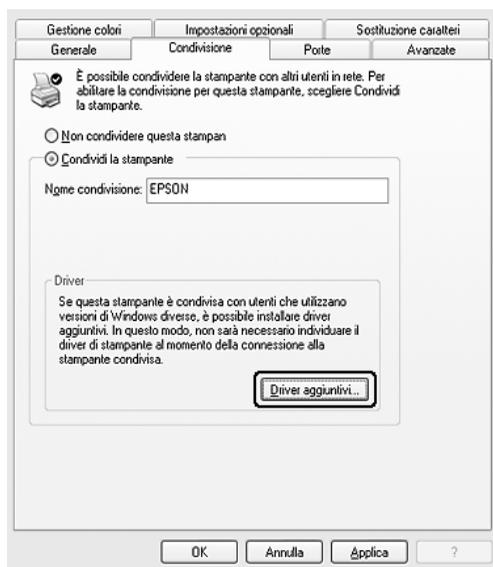
4. Selezionare i driver aggiuntivi.

**Nota:**

*Se i computer client utilizzano lo stesso sistema operativo del server, non è necessario installare i driver aggiuntivi. È sufficiente fare clic su OK dopo avere eseguito il passaggio 3.*

Server di stampa Windows XP, 2000 o Server 2003

Fare clic su Driver aggiuntivi.



Selezionare la versione di Windows utilizzata dai client, quindi fare clic su OK.

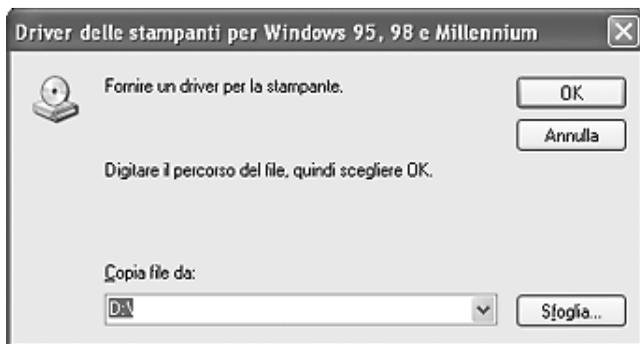
Per client di Windows Me o 98	Intel Windows 95 o 98 (Windows 2000), Intel Windows 95, 98 e Me (Windows XP), x86 Windows 95, Windows 98 e Windows Me (Windows Server 2003)
Per client di Windows XP o 2000	Intel Windows 2000 (Windows 2000), Intel Windows 2000 o XP (Windows XP), x86 Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003 (Windows Server 2003)



**Nota:**

- ❑ *I driver aggiuntivi indicati di seguito sono preinstallati, pertanto non è necessario installarli.*  
*Intel Windows 2000 (per Windows 2000)*  
*Intel Windows 2000 o XP (per Windows XP)*  
*x86 Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003*  
*(per Windows Server 2003)*
  - ❑ *Non selezionare driver aggiuntivi diversi da quelli elencati nella tabella riportata sopra. Gli altri driver aggiuntivi non sono disponibili.*
5. Quando viene visualizzato un messaggio di avviso, inserire il CD fornito insieme alla stampante nell'unità CD-ROM, quindi fare clic su OK.

6. A seconda del messaggio, digitare i nomi dell'unità e della cartella in cui è presente il driver di stampante per i client, quindi fare clic su OK.  
A seconda del sistema operativo del client, il messaggio visualizzato potrebbe essere diverso.



Il nome della cartella varia in base al sistema operativo utilizzato.

Sistema operativo del client	Nome della cartella
Windows Me o 98	\\<Lingua>\WIN9X

Quando si esegue l'installazione dei driver in XP, 2000 o Server 2003, è possibile che venga visualizzato il messaggio "Firma digitale non trovata". Fare clic su Sì in Windows 2000 oppure su Continua in Windows XP o Server 2003, quindi proseguire con l'installazione.

7. Fare clic su Chiudi.

**Nota:**

*Quando si condivide la stampante, verificare quanto segue:*

- ❑ *Accertarsi di aver impostato EPSON Status Monitor in modo da consentire il controllo della stampante condivisa dal server di stampa. Vedere “Impostazioni avviso” a pagina 104.*
- ❑ *Definire le impostazioni di protezione per la stampante condivisa (diritti di accesso per i client). I client non possono utilizzare la stampante condivisa senza i diritti necessari. Per informazioni dettagliate, vedere la Guida in linea di Windows.*

È necessario impostare i computer client per l'uso della stampante in rete. Per informazioni dettagliate, vedere le sezioni seguenti:

- ❑ *“In Windows Me o 98” a pagina 127*
- ❑ *“In Windows XP o 2000” a pagina 129*

## ***Impostazione dei client***

In questa sezione vengono fornite le istruzioni per l'installazione del driver di stampante mediante l'accesso alla stampante condivisa in rete.

**Nota:**

- ❑ *Per condividere la stampante in un ambiente di rete Windows, è necessario impostare il server di stampa. Per informazioni dettagliate, vedere “Configurazione della stampante come stampante condivisa” a pagina 118 (Windows Me o 98) oppure “Uso di un driver aggiuntivo” a pagina 120 (Windows XP, 2000 o Server 2003).*
- ❑ *In questa sezione vengono fornite le istruzioni per eseguire l'accesso tramite server alla stampante condivisa in un ambiente di rete standard (gruppo di lavoro Microsoft). Se non è possibile eseguire l'accesso alla stampante condivisa a causa di un problema relativo all'ambiente di rete, rivolgersi all'amministratore di rete.*

- ❑ *In questa sezione vengono fornite le istruzioni per l'installazione del driver di stampante mediante l'accesso alla stampante condivisa dalla cartella Stampanti. È possibile accedere alla stampante condivisa anche dal desktop di Windows selezionando Risorse di rete.*
- ❑ *Non è possibile utilizzare il driver aggiuntivo sul sistema operativo del server.*
- ❑ *Per utilizzare EPSON Status Monitor sui client, sia il driver di stampante che EPSON Status Monitor devono essere installati dal CD su ciascun client.*

## **In Windows Me o 98**

Per impostare i client Windows Me o 98, effettuare i passaggi che seguono.

1. Fare clic su Start, scegliere Impostazioni, quindi fare clic su Stampanti.
2. Fare doppio clic sull'icona Aggiungi stampante, quindi fare clic su Avanti.
3. Selezionare Stampante di rete, quindi fare clic su Avanti.
4. Fare clic su Sfoglia. Viene visualizzata la finestra di dialogo Ricerca la stampante.

### **Nota:**

*È anche possibile digitare "\\(nome del computer collegato localmente alla stampante condivisa)\(nome della stampante condivisa)" nel campo Percorso di rete o nome della coda.*

5. Fare clic sull'icona del computer o del server collegato alla stampante condivisa, selezionare il nome della stampante, quindi fare clic su OK.



**Nota:**

*Il nome della stampante condivisa potrebbe essere stato modificato dal computer o dal server collegato alla stampante. Per verificare il nome della stampante condivisa, rivolgersi all'amministratore di rete.*

6. Fare clic su Avanti.

**Nota:**

- Se il driver di stampante è stato precedentemente installato sul client, è necessario selezionare il nuovo driver di stampante o il driver corrente. Quando viene richiesto di selezionare il driver di stampante, selezionare il driver in base al messaggio visualizzato.*
- Se il sistema operativo del server è Windows Me o 98 o se il driver aggiuntivo per Windows Me o 98 è installato su un server di stampa Windows XP, 2000 o Server 2003, andare al passaggio successivo.*

- ❑ *Se il driver aggiuntivo per Windows Me o 98 non è installato sul server della stampante Windows XP, 2000 o Server 2003, andare a "Installazione del driver di stampante dal CD" a pagina 133.*
7. Verificare il nome della stampante condivisa, quindi specificare se si desidera impostare la stampante come stampante predefinita. Fare clic su **AVANTI**, quindi seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

**Nota:**

*È possibile modificare il nome della stampante condivisa in modo che venga visualizzato solo sul computer client.*

### **In Windows XP o 2000**

Per impostare i client Windows XP o 2000, effettuare i passaggi che seguono.

Se non si dispone di diritti di amministratore, è comunque possibile installare il driver di stampante condivisa con diritti di accesso Superutente o superiori.

1. Nei client Windows 2000 fare clic su Start, scegliere Impostazioni, quindi fare clic su Stampanti.  
Nei client Windows XP fare clic su Start, quindi scegliere Stampanti e fax.

- In Windows 2000 fare doppio clic sull'icona Aggiungi stampante, quindi fare clic su Avanti.  
In Windows XP fare clic su Aggiungi stampante nel menu Operazioni stampanti.



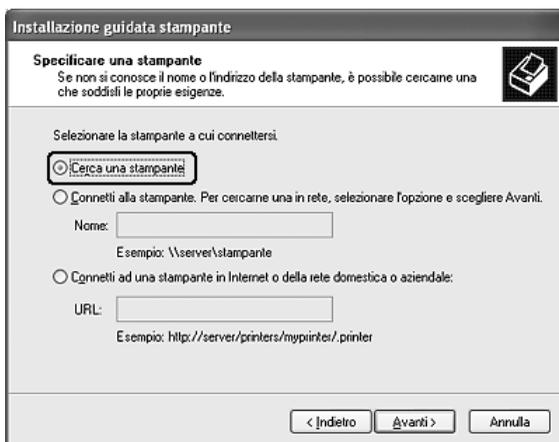
- In Windows 2000 selezionare Stampante di rete, quindi fare clic su Avanti. In Windows XP selezionare Stampante di rete o stampante collegata a un altro computer, quindi fare clic su Avanti.
- In Windows 2000 digitare il nome della stampante condivisa, quindi fare clic su Avanti.



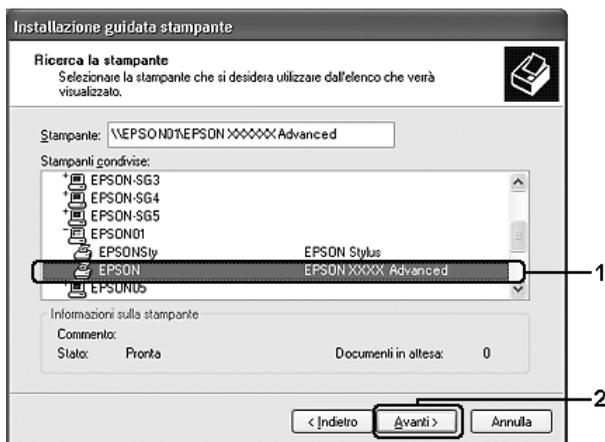
**Nota:**

- ❑ È anche possibile digitare “\\(nome del computer collegato in locale alla stampante condivisa)\\(nome della stampante condivisa)” nel campo *Percorso di rete o nome della coda*.
  
- ❑ Non è obbligatorio digitare il nome della stampante condivisa.

In Windows XP selezionare Ricerca la stampante.



5. Fare clic sull'icona del computer o del server collegato alla stampante condivisa, selezionare il nome della stampante, quindi fare clic su Avanti.



**Nota:**

- ❑ *Il nome della stampante condivisa potrebbe essere stato modificato dal computer o dal server collegato alla stampante. Per verificare il nome della stampante condivisa, rivolgersi all'amministratore di rete.*
- ❑ *Se il driver di stampante è stato precedentemente installato sul client, è necessario selezionare il nuovo driver di stampante o il driver corrente. Quando viene richiesto di selezionare il driver di stampante, selezionare il driver in base al messaggio visualizzato.*
- ❑ *Se il driver aggiuntivo per Windows XP o 2000 è installato sul server di stampa Windows XP, 2000 o Server 2003, andare al passaggio successivo.*
- ❑ *Se il sistema operativo del server di stampa è Windows Me o 98, andare a "Installazione del driver di stampante dal CD" a pagina 133.*

6. In Windows 2000 specificare se si desidera impostare la stampante come stampante predefinita, quindi fare clic su Avanti.
7. Verificare le impostazioni effettuate, quindi fare clic su Fine.



## ***Installazione del driver di stampante dal CD***

In questa sezione vengono fornite le istruzioni per l'installazione del driver di stampante sui client quando la configurazione del sistema di rete è la seguente:

- ❑ I driver aggiuntivi non sono installati nel server di stampa Windows XP, 2000 o Server 2003.
- ❑ Il sistema operativo del server è Windows Me o 98, mentre quello del client è Windows XP o 2000.

Le schermate illustrate nelle pagine seguenti possono variare in base alla versione del sistema operativo Windows utilizzata.

**Nota:**

- ❑ *Se si esegue l'installazione su client Windows XP o 2000, è necessario eseguire l'accesso a Windows XP o 2000 come amministratore.*
  - ❑ *Se vengono installati i driver aggiuntivi oppure i computer server e client utilizzano lo stesso sistema operativo, non è necessario installare i driver di stampante dal CD.*
1. Eseguire l'accesso alla stampante condivisa. Fare clic su OK, quindi seguire le istruzioni visualizzate per installare il driver di stampante dal CD.
  2. Inserire il CD, digitare i nomi dell'unità e della cartella in cui si trova il driver di stampante per i client, quindi fare clic su OK.



Quando si esegue l'installazione dei driver in XP, 2000 o Server 2003, è possibile che venga visualizzato il messaggio "Firma digitale non trovata". Fare clic su Sì in Windows 2000 oppure su Continua in Windows XP o Server 2003, quindi proseguire con l'installazione.

Il nome della cartella varia in base al sistema operativo utilizzato.

<b>Sistema operativo del client</b>	<b>Nome della cartella</b>
Windows Me o 98	\<Lingua>\WIN9X
Windows 2000 o XP	\<Lingua>\WINXP_2K

3. Selezionare il nome della stampante, fare clic su OK, quindi seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

## Informazioni sulla modalità PostScript 3

---

### Requisiti di sistema

Per poter utilizzare il driver di stampante Adobe PostScript 3, è necessario che il computer in uso soddisfi i requisiti di sistema che seguono.

#### Per Windows

Per poter utilizzare il driver di stampante Adobe PostScript 3, è necessario che sul computer sia installato Microsoft Windows XP, Me, 98 o 2000. Per informazioni dettagliate, fare riferimento alla tabella seguente.

#### Windows XP o 2000

Per questi sistemi non esistono limitazioni.

#### Windows Me o 98

	Minimo	Consigliato
<b>Computer</b>	i386, i486 o processore Pentium	i486 o processore Pentium
<b>Disco rigido</b>	6 MB di spazio libero (per l'installazione del driver)	6 MB di spazio libero (per l'installazione del driver)
<b>Memoria</b>	8 MB	32 MB

## Per Macintosh

In qualsiasi computer Macintosh collegato alla stampante deve essere installato Mac OS 9 versione 9.1 o successiva oppure Mac OS X versione 10.2.x o successiva. Per informazioni dettagliate, fare riferimento alla tabella seguente:

### Mac OS X

Per questo sistema non esistono limitazioni.

**Nota:**

*Per utilizzare i dati binari, Epson consiglia di eseguire la connessione di rete della stampante tramite AppleTalk. Se per la connessione di rete si utilizza un protocollo diverso da AppleTalk, è necessario impostare BINARIO su On nel menu PS3 del pannello di controllo. Se per la stampante si dispone di una connessione locale, non è possibile utilizzare i dati binari.*

### Mac OS 9

	Minimo	Consigliato
<b>Computer</b>	Power PC	
<b>Disco rigido</b>	3,1 MB di spazio libero (per l'installazione del driver)	4 MB di spazio libero (per l'installazione del driver)
<b>Memoria</b>	4 MB	32 MB

**Nota:**

*Per utilizzare i dati binari, Epson consiglia di eseguire la connessione di rete della stampante tramite AppleTalk. Se per la connessione di rete si utilizza una connessione locale o un protocollo diverso da AppleTalk, non è possibile utilizzare i dati binari.*



**Attenzione:**

- ❑ *Il driver di stampante Adobe PostScript 3 non può essere utilizzato su computer che eseguono System 9.0.x o versione precedente.*
  
- ❑ *Il driver di stampante Adobe PostScript 3 non può essere utilizzato su computer Macintosh 68K.*

**Nota:**

*Per ottenere risultati ottimali, è necessario collegare la stampante direttamente alla porta USB del computer. Se occorre utilizzare più hub USB, è consigliabile collegare la stampante all'hub di primo livello.*

---

## **Uso del driver di stampante PostScript in Windows**

Per stampare nella modalità PostScript, è necessario installare il driver di stampante. Per le istruzioni relative all'installazione, consultare le sezioni appropriate a seconda dell'interfaccia utilizzata per stampare.

### **Installazione del driver di stampante PostScript per l'interfaccia parallela**

Per installare il driver di stampante PostScript per l'interfaccia parallela, effettuare i passaggi che seguono.



**Attenzione:**

*Non utilizzare mai EPSON Status Monitor quando la stampante è collegata tramite una porta parallela. Ciò può danneggiare il sistema.*

**Nota:**

- ❑ *Per l'installazione del software della stampante in Windows XP o 2000 potrebbero essere necessari privilegi di amministratore. In caso di problemi, contattare l'amministratore di sistema per maggiori informazioni.*
  - ❑ *Prima di installare il software della stampante, disattivare tutti i programmi antivirus.*
1. Assicurarsi che la stampante sia spenta. Inserire il CD del software della stampante nell'apposita unità.
  2. Per Windows 2000, Me o 98, fare clic su Start, selezionare Impostazioni, quindi fare clic su Stampanti. Fare doppio clic sull'icona Aggiungi stampante.  
Per Windows XP, fare clic su Start, selezionare Stampanti e fax, quindi fare clic su Aggiungi stampante nel menu Operazioni stampante.
  3. Viene visualizzata la finestra Installazione guidata stampante. Fare clic su Avanti.
  4. Per Windows Me o 98, andare al passaggio 6.  
Per Windows XP o 2000, selezionare Stampante locale, quindi fare clic su Avanti.

**Nota:**

*In Windows XP o 2000, non selezionare la casella di controllo Rileva e installa stampante Plug and Play automaticamente.*

5. Selezionare LPT1 come porta alla quale è collegata la stampante, quindi fare clic su Avanti.
6. Fare clic su Disco driver e specificare il percorso che segue per il CD. Se all'unità CD-ROM è assegnata la lettera D:, il percorso sarà D:\ADOBEPS\ITALIANO\Nome della cartella\PS\_SETUP  
Fare quindi clic su OK.

**Nota:**

- ❑ *Sostituire la lettera assegnata all'unità a seconda delle impostazioni del sistema in uso.*
- ❑ *Il nome della cartella può variare a seconda della versione del sistema operativo in uso.*

Versione del sistema operativo	Nome della cartella
Windows Me o 98	WIN9X
Windows XP o 2000	WIN2K_XP

7. Selezionare la stampante, quindi fare clic su **Avanti**.
8. Per Windows Me o 98, selezionare LPT1 come porta alla quale è collegata la stampante, quindi fare clic su **Avanti**.  
Per Windows XP o 2000, andare al passaggio successivo.
9. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per il resto dell'installazione.
10. Al termine dell'installazione, fare clic su **Fine**.

## ***Installazione del driver di stampante PostScript per l'interfaccia USB***

Per installare il driver di stampante PostScript per l'interfaccia USB, effettuare i passaggi che seguono.



**Attenzione:**

*Non utilizzare mai EPSON Status Monitor quando la stampante è collegata tramite una porta USB. Ciò può danneggiare il sistema.*

**Nota:**

- ❑ *In Windows Me o 98, se i driver di Windows e i driver di Adobe PS per stampanti Epson con connessione USB sono già stati installati nel computer, seguire la procedura di installazione “Installazione del driver di stampante PostScript per l’interfaccia parallela” a pagina 138; assicurarsi tuttavia di selezionare USB come porta al passaggio 5. Se sul computer non è stato installato un driver per stampanti USB Epson, effettuare la procedura di installazione riportata di seguito.*
  - ❑ *Per l’installazione del software della stampante in Windows XP o 2000 potrebbero essere necessari privilegi di amministratore. In caso di problemi, contattare l’amministratore di sistema per maggiori informazioni.*
  - ❑ *Prima di installare il software della stampante, disattivare tutti i programmi antivirus.*
1. Assicurarsi che la stampante sia spenta. Inserire il CD-ROM del software della stampante nell'apposita unità.
  2. Collegare il computer alla stampante tramite un cavo USB, quindi accendere la stampante.
  3. Installare il driver della periferica USB.

*In Windows Me, selezionare Cercare un driver migliore (scelta consigliata), fare clic su Avanti, quindi andare al passaggio 6.*

*In Windows 98, fare clic su Avanti nella finestra Installazione guidata Nuovo hardware. Selezionare Cerca il miglior driver per la periferica (scelta consigliata), quindi fare clic su Avanti.*

**Nota:**

*In Windows XP o 2000, il driver della periferica USB viene installato automaticamente. Andare al passaggio 7.*

4. Selezionare Specificare un percorso, quindi specificare il percorso che segue per il CD-ROM. Se all'unità CD-ROM è assegnata la lettera D:, il percorso sarà D:\ADOBEPS\ITALIANO\WIN9X\PS\_SETUP. Quindi fare clic su Avanti.

**Nota:**

*Sostituire la lettera assegnata all'unità a seconda delle impostazioni del sistema in uso.*

Versione del sistema operativo	Nome della cartella
Windows Me o 98	WIN9X
Windows XP o 2000	WIN2K_XP

5. Fare clic su Avanti per continuare.
6. Quando l'installazione del driver della periferica USB è completa, fare clic su Fine.
7. Installare il driver di stampante seguendo le istruzioni visualizzate sullo schermo. Per informazioni dettagliate, vedere "Installazione del driver di stampante PostScript per l'interfaccia parallela" a pagina 138.

## ***Installazione del driver di stampante PostScript per l'interfaccia di rete***

Consultare le sezioni che seguono in base al sistema operativo utilizzato e seguire le istruzioni per installare il driver di stampante PostScript per l'interfaccia di rete.

**Nota:**

- ❑ *Definire le impostazioni di rete prima di installare il driver di stampante. Per informazioni dettagliate, fare riferimento alla Guida di rete fornita insieme alla stampante.*
  
- ❑ *Prima di installare il software della stampante, disattivare tutti i programmi antivirus.*

**Per utenti di Windows XP o 2000**

1. Assicurarsi che la stampante sia accesa. Inserire il CD-ROM del software della stampante nell'apposita unità.
  
2. Per Windows XP, fare clic su Start, selezionare Stampanti e fax, quindi fare clic su Aggiungi stampante nel menu Operazioni stampante.  
Per Windows 2000, fare clic su Start, selezionare Impostazioni, quindi fare clic su Stampanti. Fare doppio clic sull'icona Aggiungi stampante.
  
3. Viene visualizzata la finestra Installazione guidata stampante. Fare clic su Avanti.
  
4. Selezionare Stampante locale, quindi fare clic su Avanti.

**Nota:**

*Non selezionare la casella di controllo Rileva e installa stampante Plug and Play automaticamente.*

5. Selezionare la casella di controllo Crea una nuova porta e selezionare Porta TCP/IP standard dall'elenco a discesa. Fare clic su Avanti.
  
6. Fare clic su Avanti per continuare.
  
7. Specificare l'indirizzo IP e il nome della porta, quindi fare clic su Avanti.
  
8. Fare clic su Fine.

9. Fare clic su Disco driver nella finestra Installazione guidata stampante e specificare il percorso che segue per il CD-ROM. Se all'unità CD-ROM è assegnata la lettera D:, il percorso sarà D:\ADOBEPS\ITALIANO\WIN2K\_XP\PS\_SETUP. Quindi fare clic su OK.

**Nota:**

*Sostituire la lettera assegnata all'unità a seconda delle impostazioni del sistema in uso.*

10. Selezionare la stampante e fare clic su Avanti.
11. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per il resto dell'installazione.
12. Al termine dell'installazione, fare clic su Fine.

### **Per utenti di Windows Me o 98**

1. Installare EpsonNet Print. Per istruzioni, fare riferimento a "Installazione di EpsonNet Print" nella *Guida di rete*.
2. Installare il driver di stampante. Per informazioni dettagliate, vedere "Installazione del driver di stampante PostScript per l'interfaccia parallela" a pagina 138.
3. Impostare la porta della stampante su Porta EpsonNet Print. Per istruzioni, fare riferimento a "Configurazione della porta della stampante" nella *Guida di rete*.

**Nota:**

*La stampa ad alta velocità (RAW) non è supportata.*

## ***Accesso al driver di stampante PostScript***

È possibile accedere al driver di stampante PostScript direttamente da qualsiasi applicazione del sistema operativo Windows.

Poiché le impostazioni della stampante effettuate da numerose applicazioni Windows hanno la priorità rispetto a quelle definite quando si accede al driver dal sistema operativo, per ottenere i risultati desiderati è necessario accedere al driver di stampante dall'applicazione.

### ***Dall'applicazione***

Per accedere al driver di stampante, fare clic su *Stampa* oppure su *Imposta pagina* nel menu *File*. È necessario inoltre fare clic su *Imposta*, *Opzioni* o *Proprietà* oppure utilizzare una combinazione di questi pulsanti.

### ***Per utenti di Windows XP***

Per accedere al driver di stampante, fare clic su *Start*, *Stampanti e fax*, quindi su *Stampanti*. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi selezionare *Preferenze stampa*.

### ***Per utenti di Windows Me o 98***

Per accedere al driver di stampante, fare clic su *Start*, selezionare *Impostazioni*, quindi fare clic su *Stampanti*. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi selezionare *Proprietà*.

### ***Per utenti di Windows 2000***

Per accedere al driver di stampante, fare clic su *Start*, selezionare *Impostazioni*, quindi fare clic su *Stampanti*. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi selezionare *Preferenze stampa*.

## ***Modifica delle impostazioni della stampante PostScript***

Le impostazioni della stampante PostScript possono essere modificate mediante il driver di stampante PostScript. È disponibile una guida in linea per agevolare l'impostazione del driver di stampante.

### ***Uso della guida in linea***

Se sono necessarie informazioni su un determinato elemento, fare clic sull'icona "?" nell'angolo superiore destro della barra del titolo della finestra di dialogo, quindi fare clic sul nome dell'impostazione sulla quale si desidera ricevere maggiori informazioni. Verrà visualizzata la descrizione dell'impostazione e delle opzioni correlate.

### ***Avviso per utenti di Windows Me o 98***

La stampante potrebbe non stampare normalmente se è collegata al computer tramite l'interfaccia parallela ed è impostata la modalità ECP. In tal caso, disabilitare il supporto bidirezionale nel driver di stampante. A tale scopo, visualizzare la finestra di dialogo Proprietà della stampante, fare clic sulla scheda Dettagli, quindi selezionare Imposta spooler. Nella finestra di dialogo Imposta spooler visualizzata, selezionare Disattiva il supporto bidirezionale per la stampante, quindi fare clic su OK.

## **Uso di AppleTalk in ambiente Windows 2000**

Se nel computer in uso è installato Windows 2000 e la stampante è collegata tramite un'interfaccia di rete con protocollo AppleTalk, utilizzare le impostazioni che seguono.

- ❑ Utilizzare SelectType per impostare la voce relativa alla modalità di emulazione rete su PS3. Utilizzando l'impostazione predefinita Auto verrà stampata un'ulteriore pagina, non necessaria.
- ❑ Nella scheda Impostazioni periferica della finestra di dialogo delle proprietà della stampante, assicurarsi che le opzioni Invia CTRL-D prima di ogni processo e Invia CTRL-D dopo ogni processo siano impostate su No.
- ❑ Non è possibile utilizzare TBCP (Tagged binary communications protocol, Protocollo di comunicazione binaria con tag) come impostazione per Protocollo di output.
- ❑ Nella scheda Impostazioni lavoro della finestra di dialogo delle proprietà della stampante, assicurarsi che la casella di controllo Gestione lavoro On sia deselezionata.

---

## **Uso del driver di stampante PostScript in Macintosh**

### **Installazione del driver di stampante PostScript**

Per installare il driver di stampante PostScript, effettuare i passaggi che seguono.

**Nota:**

*Assicurarsi che tutte le applicazioni aperte sul computer Macintosh vengano chiuse prima di installare il driver di stampante.*

## **Per utenti di Mac OS X**

### **Nota:**

*Assicurarsi che Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3) o Centro Stampa (per Mac OS X 10.2) sia chiuso.*

1. Inserire il CD-ROM del software della stampante nell'apposita unità.
2. Fare doppio clic sull'icona del CD-ROM.
3. Fare doppio clic su Adobe PS, quindi su Mac OS X.
4. Fare doppio clic su PS Installer.

### **Nota:**

*In Mac OS X 10.2, se viene visualizzata la finestra di autenticazione, inserire il nome e la password di amministratore.*

5. Viene visualizzata la schermata del software EPSON PostScript. Fare clic su Continua, quindi seguire le istruzioni visualizzate.
6. Viene visualizzato Installazione Standard. Fare clic su Installa.

### **Nota:**

*In Mac OS X 10.3, se viene visualizzata la finestra di autenticazione, inserire il nome e la password di amministratore.*

7. Al termine dell'installazione, fare clic su Chiudi.

## **Per utenti di Mac OS 9**

1. Inserire il CD-ROM del software della stampante nell'apposita unità.
2. Fare doppio clic sull'icona del CD-ROM.

3. Fare doppio clic su Adobe PS, quindi su Mac OS 9.
4. Fare doppio clic su Italiano, quindi su AdobePS 8.7.
5. Fare doppio clic su AdobePS Installer, quindi seguire le istruzioni visualizzate.
6. Selezionare Installazione Standard, quindi fare clic su Installa.
7. Al termine dell'installazione, fare clic su Esci.

**Nota:**

*Se si collegano due o più stampanti EPSON dello stesso modello utilizzando il protocollo AppleTalk, per assegnare un nuovo nome alla stampante, vedere la Guida di rete.*

## **Selezione della stampante**

Dopo aver installato il driver di stampante PostScript 3, è necessario selezionare la stampante.

### **Selezione della stampante quando collegata tramite connessione USB per utenti di Mac OS 9**

Se la stampante è collegata al computer tramite una porta USB, risulta impossibile selezionare la stampante da Scelta Risorse. Sarà necessario utilizzare l'Utility Stampanti Scrivania Apple, quindi registrare la stampante come Stampante da Scrivania. L'Utility Stampanti Scrivania viene automaticamente installata durante l'installazione del driver di stampante Adobe PostScript. Per selezionare la stampante e creare una stampante da scrivania, effettuare i passaggi che seguono.

**Nota:**

*Quando si stampa tramite la porta USB con un Power Macintosh che utilizza Mac OS 9, la stampante deve essere impostata in modo da consentire la gestione dei dati ASCII. Per definire tale impostazione, selezionare Stampa dal menu Archivio dell'applicazione in uso, quindi selezionare il nome dell'applicazione tra le opzioni disponibili nella finestra di dialogo Stampa. Nella pagina delle opzioni di impostazione, selezionare ASCII come impostazione del formato dei dati. Il nome effettivo dell'impostazione varia a seconda dell'applicazione ma spesso compare Codifica o Dati.*

1. Aprire la cartella Componenti AdobePS all'interno del disco rigido, quindi fare doppio clic su Utility Stampanti Scrivania.
2. Viene visualizzata la finestra di dialogo Nuova Stampante da Scrivania. Selezionare AdobePS dal menu a comparsa Con, fare clic su Stampante (USB) nell'elenco Crea Stampante, quindi fare clic su OK.
3. Fare clic su Cambia in Selezione Stampante USB.
4. Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampante USB. Selezionare la stampante dall'elenco delle stampanti USB collegate, quindi fare clic su OK.
5. Fare clic su Auto Imposta per selezionare il file PPD (PostScript Printer Description). Quando si seleziona un file PPD, il nome della stampante selezionata viene visualizzato sotto l'icona della stampante. Se il nome della stampante non è corretto, fare clic su Cambia, quindi selezionare il file PPD corretto.
6. Dopo aver selezionato la stampante USB e il file PPD, fare clic su Crea. Viene visualizzato un messaggio di avviso che consiglia di salvare i cambiamenti apportati alla scrivania. Selezionare Registra.
7. Selezionare Registra per continuare. L'icona della stampante USB verrà visualizzata sulla scrivania.

## **Selezione di una stampante in un ambiente di rete**

Questa procedura si applica nel caso la stampante sia collegata tramite un'interfaccia Ethernet o una scheda di rete opzionale.

### *Per utenti di Mac OS X*

Per selezionare la stampante, effettuare i passaggi che seguono.

#### **Nota:**

- ❑ *Nella modalità PostScript 3 è impossibile utilizzare la connessione FireWire per la stampante. Nonostante venga visualizzato EPSON FireWire nell'elenco a comparsa di interfaccia, tale connessione non può essere utilizzata con il driver di stampante PostScript 3.*
  - ❑ *Quando la stampante è collegata tramite USB, stampa IP o Rendezvous, è necessario definire manualmente le impostazioni degli accessori opzionali installati. Quando la stampante è collegata utilizzando il protocollo AppleTalk, il software della stampante definisce automaticamente le impostazioni.*
  - ❑ *Assicurarsi di impostare ASCII come formato dei dati nell'applicazione.*
1. *Aprire la cartella Applicazioni, la cartella Utilities, quindi fare doppio clic su Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3) oppure su Centro stampa (per Mac OS X 10.2). Viene visualizzata la finestra Elenco Stampanti.*
  2. *Fare clic su Aggiungi nella finestra Elenco Stampanti.*
  3. *Selezionare il protocollo o l'interfaccia in uso dall'elenco a comparsa.*

#### **Nota per utenti di AppleTalk:**

*Selezionare AppleTalk. Non selezionare EPSON AppleTalk, in quanto non può essere utilizzato con il driver di stampante PostScript 3.*

### **Nota per utenti di Stampa IP:**

- ❑ *Selezionare Stampa IP. Non selezionare EPSON TCP/IP, in quanto non può essere utilizzato con il driver di stampante PostScript 3.*
- ❑ *Dopo aver selezionato Stampa IP, immettere l'indirizzo IP per la stampante, quindi assicurarsi che la casella di controllo Utilizza coda di default sul server sia selezionata.*

### **Nota per utenti USB:**

*Selezionare USB. Non selezionare EPSON USB, in quanto non può essere utilizzato con il driver di stampante PostScript 3.*

4. Per selezionare la stampante, seguire le istruzioni che seguono in base al protocollo utilizzato.

### **AppleTalk**

Selezionare la stampante dall'elenco dei nomi, quindi selezionare Automatico dall'elenco Modello Stampante.

### **Stampa IP**

Selezionare Epson dall'elenco dei nomi, quindi selezionare la stampante in uso dall'elenco Modello stampante.

### **USB**

Selezionare la stampante dall'elenco dei nomi e dall'elenco Modello Stampante.

### **Nota per utenti di Mac OS X 10.3:**

*Se il driver ESC/Page non è installato e la stampante viene selezionata dall'elenco dei nomi mentre è accesa, il modello in uso viene selezionato automaticamente nell'elenco Modello Stampante.*

### **Rendezvous**

Selezionare la stampante. Nell'elenco dei nomi, il nome della stampante è seguito da (PostScript). La stampante viene selezionata automaticamente nell'elenco Modello Stampante.

**Nota per utenti USB (per Mac OS X 10.2) o Rendezvous:**

*Se la stampante non viene selezionata automaticamente nell'elenco Modello Stampante, è necessario reinstallare il driver di stampante PostScript. Vedere "Installazione del driver di stampante PostScript" a pagina 147.*

5. Fare clic su Aggiungi.

**Nota per utenti di Stampa IP, USB o Rendezvous:**

*Selezionare la stampante dall'elenco, quindi selezionare Mostra Info dal menu Stampanti. Viene visualizzata la finestra di dialogo Info Stampante. Selezionare Opzioni Installabili dall'elenco a comparsa, quindi definire le impostazioni desiderate.*

6. Verificare che il nome della stampante sia stato aggiunto all'elenco. Quindi uscire da Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3) o da Centro Stampa (per Mac OS X 10.2).

*Per utenti di Mac OS 9*

Per selezionare la stampante, effettuare i passaggi che seguono.

1. Selezionare Scelta Risorse dal menu Apple.
2. Assicurarsi che AppleTalk sia attivo.
3. Fare clic sull'icona AdobePS e selezionare la rete da utilizzare nel riquadro Zona AppleTalk. La stampante viene visualizzata nel riquadro Scegli una stampante PostScript.

**Nota:**

*Se la stampante è collegata tramite una scheda di rete opzionale, l'indirizzo MAC a sei cifre viene visualizzato dopo il nome della stampante come impostazione predefinita. Per informazioni dettagliate, fare riferimento al manuale della scheda di rete.*

4. Fare clic sulla stampante. Il pulsante Crea viene abilitato.

**Nota:**

*Se il computer è collegato a più zone AppleTalk, fare clic sulla zona AppleTalk alla quale il computer è collegato dall'elenco Zone AppleTalk.*

5. Fare clic su Crea.

## **Accesso al driver di stampante PostScript**

Il driver di stampante consente di controllare lo stato della stampante, modificare le impostazioni e specificare rapidamente tutte le impostazioni di stampa, tra cui l'origine, il formato e l'orientamento della carta.

### **Per utenti di Mac OS X**

Per accedere al driver di stampante PostScript, registrare la stampante in Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3) o Centro Stampa (per Mac OS X 10.2), fare clic su Stampa nel menu Archivio dell'applicazione in uso, quindi selezionare la stampante.

### **Per utenti di Mac OS 9**

Per accedere al driver di stampante PostScript, selezionare Scelta Risorse dal menu Apple e fare clic sull'icona AdobePS. Selezionare Stampa dal menu Archivio dell'applicazione in uso.

## ***Modifica delle impostazioni della stampante PostScript***

Le impostazioni della stampante PostScript possono essere modificate mediante il driver di stampante PostScript. È disponibile una guida tramite Aiuti Veloci per agevolare l'impostazione del driver di stampante.

### ***Uso di Aiuti Veloci***

Per utilizzare Aiuti Veloci, effettuare i passaggi che seguono.

1. Fare clic sul menu Aiuto, quindi selezionare Mostra Aiuti Veloci.
2. Posizionare il cursore sopra la voce per la quale si desiderano informazioni. Le informazioni riguardanti la voce vengono visualizzate all'interno di un fumetto mobile.

### ***Modifica delle impostazioni di configurazione della stampante***

È possibile modificare o aggiornare le impostazioni di configurazione della stampante in base alle opzioni installate nella stampante.

#### *Per utenti di Mac OS X*

Per modificare le impostazioni, effettuare i passaggi che seguono.

1. Accedere al driver di stampante. Viene visualizzata la finestra Elenco Stampanti.
2. Selezionare la stampante dall'elenco.
3. Selezionare Mostra Info dal menu Stampanti. Viene visualizzata la finestra di dialogo Info Stampante.

4. Effettuare le modifiche desiderate, quindi chiudere la finestra di dialogo.
5. Uscire da Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3) o da Centro Stampa (per Mac OS X 10.2).

#### *Per utenti di Mac OS 9*

Per modificare le impostazioni, effettuare i passaggi che seguono.

1. Accedere al driver di stampante.
2. Fare clic sul menu Stampanti, quindi selezionare Modifica Impostazioni.
3. Modificare le impostazioni utilizzando i menu a comparsa.

## Informazioni sulla modalità PCL6

---

### Requisiti hardware

Per poter utilizzare il driver di stampante PCL6, è necessario che la stampante in uso soddisfi i requisiti hardware che seguono.

I requisiti di memoria per utilizzare il driver di stampante PCL6 sono riportati di seguito. Se la quantità di memoria attualmente installata nella stampante non soddisfa le necessità di stampa, installare moduli di memoria opzionali.

Memoria minima	Memoria consigliata
64 MB* (per un lavoro di stampa semplice a 600 dpi)	64 MB* o superiore

\* A seconda delle specifiche del lavoro da stampare, con questa quantità di memoria la stampa potrebbe risultare impossibile.

### Requisiti di sistema

Per poter utilizzare il driver di stampante PCL6, è necessario che il computer in uso soddisfi i requisiti di sistema che seguono.

Per utilizzare il driver di stampante PCL6, è necessario che sul computer sia installato Microsoft Windows XP, Me, 98, 95, 2000 o NT 4.0. Per informazioni dettagliate, consultare la tabella seguente.

## **Per Windows XP o 2000**

	<b>Minimo</b>	<b>Consigliato</b>
<b>Computer</b>	PC IBM o IBM compatibile con CPU Pentium o superiore	PC IBM o IBM compatibile con CPU Pentium II o superiore
<b>Disco rigido</b>	10-25 MB di spazio libero (per l'installazione del driver)	
<b>Memoria</b>	128 MB (256 MB per Server 2003)	256 MB

## **Per Windows Me, 98 o 95**

	<b>Minimo</b>	<b>Consigliato</b>
<b>Computer</b>	PC IBM o IBM compatibile con CPU 486 o superiore	PC IBM o IBM compatibile con CPU Pentium o superiore
<b>Disco rigido</b>	10 MB di spazio libero (per l'installazione del driver)	
<b>Memoria</b>	64 MB	128 MB

## **Per Windows NT 4.0**

	<b>Minimo</b>	<b>Consigliato</b>
<b>Computer</b>	PC IBM o IBM compatibile con CPU 486 o superiore	PC IBM o IBM compatibile con CPU Pentium II o superiore
<b>Disco rigido</b>	10-20 MB di spazio libero (per l'installazione del driver)	
<b>Memoria</b>	128 MB	256 MB

---

## **Uso del driver di stampante PCL6**

Per stampare in modalità PCL6, è necessario installare il driver di stampante. Contattare il centro di assistenza clienti locale per informazioni su come ottenere il driver di stampante.

### **Nota:**

*Non è possibile utilizzare contemporaneamente il driver di stampante PCL6 ed EPSON Status Monitor.*

---

# **Uso del pannello di controllo**

---

---

## **Uso dei menu del pannello di controllo**

Utilizzando il pannello di controllo della stampante è possibile accedere a una serie di menu che consentono di verificare lo stato dei materiali di consumo, stampare fogli di stato e definire le impostazioni della stampante. In questa sezione vengono fornite le istruzioni per l'uso di questi menu. Viene inoltre indicato quando è opportuno effettuare le impostazioni della stampante dal pannello di controllo.

## **Quando effettuare le impostazioni dal pannello di controllo**

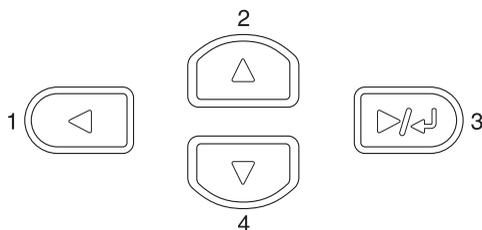
In generale, le impostazioni della stampante possono essere effettuate dal driver di stampante anziché dal pannello di controllo. Le impostazioni effettuate dal driver di stampante hanno la priorità rispetto a quelle definite tramite il pannello di controllo. Si consiglia pertanto di specificare dal pannello di controllo solo le impostazioni che non possono essere effettuate dall'applicazione in uso o dal driver di stampante, ovvero:

- Modifica delle modalità di emulazione e selezione della modalità IES (Intelligent Emulation Switching)
- Specifica di un canale e configurazione dell'interfaccia
- Scelta della dimensione del buffer di memoria utilizzato per la ricezione dei dati

## Modalità di accesso ai menu del pannello di controllo

Per una descrizione completa delle voci e delle impostazioni disponibili nei menu del pannello di controllo, vedere “Menu del pannello di controllo” a pagina 161.

1. Quando la spia di attività è accesa, premere il pulsante  Enter (Invio) per accedere ai menu di pannello di controllo.



2. Utilizzare i pulsanti freccia ▲ Up (Su) e ▼ Down (Giù) per scorrere l'elenco dei menu.
3. Premere il pulsante  Enter (Invio) per visualizzare le voci di un menu. In base al menu selezionato, sul pannello LCD viene visualizzata una voce e la relativa impostazione corrente separate da un asterisco (◆YYYY=ZZZZ) oppure semplicemente una voce (◆YYYY).
4. Utilizzare i pulsanti freccia ▲ Up (Su) e ▼ Down (Giù) per scorrere l'elenco delle opzioni oppure premere il pulsante  Back (Indietro) per tornare al livello precedente.

5. Premere il pulsante  Enter (Invio) per eseguire l'operazione indicata da una voce, ad esempio la stampa di un foglio di stato o il reset della stampante, oppure per visualizzare le impostazioni disponibili per una determinata opzione, ad esempio i formati carta o le modalità di emulazione.

Utilizzare i pulsanti freccia ▲ Up (Su) e ▼ Down (Giù) per scorrere l'elenco delle impostazioni disponibili, quindi premere il pulsante  Enter (Invio) per selezionare un'impostazione e tornare al livello precedente. Premere il pulsante ◀ Back (Indietro) per tornare al livello precedente senza modificare l'impostazione.

**Nota:**

*Per attivare alcune impostazioni, è necessario spegnere la stampante e riaccenderla. Per informazioni dettagliate, vedere "Menu del pannello di controllo" a pagina 161.*

6. Premere il pulsante ○ Start/Stop (Avvia/Interrompi) per uscire dai menu del pannello di controllo.

---

## **Menu del pannello di controllo**

Premere i pulsanti freccia ▲ Up (Su) e ▼ Down (Giù) per scorrere l'elenco dei menu. I menu e le relative voci vengono visualizzati nell'ordine indicato di seguito.

**Nota:**

*Alcuni menu e voci vengono visualizzati solo quando è installata un'unità opzionale corrispondente o quando è stata specificata un'impostazione appropriata.*

## Menu Informazioni

Questo menu consente di verificare il livello di toner e la durata utile residua dei materiali di consumo. È inoltre possibile stampare fogli di stato e di esempio nei quali sono riportate le impostazioni correnti della stampante, i caratteri disponibili e un breve riepilogo delle funzioni disponibili.

Premere il pulsante freccia ▼ Down (Giù) o ▲ Up (Su) per selezionare una voce. Premere il pulsante  Enter (Invio) per stampare un foglio o un carattere di esempio.

Voce	Impostazioni
FOGLIO DI STATO	-
FOGLIO STATO RETE	-
FOGLIO DI STATO AUX <sup>*1</sup>	-
USB Ext I/F StatusSh <sup>*2</sup>	-
FOGLIO DI STATO PS3	-
ESEMPIO FONT PS3	-
ESEMPIO FONT LJ4	-
ESEMPIO FONT ESCP2	-
ESEMPIO FONT FX	-
ESEMPIO FONT I239X	-
Toner	E*****F, E***** F, E**** F, E*** F, E** F, E* F, E F
PAGINE TOT.	Da 0 a 99999999

<sup>\*1</sup> Disponibile solo quando è installata una scheda di interfaccia opzionale.

<sup>\*2</sup> Disponibile solo quando si collega una periferica esterna USB con supporto D4 e l'opzione USB I/F è impostata su On nel menu USB.

## **FOGLIO DI STATO, FOGLIO DI STATO AUX, FOGLIO DI STATO PS3**

Consente di stampare un foglio in base alle impostazioni correnti della stampante e alle unità opzionali installate. Questo foglio può essere utilizzato per verificare la corretta installazione delle unità opzionali.

### **FOGLIO STATO RETE**

Consente di stampare un foglio contenente lo stato della rete.

### **USB Ext I/F StatusSht**

Consente di stampare un foglio contenente lo stato dell'interfaccia USB.

### **ESEMPIO FONT PS3, ESEMPIO FONT LJ4, ESEMPIO FONT ESCP2, ESEMPIO FONT FX, ESEMPIO FONT I239X**

Consente di stampare un esempio dei caratteri disponibili per il tipo di emulazione della stampante selezionato.

### **Toner**

Visualizza la quantità di toner rimanente nelle cartucce di imaging, come indicato di seguito.

E*****F	(dal 100 all'83%)
E***** F	(dall'83 al 66%)
E***** F	(dal 66 al 50%)
E**** F	(dal 50 al 33%)
E** F	(dal 33 al 16%)
E* F	(dal 16 allo 0%)
E F	(0%)

## PAGINE TOT.

Visualizza il numero totale di pagine stampate dalla stampante.

## Menu Carta

Questo menu consente di specificare il formato e il tipo di carta caricato nel cassetto MF. Inoltre, consente di verificare il formato della carta attualmente caricata nei cassette della carta inferiori.

Le impostazioni relative al tipo di carta in questo menu possono essere configurate anche dal driver di stampante. Le impostazioni configurate nel driver di stampante hanno la priorità rispetto a quelle definite nel menu; pertanto, utilizzare preferibilmente il driver di stampante.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
FORM. CASS. MF	<b>Auto</b> , A4, A3, A5, B4, B5, LT, HLT <sup>*2</sup> , LGL, GLT <sup>*2</sup> , GLG <sup>*2</sup> , B <sup>*2</sup> , EXE <sup>*2</sup> , F4 <sup>*2</sup> , MON <sup>*2</sup> , C10 <sup>*2</sup> , DL <sup>*2</sup> , C5 <sup>*2</sup> , C6 <sup>*2</sup> , IB5 <sup>*2</sup>
CASS. INF.1/CASS. INF.2 <sup>*1</sup> /CASS. INF.3 <sup>*1</sup>	<b>A4</b> , A3, A5, B4, B5, LT, LGL
TIPO MF	<b>COMUNE</b> , INTESTATA, RICICLATA, COLORE, LUCIDO, ETICHETTE
TIPO INF1/TIPO INF2 <sup>*1</sup> / TIPO INF1/TIPO INF3 <sup>*1</sup>	<b>Comune</b> , Intestata, Riciclata, Colore

<sup>\*1</sup> Visualizzato solo quando è installata l'unità opzionale cassetto della carta universale da 500 fogli.

<sup>\*2</sup> Non è possibile rilevare automaticamente questi formati. Impostare il formato in base al formato della carta che si intende utilizzare.

## **FORM. CASS. MF**

Selezionare il formato della carta da questo menu.

Quando si seleziona **Auto**, vengono rilevati automaticamente tutti i formati della carta disponibili. Per utilizzare un altro formato della carta, selezionare il formato desiderato.

## **CASS. INF.1/CASS. INF.2/CASS. INF.3**

Visualizza il formato della carta caricato nei cassette inferiori standard e opzionali.

## **Tipo MF**

Consente di impostare il tipo di carta caricato nel cassetto MF.

## **TIPO INF1/TIPO INF2/TIPO INF3**

Consente di selezionare il tipo di carta caricato nei cassette della carta inferiori standard e opzionali.

## Menu Emulazione

Utilizzare questo menu per selezionare la modalità di emulazione della stampante. È possibile specificare diversi tipi di emulazione per ciascuna interfaccia, ovvero per ciascun computer al quale viene connessa la stampante. Poiché a ciascuna modalità di emulazione corrispondono delle opzioni specifiche, effettuare le relative impostazioni dal menu LJ4, ESCP2, FX, I239X o PS3. Le impostazioni disponibili solo le stesse per ogni interfaccia.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
Parallela	<b>Auto</b> , LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3
USB	<b>Auto</b> , LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3
Rete	<b>Auto</b> , LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3
AUX*	<b>Auto</b> , LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3

\* Disponibile solo quando è installata una scheda di interfaccia opzionale di tipo B.

## Menu Stampa

Questo menu consente di effettuare le impostazioni di stampa standard, ad esempio quelle relative al formato e all'orientamento della pagina, quando si esegue la stampa da un'applicazione o da un sistema operativo che non supporta il driver di stampante. Poiché le impostazioni definite dal computer hanno sempre la priorità rispetto a quelle selezionate dal menu, è consigliabile specificare queste impostazioni dal driver di stampante.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
FORMATO PAGINA	<b>A4</b> <sup>*1</sup> , A3, A5, B4, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, B, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5, CTM
A4 ORIZZONTALE	<b>Off</b> , On
ORIENT.	<b>VERT.</b> , ORIZZ.
RISOLUZIONE	<b>600</b> , 300
RITech	<b>On</b> , Off
SALVA TONER	<b>Off</b> , On
DENSITÀ	1, 2, <b>3</b> , 4, 5
OTTIMIZZ. IMMAG	<b>Auto</b> , Off, On
TOP OFFSET	Da -150 a <b>0</b> a 150 mm in incrementi di 0,5
MARG. S.	Da -150 a <b>0</b> a 150 mm in incrementi di 0,5
MARG.SUP. D <sup>*2</sup>	Da -150 a <b>0</b> a 150 mm in incrementi di 0,5
MARG.SIN. D <sup>*2</sup>	Da -150 a <b>0</b> a 150 mm in incrementi di 0,5

\*1 Varia in base alle impostazioni predefinite.

\*2 Disponibile solo quando è installata l'unità fronte/retro opzionale.

### FORMATO PAGINA

Consente di specificare il formato della pagina.

## **A4 ORIZZONTALE**

Selezionando  è possibile ridurre i margini destro e sinistro da 4 mm a 3,4 mm.

## **ORIENT.**

Consente di selezionare l'orientamento, verticale o orizzontale, della pagina da stampare.

## **RISOLUZIONE**

Consente di specificare la risoluzione di stampa.

## **RI Tech**

Attivando la voce RI Tech è possibile riprodurre linee, testo e immagini in modo più nitido e uniforme.

## **SALVA TONER**

Quando questa impostazione è selezionata, l'interno dei caratteri viene stampato in scala di grigi anziché in nero per risparmiare toner. I bordi destro e inferiore dei caratteri vengono tracciati in nero.

## **DENSITÀ**

Consente di specificare la densità di stampa.

## **OTTIMIZZ. IMMAG**

Quando questa modalità è attiva, la qualità delle immagini viene ridotta. Quando i dati raggiungono il limite di memoria, la quantità di dati grafici viene ridotta consentendo la stampa di documenti complessi.

## TOP OFFSET

Consente di regolare con esattezza la posizione di stampa verticale della pagina.



**Attenzione:**

*Per impedire danni alla stampante, assicurarsi che l'immagine stampata non superi il margine della pagina.*

## MARG. S

Consente di regolare con esattezza la posizione di stampa orizzontale della pagina. In questo modo è possibile ottenere una stampa molto accurata.



**Attenzione:**

*Per impedire danni alla stampante, assicurarsi che l'immagine stampata non superi il margine della pagina.*

## Marg. SUP. D

Consente di regolare la posizione di stampa verticale sul retro della pagina quando si esegue la stampa fronte/retro. Utilizzare questa opzione se la stampa sul retro non risulta soddisfacente.

## Marg. SIN. D

Consente di regolare la posizione di stampa orizzontale sul retro della pagina quando si esegue la stampa fronte/retro. Utilizzare questa opzione se la stampa sul retro non risulta soddisfacente.

## Menu Setup

Questo menu consente di effettuare diverse impostazioni di configurazione di base correlate alle origini e alle modalità di alimentazione della carta, nonché alla gestione degli errori. È anche possibile utilizzare questo menu per selezionare la lingua del pannello LCD.

<b>Voce</b>	<b>Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)</b>
Lingua	<b>English</b> , Français, Deutsch, ITALIANO, ESPAÑOL, SVENSKA, Dansk, Nederl., SUOMI, Português, Norsk, CATALÀ
TTS	<b>5</b> , 15, 30, 60, 120, 180, 240 min
TIMEOUT	0, da 5 a <b>60</b> a 300 in incrementi di 1
ORIG. CARTA	<b>Auto</b> , MF, INF.1, INF.2 <sup>*1</sup> , INF.3 <sup>*1</sup>
MODO MF	<b>NORMALE</b> , ULTIMO
ALIM.MAN.	<b>Off</b> , PrimaPag, OgniPag
Copie	Da <b>1</b> a 999
FRONTE/RETRO <sup>*1</sup>	<b>Off</b> , On
CONFEZIONE <sup>*1</sup>	<b>ALBUM</b> , LIBRO
PAG. INIZ. <sup>*1</sup>	<b>DAVANTI</b> , DIETRO
CARTA	<b>COMUNE</b> , SPESSA, EX. SPES., LUCIDO
PAGINA VUOTA <sup>*2</sup>	<b>Off</b> , On
AUTO EJECT	<b>Off</b> , On
IGNORA FORMATO	<b>Off</b> , On
AUTO CONT	<b>Off</b> , On
PROTEZ. PAG.	<b>Auto</b> , On
FINE TONER	<b>STOP</b> , CONTINUA
CONTRASTO LCD	Da 0 a <b>7</b> a 15

<sup>\*1</sup> Disponibile solo quando è installata l'unità fronte/retro opzionale.

<sup>\*2</sup> Disponibile solo in modalità ESCP2 o I239X.

## LINGUA

Consente di selezionare la lingua visualizzata sul pannello LCD e quella utilizzata nel foglio di stato.

## **TTS**

Consente di impostare il periodo di tempo dopo il quale verrà attivata la modalità di attesa della stampante se non sono state effettuate operazioni di stampa o correlate al pannello di controllo.

## **TIMEOUT**

Consente di impostare il periodo di tempo durante il quale una stampante pronta per la stampa attende di ricevere nuovi dati. Quando questo periodo scade, la stampante ricerca nuovi dati di stampa da altre interfacce.

## **ORIG. CARTA**

Consente di specificare se alimentare la carta nella stampante dal cassetto MF o dall'unità opzionale cassetto della carta inferiore.

Se si seleziona *Auto*, la carta viene alimentata automaticamente dal cassetto contenente il formato della carta corrispondente a quello specificato.

Se il formato della pagina impostato è quello di una busta (IB5, C10, C6, DL, MON, C5), l'alimentazione viene sempre effettuata dal cassetto MF. Se l'impostazione relativa al tipo di carta è *SPESSA*, *EX. SPES.* o *LUCIDO*, l'alimentazione viene sempre effettuata dal cassetto MF.

## **MODO MF**

Questa impostazione determina se al cassetto MF è associata la priorità massima o minima quando nel driver di stampante è impostata l'opzione *Auto* come origine della carta. Quando il modo MF selezionato è *Normale*, al cassetto MF è sempre associata la priorità massima. Se invece si seleziona *Ultimo*, al cassetto MF viene associata la priorità minima.

## **ALIM. MAN.**

Consente di selezionare la modalità di alimentazione manuale per il cassetto MF.

Se si seleziona **Off**, la modalità di alimentazione manuale viene disabilitata e la stampa viene avviata non appena la stampante riceve un lavoro. Se si seleziona **PrimaPag**, la stampa non viene avviata quando la stampante riceve un lavoro ma dopo aver premuto il pulsante **Start/Stop** (Avvia/Interrompi). Se si seleziona **OnniPag**, la stampa non viene avviata quando la stampante riceve un lavoro, ma viene stampata una pagina alla volta quando si preme il pulsante **Start/Stop** (Avvia/Interrompi).

## **COPIE**

Indica il numero di copie da stampare, da 1 a 999.

## **FRONTE/RETRO**

Attiva o disattiva la modalità di stampa fronte/retro. Consente di stampare su entrambi i lati di una pagina.

## **CONFEZIONE**

Consente di specificare il verso di rilegatura delle stampe.

## **PAG. INIZ.**

Consente di specificare se iniziare la stampa dal fronte o dal retro della pagina.

## **CARTA**

Consente di specificare il tipo di carta da utilizzare per la stampa. La velocità di stampa viene regolata automaticamente in base a questa impostazione. La velocità di stampa risulta ridotta quando l'impostazione selezionata per il tipo di carta è **SPESSA**, **EX. SPES.** o **LUCIDO**.

## **PAGINA VUOTA**

Consente di escludere la stampa delle pagine vuote. Questa impostazione è disponibile quando viene eseguita la stampa in modalità ESCP2 o I239X.

## **AUTO EJECT**

Consente di specificare l'espulsione automatica della carta quando viene raggiunto il limite impostato per l'opzione Timeout. L'impostazione predefinita è Off, ovvero la carta non viene espulsa quando viene raggiunto il limite di timeout.

## **IGNORA FORMATO**

Se si desidera ignorare un errore relativo al formato della carta, selezionare On. Quando questa impostazione è attiva, la stampante continua a stampare anche se la dimensione dell'immagine supera l'area di stampa per il formato della carta specificato. In questi casi le stampe possono presentare delle sbavature perché il toner non viene trasferito correttamente sulla pagina. Quando questa impostazione è disattivata, la stampa viene interrotta non appena si verifica un errore relativo al formato della carta.

## **AUTO CONT**

Quando questa opzione viene attivata, la stampante continua automaticamente a stampare dopo un determinato intervallo di tempo quando viene restituito uno dei seguenti messaggi di errore: SEL. CARTA, ECCESSO PAGINE oppure OVERFLOW DI MEMORIA. Quando questa opzione è disattivata, per riprendere la stampa è necessario premere il pulsante **O Start/Stop** (Avvia/Interrompi).

## PROTEZ. PAG.

Consente di allocare alla stampante memoria aggiuntiva per la stampa dei dati anziché per la ricezione. È necessario attivare questa opzione quando si esegue la stampa di pagine molto complesse. Se sul pannello LCD viene visualizzato il messaggio di errore **ECESSO PAGINE** durante la stampa, attivare l'impostazione e ristampare i dati. Poiché questa impostazione riduce la quantità di memoria riservata all'elaborazione dei dati, è possibile che l'invio del lavoro di stampa richieda una maggiore quantità di tempo. In compenso, consente di eseguire la stampa di lavori complessi. L'opzione Protezione in genere funziona meglio quando è selezionata la voce **Auto**. Se continuano a verificarsi errori di memoria, sarà necessario aumentare la memoria della stampante.

### **Nota:**

*La modifica dell'impostazione **PROTEZ. PAG.** determina la riconfigurazione della memoria della stampante, quindi l'eliminazione di tutti i caratteri eventualmente scaricati.*

## FINE TONER

Se questa opzione è impostata su **STOP**, viene visualizzato un messaggio di errore, **SOT. TONER**, per comunicare l'esaurimento del toner. Vedere "Messaggi di stato e messaggi di errore" a pagina 193. Per disabilitare questa funzione, impostare questa opzione su **CONTINUA**.

### **Nota:**

- ❑ *Se si imposta **STOP** e si verifica un errore di esaurimento del toner, è possibile riavviare la stampa premendo il pulsante **Start/Stop** (**Avvia/Interrompi**). La stampa non viene interrotta finché non vengono stampati altri 100 fogli o il lavoro corrente viene completato. Il risultato di stampa può essere diverso rispetto a quello previsto in quanto il toner non era sufficiente per la stampa dei dati.*
- ❑ *Se si imposta questa opzione su **CONTINUA**, il risultato di stampa può essere diverso rispetto a quello previsto in quanto il toner non era sufficiente per la stampa dei dati.*

## CONTRASTO LCD

Consente di regolare il contrasto del pannello LCD. Utilizzare i pulsanti freccia ▲ Up (Su) e ▼ Down (Giù) per impostare il contrasto su un valore compreso tra 0 (contrasto minimo) e 15 (contrasto massimo).

## **Menu Reset**

Questo menu consente di annullare la stampa ed eseguire il reset delle impostazioni della stampante.

### **Attenzione Reset**

Consente di annullare i messaggi di avviso che indicano errori, ad eccezione dei messaggi che riguardano materiali di consumo e parti di ricambio obbligatorio.

### **ANNUL. AVVISI**

Consente di annullare tutti i messaggi di avviso visualizzati sul pannello LCD.

### **RESET**

Consente di interrompere la stampa e annullare il lavoro corrente ricevuto dall'interfaccia attiva. Il reset della stampante può essere necessario quando si verifica un problema con il lavoro di stampa e la stampa non può essere eseguita.

### **RESET GENERALE I/O**

Consente di interrompere la stampa, azzerare la memoria della stampante e ripristinare le impostazioni predefinite. I lavori di stampa ricevuti da tutte le interfacce vengono cancellati.

#### **Nota:**

*Un reset generale comporta la cancellazione di tutti i lavori di stampa ricevuti da tutte le interfacce. Fare quindi attenzione a non interrompere i lavori di stampa di altri utenti.*

## SELECTYPE INIT

Consente di ripristinare le impostazioni predefinite dei menu del pannello di controllo.

## RESET UNITÀ FUSORE

Consente di eseguire il reset del contatore della durata utile dell'unità fusore quando si sostituisce l'unità stessa.

## **Menu Parallela**

Le impostazioni di questo menu consentono di controllare la comunicazione tra la stampante e il computer quando si utilizza l'interfaccia parallela.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
I/F PARAL*	<b>On</b> , Off
VELOCITÀ*	<b>ALTA</b> , NORMALE
BIDIREZIONALE*	NIB., <b>ECP</b> , Off
BUFFER*	<b>NORMALE</b> , MASSIMO, MINIMO

\* Una volta modificata questa voce, il valore dell'impostazione risulta attivo dopo un boot di riscaldamento o quando la stampante viene riaccesa. Sebbene venga annotata nel foglio di stato e nel read-back EJM, la modifica effettiva risulta attiva dopo un boot di riscaldamento o alla riaccensione.

## **I/F PARAL**

Consente di attivare o disattivare l'interfaccia parallela.

## VELOCITÀ

Consente di specificare l'ampiezza di impulso del segnale ACKNLG durante la ricezione dei dati in modalità Compatibility o Nibble. Quando si seleziona ALTA l'ampiezza dell'impulso è di circa 1  $\mu$ s. Quando si seleziona NORMALE, l'ampiezza dell'impulso è di circa 10  $\mu$ s.

## BIDIREZIONALE

Consente di specificare la modalità di comunicazione bidirezionale. Quando si seleziona Off, la comunicazione bidirezionale viene disabilitata.

## BUFFER

Determina la quantità di memoria utilizzata per la ricezione e la stampa dei dati. Se è impostata su MASSIMO, viene allocata una maggiore quantità di memoria per la ricezione dei dati. Se è impostata su MINIMO, viene allocata una maggiore quantità di memoria per la stampa dei dati.

### **Nota:**

- ❑ *Per attivare le impostazioni di Buffer, è necessario spegnere la stampante e riaccenderla dopo almeno cinque secondi. In alternativa, è possibile eseguire un'operazione di reset generale, come descritto in "Menu Reset" a pagina 175.*
- ❑ *Il reset della stampante determina la cancellazione di tutti i lavori di stampa. Prima di eseguire un reset, assicurarsi che la spia di attività non stia lampeggiando.*

## **Menu USB**

Le impostazioni di questo menu consentono di controllare la comunicazione tra la stampante e il computer quando si utilizza l'interfaccia USB.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
USB I/F <sup>*1</sup>	<b>On</b> , Off
USB ExtI/F Config <sup>*2</sup>	<b>No</b> , Sì
Get IP Address <sup>*3</sup>	Panel, Auto, PING
IP <sup>*3*4*5</sup>	Da 0.0.0.0 a 255.255.255.255
SM <sup>*3</sup>	Da 0.0.0.0 a 255.255.255.255
GW <sup>*3</sup>	Da 0.0.0.0 a 255.255.255.255
NetWare <sup>*3</sup>	On, Off
AppleTalk <sup>*3</sup>	On, Off
MS Network <sup>*3</sup>	On, Off
Rendezvous <sup>*3</sup>	On, Off
USB Ext I/F Init <sup>*3</sup>	-
BUFFER <sup>*1</sup>	<b>NORMALE</b> , MASSIMO, MINIMO

<sup>\*1</sup> Una volta modificata questa voce, il valore dell'impostazione risulta attivo dopo un boot di riscaldamento o quando la stampante viene riaccesa. Sebbene venga annotata nel foglio di stato e nel read-back E.J.L., la modifica effettiva risulta attiva dopo un boot di riscaldamento o alla riaccensione.

<sup>\*2</sup> Disponibile solo quando è collegata una periferica USB esterna con supporto D4. L'opzione **Config USB** viene automaticamente impostata su **No** quando si esce dalle impostazioni del pannello.

<sup>\*3</sup> Disponibile solo quando si collega una periferica esterna USB con supporto D4 e l'opzione **Config USB** è impostata su **Sì**. Il contenuto delle impostazioni dipende dalle impostazioni della periferica esterna USB.

<sup>\*4</sup> Disponibile solo quando l'opzione **Get IPAddress** è impostata su **Auto**. Questa impostazione non può essere modificata.

<sup>\*5</sup> Quando l'impostazione **Get IPAddress** viene modificata da **Panel** o **PING** in **Auto**, i valori di impostazione del pannello vengono salvati. Quando l'impostazione **Auto** viene modificata in **Panel** o **PING**, i valori di impostazione salvati vengono visualizzati. Il valore utilizzato è 192.168.192.168 se le impostazioni non vengono effettuate dal pannello.

## USB I/F

Consente di attivare o disattivare l'interfaccia USB.

## **BUFFER**

Determina la quantità di memoria utilizzata per la ricezione e la stampa dei dati. Se è impostata su **MASSIMO**, viene allocata una maggiore quantità di memoria per la ricezione dei dati. Se è impostata su **MINIMO**, viene allocata una maggiore quantità di memoria per la stampa dei dati.

### **Nota:**

- ❑ *Per attivare le impostazioni di BUFFER, è necessario spegnere la stampante e riaccenderla dopo almeno cinque secondi. In alternativa, è possibile eseguire un'operazione di reset generale, come descritto in "Menu Reset" a pagina 175.*
- ❑ *Il reset della stampante determina la cancellazione di tutti i lavori di stampa. Prima di eseguire un reset, assicurarsi che la spia di attività non stia lampeggiando.*

## **Menu Rete**

Per informazioni su ciascuna impostazione, vedere la *Guida di rete*.

## **Menu AUX**

Per informazioni su ciascuna impostazione, vedere la *Guida di rete*.

## **Menu LJ4**

Le impostazioni di questo menu consentono di controllare i caratteri e i set di simboli quando è impostata la modalità LJ4.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
FONT	<b>Residente</b> , DOWNLOAD* <sup>1</sup> , ROM A* <sup>2</sup>
NUMERO FONT	Da <b>0</b> a 65535 (varia in base alle impostazioni)
PASSO* <sup>4</sup>	0,44 ... <b>10,00</b> ... 99,99 cpi in incrementi di 0,01 cpi
ALTEZZA* <sup>4</sup>	4,00 ... <b>12,00</b> ... 999,75 pt in incrementi di 0,25 pt
SETSIMB	<b>IBM-US</b> , Roman-8, Roman-9, ECM94-1, 8859-2 ISO, 8859-9 ISO, 8859-10ISO, 8859-15ISO, PcBit775, IBM-DN, PcMultiling, PcE.Europe, PcTk437, PcEur858, Pc1004, WiAnsi, WiE.Europe, WiTurkish, WiBALT, DeskTop, PsText, VelInternati, VeUS, MsPublishin, Math-8, PsMath, VeMath, PiFont, Legal, UK, ANSI ASCII, Swedis2, Italian, Spanish, German, Norweg1, French2, Windows, McText, Hebrew7, 8859-8 ISO, Hebrew8, Arabic8, OCR A, OCR B, Pc866Cyr, Pc866Ukr, WinCyr, ISOCyr, Pc8Grk, Pc851Grk, WinGrk, ISOGrk, Greek8, Pc862Heb, Pc864Ara, HPWARA
Modulo	5 ... <b>60/64</b> * <sup>3</sup> ... 128 righe
Funzione CR	<b>CR</b> , CR + LF
Funzione LF	<b>LF</b> , CR + LF
ASSEGNA CASS.	<b>4K</b> , 5S, 4

\*<sup>1</sup> Disponibile solo quando vi sono caratteri scaricati.

\*<sup>2</sup> Disponibile solo quando è installato il modulo ROM per i caratteri opzionali.

\*<sup>3</sup> Varia a seconda se è stato selezionato il formato della carta Letter (60) o A4 (64).

\*<sup>4</sup> Varia a seconda del carattere selezionato.

### **Nota:**

*Se in genere si utilizza il driver di stampante PCL per eseguire la stampa, è preferibile modificare le impostazioni utilizzando questo driver. Le impostazioni definite dal driver di stampante hanno sempre la priorità rispetto a quelle definite tramite le opzioni del menu LJ4.*

## **FONT**

Consente di impostare l'origine dei caratteri predefinita.

## NUMERO FONT

Consente di impostare il numero di caratteri per l'origine dei caratteri predefinita. Il numero disponibile dipende dalle impostazioni specificate.

## PASSO

Consente di specificare la spaziatura predefinita del carattere se scalabile e a spaziatura fissa. È possibile selezionare valori compresi tra 0,44 e 99,99 cpp (caratteri per pollice), in incrementi di 0,01 cpp. A seconda dell'impostazione di Font o Numero Font, è possibile che questa voce non venga visualizzata.

## ALTEZZA

Consente di specificare l'altezza predefinita del carattere, se scalabile e proporzionale. È possibile selezionare un valore compreso tra 4 e 999,75 punti, in incrementi di 0,25 punti. A seconda dell'impostazione di Font o Numero Font, è possibile che questa voce non venga visualizzata.

## SETSIMB

Consente di selezionare il set di simboli predefiniti. Se il carattere selezionato in Font e Numero Font non è disponibile nella nuova impostazione di SetSymbol, i valori delle impostazioni Font e Numero Font vengono automaticamente sostituiti con il valore predefinito, ovvero IBM-US.

## Modulo

Consente di selezionare il numero di righe per il formato della carta e l'orientamento selezionati. Questa impostazione determina anche la modifica del valore dell'interlinea (VMI, Vertical Motion Index), che viene quindi memorizzato nella stampante. Questo significa che successive modifiche dell'impostazione FORMATO PAGINA o ORIENT. determineranno la modifica dell'opzione Modulo, in base al valore VMI memorizzato.

## Funzione CR, Funzione LF

Queste funzioni sono incluse per utenti di particolari sistemi operativi, quale UNIX.

### Assegna CASSETTO

Consente di assegnare un comando diverso per la selezione dell'origine della carta. Quando si seleziona  $\text{4}$ , i comandi vengono impostati come compatibili con la stampante HP LaserJet 4. Quando si seleziona  $\text{4K}$ , i comandi vengono impostati come compatibili con le stampanti HP LaserJet 4000, 5000 e 8000. Infine, quando si seleziona  $\text{5Si}$ , i comandi vengono impostati come compatibili con la stampante HP LaserJet 5Si.

## Menu PS3

Questo menu consente di effettuare impostazioni che hanno effetto sulla stampante quando viene utilizzata la modalità PS3.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
FOGLIO ERRORE	<b>Off</b> , On
PROTEZ. IMMAG	<b>Off</b> , On
BINARIO	<b>Off</b> , On
RILEVAM. TESTO	<b>Off</b> , On

### FOGLIO ERRORE

Quando si seleziona  $\text{On}$  viene stampato un foglio degli errori.

## PROTEZ. IMMAG

Quando si seleziona `Off` la stampante utilizza una tecnica di compressione lossy. Quando si seleziona `On` la stampante non utilizza una tecnica di compressione lossy. Questa tecnica di compressione prevede la perdita di una certa quantità di dati.

## BINARIO

Consente di specificare il formato dei dati. Selezionare `On` per i dati binari e `Off` per i dati ASCII.

### *Nota:*

- BINARIO può essere utilizzato solo con la connessione di rete.*
- Non è necessario selezionare On quando si utilizza AppleTalk.*

Per utilizzare i dati binari, assicurarsi che l'applicazione in uso supporti i dati binari e che Invia CTRL-D prima di ogni processo e Invia CTRL-D dopo ogni processo siano impostati su No.

Quando questa opzione è impostata su `On`, non è possibile utilizzare le impostazioni del driver di stampante TBCP (Tagged binary communication protocol) e Gestione lavoro.

## RILEVAM. TESTO

Se si seleziona `On`, il file di testo viene convertito in un file PostScript al momento della stampa. Questa impostazione è disponibile solo quando si seleziona `PS3` nel menu Emulazione.

## **Menu ESCP2**

Questo menu consente di effettuare impostazioni che hanno effetto sulla stampante quando viene utilizzata la modalità di emulazione ESC/P2.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
CARATTERE	<b>Courier</b> , Prestige, Roman, Sans Serif, Roman T, Orator S, Sans H, Script, OCR A, OCR B
PASSO	<b>10</b> , 12, 15 cpi, Proporzionale
COMPRESSO	<b>Off</b> , On
MARG.SUP	0,40 ... <b>0,50</b> ... 1,50 pollici in incrementi di 0,05 pollici
TESTO	1... <b>62/66*</b> ... 117 righe
TAB.CAR	<b>PcUSA</b> , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCII, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO, PcSl437, PcTurkish1, 8859-9 ISO, Mazowia, CodeMJK, PcGk437, PcGk851, PcGk869, 8859-7 ISO, PcCy855, PcCy866, PcUkr866, PcLit771, Bulgarian, Hebrew7, Hebrew8, PcHe862, PcAr864, PcAr864Ara, PcAr720, PcLit774, Estonia, ISO Latin2, PcLat866
PAESE	<b>USA</b> , Francia, Germania, UK, Danimarca, Svezia, Italia, Spagna1, Giappone, Norvegia, Danimarca2, Spagna2, America Latina, Corea, Legal
AUTOOCR	<b>On</b> , Off
AUTOLF	<b>Off</b> , On
BIT IMAGE	<b>INTENSO</b> , LEGGERO, BARCODE
FORMA DELLO ZERO	<b>0</b> (oppure il carattere zero barrato)

\* Varia a seconda se è stato selezionato il formato della carta Letter (62) o A4 (66).

## FONT

Consente di selezionare il carattere.

## **PASSO**

Consente di selezionare il passo (spaziatura orizzontale) del carattere a spaziatura fissa, misurato in cpp (caratteri per pollice). È possibile scegliere anche la spaziatura proporzionale.

## **COMPRESSO**

Attiva o disattiva la stampa compressa.

## **MARG.SUP**

Consente di impostare la distanza tra il margine superiore della pagina e la base del carattere della prima riga stampabile. La distanza viene misurata in pollici. Più basso è il valore, minore sarà la distanza tra la prima riga stampata e il margine superiore della pagina.

## **TESTO**

Consente di impostare la lunghezza della pagina in righe. Per questa opzione, una riga viene considerata 1 pica (1/6 di pollice). Se si modifica l'impostazione di **ORIENT.**, **FORMATO PAGINA** o **MARG.SUP**, per ciascun formato di pagina viene automaticamente ripristinata la lunghezza di pagina predefinita.

## **TAB.CAR**

Utilizzare questa opzione per selezionare la tabella dei caratteri grafici o la tabella dei caratteri corsivi. La tabella dei caratteri grafici contiene i caratteri per la stampa di linee, angoli, aree con sfondo, caratteri internazionali, caratteri greci e simboli matematici. Se si seleziona **Corsivo**, la metà superiore della tabella di caratteri viene definita come caratteri corsivi.

## **PAESE**

Utilizzare questa opzione per selezionare uno dei quindici set di simboli internazionali. Per degli esempi di carattere di ciascun set di simboli, vedere "Set di caratteri internazionali" a pagina 342.

## **AUTOOCR**

Consente di impostare il ritorno a capo/avanzamento riga (CR-LF) ogni volta che la posizione di stampa supera il margine destro. Se si seleziona `Off`, tutti i caratteri oltre il margine destro non vengono stampati e la stampante non effettua il ritorno a capo automatico fino a quando non riceve un carattere di ritorno a capo. Questa funzione viene gestita automaticamente dalla maggior parte delle applicazioni.

## **AUTOLF**

Se si seleziona `Off`, la stampante non invia un comando di avanzamento riga (LF) automatico in corrispondenza di ciascun ritorno a capo (CR). Se invece si seleziona `On`, ad ogni ritorno a capo viene inviato un comando di avanzamento riga. Selezionare `On` se le righe del testo stampato si sovrappongono.

## **BIT IMAGE**

La stampante è in grado di emulare la densità delle immagini impostata mediante i comandi della stampante. Se si seleziona `INTENSO`, la densità di bit dell'immagine è alta. Se si seleziona `LEGGERO`, la densità di bit dell'immagine è bassa.

Se si seleziona `BARCODE`, la stampante converte automaticamente le immagini a bit in codici a barre, riempiendo tutti gli spazi verticali tra i punti. In questo modo si ottengono delle righe verticali continue che possono essere lette da un lettore di codici a barre. Se viene impostata questa modalità, la dimensione dell'immagine da stampare risulta ridotta e la stampa delle immagini a bit può presentare delle distorsioni.

## **FORMA DELLO ZERO**

Consente di impostare la modalità di stampa dello zero, con o senza barra.

## Menu FX

Questo menu consente di effettuare impostazioni che hanno effetto sulla stampante quando viene utilizzata la modalità di emulazione FX.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
FONT	<b>Courier</b> , Prestige, Roman, Sans Serif, Script, Orator S, OCR A, OCR B
PASSO	<b>10</b> , 12, 15 cpi, Proporzionale
COMPRESSO	<b>Off</b> , On
MARG.SUP	0,40 ... <b>0,50</b> ... 1,50 pollici in incrementi di 0,05 pollici
TESTO	1... <b>62/66</b> *... 117 righe
TAB.CAR	<b>PcUSA</b> , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCII, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO
PAESE	<b>USA</b> , Francia, Germania, UK, Danimarca, Svezia, Italia, Spagna1, Giappone, Norvegia, Danimarca2, Spagna2, America Latina
AUTOOCR	<b>On</b> , Off
AUTOLF	<b>Off</b> , On
BIT IMAGE	<b>INTENSO</b> , LEGGERO, BARCODE
FORMA DELLO ZERO	<b>0</b> (oppure il carattere zero barrato)

\* Varia a seconda se è stato selezionato il formato della carta Letter (62) o A4 (66).

### FONT

Consente di selezionare il carattere.

## **PASSO**

Consente di selezionare il passo (spaziatura orizzontale) del carattere a spaziatura fissa, misurato in cpp (caratteri per pollice). È possibile scegliere anche la spaziatura proporzionale.

## **COMPRESSO**

Attiva o disattiva la stampa compressa.

## **MARG.SUP**

Consente di impostare la distanza tra il margine superiore della pagina e la base del carattere della prima riga stampabile. Questa distanza viene misurata in pollici. Più basso è il valore, minore sarà la distanza tra la prima riga stampata e il margine superiore della pagina.

## **TESTO**

Consente di impostare la lunghezza della pagina in righe. Per questa opzione, una riga viene considerata 1 pica (1/6 di pollice). Se si modifica l'impostazione di **ORIENT.**, **FORMATO PAGINA** o **MARG.SUP**, per ciascun formato di pagina viene automaticamente ripristinata la lunghezza di pagina predefinita.

## **TAB.CAR**

Utilizzare questa opzione per selezionare la tabella dei caratteri grafici o la tabella dei caratteri corsivi. La tabella dei caratteri grafici contiene i caratteri per la stampa di linee, angoli, aree con sfondo, caratteri internazionali, caratteri greci e simboli matematici. Se si seleziona **Corsivo**, la metà superiore della tabella di caratteri viene definita come caratteri corsivi.

## **PAESE**

Utilizzare questa opzione per selezionare uno dei quindici set di simboli internazionali. Per degli esempi di carattere di ciascun set di simboli, vedere "Set di caratteri internazionali" a pagina 342.

## **AUTOOCR**

Consente di impostare il ritorno a capo/avanzamento riga (CR-LF) ogni volta che la posizione di stampa supera il margine destro. Se si seleziona `Off`, tutti i caratteri oltre il margine destro non vengono stampati e la stampante non effettua il ritorno a capo automatico fino a quando non riceve un carattere di ritorno a capo. Questa funzione viene gestita automaticamente dalla maggior parte delle applicazioni.

## **AUTOLF**

Se si seleziona `Off`, la stampante non invia un comando di avanzamento riga (LF) automatico in corrispondenza di ciascun ritorno a capo (CR). Se invece si seleziona `On`, ad ogni ritorno a capo viene inviato un comando di avanzamento riga. Selezionare `On` se le righe del testo stampato si sovrappongono.

## **BIT IMAGE**

La stampante è in grado di emulare la densità delle immagini impostata mediante i comandi della stampante. Se si seleziona `INTENSO`, la densità di bit dell'immagine è alta. Se si seleziona `LEGGERO`, la densità di bit dell'immagine è bassa.

Se si seleziona `BARCODE`, la stampante converte automaticamente le immagini a bit in codici a barre, riempiendo tutti gli spazi verticali tra i punti. In questo modo si ottengono delle righe verticali continue che possono essere lette da un lettore di codici a barre. Se viene impostata questa modalità, la dimensione dell'immagine da stampare risulta ridotta e la stampa delle immagini a bit può presentare delle distorsioni.

## **FORMA DELLO ZERO**

Consente di impostare la modalità di stampa dello zero, con o senza barra.

## Menu I239X

La modalità I239X emula i comandi IBM® 2390/2391 Plus.

Le impostazioni elencate di seguito sono disponibili solo quando la stampante viene utilizzata in modalità I239X.

Voce	Impostazioni (impostazione predefinita in grassetto)
FONT	<b>Courier</b> , Prestige, Gothic, Orator, Script, Presentor, Sans Serif
PASSO	<b>10</b> , 12, 15, 17, 20, 24 cpi, Proporzionale
CODE PAGE	<b>437</b> , 850, 858, 860, 863, 865
MARG.SUP	0,30 ... <b>0,40</b> ...1,50 pollici in incrementi di 0,05 pollici
TESTO	1 ... <b>63/67</b> <sup>*1</sup> ... 117 righe
AUTOOCR	<b>Off</b> , On
AUTOLF	<b>Off</b> , On
GRAFICA ALT.	<b>Off</b> , On
BIT IMAGE	<b>INTENSO</b> , LEGGERO
FORMA DELLO ZERO	<b>0</b> (oppure il carattere zero barrato)
SET CARATTERI	<b>1</b> <sup>*2</sup> , <b>2</b> <sup>*2</sup>

\*1 Varia a seconda se è stato selezionato il formato della carta Letter (63) o A4 (67).

\*2 Varia a seconda se è stato selezionato il formato della carta Letter (1) o A4 (2).

### FONT

Consente di selezionare il carattere.

## **PASSO**

Consente di selezionare il passo (spaziatura orizzontale) del font a spaziatura fissa, misurato in cpp (caratteri per pollice). È possibile scegliere anche la spaziatura proporzionale.

## **CODE PAGE**

Consente di selezionare le tabelle di caratteri che contengono i caratteri e i simboli utilizzati nelle diverse lingue. I testi vengono stampati in base alla tabella di caratteri selezionata.

## **Marg.Sup**

Consente di impostare la distanza tra il margine superiore della pagina e la base del carattere della prima riga stampabile. Questa distanza viene misurata in pollici. Più basso è il valore, minore sarà la distanza tra la prima riga stampata e il margine superiore della pagina.

## **TESTO**

Consente di impostare la lunghezza della pagina in righe. Per questa opzione, una riga viene considerata 1 pica (1/6 di pollice). Se si modifica l'impostazione di Orientamento, Formato Pagina o Margine Superiore, per ciascun formato di pagina viene automaticamente ripristinata la lunghezza di pagina predefinita.

## **AUTOOCR**

Consente di impostare il ritorno a capo/avanzamento riga (CR-LF) ogni volta che la posizione di stampa supera il margine destro. Se questa opzione è disattivata, tutti i caratteri oltre il margine destro non vengono stampati e la stampante non effettua il ritorno a capo automatico fino a quando non riceve un carattere di ritorno a capo. Questa funzione viene gestita automaticamente dalla maggior parte delle applicazioni.

## **AUTOLF**

Se si seleziona `Off`, la stampante non invia un comando di avanzamento riga (LF) automatico in corrispondenza di ciascun ritorno a capo (CR). Se invece si seleziona `On`, ad ogni ritorno a capo viene inviato un comando di avanzamento riga. Selezionare `On` se le righe del testo stampato si sovrappongono.

## **GRAFICA ALT.**

Consente di attivare o disattivare l'opzione Grafica alternativa.

## **BIT IMAGE**

La stampante è in grado di emulare la densità delle immagini impostata mediante i comandi della stampante. Se si seleziona `INTENSO`, la densità di bit dell'immagine è alta. Se si seleziona `LEGGERO`, la densità di bit dell'immagine è bassa.

Se si seleziona `BARCODE`, la stampante converte automaticamente le immagini a bit in codici a barre, riempiendo tutti gli spazi verticali tra i punti. In questo modo si ottengono delle righe verticali continue che possono essere lette da un lettore di codici a barre. Se viene impostata questa modalità, la dimensione dell'immagine da stampare risulta ridotta e la stampa delle immagini a bit può presentare delle distorsioni.

## **FORMA DELLO ZERO**

Consente di impostare la modalità di stampa dello zero, con o senza barra.

## **SET CARATTERI**

Consente di selezionare la tabella di caratteri 1 o 2.

---

## **Messaggi di stato e messaggi di errore**

In questa sezione è riportato l'elenco dei messaggi di errore visualizzati sul pannello LCD. Per ciascun messaggio vengono fornite una breve descrizione e le indicazioni per la risoluzione del problema. Non tutti i messaggi visualizzati sul pannello LCD indicano un problema. Quando a sinistra del messaggio di avviso viene visualizzato il simbolo , sono presenti più messaggi di avviso. Per controllare tutti i messaggi di avviso, premere il pulsante ▼ Down (Giù) per visualizzare il menu Stato, quindi premere il pulsante  Enter (Invio). Nel pannello LCD vengono inoltre visualizzate le quantità di toner rimanenti.

### **CANCELLA STAMPE**

È in corso l'annullamento di tutti i lavori di stampa nella memoria della stampante, compresi quelli in fase di ricezione o di stampa. Questo messaggio viene visualizzato se il pulsante  Cancel Job (Annulla lavoro) è stato premuto per più di 2 secondi.

### **STAMPA CANCELLATA**

Questo messaggio indica che è in corso l'annullamento del lavoro di stampa corrente. Questo messaggio viene visualizzato se il pulsante  Cancel Job (Annulla lavoro) è stato premuto e rilasciato entro 2 secondi.

### **Stampa impedita**

I dati di stampa sono stati eliminati in quanto errati.

Assicurarsi che sia impostato il formato della carta appropriato e che sia in uso il driver di stampante per EPSON EPL-N2550.

## **NO STAMPA FR./RETRO**

Si sono verificati dei problemi durante il processo di stampa fronte/retro. Assicurarsi che il tipo e il formato della carta utilizzati siano adatti all'unità fronte/retro. Il problema potrebbe essere dovuto anche a un'errata impostazione dell'origine della carta. Per proseguire la stampa su un solo lato del foglio, premere il pulsante **O Start/Stop** (Avvia/Interrompi). Premere il pulsante **⏏ Cancel Job** (Annulla lavoro) per annullare il lavoro di stampa.

### **Cart. quasi finita**

La durata utile della cartuccia di imaging è vicina al termine.

Si consiglia di sostituirla con una nuova cartuccia di imaging. Per istruzioni, vedere “Cartuccia di imaging” a pagina 227.

## **VERIF. FRONTE/RETRO**

Il formato della carta caricato nella stampante non è appropriato per l'unità opzionale fronte/retro.

Per riprendere la stampa, caricare il formato di carta corretto e premere **O Start/Stop** (Avvia/Interrompi).

## **VERIF. FORMATO CARTA**

Il formato della carta selezionato è diverso da quello caricato nella stampante. Assicurarsi che il formato della carta corretto sia caricato nell'origine della carta specificata.

Per annullare il messaggio di errore, selezionare **Attenzione Reset** dal menu **Reset** del pannello di controllo. Per istruzioni, vedere “Modalità di accesso ai menu del pannello di controllo” a pagina 160.

## **VERIF. TIPO CARTA**

Il tipo di carta caricato nella stampante non corrisponde a quello indicato per l'impostazione del tipo di carta nel driver di stampante. Per la stampa verrà utilizzata solo la carta che corrisponde al formato selezionato.

Per annullare il messaggio di errore, selezionare **Attenzione Reset** dal menu **Reset** del pannello di controllo. Per istruzioni, vedere "Modalità di accesso ai menu del pannello di controllo" a pagina 160.

## **DISABILITA FASCICOLA**

Non è più possibile eseguire la stampa del numero di copie specificato poiché la memoria RAM è insufficiente. Se si verifica questo errore, stampare una copia alla volta.

Per annullare il messaggio di errore, selezionare **Attenzione Reset** dal menu **Reset** del pannello di controllo. Per istruzioni, vedere "Modalità di accesso ai menu del pannello di controllo" a pagina 160.

## **Raffredd. in corso**

La temperatura della stampante viene abbassata per ottimizzare il fissaggio del toner. Attendere finché sul pannello LCD non viene visualizzato **Pronta**.

## **Errore DM 001**

L'unità fronte/retro appare separata dalla stampante. Spegnerne la stampante, reinstallare l'unità fronte/retro, quindi riaccendere la stampante.

## **DM aperto**

Il coperchio dell'unità fronte/retro è aperto.

## MEM. FR./RETRO INS.

La memoria disponibile non è sufficiente per eseguire la stampa fronte/retro. La stampa verrà eseguita solo sul fronte del foglio. Per annullare questo messaggio di errore, effettuare i passaggi che seguono.

Se l'opzione Auto Cont. nel menu Setup del pannello di controllo è impostata su Off, premere il pulsante  Start/Stop (Avvia/Interrompi) per stampare sul retro del foglio successivo oppure premere il pulsante  Cancel Job (Annulla lavoro) per annullare il lavoro di stampa.

Se l'opzione Auto Cont. nel menu Setup del pannello di controllo è impostata su On, la stampa riprende automaticamente dopo un determinato intervallo di tempo.

## AVANZAMENTO

La carta viene espulsa dalla stampante a seguito di una richiesta dell'utente. Questo messaggio viene visualizzato quando si preme una volta il pulsante  Start/Stop (Avvia/Interrompi) per portare la stampante fuori linea, quindi si tiene premuto il pulsante  Start/Stop (Avvia/Interrompi) per più di 2 secondi per non ricevere un comando di avanzamento.

## OTTIMIZZ. IMMAGINE

La memoria è insufficiente per eseguire la stampa della pagina al livello di qualità specificato. La qualità di stampa viene automaticamente ridotta per consentire il proseguimento della stampa. Se la qualità di stampa non è soddisfacente, tentare di rendere più semplice la pagina riducendo la quantità di immagini o il numero e la dimensione dei caratteri.

Per annullare il messaggio di errore, selezionare **Attenzione Reset** dal menu Reset del pannello di controllo. Per istruzioni, vedere "Modalità di accesso ai menu del pannello di controllo" a pagina 160.

Se non si desidera che la qualità di stampa venga ridotta automaticamente per proseguire la stampa, disattivare l'opzione **OTTIMIZZ. IMMAGINE** nel menu Stampa del pannello di controllo.

Per eseguire la stampa del documento al livello di qualità desiderato, potrebbe essere necessario aumentare la quantità di memoria della stampante. Per ulteriori informazioni sull'aggiunta di memoria alla stampante, vedere "Modulo di memoria" a pagina 215.

## **INSTALLA CARTUCCIA**

La cartuccia di imaging non è installata oppure non è installata correttamente. Accertarsi che la cartuccia di imaging sia installata correttamente.

## **SCHEDA IF NON VALIDA**

Questo messaggio indica che la stampante non è in grado di comunicare con la scheda di interfaccia opzionale installata. Spegnerne la stampante, rimuovere la scheda, quindi reinstallarla.

## **Modulo N/W invalido**

Non è installato un programma di rete o il programma di rete non può essere utilizzato con la stampante in uso. Contattare un responsabile dell'assistenza tecnica.

## **PS3 NON VALIDA**

Il modulo ROM PostScript3 è danneggiato. Spegnerne la stampante e rivolgersi al rivenditore.

Per eliminare questo errore, premere il pulsante **○ Start/Stop** (Avvia/Interrompi) oppure spegnere la stampante, rimuovere il modulo ROM, quindi installarlo nuovamente. Se l'errore persiste, rivolgersi al rivenditore.

## ALIM. MAN. xxx

Questo messaggio indica che per il lavoro di stampa corrente è stata impostata la modalità di alimentazione manuale. Assicurarsi che il formato della carta caricato corrisponda a quello indicato da xxx, quindi premere il pulsante  Start/Stop (Avvia/Interrompi).

Se non si desidera stampare questo lavoro in modalità manuale, premere il pulsante  Cancel Job (Annulla lavoro).

## OVERFLOW DI MEMORIA

La memoria della stampante non è sufficiente per eseguire l'attività corrente. Per riprendere la stampa, premere il pulsante  Start/Stop (Avvia/Interrompi) sul pannello di controllo. In alternativa, premere il pulsante  Cancel Job (Annulla lavoro) per annullare il lavoro di stampa.

## BLOCCO MENU

Questo messaggio viene visualizzato se si tenta di modificare le impostazioni della stampante dal pannello di controllo quando i pulsanti sono bloccati. È possibile sbloccarli utilizzando l'utility di rete. Per informazioni, fare riferimento alla Guida di rete.

## MEMORIA INSUFF.

La memoria della stampante non è sufficiente per completare il lavoro di stampa corrente. Annullare la stampa dalla coda di stampa sul computer oppure premendo il pulsante  Cancel Job (Annulla lavoro) della stampante.

Per annullare il messaggio di errore, selezionare **Attenzione Reset** dal menu **Reset** del pannello di controllo. Per istruzioni, vedere "Modalità di accesso ai menu del pannello di controllo" a pagina 160.

Per impedire che questo problema si verifichi di nuovo, aggiungere ulteriore memoria alla stampante come descritto nella sezione "Modulo di memoria" a pagina 215.

## Toner non originale

La cartuccia di imaging installata non è un prodotto Epson originale. Si consiglia di installare una cartuccia di imaging originale. L'uso di una cartuccia di imaging non originale può compromettere la qualità di stampa. Epson declina ogni responsabilità per danni o problemi derivanti dall'uso di materiali di consumo non originali oppure non approvati da Epson.

## FUORI LINEA

La stampante non è pronta per la stampa. Premere il pulsante  Start/Stop (Avvia/Interrompi).

## Inceppamento carta XXX

In **xxx** viene visualizzata la posizione dell'inceppamento della carta. **xxx** indica la posizione dell'errore.

Se si verifica un inceppamento della carta in due o più posizioni contemporaneamente, nel messaggio vengono specificate tutte le posizioni.

Inceppamento A	La carta si è inceppata sotto il coperchio A. Per informazioni sulla rimozione dell'inceppamento dal coperchio A, vedere "Inceppamento A (coperchio A)" a pagina 247.
Inceppamento A B	La carta si è inceppata all'interno del coperchio del percorso di uscita (coperchio A o B) o dell'unità fusore. Per informazioni sulla rimozione di carta inceppata dal coperchio del percorso di uscita dell'unità fusore, vedere "Inceppamento A B (coperchio A o B)" a pagina 251.
Inceppamento MF A Inceppamento C1 A Inceppamento C2 A Inceppamento C3 A	Si è verificato un inceppamento nel cassetto della carta inferiore opzionale. Per informazioni sulla rimozione della carta inceppata nel cassetto della carta inferiore opzionale, vedere "Inceppamento MF A, Inceppamento C1 A, Inceppamento C2 A, Inceppamento C3 A (tutti i cassette della carta e il coperchio A)" a pagina 258.

Inceppamento DM	La carta si è inceppata all'interno del percorso della carta dell'unità fronte/retro opzionale o del coperchio (coperchio DM). Per informazioni sulla rimozione della carta inceppata nell'unità fronte/retro, vedere "Inceppamento DM (coperchio DM)" a pagina 256.
-----------------	--

## **FINE CARTA XXXXX YYYY**

La carta è esaurita nell'origine della carta specificata (XXXXX). Caricare la carta del formato indicato (YYYY) nell'origine della carta.

## **SEL. CARTA XXXXX YYYY**

La carta caricata nell'origine della carta specificata (XXXXX) non è del formato richiesto (YYYY). Per riprendere la stampa, sostituire la carta caricata con carta del formato corretto e premere il pulsante  Start/Stop (Avvia/Interrompi). In alternativa, premere il pulsante  Cancel Job (Annulla lavoro) per annullare il lavoro di stampa.

Se si preme il pulsante  Start/Stop (Avvia/Interrompi) senza sostituire la carta, la stampa viene eseguita sulla carta caricata anche se il formato non corrisponde a quello richiesto.

## **ECCESSO PAGINE**

Il tempo richiesto per l'elaborazione dei dati di stampa supera la velocità del motore di stampa in quanto la pagina corrente è troppo complessa. Per riprendere la stampa, premere il pulsante  Start/Stop (Avvia/Interrompi). In alternativa, premere il pulsante  Cancel Job (Annulla lavoro) per annullare il lavoro di stampa. Se il messaggio viene nuovamente visualizzato, impostare su  come impostazione di protezione nel menu Setup del pannello di controllo.

Se il messaggio viene nuovamente visualizzato durante la stampa di una pagina specifica, tentare di rendere più semplice la pagina riducendo la quantità di immagini o il numero e la dimensione dei caratteri.

È inoltre possibile aggiungere ulteriore memoria alla stampante come descritto nella sezione “Modulo di memoria” a pagina 215.

## **RAM CHECK**

È in corso la verifica della RAM.

## **PRONTA**

La stampante è pronta a ricevere dati ed eseguire la stampa.

## **SOT. TONER**

Il toner è esaurito.

Installare una nuova cartuccia di imaging. Per istruzioni, vedere “Cartuccia di imaging” a pagina 227.

Questo errore non viene visualizzato se l'opzione FINE TONER è impostata su *Continua* nel pannello di controllo. Se l'opzione Toner esaurito è impostata su *Continua*, sostituire la cartuccia di imaging quando la stampa appare chiara o sbiadita.

## **RESET**

L'interfaccia attualmente utilizzata dalla stampante è stata reimpostata e il buffer è stato azzerato. Le altre interfacce rimangono comunque attive e conservano i relativi dati e impostazioni.

## **RESET GENERALE I/O**

Sono state ripristinate tutte le impostazioni predefinite della stampante o quelle relative all'ultimo salvataggio.

## **RESET PER SALVARE**

Un'impostazione di un menu del pannello di controllo è stata modificata durante la stampa. Per annullare il messaggio, premere il pulsante **○ Start/Stop** (Avvia/Interrompi). L'impostazione risulterà valida al termine della stampa.

## **ROM CHECK**

È in corso la verifica della ROM.

## **SELF TEST**

È in corso una verifica interna rapida.

## **Service Req xyyyy**

Si è verificato un errore del controller o del motore di stampa. Spegnerla stampante. Attendere almeno 5 secondi, quindi riaccenderla. Se il messaggio di errore continua a essere visualizzato, annotare il numero dell'errore indicato sul pannello LCD (xyyyy), quindi spegnere la stampante, scollegare il cavo di alimentazione e rivolgersi a un centro di assistenza qualificato.

## **SLEEP**

Le operazioni di stampa sono completamente sospese.

## **TONER SCARSO**

Il toner della cartuccia di imaging è quasi esaurito. Se la stampa appare troppo chiara o sbiadita, sostituire la cartuccia di imaging come descritto nella sezione "Cartuccia di imaging" a pagina 227.

È possibile continuare a stampare finché non viene visualizzato il messaggio di errore SOT. TONER. Si consiglia di attendere la visualizzazione di questo messaggio prima di sostituire il toner in quanto, durante la sostituzione, l'eventuale toner rimasto nella cartuccia potrebbe fuoriuscire. Quando le stampe appaiono sbiadite, vedere “Cartuccia di imaging” a pagina 227 per istruzioni.

Per annullare il messaggio di errore, selezionare **Attenzione Reset** dal menu **Reset** del pannello di controllo. Per istruzioni, vedere “Modalità di accesso ai menu del pannello di controllo” a pagina 160.

## **VOLTA CARTA XX**

La direzione della carta caricata nell'origine specificata (XX) non corrisponde alla direzione richiesta. Voltare la carta in direzione orizzontale.

## **ERRORE CRITICO**

Il messaggio di errore non può essere annullato perché lo stato di errore persiste. Tentare di risolvere nuovamente il problema.

## **RISCALDAMENTO**

È in corso il riscaldamento della stampante.

## **ATTENZIONE! FUSORE**

La durata utile dell'unità fusore è quasi esaurita. La stampa non è garantita dopo la visualizzazione di questo messaggio. Spegnerne la stampante e installare di nuovo l'unità dopo che si è raffreddata (40 minuti). Sostituire quindi l'unità fusore con una nuova unità. Per istruzioni, vedere “Unità fusore” a pagina 231.

Il messaggio di errore viene annullato automaticamente dopo la sostituzione dell'unità e la chiusura di tutti i coperchi della stampante.

## **ERR.SCR. ROM A/ERR.SCR. ROM P**

Questo messaggio indica un errore interno nella stampante. Eseguire il reset della stampante. Se questo errore persiste, contattare il rivenditore.

## **SCRITTURA ROM A/SCRITTURA ROM P**

Questo messaggio indica che è in corso la scrittura su un modulo ROM nell'alloggiamento. Attendere che il messaggio scompaia.

### **Toner errato**

È stata installata una cartuccia di imaging errata. Sostituirla con la cartuccia di imaging corretta per la stampante in uso. Per istruzioni, vedere "Cartuccia di imaging" a pagina 227.

### **XXX aperto**

Uno o più dei seguenti coperchi sono aperti: coperchio A, coperchio B o coperchio dell'unità fronte/retro.

---

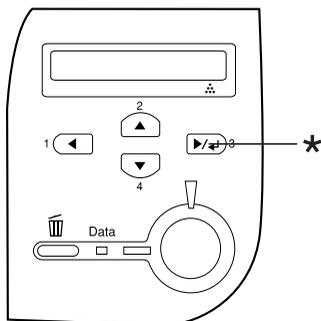
## ***Stampa di un foglio di stato***

Per verificare lo stato corrente della stampante e controllare che le unità opzionali siano state installate correttamente, stampare un foglio di stato utilizzando il pannello di controllo della stampante.

Per stampare un foglio di stato, effettuare i passaggi che seguono.

1. Accendere la stampante. Sul pannello LCD viene visualizzato il messaggio **FRONTA**.

2. Premere tre volte il pulsante  Enter (Invio). Viene stampato un foglio di stato.



\* Pulsante Enter (Invio)

3. Verificare che le informazioni relative alle unità opzionali installate siano corrette. Se sono state installate correttamente, le unità opzionali vengono visualizzate alla voce CONFIGURAZIONE HW. Se un'unità opzionale non è presente nell'elenco, eseguirne nuovamente l'installazione.

**Nota:**

- ❑ *Se le unità opzionali installate non sono elencate correttamente nell'elenco del foglio di stato, verificare che siano collegate in modo corretto alla stampante.*
- ❑ *Se non è possibile stampare il foglio di stato, rivolgersi al rivenditore.*

---

## **Annullamento della stampa**

È possibile annullare la stampa dal computer mediante il driver di stampante.

Per annullare un lavoro di stampa prima dell'invio dal computer, vedere "Annullamento della stampa" a pagina 111.

## **Uso del pulsante Cancel Job (Annulla lavoro)**

Per annullare rapidamente e con facilità un lavoro di stampa, utilizzare il pulsante  Cancel Job (Annulla lavoro) sulla stampante. Questo pulsante consente di annullare il lavoro di stampa corrente. Per annullare tutti i lavori di stampa dalla memoria della stampante, compresi quelli in fase di ricezione o di stampa, tenere premuto il pulsante  Cancel Job (Annulla lavoro) per più di due secondi.

## **Uso del menu Reset**

Selezionare **Reset** dal menu **Reset** del pannello di controllo per interrompere la stampa, annullare i lavori di stampa in corso di ricezione dall'interfaccia attiva e rimuovere tutti gli eventuali errori nell'interfaccia.

Per utilizzare il menu **Reset**, effettuare i passaggi che seguono.

1. Premere il pulsante  Enter (Invio) per accedere ai menu del pannello di controllo.
2. Premere più volte il pulsante freccia ▼ Down (Giù) fino a quando non viene visualizzato il menu **Reset** sul pannello LCD, quindi premere il pulsante  Enter (Invio).
3. Premere una volta il pulsante freccia ▼ Down (Giù) fino a quando non viene visualizzata la voce **Reset**.
4. Premere il pulsante  Enter (Invio). La stampa viene annullata. La stampante è pronta a ricevere un nuovo lavoro di stampa.

# Installazione delle unità opzionali

---

## Unità cassetto della carta universale da 550 fogli

---

**Nota:**

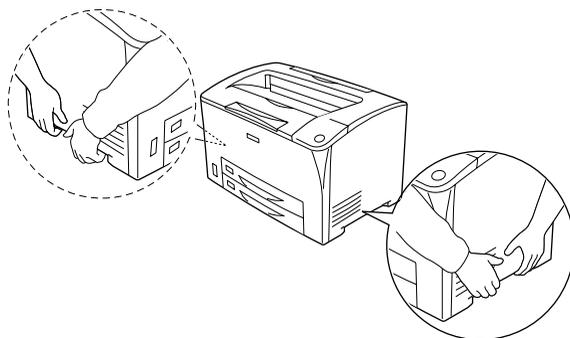
È possibile installare fino a due unità.

Per ulteriori informazioni sui tipi e i formati di carta che è possibile utilizzare con l'unità opzionale cassetto della carta, vedere "Unità cassetto della carta universale da 550 fogli" a pagina 40. Per le specifiche, vedere "Unità cassetto della carta universale da 550 fogli" a pagina 301.

### Precauzioni d'uso

Leggere le seguenti precauzioni d'uso prima di installare l'unità opzionale.

La stampante pesa circa 22 kg (48,5 libbre). Non sollevare o trasportare mai la stampante da soli. La stampante deve essere trasportata da due persone e afferrata nei punti corretti, come indicato nell'illustrazione.





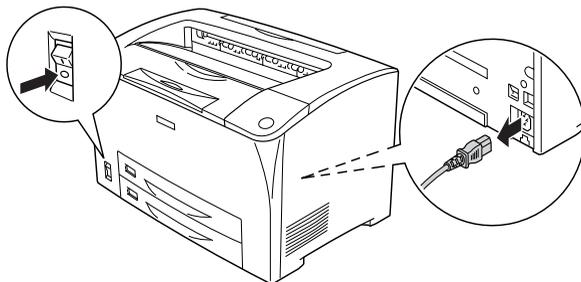
**Avvertenza:**

*Se sollevata in modo errato, la stampante potrebbe cadere e provocare lesioni.*

## **Installazione dell'unità cassetto della carta universale da 550 fogli**

Per installare l'unità opzionale cassetto della carta universale da 550 fogli, effettuare i passaggi che seguono.

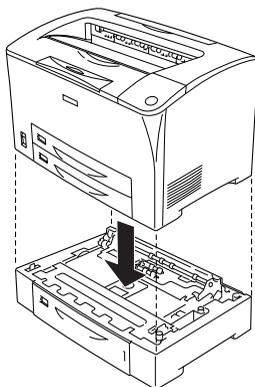
1. Spegnerne la stampante, quindi scollegare il cavo di alimentazione e il cavo di interfaccia.



**Attenzione:**

*Assicurarsi di scollegare il cavo di alimentazione dalla stampante per evitare di generare scosse elettriche.*

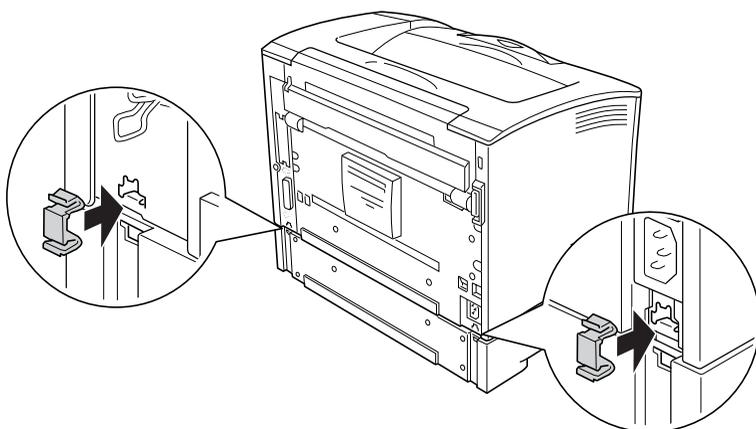
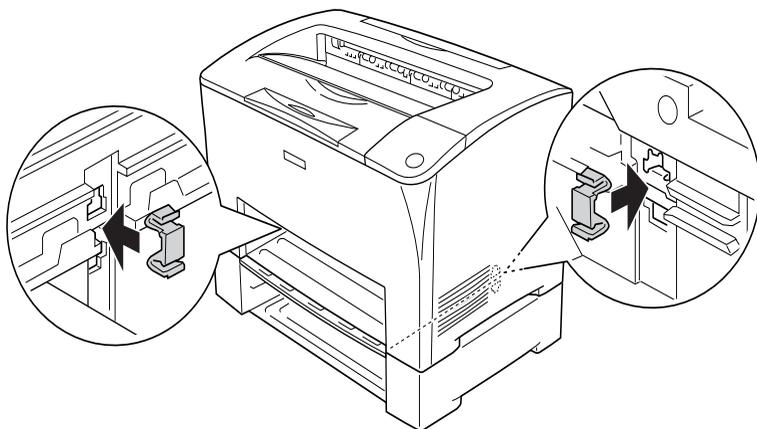
2. Posizionare la stampante sopra l'unità cassetto della carta universale da 500 fogli. Allineare gli angoli della stampante a quelli dell'unità, quindi abbassare la stampante in modo che poggia saldamente sull'unità.



**Nota:**

- ❑ *La stampante dovrebbe essere trasportata da almeno due persone e afferrata nel modo indicato.*
- ❑ *Quando si installano due unità opzionali cassetto della carta, posizionare un'unità sopra l'altra nell'ordine appropriato, quindi appoggiare la stampante sopra le unità.*

3. Estrarre dalla stampante il cassetto MF e il cassetto della carta inferiore, quindi estrarre il cassetto della carta inferiore opzionale dall'unità. A questo punto, fissare la stampante all'unità con i quattro giunti forniti. Installare due dei quattro giunti su entrambi i lati dell'interno della stampante.



4. Rimuovere i materiali di protezione dal cassetto della carta e caricare la carta.

5. Collegare nuovamente il cavo di alimentazione e il cavo di interfaccia, quindi accendere la stampante.
6. Per verificare che l'unità opzionale sia installata correttamente, stampare un foglio di stato. Vedere "Stampa di un foglio di stato" a pagina 261.

## ***Rimozione dell'unità cassetto della carta universale da 550 fogli***

Effettuare la procedura di installazione al contrario.

---

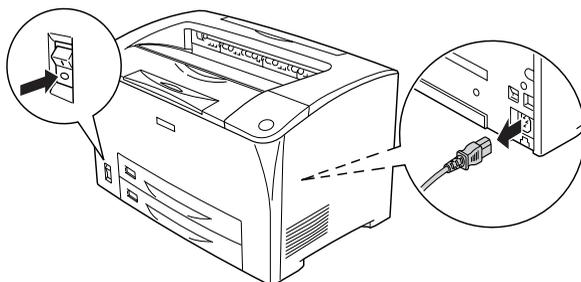
## ***Unità fronte/retro***

Per ulteriori informazioni sui tipi e i formati di carta che è possibile utilizzare con l'unità fronte/retro, vedere "Origini della carta" a pagina 39 o "Stampa su carta speciale" a pagina 52. Per le specifiche, vedere "Unità fronte/retro" a pagina 302.

## ***Installazione dell'unità fronte/retro***

Per installare l'unità fronte/retro opzionale, effettuare i passaggi che seguono.

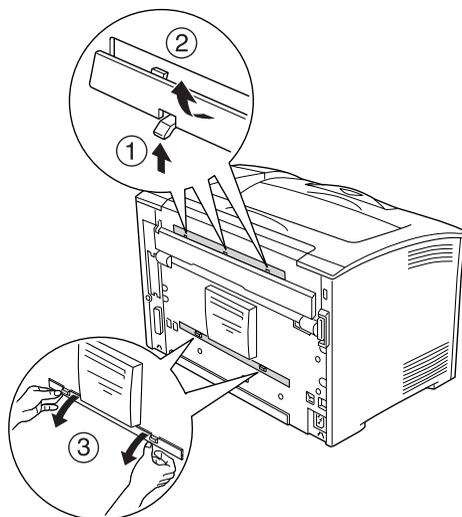
1. Spegner la stampante, quindi scollegare il cavo di alimentazione e il cavo di interfaccia.



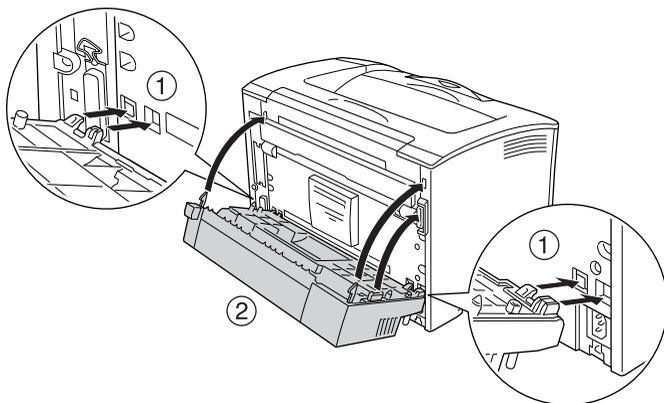
**Attenzione:**

*Assicurarsi di scollegare il cavo di alimentazione dalla stampante per evitare di generare scosse elettriche.*

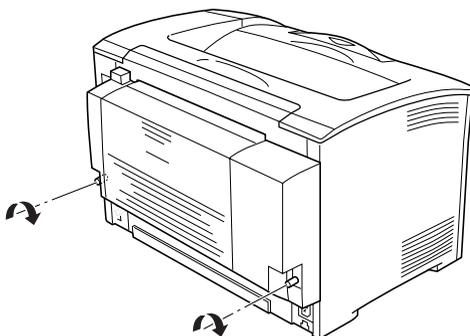
2. Afferrare i tre ganci sul coperchio superiore dell'unità opzionale per rimuoverlo dal coperchio B. Quindi, premere verso il basso le linguette sul coperchio inferiore dell'unità opzionale per rimuoverlo.



3. Installare l'unità fronte/retro come indicato di seguito. Assicurarsi che l'unità sia agganciata alle linguette della stampante e che il connettore per l'unità fronte/retro sia inserito nell'alloggiamento.



4. Fissare l'unità con le due viti in dotazione.



5. Collegare nuovamente il cavo di alimentazione e il cavo di interfaccia, quindi accendere la stampante.

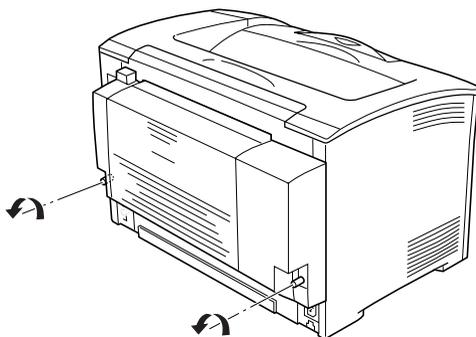
6. Per verificare che l'unità opzionale sia installata correttamente, stampare un foglio di stato. Vedere "Stampa di un foglio di stato" a pagina 261.

Per ulteriori informazioni sulla stampa fronte/retro, vedere "Stampa con l'unità fronte/retro" a pagina 69.

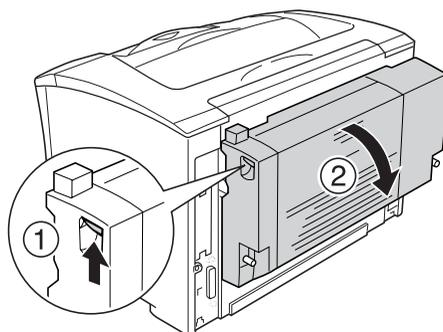
## ***Rimozione dell'unità fronte/retro***

Per rimuovere l'unità fronte/retro opzionale, effettuare i passaggi che seguono.

1. Spegnerne la stampante, quindi scollegare il cavo di alimentazione e il cavo di interfaccia.
2. Allentare le due viti sui lati inferiori dell'unità fronte/retro.



3. Premere il pulsante di sblocco per sbloccare i ganci, quindi estrarre l'unità dalla stampante.



4. Applicare i coperchi superiore e inferiore dell'unità opzionale.
5. Collegare nuovamente il cavo di alimentazione e il cavo di interfaccia, quindi accendere la stampante.

---

## ***Modulo di memoria***

Installando un modulo di memoria DIMM (Dual In-line Memory Module), è possibile incrementare la memoria della stampante fino a 320 MB (standard della stampante 64 MB più 64, 128, 256 MB opzionali). È possibile aggiungere ulteriore memoria se si riscontrano problemi con la stampa di immagini complesse.

## Installazione di un modulo di memoria

Per installare un modulo di memoria opzionale, effettuare i passaggi che seguono.



### **Avvertenza:**

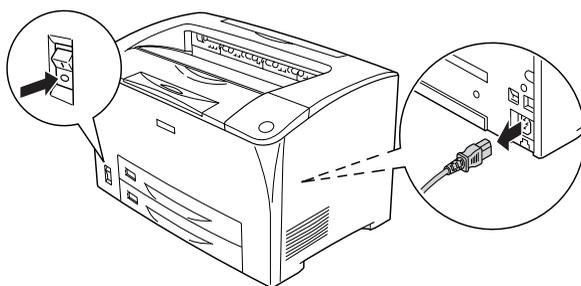
*Prestare attenzione durante gli interventi all'interno della stampante. Alcune parti sono taglienti e possono provocare lesioni.*



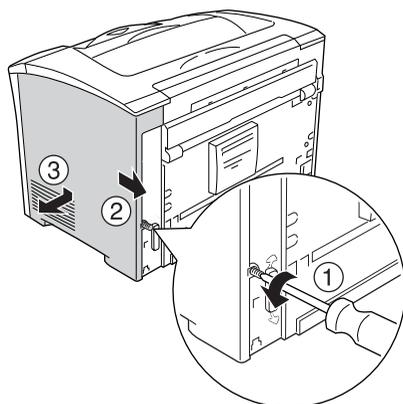
### **Attenzione:**

*Prima di installare un modulo di memoria, scaricare l'elettricità statica eventualmente accumulata toccando una superficie metallica dotata di messa a terra. In caso contrario, i componenti sensibili all'elettricità statica potrebbero subire dei danni.*

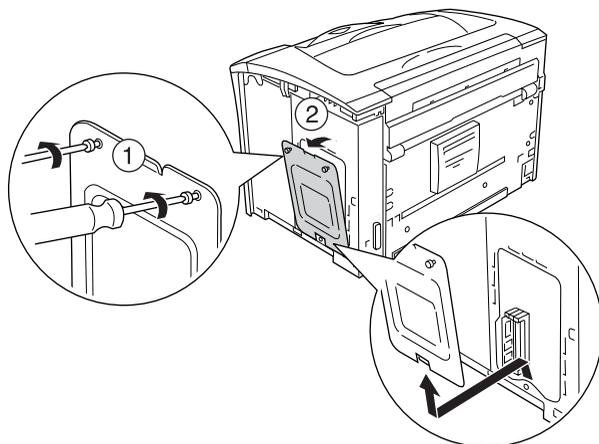
1. Spegnere la stampante, quindi scollegare il cavo di alimentazione e il cavo di interfaccia.



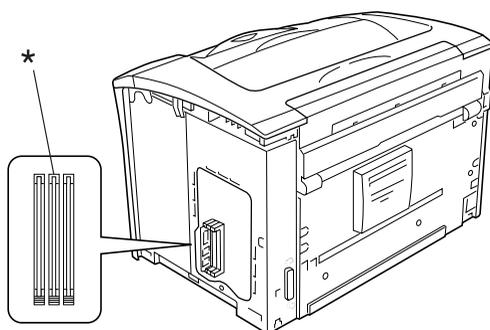
2. Rimuovere il coperchio sul lato destro della stampante estraendo la vite sul retro della stampante e facendo scorrere il coperchio all'indietro.



3. Allentare le due viti utilizzando un cacciavite. Quindi, tenere la linguetta sopra il coperchio di protezione e rimuovere il coperchio.

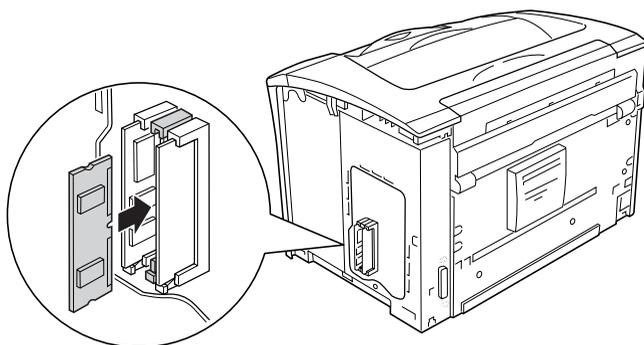


4. Individuare l'alloggiamento per la RAM.



\* alloggiamento per la RAM (grigio)

5. Inserire il modulo di memoria nell'alloggiamento fino all'arresto. Assicurarsi che l'alloggiamento di sinistra (bianco) contenga sempre un modulo.

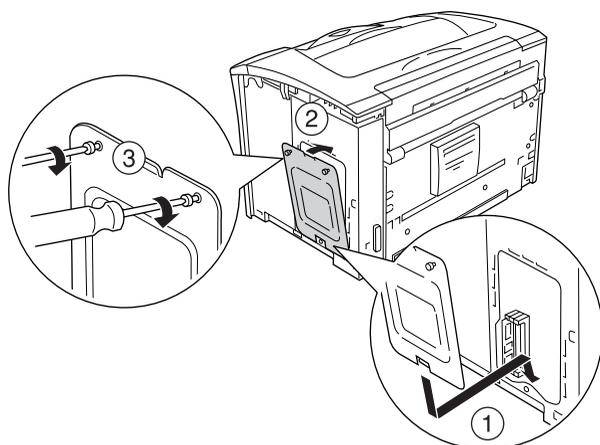




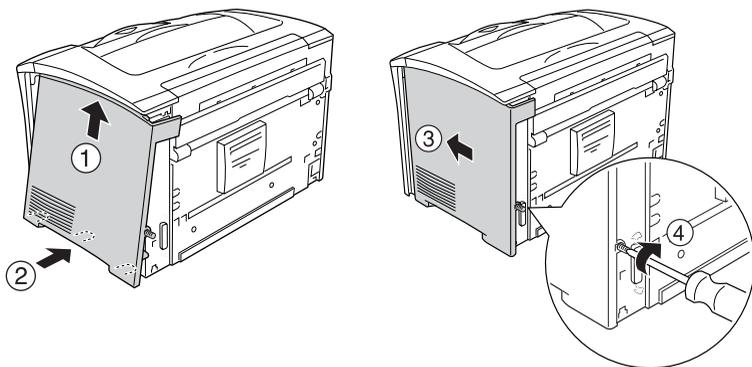
**Attenzione:**

- ❑ *Non forzare il modulo di memoria nell'alloggiamento.*
- ❑ *Accertarsi di inserire il modulo di memoria nel verso corretto.*
- ❑ *Non rimuovere alcun modulo dalla scheda di circuito, altrimenti la stampante non funzionerà correttamente.*

6. Ricollocare il coperchio di protezione con due viti, come indicato nell'illustrazione.



7. Ricollocare il coperchio del lato destro della stampante, come indicato nell'illustrazione. Quindi, stringere la vite sul retro della stampante.



**Avvertenza:**

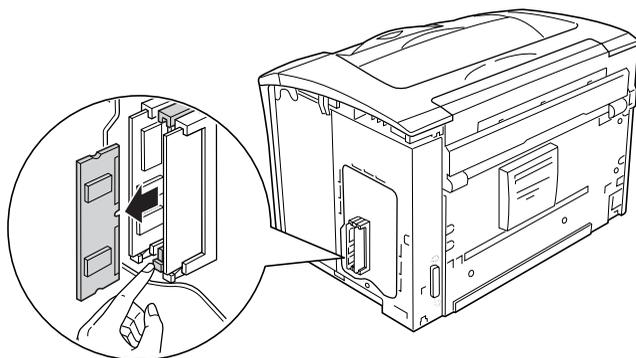
*Stringere fino in fondo la vite per impedire che il coperchio sul lato destro della stampante cada durante lo spostamento della stampante.*

8. Collegare nuovamente il cavo di alimentazione e il cavo di interfaccia e accendere la stampante.
9. Per verificare che l'unità opzionale sia installata correttamente, stampare un foglio di stato. Vedere "Stampa di un foglio di stato" a pagina 261.

## Rimozione di un modulo di memoria

Effettuare la procedura di installazione al contrario.

Quando si rimuove un modulo di memoria dal relativo alloggiamento, premere il morsetto ed estrarre il modulo di memoria come indicato nell'illustrazione.



### **Nota:**

*Se non si riesce a rimuovere il modulo di memoria opzionale, rimuovere temporaneamente l'altro modulo di memoria dall'alloggiamento A per facilitare il raggiungimento del modulo di memoria opzionale e la relativa rimozione. Una volta rimosso il modulo, accertarsi di riposizionare l'altro modulo di memoria.*

---

## Scheda di interfaccia

La stampante è munita di un alloggiamento per scheda di interfaccia di tipo B. Sono disponibili varie schede di interfaccia opzionali per espandere le possibilità di interfaccia.

### Installazione di una scheda di interfaccia

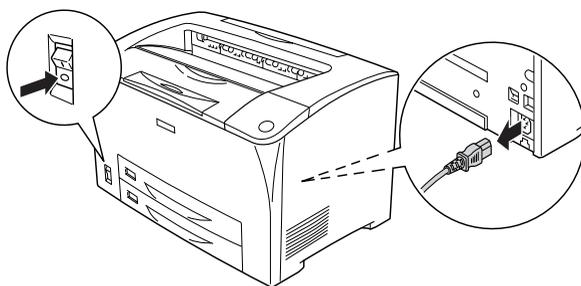
Per installare una scheda di interfaccia opzionale, effettuare i passaggi che seguono.



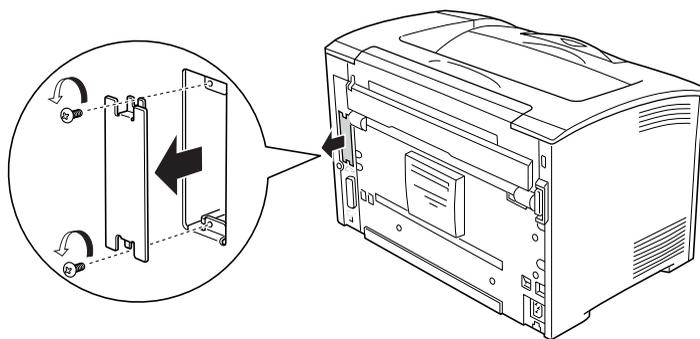
**Attenzione:**

*Prima di installare la scheda di interfaccia, scaricare l'elettricità statica eventualmente accumulata toccando una superficie metallica dotata di messa a terra. In caso contrario, i componenti sensibili all'elettricità statica potrebbero subire dei danni.*

1. Spegnere la stampante, quindi scollegare il cavo di alimentazione e il cavo di interfaccia.



2. Rimuovere le viti e il coperchio dell'alloggiamento per schede di interfaccia di tipo B, come indicato nell'illustrazione.



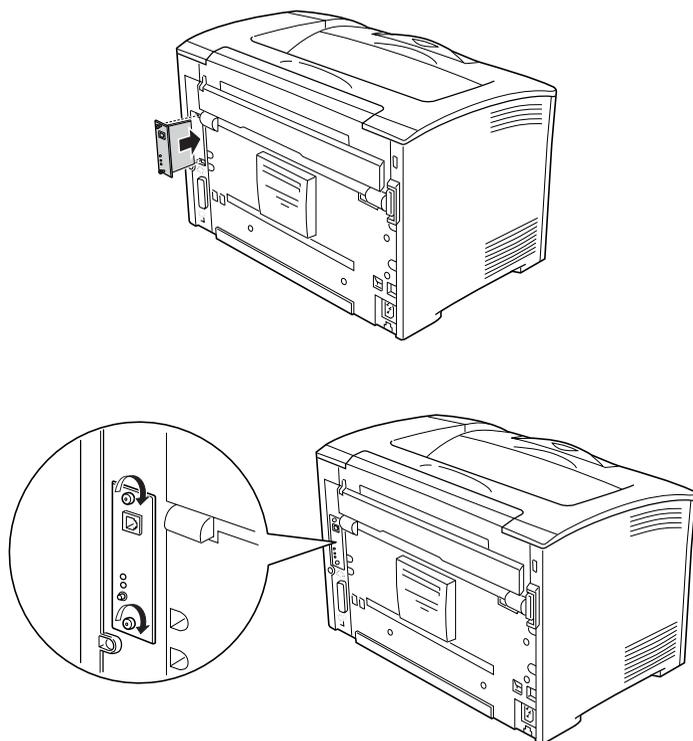
**Avvertenza:**

*La rimozione di viti e coperchi non descritti nelle istruzioni seguenti determina un'esposizione ad aree di alta tensione.*

**Nota:**

*Conservare il coperchio dell'alloggiamento in luogo sicuro, poiché, se si rimuove la scheda di interfaccia in un secondo momento, sarà necessario ricollocarlo in posizione.*

3. Inserire la scheda di interfaccia facendola scorrere con decisione all'interno dell'alloggiamento, quindi fissare le viti come illustrato nella figura.



4. Collegare nuovamente il cavo di alimentazione e il cavo di interfaccia e accendere la stampante.
5. Per verificare che l'unità opzionale sia installata correttamente, stampare un foglio di stato. Vedere "Stampa di un foglio di stato" a pagina 261.

## **Rimozione di una scheda di interfaccia**



### **Attenzione:**

*Prima di rimuovere la scheda di interfaccia, scaricare l'elettricità statica eventualmente accumulata toccando una superficie metallica dotata di messa a terra. In caso contrario, i componenti sensibili all'elettricità statica potrebbero subire dei danni.*

Effettuare la procedura di installazione al contrario.

# Sostituzione dei materiali di consumo

## Messaggi di avviso per la sostituzione

Quando i messaggi riportati di seguito vengono visualizzati sul pannello LCD o nella finestra dell'utility EPSON Status Monitor, è necessario sostituire i materiali di consumo specificati. Dopo la visualizzazione di uno di questi messaggi è possibile continuare la stampa per un breve periodo, ma EPSON consiglia di effettuare la sostituzione per garantire la qualità di stampa ed estendere la durata utile della stampante.

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione
TONER SCARSO	La quantità di toner rimanente nelle cartucce di imaging è scarsa.
ATTENZIONE! FUSORE	La durata utile dell'unità fusore è esaurita.

### **Nota:**

Per annullare questi messaggi, selezionare **ANNUL.** **AVVISI** nel menu **Reset**.

Quando l'opzione **FINE TONER** del menu **Setup** del pannello di controllo è impostata su **STOP**, si verifica quanto illustrato di seguito.

Se si continua a utilizzare la stampante senza sostituire i materiali di consumo e uno dei materiali si esaurisce, la stampa viene interrotta e vengono visualizzati i messaggi di errore riportati di seguito sul pannello LCD o nella finestra dell'utility EPSON Status Monitor.

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione
SOT. TONER	La cartuccia di imaging è vuota.

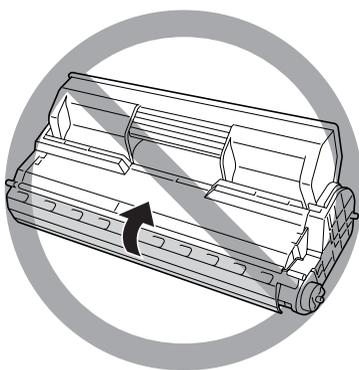
---

## ***Cartuccia di imaging***

### ***Precauzioni d'uso***

Attenersi sempre alle seguenti precauzioni d'uso durante la sostituzione delle cartucce di imaging.

- ❑ Quando si maneggiano le cartucce di imaging, appoggiarle sempre su una superficie piana pulita.
- ❑ Non installare cartucce di imaging usate nella stampante.
- ❑ Se la cartuccia di imaging viene spostata da un ambiente freddo a uno riscaldato, attendere almeno un'ora prima di installarla al fine di evitare danni causati dalla condensa.
- ❑ Non aprire il coperchio di protezione del tamburo ed evitare di esporre una cartuccia di imaging alla luce artificiale per un tempo superiore a quello strettamente necessario. L'eccessiva esposizione della cartuccia può ridurre la durata utile della cartuccia e determinare la comparsa di aree scure o chiare sui documenti stampati.





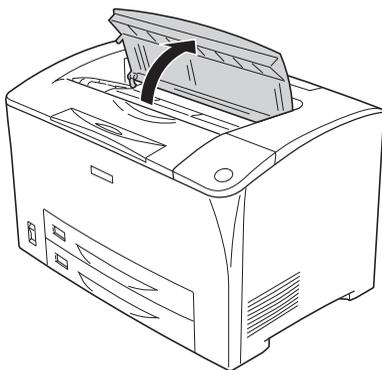
**Avvertenza:**

- ❑ *Non toccare il toner ed evitare qualsiasi contatto con gli occhi. Se il toner viene a contatto con la pelle o con i vestiti, lavare immediatamente con acqua e sapone.*
  
- ❑ *Tenere i materiali di consumo fuori della portata dei bambini.*
  
- ❑ *Non gettare nel fuoco i materiali di consumo per smaltirli, in quanto possono esplodere e provocare lesioni. Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle norme vigenti.*

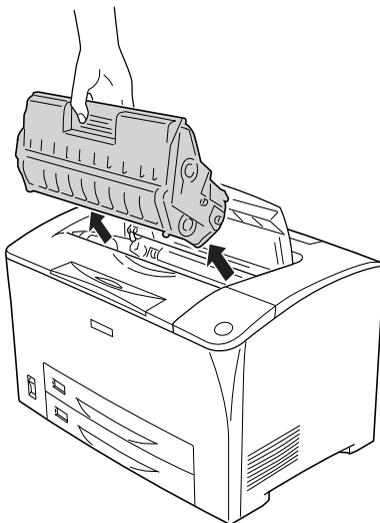
## **Sostituzione di una cartuccia di imaging**

Per sostituire una cartuccia di imaging, effettuare i passaggi che seguono.

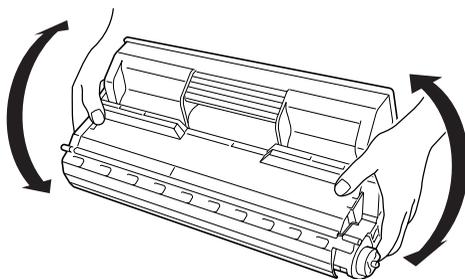
1. Aprire lentamente il coperchio A.



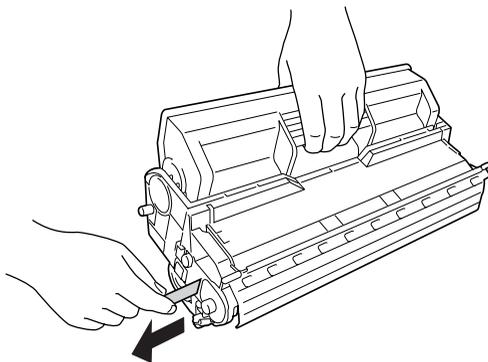
2. Estrarre la cartuccia di imaging dalla stampante tenendola dalla maniglia.



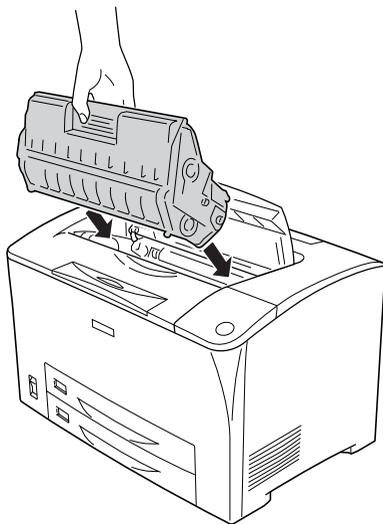
3. Estrarre la nuova cartuccia di imaging dalla confezione e scuoterla con cautela come indicato nell'illustrazione.



4. Appoggiare la nuova cartuccia di imaging su una superficie piana e rimuovere il nastro di protezione come indicato nell'illustrazione.



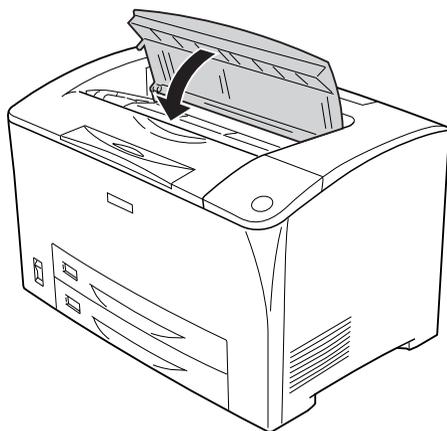
5. Inserire la nuova cartuccia di imaging finché non si arresta.



**Nota:**

*Inserire la cartuccia di imaging facendo attenzione che la freccia sulla parte superiore sia rivolta verso il coperchio A.*

6. Chiudere il coperchio A fino a farlo scattare.



***Nota per gli utenti di Windows:***

*Se l'utility EPSON Status Monitor è installata, è possibile che le informazioni sulla quantità di toner rimanente non vengano visualizzate nella schermata Impostazioni di base. In tal caso, premere il pulsante Ottieni info ora nella finestra di dialogo Info materiali consumo per aggiornare le informazioni. È possibile aprire la finestra di dialogo Info materiali consumo facendo clic sul pulsante Info materiali consumo nella scheda Impostazioni opzionali.*

---

## **Unità fusore**

### **Precauzioni d'uso**

Durante la sostituzione dei materiali di consumo, attenersi sempre alle precauzioni d'uso indicate di seguito.

Non toccare la superficie del prodotto di consumo. Ciò potrebbe compromettere la qualità di stampa.



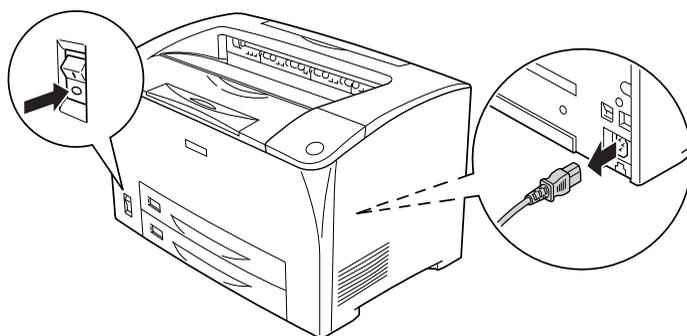
**Avvertenza:**

- ❑ *Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore può raggiungere temperature molto elevate. Prima di sostituire l'unità fusore, spegnere la stampante e attendere 40 minuti affinché la temperatura possa diminuire.*
- ❑ *Non bruciare materiali di consumo usati per smaltirli, in quanto possono esplodere e provocare lesioni. Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle norme vigenti.*
- ❑ *Tenere i materiali di consumo fuori della portata dei bambini.*

## **Sostituzione dell'unità fusore.**

Per sostituire l'unità fusore, effettuare i passaggi che seguono.

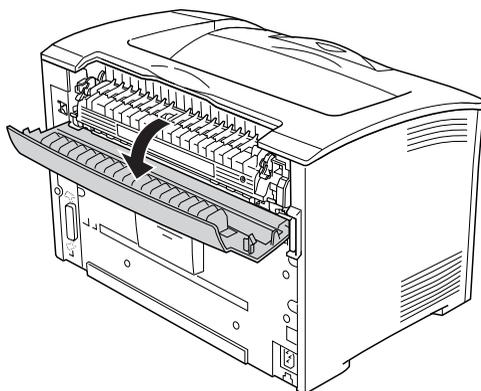
1. Spegnere la stampante, quindi scollegare il cavo di alimentazione e il cavo di interfaccia.



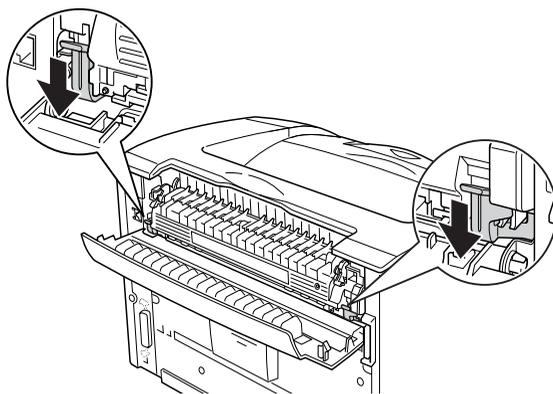
**Avvertenza:**

*Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, prima di sostituire l'unità fusore attendere almeno 40 minuti affinché la temperatura possa diminuire.*

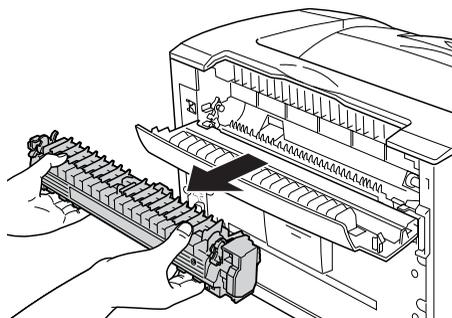
2. Aprire il coperchio B.



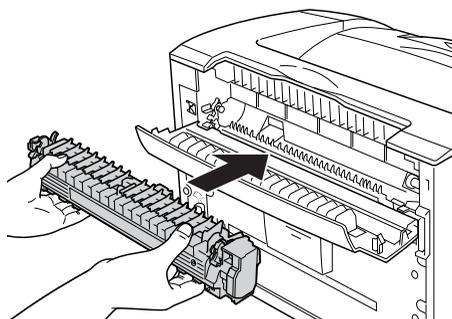
3. Tirare verso il basso le due leve su entrambi i lati dell'unità fusore.



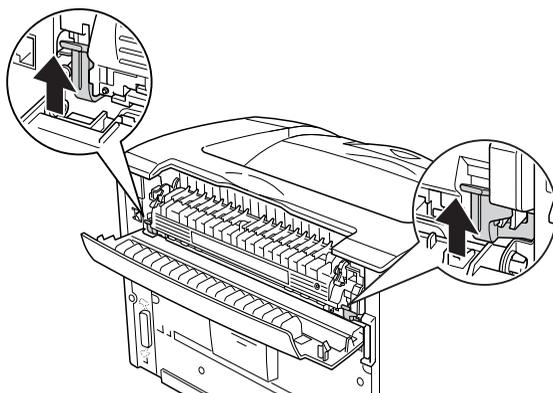
4. Rimuovere lentamente l'unità fusore.



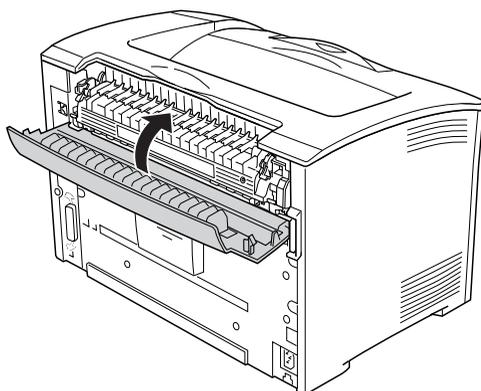
5. Inserire lentamente la nuova unità fusore.



6. Assicurarsi che le due leve su entrambi i lati dell'unità fusore siano spostate verso l'alto.

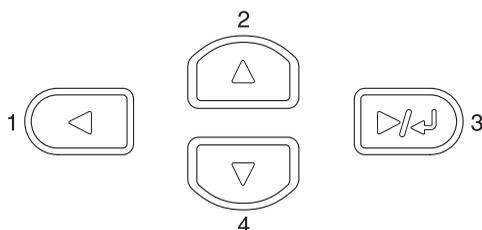


7. Chiudere il coperchio B.



8. Collegare nuovamente il cavo di alimentazione e il cavo di interfaccia, quindi accendere la stampante.

9. Quando la spia di attività è accesa, premere il pulsante  Enter (Invio) per accedere ai menu del pannello di controllo.



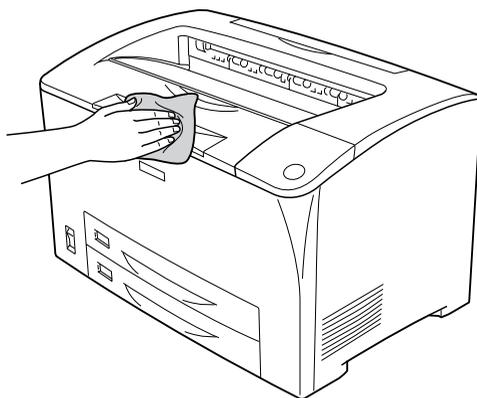
10. Premere più volte il pulsante freccia ▲ Up (Su) o ▼ Down (Giù) finché sul pannello di controllo non viene visualizzato Menu Reset, quindi premere il pulsante  Enter (Invio).
11. Premere il pulsante freccia ▼ Down (Giù) per visualizzare Reset contatore fusore, quindi premere il pulsante  Enter (Invio).

# ***Pulizia e trasporto della stampante***

---

## ***Pulizia della stampante***

La stampante richiede poche operazioni di pulizia. Se il telaio esterno è sporco o impolverato, spegnere la stampante e pulirla con un panno morbido imbevuto di un detergente delicato.



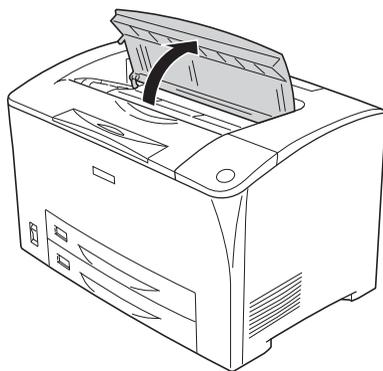
### ***Attenzione:***

*Non utilizzare mai alcool o solventi per pulire il coperchio della stampante. Tali agenti chimici possono danneggiare i componenti e il telaio. Fare attenzione a non versare acqua sui meccanismi e sui componenti elettrici della stampante.*

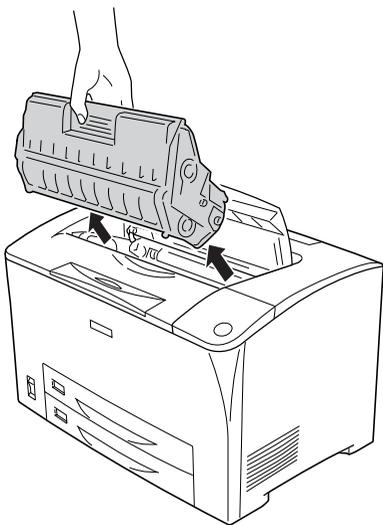
## ***Pulizia del rullo di prelievo***

Se si verificano spesso inceppamenti della carta, pulire il rullo di prelievo con un panno pulito inumidito. Effettuare i passaggi che seguono.

1. Spegner la stampante e aprire lentamente il coperchio A.



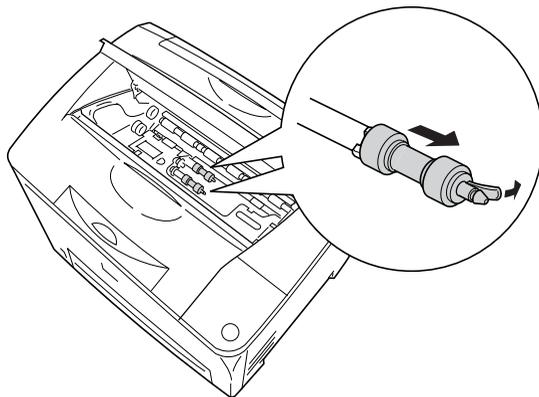
2. Estrarre la cartuccia di imaging tenendola dalla maniglia.



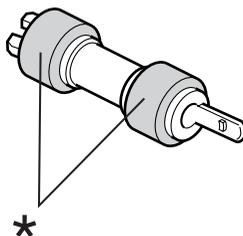
**Nota:**

*Appoggiare la cartuccia su una superficie piana pulita.*

3. Rimuovere i due rulli di prelievo piegando leggermente le linguette verso l'esterno ed estraendoli dai perni.

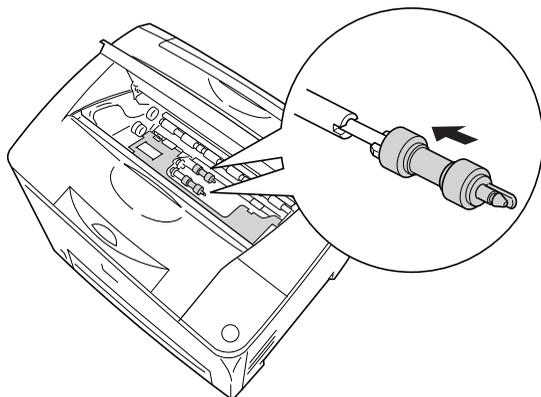


4. Pulire le parti in gomma del rullo di prelievo con un panno pulito inumidito.



\* parti in gomma

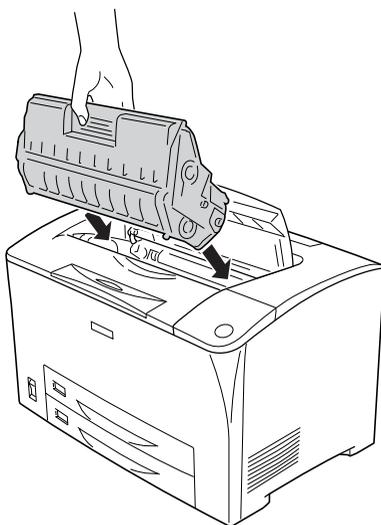
5. Ricollocare i rulli di prelievo come illustrato di seguito. Quindi, inserire il gancio nella parte concava dell'asse per fissarli.



**Nota:**

*Inserire le parti convesse dei rulli di prelievo nelle parti concave dell'asse.*

6. Reinstallare la cartuccia di imaging.



7. Chiudere il coperchio A fino a farlo scattare.

---

## ***Trasporto della stampante***

### ***Lunghe distanze***

Se è necessario trasportare la stampante per tragitti lunghi, imballarla accuratamente utilizzando la scatola e i materiali di imballaggio originali.

Per imballare la stampante, effettuare i passaggi che seguono.

1. Spegnerne la stampante.
2. Rimuovere i seguenti componenti:
  - Cartuccia di imaging
  - Cavo di alimentazione
  - Cavi di interfaccia
  - Carta caricata
3. Rimuovere tutte le unità opzionali installate. Per informazioni sulla rimozione delle unità opzionali, consultare la sezione sotto Installazione delle unità opzionali.
4. Applicare i materiali di protezione alla stampante e richiuderla nella scatola originale.

## **Brevi distanze**

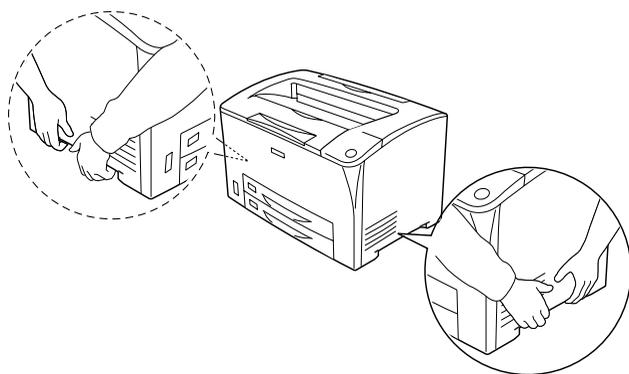
Durante il trasporto della stampante per brevi tragitti, tenere presenti le precauzioni d'uso che seguono.

- ❑ Se si desidera spostare solo la stampante, si consiglia di sollevarla e trasportarla facendosi aiutare da almeno un'altra persona.

### **Spostamento della stampante**

Per spostare la stampante per brevi distanze, effettuare i passaggi che seguono.

1. Spegnerla stampante e rimuovere i seguenti componenti:
  - ❑ Cavo di alimentazione
  - ❑ Cavo di interfaccia
2. La stampante deve essere sollevata afferrandola nei punti appropriati, come indicato nella figura seguente.



3. Durante gli spostamenti, tenere sempre la stampante in posizione orizzontale.

## **Spostamento della stampante con un cassetto della carta inferiore opzionale installato**

Per spostare la stampante con l'unità opzionale cassetto della carta universale da 550 fogli, effettuare i passaggi che seguono.

1. Spegnere la stampante e rimuovere i seguenti componenti:
  - Cavo di alimentazione
  - Cavo di interfaccia
2. Sollevare la stampante e l'unità opzionale.

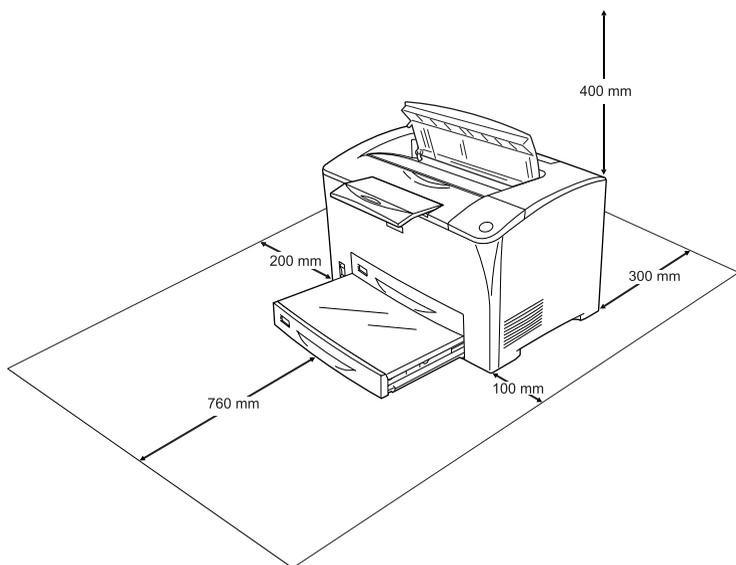


### **Attenzione:**

*Non spostare la stampante su superfici oblique o irregolari.*

## Posizionamento della stampante

Quando occorre riposizionare la stampante, scegliere sempre un luogo con uno spazio sufficiente per eseguire le operazioni d'uso e di manutenzione in modo agevole. Nella figura seguente viene indicato lo spazio necessario intorno alla stampante per garantirne il regolare funzionamento. Le dimensioni indicate nelle figure sono espresse in millimetri.



Per installare e utilizzare le seguenti unità opzionali, è necessario disporre della quantità di spazio supplementare indicata.

L'unità cassetto della carta universale da 550 fogli aggiunge 95 mm (3,7 pollici) alla parte inferiore della stampante. Quando si installano due unità opzionali cassetto della carta, sono necessari 190 mm (7,4 pollici) di spazio in più sotto la stampante.

L'unità fronte/retro aggiunge 68,5 mm (2,7 pollici) al retro della stampante.

Per stabilire la posizione ottimale della stampante, oltre ai requisiti di spazio è necessario attenersi alle seguenti indicazioni:

- ❑ Collocare la stampante in un punto che consenta di scollegare facilmente il cavo di alimentazione.
- ❑ Tenere il computer e la stampante lontano da potenziali fonti di interferenza, ad esempio altoparlanti o basi di telefoni cordless.
- ❑ Non utilizzare una presa di corrente controllata da interruttori a muro o da timer automatici. L'interruzione accidentale di elettricità può causare la perdita di dati importanti contenuti nelle memorie del computer e della stampante.



**Attenzione:**

- ❑ *Assicurarsi che intorno alla stampante vi sia spazio sufficiente per un'adeguata ventilazione.*
- ❑ *Evitare di esporre la stampante alla luce diretta del sole, a fonti di calore elevato, all'umidità o alla polvere.*
- ❑ *Evitare di collegare la stampante a prese di corrente a cui sono collegati altri dispositivi.*
- ❑ *Utilizzare una presa di corrente con messa a terra adatta alla spina del cavo di alimentazione della stampante. Non utilizzare adattatori.*
- ❑ *Utilizzare esclusivamente prese compatibili con i requisiti di alimentazione della stampante.*

### **Risoluzione dei problemi**

---

#### **Rimozione della carta inceppata**

Se la carta rimane inceppata all'interno della stampante, sul pannello LCD e in EPSON Status Monitor vengono visualizzati messaggi di avviso.

#### **Precauzioni per la rimozione della carta inceppata**

Prima di rimuovere la carta inceppata, leggere attentamente le avvertenze riportate di seguito.

- ❑ Non rimuovere con forza la carta inceppata. La carta strappata può essere difficile da rimuovere e potrebbe causare ulteriori inceppamenti. Per impedire che la carta si strappi, tirare delicatamente il foglio.
- ❑ Rimuovere sempre la carta inceppata con entrambe le mani per impedire che si strappi.
- ❑ Se della carta strappata rimane all'interno della stampante o se il tipo di inceppamento verificatosi non è descritto in questa sezione, rivolgersi al rivenditore.
- ❑ Assicurarsi che il tipo di carta caricato corrisponda a quello impostato nel driver di stampante.

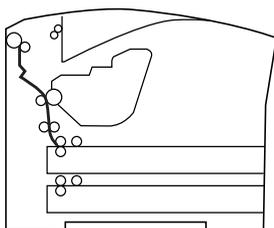


### **Avvertenza:**

*Ad eccezione dei casi espressamente indicati in questa guida, fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HOT SURFACE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA) e CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE- TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate. Se è necessario toccare una di tali aree, attendere prima 40 minuti affinché il calore venga attenuato.*

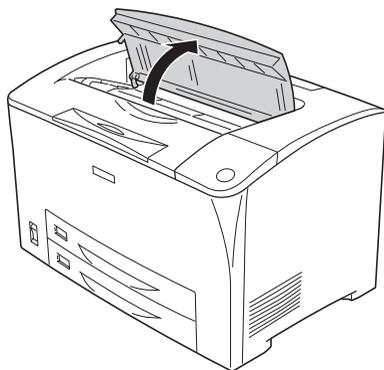
## **Inceppamento A (coperchio A)**

Quando si verifica un inceppamento della carta nella posizione indicata nella figura riporta di seguito, nel pannello LCD della stampante viene visualizzato il messaggio Inceppamento A.

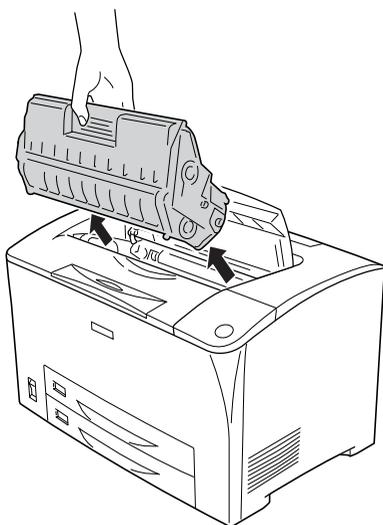


Per rimuovere la carta inceppata in prossimità del coperchio A, effettuare i passaggi che seguono.

1. Aprire il coperchio A.



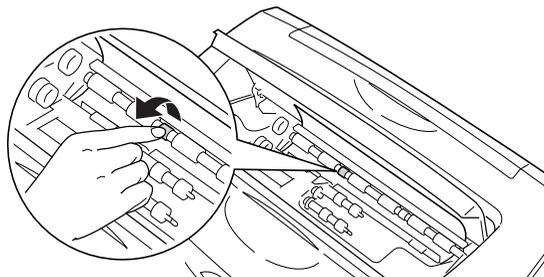
2. Estrarre la cartuccia di imaging tenendola dalla maniglia.



**Nota:**

*Appoggiare la cartuccia su una superficie piana pulita.*

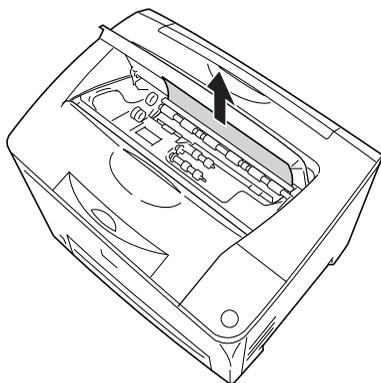
3. Girare la parte verde del rullo di prelievo per estrarre la carta inceppata.



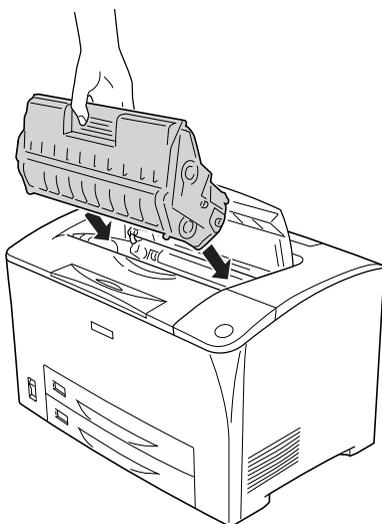
**Nota:**

*Toccare solo la parte verde del rullo di prelievo. Se si tocca qualsiasi altra parte, potrebbe verificarsi un inceppamento della carta.*

4. Estrarre delicatamente eventuali fogli parzialmente introdotti nella stampante.



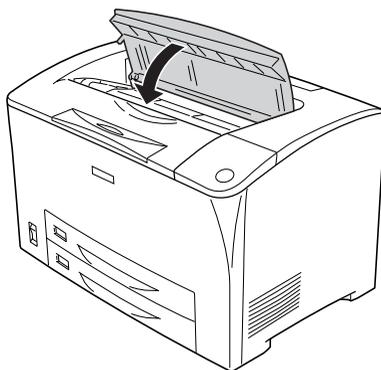
5. Reinstallare la cartuccia di imaging.



**Nota:**

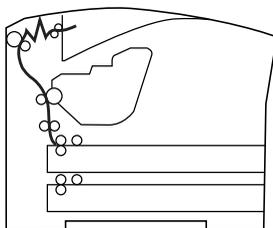
*Inserire la cartuccia di imaging facendo attenzione che la freccia sulla parte superiore sia rivolta verso il coperchio A.*

6. Chiudere il coperchio A fino a farlo scattare.



## Inceppamento A B (coperchio A o B)

Quando si verifica un inceppamento della carta nella posizione indicata nella figura riporta di seguito, nel pannello LCD della stampante viene visualizzato il messaggio Inceppamento A B.



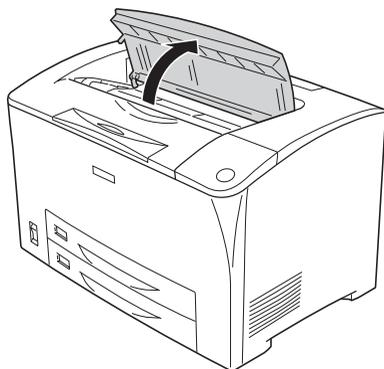
Per rimuovere la carta inceppata in prossimità del coperchio A o B effettuare i passaggi che seguono.



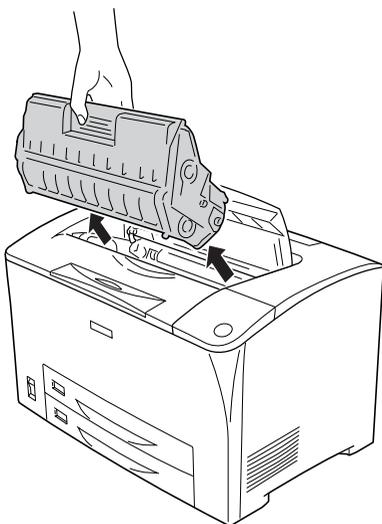
### **Avvertenza:**

*Ad eccezione dei casi espressamente indicati in questa guida, fare attenzione a non toccare né il fusore, contrassegnato dall'etichetta CAUTION HOT SURFACE (ATTENZIONE - SUPERFICIE A TEMPERATURA ELEVATA) e CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATTENZIONE- TEMPERATURA ELEVATA), né le aree circostanti. Se la stampante è in funzione da un certo periodo di tempo, il fusore e queste aree possono raggiungere temperature molto elevate. Se è necessario toccare una di tali aree, attendere prima 40 minuti affinché il calore venga attenuato.*

1. Aprire il coperchio A.



2. Estrarre la cartuccia di imaging tenendola dalla maniglia.



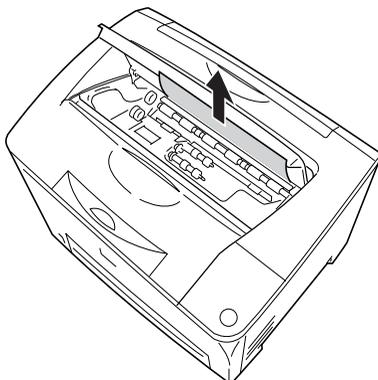
**Nota:**

*Appoggiare la cartuccia su una superficie piana pulita.*

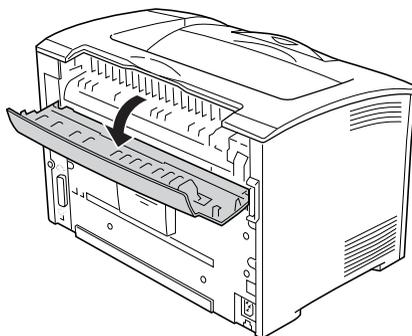
3. Se è presente carta inceppata, rimuoverla delicatamente con entrambe le mani. Fare attenzione a non strapparla.

**Nota:**

*Se non si riesce a rimuovere la carta inceppata, ruotare il rullo per togliere tensione alla carta, quindi estrarlo completamente.*



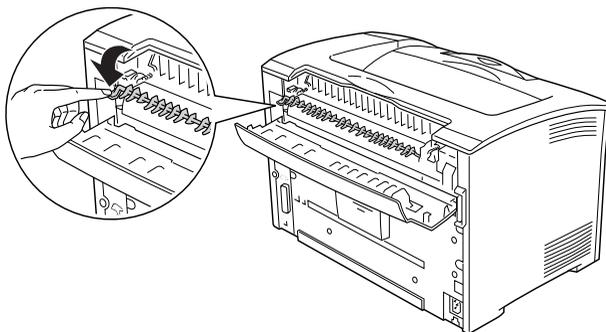
4. Aprire il coperchio B.



**Nota:**

*Quando l'unità fronte/retro è installata, aprire il coperchio dell'unità prima di aprire il coperchio B.*

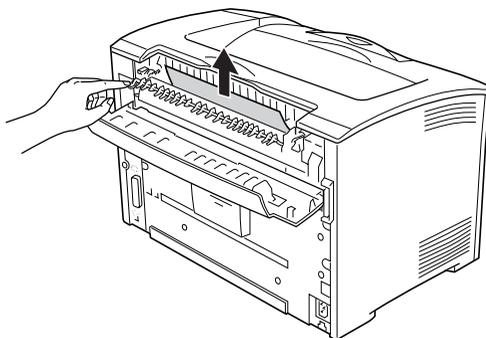
5. Aprire il supporto della carta tirando verso il basso la leva con l'etichetta verde come mostrato di seguito.



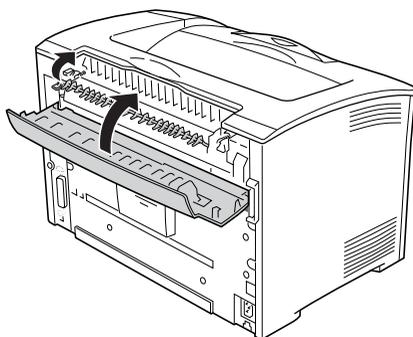
**Avvertenza:**

*Assicurarsi di non toccare i rulli nell'unità fusore in quanto possono raggiungere temperature molto elevate.*

6. Se è presente carta inceppata, rimuoverla delicatamente. Fare attenzione a non strapparla.



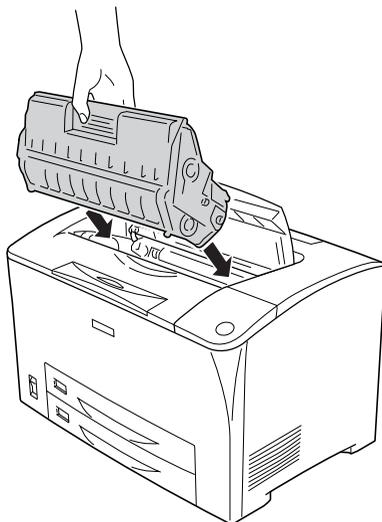
7. Chiudere il supporto della carta e chiudere il coperchio B.



**Nota:**

*Se l'unità fronte/retro è installata, chiudere il coperchio dell'unità dopo aver chiuso il coperchio B.*

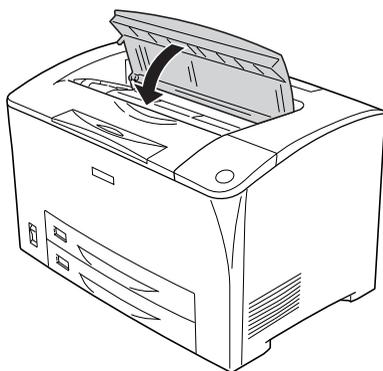
8. Reinstallare la cartuccia di imaging.



**Nota:**

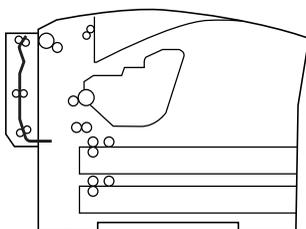
*Inserire la cartuccia di imaging facendo attenzione che la freccia sulla parte superiore sia rivolta verso il coperchio A.*

9. Chiudere il coperchio A fino a farlo scattare.



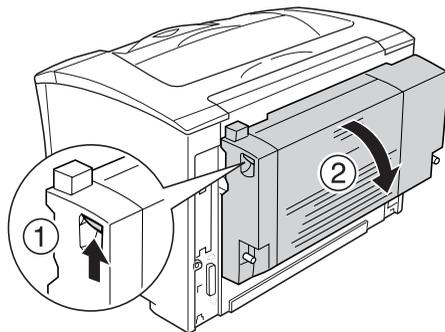
### ***Inceppamento DM (coperchio DM)***

Quando si verifica un inceppamento della carta nella posizione indicata nella figura riporta di seguito, nel pannello LCD della stampante viene visualizzato il messaggio Inceppamento DM.

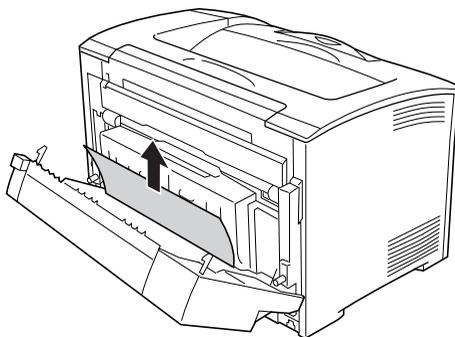


Per rimuovere la carta inceppata in prossimità del coperchio dell'unità fusore, effettuare i passaggi che seguono.

1. Premere il pulsante di sblocco per sganciare i ganci. Aprire quindi il coperchio dell'unità fronte/retro.



2. Rimuovere sempre la carta inceppata all'interno del coperchio. Fare attenzione a non strapparla.



**Nota:**

- Se la carta è strappata, assicurarsi di rimuovere tutti i pezzi strappati.
- Se non si riesce a rimuovere la carta inceppata con questa procedura, aprire il coperchio A o B e rimuovere la carta inceppata come illustrato in "Inceppamento A B (coperchio A o B)" a pagina 251.

3. Chiudere il coperchio dell'unità fronte/retro.

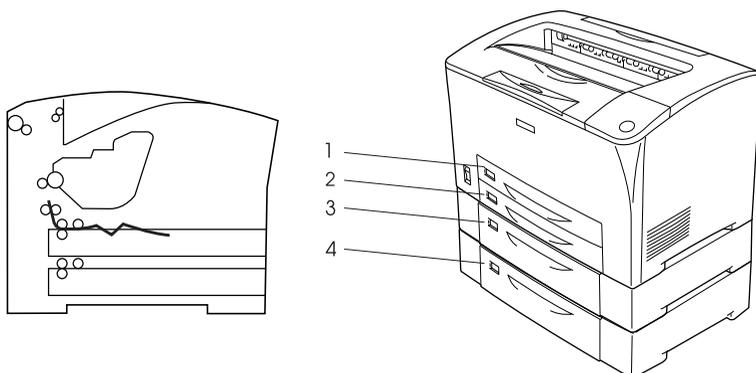
**Nota:**

*Se il messaggio di errore non scompare dopo l'esecuzione della procedura riportata sopra, rimuovere l'unità fronte/retro dalla stampante e verificare se l'inceppamento della carta si trova nell'apertura nella parte inferiore del retro della stampante.*

Una volta rimossa completamente la carta inceppata e richiuso il coperchio DM, i dati di stampa della pagina inceppata verranno ristampati automaticamente.

## ***Inceppamento MF A, Inceppamento C1 A, Inceppamento C2 A, Inceppamento C3 A (tutti i cassette della carta e il coperchio A)***

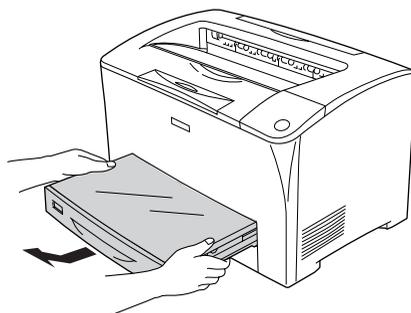
Quando si verifica un inceppamento della carta nella posizione indicata nella figura riporta di seguito, nel pannello LCD della stampante viene visualizzato il messaggio Inceppamento MF A, Inceppamento C1 A, Inceppamento C2 A o Inceppamento C3 A.



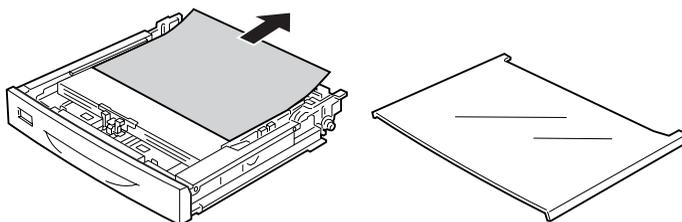
1. Cassetto MF
2. Cassetto carta inferiore 1 (C1)
3. Cassetto carta inferiore 2 (C2)
4. Cassetto carta inferiore 3 (C3)

Per rimuovere la carta inceppata nei cassettei della carta, effettuare i passaggi che seguono.

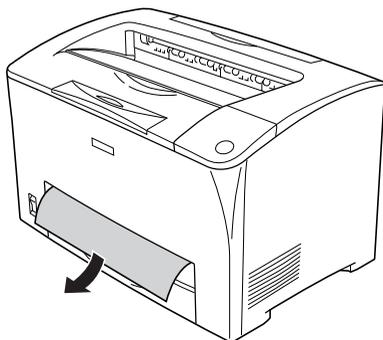
1. Estrarre il cassetto della carta dalla stampante.



2. Rimuovere il coperchio del cassetto della carta e rimuovere eventuali fogli spiegazzati. Quindi reinserire il coperchio.



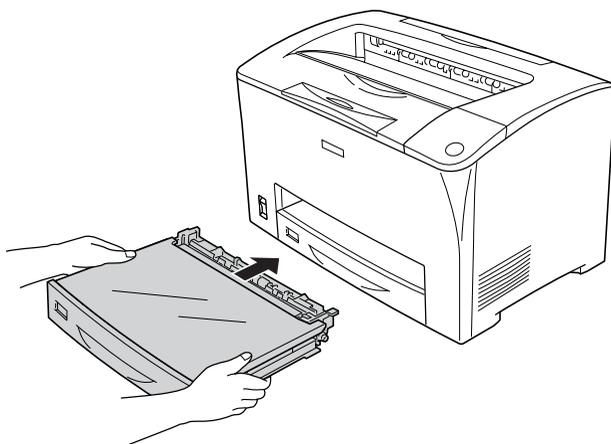
3. Estrarre delicatamente eventuale carta con entrambe le mani. Fare attenzione a non strapparla.



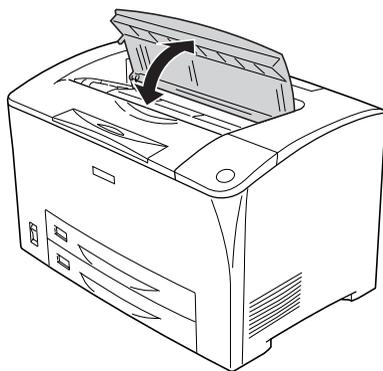
**Nota:**

*Controllare che all'interno della stampante non sia presente altra carta inceppata.*

4. Reinscrivere il cassetto della carta.



5. Aprire il coperchio A e chiudere nuovamente il coperchio C.



**Nota:**

*Dopo aver aperto e chiuso il coperchio A, il messaggio di errore viene annullato.*

---

## **Stampa di un foglio di stato**

Per verificare lo stato corrente della stampante e controllare che le unità opzionali siano state installate correttamente, stampare un foglio di stato utilizzando il pannello di controllo o il driver di stampante.

Per stampare un foglio di stato utilizzando il pannello di controllo della stampante, vedere “Stampa di un foglio di stato” a pagina 204.

Per stampare un foglio di stato dal driver della stampante, vedere “Stampa di un foglio di stato” a pagina 91.

---

## **Problemi di funzionamento**

### **La spia di attività non si accende**

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
Il cavo di alimentazione potrebbe non essere collegato correttamente alla presa elettrica.	Spegnere la stampante e controllare che sia collegato correttamente alla presa elettrica, quindi riaccendere la stampante.
La presa elettrica è controllata da un interruttore esterno o da un timer automatico.	Assicurarsi che l'interruttore sia acceso oppure collegare alla presa un altro dispositivo elettrico per verificare se funziona correttamente.

### **La stampante non stampa (la spia di attività è spenta)**

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
La stampante è fuori linea.	Premere una volta il pulsante O (Start/Stop) Avvia/Interrompi affinché la stampante risulti pronta per la stampa.
Potrebbe essersi verificato un errore.	Controllare se sul pannello LCD è visualizzato un messaggio di errore.

### **La spia di attività è accesa, ma la stampa non viene eseguita**

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
Il computer potrebbe non essere collegato correttamente alla stampante.	Eseguire la procedura illustrata nella <i>Guida di installazione</i> .

Il cavo di interfaccia potrebbe non essere collegato correttamente al computer.	Controllare entrambe le estremità del cavo di interfaccia tra il computer e la stampante. Se si utilizza un'interfaccia parallela, assicurarsi di fissare il connettore mediante gli appositi dispositivi di bloccaggio.
Il cavo di interfaccia utilizzato potrebbe non essere appropriato.	Se si utilizza l'interfaccia parallela, assicurarsi di utilizzare un cavo di interfaccia a doppiini intrecciati, doppiamente schermato e di lunghezza non superiore ai 180 centimetri.  Se si utilizza l'interfaccia USB, utilizzare un cavo Revisione 2.0.
La porta della stampante non è impostata correttamente nel driver di stampante.	Assicurarsi che la porta della stampante sia impostata correttamente nel driver di stampante.
Il software dell'applicazione non è configurato correttamente per la stampante.	Assicurarsi che la stampante risulti selezionata nel software dell'applicazione.
La memoria del computer non è sufficiente per la gestione del volume di dati del documento.	Provare a ridurre la risoluzione dell'immagine del documento nel software dell'applicazione oppure, se possibile, installare memoria aggiuntiva sul computer.

## ***Il prodotto opzionale non è disponibile***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
EPSON Status Monitor non è installato.	È necessario installare EPSON Status Monitor oppure definire manualmente le impostazioni nel driver di stampante. Vedere "Installazione di EPSON Status Monitor" a pagina 92 o "Definizione di impostazioni opzionali" a pagina 90.

## ***La finestra di dialogo Proprietà non viene visualizzata oppure la relativa visualizzazione richiede troppo tempo (solo per Windows)***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
La comunicazione bidirezionale viene disabilitata.	Assicurarsi che la stampante sia accesa e collegata con il cavo appropriato. Selezionare la casella di controllo Attiva supporto bidirezionale dal menu Porte della finestra di dialogo Proprietà (per Windows XP, 2000 o Server 2003) o nel driver di stampante (per Windows Me o 98). Selezionare quindi la casella di controllo Non mostrare info su materiali di consumo nella finestra di dialogo Info materiali consumo.

## ***La quantità di toner rimasta non è aggiornata (solo per gli utenti di Windows)***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
L'intervallo tra le informazioni di aggiornamento per i materiali di consumo è troppo lungo.	Premere il pulsante Ottieni info ora nella finestra di dialogo Info materiali consumo. È inoltre possibile modificare l'intervallo per le informazioni di aggiornamento sui materiali di consumo nella finestra di dialogo Ottieni info ora.

---

## **Problemi di stampa**

### **Non è possibile stampare il carattere**

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
È possibile utilizzare i caratteri della stampante in sostituzione dei caratteri TrueType specificati.	Nel driver di stampante, selezionare il pulsante di opzione Stampa caratteri TrueType come bitmap nella finestra di dialogo Impostazioni estese.
Il carattere selezionato non è supportato dalla stampante.	Assicurarsi di aver installato il carattere appropriato. Per ulteriori informazioni, vedere "Caratteri disponibili" a pagina 325.

### **I dati stampati risultano alterati**

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
Il cavo di interfaccia potrebbe non essere collegato correttamente al computer.	Assicurarsi che entrambe le estremità del cavo di interfaccia siano collegate in modo corretto.
Il cavo di interfaccia utilizzato potrebbe non essere appropriato.	Se si utilizza l'interfaccia parallela, assicurarsi di utilizzare un cavo di interfaccia a doppini intrecciati, doppiamente schermato e di lunghezza non superiore ai 180 centimetri.  Se si utilizza l'interfaccia USB, utilizzare un cavo Revisione 2,0.
L'impostazione di emulazione per la porta potrebbero non essere corrette.	Specificare la modalità di emulazione utilizzando i menu del pannello di controllo della stampante. Vedere "Menu Emulazione" a pagina 166.

**Nota:**

*Se un foglio di stato non viene stampato correttamente, è possibile che la stampante sia danneggiata. In questo caso, rivolgersi al rivenditore o a un rappresentante dell'assistenza qualificato.*

## ***La posizione della stampa non è corretta***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
La lunghezza della pagina e i margini potrebbero non essere impostati in modo corretto nell'applicazione in uso.	Assicurarsi di utilizzare le impostazioni appropriate di lunghezza della pagina e di margine nell'applicazione in uso.
L'impostazione Formato carta potrebbe essere errata.	Assicurarsi di aver impostato il formato della carta appropriato nel menu Carta del pannello di controllo.
L'impostazione Formato CASSETTO MF potrebbe essere errata.	Quando si carica della carta il cui formato non è specificato tramite l'impostazione Auto, specificare il formato della carta corretto tramite l'impostazione Formato CASSETTO MF del menu Carta nel pannello di controllo.

## ***Le immagini non vengono stampate correttamente***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
La modalità di emulazione della stampante non è impostata correttamente nell'applicazione.	Assicurarsi che nell'applicazione sia impostata la modalità di emulazione che si desidera utilizzare. Ad esempio, se si utilizza la modalità LJ4, assicurarsi che l'applicazione sia impostata per l'uso di una stampante LaserJet 4.
Memoria insufficiente.	La stampa di immagini richiede grandi quantità di memoria. Installare un modulo di memoria appropriato. Vedere "Modulo di memoria" a pagina 215.

---

## ***Problemi relativi alla qualità di stampa***

### ***Lo sfondo è scuro o sporco***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
Il tipo di carta utilizzato potrebbe non essere adatto alla stampante.	Se la superficie del foglio è troppo ruvida, è possibile che i caratteri risultino deformati oppure che vengano stampati parzialmente. Per ottenere risultati di stampa ottimali si raccomanda l'uso di carta speciale per stampanti EPSON o comunque di carta liscia di alta qualità per copiatrici. Per informazioni sulla scelta della carta, vedere "Tipi di carta disponibili" a pagina 294.
Il percorso della carta all'interno della stampante potrebbe essere impolverato.	Spegnere la stampante. Pulire i componenti interni della stampante eseguendo la stampa di tre pagine con un solo carattere per foglio.

### ***La stampa presenta dei punti bianchi***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
Il percorso della carta all'interno della stampante potrebbe essere impolverato.	Spegnere la stampante. Pulire i componenti interni della stampante eseguendo la stampa di tre pagine con un solo carattere per foglio.

### ***Il tono o la qualità di stampa non è uniforme***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
La carta potrebbe essere umida.	Non conservare la carta in ambienti umidi.

<p>Il toner nella cartuccia di imaging potrebbe essere esaurito.</p>	<p>Se sul pannello LCD o in EPSON Status Monitor viene visualizzato un messaggio indicante che la quantità di toner rimasta è scarsa, vedere "Sostituzione di una cartuccia di imaging" a pagina 228.</p> <p>È inoltre possibile controllare il toner rimanente tramite i seguenti simboli nella scheda Impostazioni di base nel driver di stampante. Toner scarso ! Toner esaurito: x</p>
<p>Il valore dell'impostazione Densità potrebbe essere troppo basso.</p>	<p>Aumentare tale valore nel menu Stampa sul pannello di controllo.</p>

## ***Le immagini a mezze tinte non vengono stampate in maniera uniforme***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
<p>La carta potrebbe essere umida.</p>	<p>Non conservare la carta in ambienti umidi. Utilizzare carta contenuta in pacchi aperti di recente.</p>
<p>Il toner nella cartuccia di imaging potrebbe essere esaurito.</p>	<p>Se sul pannello LCD o in EPSON Status Monitor viene visualizzato un messaggio indicante che la quantità di toner rimanente è scarsa, vedere "Sostituzione di una cartuccia di imaging" a pagina 228.</p> <p>È inoltre possibile controllare il toner rimanente tramite i seguenti simboli nella scheda Impostazioni di base nel driver di stampante. Toner scarso ! Toner esaurito: x</p>
<p>Durante la stampa di immagini, il valore dell'impostazione relativa alla sfumatura non è troppo basso.</p>	<p>Nella scheda Impostazioni di base del driver di stampante, fare clic su Avanzato, quindi selezionare il pulsante Altre impostazioni. Selezionare quindi Mezze tinte.</p>

## ***Il toner produce sbavature***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
La carta potrebbe essere umida.	Non conservare la carta in ambienti umidi.
Il tipo di carta utilizzato potrebbe non essere adatto alla stampante.	Per ottenere risultati di stampa ottimali si raccomanda l'uso di carta speciale per stampanti EPSON o comunque di carta liscia di alta qualità per copiatrici. Per informazioni sulla scelta della carta, vedere "Tipi di carta disponibili" a pagina 294.
Il percorso della carta all'interno della stampante potrebbe essere impolverato.	Spegnere la stampante. Pulire i componenti interni della stampante eseguendo la stampa di tre pagine con un solo carattere per foglio.

## ***L'immagine stampata presenta alcune aree mancanti***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
La carta potrebbe essere umida.	La stampante è sensibile all'umidità assorbita dalla carta. Maggiore è il tasso di umidità della carta, più chiara sarà la stampa. Non conservare la carta in ambienti umidi.
Il tipo di carta utilizzato potrebbe non essere adatto alla stampante.	Se la superficie del foglio è troppo ruvida, è possibile che i caratteri risultino deformati oppure che vengano stampati parzialmente. Per ottenere risultati di stampa ottimali si raccomanda l'uso di carta speciale per stampanti EPSON o comunque di carta liscia di alta qualità per copiatrici. Per informazioni sulla scelta della carta, vedere "Tipi di carta disponibili" a pagina 294.

## **La stampante restituisce pagine completamente bianche**

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
La stampante potrebbe aver caricato più fogli contemporaneamente.	Rimuovere la risma di carta dal cassetto e fletterla avanti e indietro, allinearne i bordi contro una superficie piana, quindi ricaricare la carta.
Il toner nella cartuccia di imaging è esaurito.	Se sul pannello LCD o in EPSON Status Monitor viene visualizzato un messaggio indicante che la quantità di toner rimanente è scarsa, vedere "Sostituzione di una cartuccia di imaging" a pagina 228.  È inoltre possibile controllare il toner rimanente tramite i seguenti simboli nella scheda Impostazioni di base nel driver di stampante. Toner scarso ! Toner esaurito: x
Si è verificato un problema con l'applicazione o con il cavo di interfaccia.	Stampare un foglio di stato. Vedere "Stampa di un foglio di stato" a pagina 261. Se viene stampato un foglio completamente bianco, è possibile che si sia verificato un problema nella stampante. Spegnerla e rivolgersi al rivenditore.
L'impostazione Formato carta è errata.	Assicurarsi di aver impostato il formato della carta appropriato nel menu Carta del pannello di controllo.
L'impostazione Formato CASSETTO MF è errata.	Quando si carica della carta il cui formato non è specificato tramite l'impostazione Auto, specificare il formato della carta corretto tramite l'impostazione Formato CASSETTO MF del menu Carta nel pannello di controllo.
Il nastro di protezione potrebbe non essere stato rimosso dalla cartuccia di imaging.	Assicurarsi che il nastro di protezione sia stato completamente rimosso. Per informazioni dettagliate, vedere "Sostituzione di una cartuccia di imaging" a pagina 228.
Il cassetto MF non è montato correttamente.	Controllare il coperchio del cassetto MF. Quindi, rimuovere la cartuccia di imaging e verificare che non vi sia carta residua nella stampante. Reinstallare la cartuccia di imaging.

## ***L'immagine stampata è chiara o sbiadita***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
La carta potrebbe essere umida.	Non conservare la carta in ambienti umidi.
È stata impostata la modalità Risparmio toner.	Disattivare la modalità Risparmio toner utilizzando il driver o i menu del pannello di controllo della stampante. Per modificare la modalità Risparmio toner utilizzando il driver di stampante, selezionare Avanzato in Impostazioni di base e fare clic sul pulsante Altre impostazioni. Deselezionare la casella di controllo Risparmio toner nella finestra di dialogo Altre impostazioni.
Il toner nella cartuccia di imaging potrebbe essere esaurito.	Se sul pannello LCD o in EPSON Status Monitor viene visualizzato un messaggio indicante che la quantità di toner rimanente è scarsa, vedere "Sostituzione di una cartuccia di imaging" a pagina 228.  È inoltre possibile controllare il toner rimanente tramite i seguenti simboli nella scheda Impostazioni di base nel driver di stampante. Toner scarso ! Toner esaurito: x
Il valore dell'impostazione Densità potrebbe essere troppo basso.	Aumentare tale valore nel menu Stampa sul pannello di controllo.

## ***Il lato non stampato del foglio è sporco***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
Del toner potrebbe essersi versato sul percorso di alimentazione della carta.	Pulire i componenti interni della stampante eseguendo la stampa di tre pagine con un solo carattere per foglio.

---

## ***Problemi di memoria***

### ***La qualità di stampa è diminuita***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
La stampante non è in grado di fornire il livello di qualità desiderato in quanto la memoria non è sufficiente; pertanto, la stampante riduce automaticamente il livello di qualità per poter completare la stampa.	Controllare se la qualità di stampa è accettabile. In caso contrario, aggiungere ulteriore memoria per una risoluzione definitiva del problema oppure ridurre momentaneamente la qualità di stampa nel driver di stampante.

### ***Memoria insufficiente per l'attività corrente***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
La memoria della stampante non è sufficiente per l'attività corrente.	Aggiungere ulteriore memoria per una risoluzione definitiva del problema oppure ridurre momentaneamente la qualità di stampa nel driver di stampante.

### ***Memoria insufficiente per stampare tutte le copie***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
La memoria della stampante non è sufficiente per la fascicolazione dei lavori di stampa.	In questo caso, verrà stampato solo un set di copie. Ridurre il contenuto dei lavori di stampa oppure aggiungere ulteriore memoria. Per informazioni sull'aggiunta di ulteriore memoria alla stampante, vedere "Modulo di memoria" a pagina 215.

---

## **Problemi di gestione della carta**

### **La carta non viene alimentata correttamente**

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
Le guide della carta non sono posizionate correttamente.	Assicurarsi che le guide della carta di tutti i cassettei della carta siano posizionate sul formato della carta appropriato.
L'impostazione relativa all'origine della carta potrebbe non essere corretta.	Assicurarsi che nell'applicazione sia stata selezionata l'origine della carta corretta.
I cassettei della carta potrebbero essere vuoti.	Caricare la carta nell'origine della carta selezionata.
Il formato della carta caricata differisce dall'impostazione del pannello di controllo.	Assicurarsi che nelle impostazioni del pannello di controllo ORIG. CARTA e FORM. CASS. MF sia specificato il formato della carta corretto.
Nel cassetto della carta potrebbe essere stata caricata una quantità eccessiva di fogli.	Assicurarsi che il numero di fogli caricati non superi il limite massimo. Per informazioni sulla capacità massima di ciascuna origine della carta, vedere "Cassetto MF" a pagina 39.
Se la carta non viene alimentata dall'unità cassetto della carta universale opzionale da 550 fogli, è possibile che quest'ultima non sia installata correttamente.	Per istruzioni sull'installazione di questa unità, vedere "Unità cassetto della carta universale da 550 fogli" a pagina 207.

---

## **Problemi d'uso delle unità opzionali**

Per verificare che le unità opzionali siano state installate correttamente, stampare un foglio di stato. Per informazioni dettagliate, vedere "Stampa di un foglio di stato" a pagina 261.

### **Sul pannello LCD viene visualizzato il messaggio Scheda IF non valida**

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
La stampante non riesce a leggere la scheda di interfaccia opzionale installata.	Spegnere il computer, quindi rimuovere la scheda. Assicurarsi che il modello della scheda di interfaccia sia supportato.

### **Il cassetto della carta opzionale non alimenta carta**

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
Il cassetto della carta opzionale potrebbe non essere stato installato correttamente.	Per istruzioni sull'installazione di un'unità cassetto carta opzionale, vedere "Unità cassetto della carta universale da 550 fogli" a pagina 207.
L'impostazione relativa all'origine della carta potrebbe non essere corretta.	Assicurarsi che nell'applicazione sia stata selezionata l'origine della carta appropriata.
Il cassetto della carta potrebbe essere vuoto.	Caricare la carta.
Nel cassetto è stata caricata una quantità eccessiva di fogli.	Assicurarsi che il numero di fogli caricati non superi il limite massimo. Per informazioni sulla capacità massima di ciascuna origine della carta, vedere "Cassetto MF" a pagina 39, "Cassetto della carta inferiore standard" a pagina 40 e "Unità cassetto della carta universale da 550 fogli" a pagina 40.
Il formato della carta non è impostato correttamente.	Assicurarsi di aver impostato il formato della carta corretto nel menu Carta del pannello di controllo.

## **Quando si utilizza il cassetto della carta opzionale si verifica un inceppamento nell'alimentazione**

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
Si è verificato un inceppamento nel cassetto della carta opzionale.	Per rimuovere l'inceppamento, vedere "Rimozione della carta inceppata" a pagina 246.

## **Non è possibile utilizzare un'unità opzionale installata**

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
L'unità opzionale installata non è definita nel driver di stampante.	È necessario definire le impostazioni manualmente nel driver di stampante. Vedere "Definizione di impostazioni opzionali" a pagina 90.

---

## **Risoluzione dei problemi USB**

Se si riscontrano difficoltà nell'uso di una stampante con connessione USB, controllare se si tratta di uno dei problemi illustrati di seguito e, in tal caso, intraprendere le azioni consigliate per risolverlo.

### **Connessioni USB**

Talvolta, i cavi o le connessioni USB possono essere la causa di problemi. Adottare una o entrambe le soluzioni illustrate di seguito.

- Per ottenere risultati ottimali, è necessario collegare la stampante direttamente alla porta USB del computer. Se occorre utilizzare più hub USB, è consigliabile collegare la stampante all'hub di primo livello.

## ***Sistema operativo Windows***

Il computer deve essere un modello sul quale sia stato preinstallato Windows XP, Me, 98, 2000 o Server 2003, un modello sul quale sia stato preinstallato Windows 98 ed eseguito l'aggiornamento a Windows Me oppure un modello sul quale sia stato preinstallato Windows Me, 98, 2000 o Server 2003 ed eseguito l'aggiornamento a Windows XP. Se il computer non soddisfa tali specifiche oppure non è dotato di una porta USB incorporata, potrebbe non essere possibile installare oppure eseguire il driver di stampante USB.

Per dettagli sul computer, rivolgersi al rivenditore.

## ***Installazione del software della stampante***

Un'installazione del software errata oppure incompleta può causare problemi USB. Per eseguire un'installazione corretta, tenere presenti le seguenti informazioni ed effettuare i controlli consigliati.

### ***Controllo dell'installazione del software della stampante per Windows XP, 2000 o Server 2003***

Se si utilizza Windows XP, 2000 o Server 2003, per installare il software della stampante, è necessario completare le procedure descritte nella *Guida di installazione* fornita con la stampante. In caso contrario, è possibile che venga installato il driver Universal di Microsoft. Per verificare se è stato installato il driver Universal, effettuare i passaggi che seguono.

1. Aprire la cartella Stampanti e fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante.
2. Fare clic su Preferenze di stampa nel menu di scelta rapida visualizzato, quindi fare clic con il pulsante destro del mouse in un punto qualsiasi nel driver.

Se viene visualizzata la voce Informazioni su nel menu di scelta rapida visualizzato, fare clic su tale voce. Se viene visualizzato il messaggio “Driver di stampante Unidrv”, è necessario installare di nuovo il software della stampante come descritto nella Guida di installazione. Se Informazioni su non viene visualizzato, il software della stampante è stato installato correttamente.

**Nota:**

*Se, in Windows 2000, durante il processo di installazione viene visualizzata la finestra di dialogo Firma digitale non trovata, fare clic su Sì. Facendo clic su No, sarà necessario installare nuovamente il software della stampante.*

*Se, in Windows XP o Server 2003, durante il processo di installazione viene visualizzata la finestra di dialogo Installazione software, fare clic su Continua. Facendo clic su Arresta installazione, sarà necessario installare nuovamente il software della stampante.*

## **Controllo del software della stampante in Windows Me o 98**

Se si annulla la procedura di installazione del driver plug-and-play in Windows Me o 98 prima di completarla, è possibile che il driver di stampante USB o il software della stampante venga installato in maniera errata. Per assicurare una corretta installazione del software e del driver di stampante, seguire le istruzioni riportate di seguito.

**Nota:**

*Le schermate illustrate in questa sezione sono relative al sistema operativo Windows 98. Le schermate di Windows Me possono differire leggermente.*

1. Accedere al driver di stampante, vedere “Accesso al driver di stampante” a pagina 61, quindi fare clic sulla scheda Dettagli.

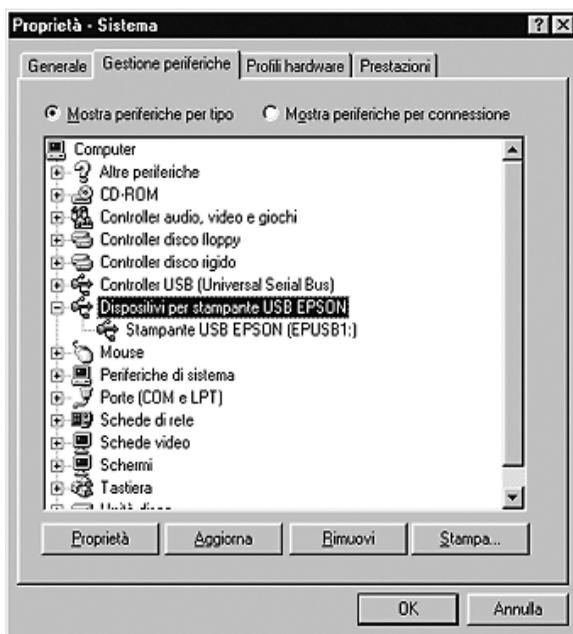


Se EPUSBX: (nome della stampante) viene visualizzato nell'elenco a discesa "Stampa su", il driver della periferica USB e il software della stampante sono stati installati correttamente. Se, invece, la porta appropriata non viene visualizzata, passare al punto successivo.



2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona Risorse del computer sul desktop, quindi selezionare Proprietà.
3. Fare clic sulla scheda Gestione periferiche.

Se i driver sono stati installati correttamente, la voce Dispositivi per stampanti USB EPSON deve essere visualizzata nel menu Gestione periferiche.



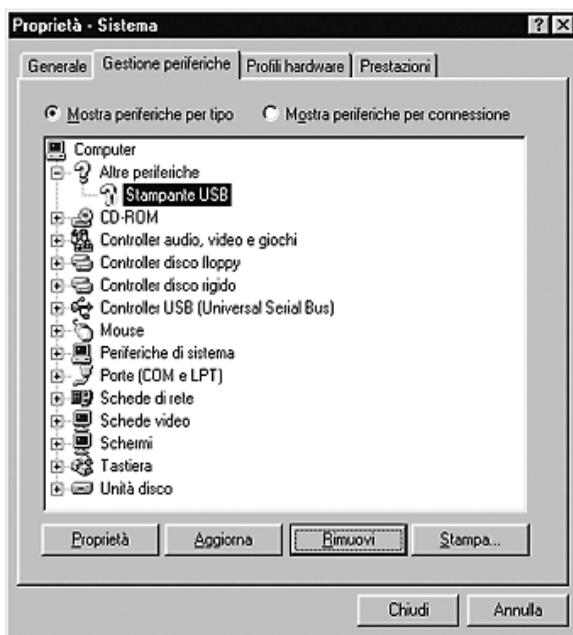
Se questa voce non compare nel menu Gestione periferiche, fare clic sul segno più (+) accanto ad Altre periferiche per visualizzare le periferiche installate.



Se in Altre periferiche non compare Stampante USB o il nome della stampante, il software della stampante non è stato installato correttamente. Passare al punto 5.

Se in Altre periferiche non compare né Stampante USB né il nome della stampante, fare clic su Aggiorna oppure scollegare il cavo USB, quindi collegarlo nuovamente alla stampante. Dopo aver verificato che queste voci siano visualizzate, andare al passaggio 5.

4. In Altre periferiche, selezionare Stampante USB o il nome della stampante in uso, fare clic su Rimuovi, quindi fare clic su OK.



Quando viene visualizzata la finestra di dialogo seguente, fare clic su OK, quindi fare nuovamente clic su OK per chiudere la finestra di dialogo relativa alle proprietà del sistema.



5. Disinstallare il software della stampante come descritto in “Disinstallazione del software della stampante” a pagina 112. Spegner la stampante, riavviare il computer, quindi reinstallare il software della stampante come descritto nella Guida di installazione.

---

## ***Messaggi di stato e messaggi di errore***

È possibile visualizzare lo stato della stampante e i messaggi di errore sul pannello LCD. Per ulteriori informazioni, vedere “Messaggi di stato e messaggi di errore” a pagina 193.

---

## ***Annullamento della stampa***

È possibile annullare la stampa dal computer utilizzando il driver di stampante o direttamente dal pannello di controllo della stampante.

Per annullare un lavoro di stampa prima dell'invio dal computer, per Windows, vedere “Annullamento della stampa” a pagina 111.

Per annullare rapidamente e con facilità un lavoro di stampa, utilizzare il pulsante  Annulla lavoro sulla stampante.

Per istruzioni, vedere “Annullamento della stampa” a pagina 205.

---

## ***Problemi di stampa in modalità PostScript 3***

In questa sezione vengono elencati i problemi che si possono riscontrare quando si stampa con il driver PostScript. Tutte le istruzioni delle procedure si riferiscono al driver di stampante PostScript.

### ***La stampante non stampa in modo corretto nella modalità PostScript***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
L'impostazione della modalità di emulazione stampante non è corretta.	La stampante utilizza la modalità <i>Auto</i> per impostazione predefinita; in questo modo può determinare automaticamente la codifica utilizzata dai dati del lavoro di stampa ricevuti e selezionare la modalità di emulazione appropriata. Tuttavia, in alcune situazioni la stampante non riesce a selezionare la modalità di emulazione appropriata. In tal caso, deve essere impostata manualmente su <i>PS3</i> .  Impostare la modalità di emulazione tramite il menu di emulazione <i>SelecType</i> sulla stampante. Vedere "Menu Emulazione" a pagina 166.
L'impostazione della modalità di emulazione della stampante per l'interfaccia utilizzata non è corretta.	La modalità di emulazione può essere impostata singolarmente per ciascuna interfaccia che riceve i dati del lavoro di stampa. Impostare la modalità di emulazione per l'interfaccia che si sta utilizzando su <i>PS3</i> .  Impostare la modalità di emulazione tramite il menu di emulazione <i>SelecType</i> sulla stampante. Vedere "Menu Emulazione" a pagina 166.

### ***La stampante non stampa***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
La casella di controllo <i>Stampa su file</i> è selezionata nella finestra di dialogo <i>Stampa</i> (eccetto in <i>Mac OS X</i> ).	Deselezionare la casella di controllo <i>Stampa su file</i> nella finestra di dialogo <i>Stampa</i> .

La casella di controllo Registra come Doc. è selezionata nella scheda Opzioni uscita della finestra di dialogo Stampa (solo in Mac OS X).	Deselezionare la casella di controllo Registra come Doc. nella scheda Opzioni uscita della finestra di dialogo Stampa.
È selezionato un driver di stampa non corretto.	Assicurarsi che il driver di stampante PostScript utilizzato per stampare sia selezionato.
<b>Solo per utenti di Mac OS 9</b> La casella di controllo Font caricabili illimitati nella pagina di configurazione delle opzioni Impostazioni PostScript della finestra di dialogo Formato di Stampa è selezionata.	Deselezionare la casella di controllo Font caricabili illimitati.
Il menu Emulazione nel pannello di controllo della stampante è impostato su una modalità diversa da Auto o P53 per l'interfaccia utilizzata.	Modificare l'impostazione della modalità su Auto o su P53.

***Il driver o la stampante che è necessario utilizzare non appare in Utility di configurazione stampante (Mac OS 10.3.x), in Centro Stampa (Mac OS 10.2.x) o in Scelta Risorse (Mac OS 9)***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
Si sta utilizzando QuickDraw GX (Mac OS 9).	Questo driver di stampante non supporta QuickDraw GX. Disabilitare QuickDraw GX.
Il nome della stampante è stato modificato.	Per informazioni dettagliate rivolgersi all'amministratore di rete, quindi selezionare il nome della stampante appropriato.
L'impostazione di AppleTalk non è corretta.	Aprire Utility di configurazione stampante (Mac OS 10.3.x), Centro Stampa (Mac OS X 10.2.x) o Scelta Risorse (Mac OS 9), quindi selezionare la zona AppleTalk alla quale è connessa la stampante.

## ***Il carattere sulla stampa risulta diverso dal carattere sullo schermo.***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
I caratteri video PostScript non sono installati.	I caratteri video PostScript devono essere installati sul computer utilizzato. In caso contrario, il carattere selezionato viene sostituito da un altro carattere per la visualizzazione su schermo.
<b>Solo per utenti di Windows</b> L'impostazione Invia i tipi di carattere TrueType alla stampante secondo i tipi di carattere nella scheda Tipi di carattere della finestra di dialogo Proprietà della stampante è selezionata, ma i caratteri TrueType non vengono sostituiti dai caratteri per stampante. (Per Windows Me/98)  I caratteri sostitutivi appropriati non vengono specificati correttamente nella scheda Impostazioni periferica della finestra di dialogo Proprietà della stampante. (Per Windows XP o 2000)	Se l'impostazione Invia i tipi di carattere TrueType alla stampante secondo i tipi di carattere nella scheda Tipi di carattere della finestra di dialogo Proprietà della stampante è selezionata, i caratteri TrueType vengono sostituiti dai caratteri per stampante prima della stampa. Specificare i caratteri sostitutivi appropriati utilizzando la Tabella sostituzione caratteri.  Specificare i caratteri sostitutivi appropriati utilizzando la Tabella sostituzione caratteri.

## ***Non è possibile installare i caratteri per stampante***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
Il menu Emulazione nel pannello di controllo della stampante non è impostato su P <sub>33</sub> per l'interfaccia utilizzata.	Modificare l'impostazione del menu Emulazione su P <sub>33</sub> per l'interfaccia utilizzata, quindi provare a reinstallare i caratteri per stampante.

## ***Le estremità del testo e/o delle immagini non sono uniformi***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
L'impostazione Qualità è su Alta.	Modificare l'impostazione della qualità di stampa in Qualità.
La memoria della stampante non è sufficiente.	Aumentare la memoria della stampante.

## ***La stampante non stampa in modo normale tramite l'interfaccia parallela (solo per Windows 98)***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
Il computer è collegato alla stampante tramite l'interfaccia parallela e l'impostazione della porta parallela è sulla modalità ECP.	Assicurarsi che l'impostazione della modalità sia corretta.

## ***La stampante non stampa in modo normale tramite l'interfaccia USB***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
<b>Solo per utenti di Windows</b> L'impostazione del formato dei dati nelle Proprietà della stampante è su ASCII o TBCP.	La stampante non può stampare dati binari quando è collegata al computer tramite l'interfaccia USB. Assicurarsi che l'impostazione del formato dei dati, accessibile facendo clic su Avanzate nella scheda PostScript delle Proprietà della stampante, sia ASCII o TBCP.  Se sul computer è in esecuzione Windows XP, fare clic sulla scheda Impostazioni periferica nelle Proprietà della stampante, quindi fare clic su Protocollo di output e selezionare ASCII o TBCP.

<p><b>Solo per utenti di Macintosh</b></p> <p>L'impostazione del formato dei dati nelle Proprietà della stampante non è su ASCII.</p>	<p>La stampante non può stampare dati binari quando è collegata al computer tramite l'interfaccia USB. Assicurarsi che l'impostazione del formato dei dati, accessibile facendo clic su Stampa dal menu File, sia ASCII.</p>
---	--

## ***La stampante non stampa in modo normale tramite l'interfaccia di rete***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
<p>L'impostazione del formato dei dati è diversa dall'impostazione del formato dei dati specificata nell'applicazione in uso (eccetto in Mac OS X).</p>	<p>Se il file è stato creato da un'applicazione che permette di modificare il formato o la codifica dei dati, ad esempio Photoshop, assicurarsi che l'impostazione nell'applicazione corrisponda all'impostazione nel driver di stampante.</p>
<p>La connessione di rete non è AppleTalk e l'impostazione del formato dei dati non è impostata su Dati ASCII.</p>	<p>Se la connessione di rete non è AppleTalk, assicurarsi il formato dei dati sia impostato su Dati ASCII o su TBCP (Protocollo di comunicazione binaria con tag) (Windows) oppure su ASCII (Macintosh).</p>
<p><b>Solo per utenti di Windows 2000</b></p> <p>Nelle Proprietà della stampante è selezionato Gestione lavoro On.</p>	<p>Quando AppleTalk è attivo ed è selezionato Gestione lavoro On, la stampante non stampa in modo normale. Assicurarsi di deselezionare la casella di controllo Gestione lavoro On nella scheda Impostazioni lavoro delle Proprietà della stampante.</p>
<p><b>Solo per utenti di Windows</b></p> <p>Il computer è connesso alla rete utilizzando AppleTalk in un ambiente Windows 2000 e Invia CTRL+D prima di ogni processo o Invia CTRL+D dopo ogni processo sulla scheda Impostazioni periferica della finestra di dialogo Proprietà della stampante è impostata su Sì.</p>	<p>Assicurarsi che entrambe Invia CTRL+D prima di ogni processo e Invia CTRL+D dopo ogni processo siano impostate su No.</p>

<p><b>Solo per utenti di Windows</b></p> <p>La dimensione dei dati di stampa è troppo grande.</p>	<p>Fare clic su Avanzate sulla scheda PostScript delle Proprietà della stampante, quindi modificare l'impostazione del formato dei dati da Dati ASCII(predefinito) a TBCP (Protocollo di comunicazione binaria con tag).</p> <p>Quando l'impostazione di BINARIO è su On, TBCP non risulta disponibile. Utilizzare il protocollo binario. Per informazioni dettagliate, vedere "Menu PS3" a pagina 182.</p>
<p><b>Solo per utenti di Windows</b></p> <p>Non è possibile stampare utilizzando l'interfaccia di rete.</p>	<p>Fare clic su Avanzate sulla scheda PostScript delle Proprietà della stampante, quindi modificare l'impostazione del formato dei dati da Dati ASCII(predefinito) a TBCP (Protocollo di comunicazione binaria con tag).</p> <p>Quando l'impostazione di BINARIO è su On, TBCP non risulta disponibile. Utilizzare il protocollo binario. Per informazioni dettagliate, vedere "Menu PS3" a pagina 182.</p>

## ***Si è verificato un errore sconosciuto (solo Macintosh)***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
<p>La versione di Mac OS utilizzata non è supportata.</p>	<p>Questo driver di stampante può essere utilizzato soltanto su computer Macintosh con sistema operativo Mac OS 9 versione 9.1 o successiva e Mac OS X versione 10.2.4 o successiva.</p>

## **Memoria insufficiente per stampare i dati (solo Macintosh)**

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
Il driver di stampante per Macintosh utilizza la memoria disponibile nel sistema per elaborare i dati di stampa.	Per liberare memoria e renderla disponibile per la stampa, provare uno dei metodi seguenti: <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Ridurre l'impostazione della RAM di cache nel pannello di controllo Memoria (Mac OS 9).</li><li><input type="checkbox"/> Chiudere le applicazioni inutilizzate.</li><li><input type="checkbox"/> Aumentare l'allocazione di memoria per l'applicazione dalla quale si sta stampando (Mac OS 9).</li><li><input type="checkbox"/> Disattivare la stampa in background.</li></ul>

---

## **Problemi di stampa in modalità PCL6**

In questa sezione vengono elencati i problemi che è possibile riscontrare quando si esegue la stampa in modalità PCL6. Tutte le istruzioni delle procedure si riferiscono al driver di stampante PCL6.

### **La stampante non stampa**

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
La casella di controllo Stampa su file è selezionata nella finestra di dialogo Stampa.	Deselezionare la casella di controllo Stampa su file nella finestra di dialogo Stampa.

## ***Il carattere sulla stampa risulta diverso dal carattere sullo schermo***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
I caratteri di EPSON Font Manager non sono installati.	I caratteri di EPSON Font Manager devono essere installati sul computer utilizzato. In caso contrario, il carattere selezionato viene sostituito da un altro carattere per la visualizzazione su schermo.

## ***Le estremità del testo e/o delle immagini non sono uniformi***

<b>Cause</b>	<b>Azioni risolutive</b>
La risoluzione è impostata su 300 dpi.	Accedere al driver di stampante, fare clic sulla scheda Grafica, quindi selezionare 600 dpi come risoluzione.
La memoria della stampante non è sufficiente.	Aumentare la memoria della stampante.
RItech è impostata su Off.	Accedere al driver di stampante, fare clic sulla scheda Grafica, quindi selezionare Onper RItech dall'elenco a discesa.

### **Come ottenere assistenza**

---

#### **Sito Web del Supporto tecnico**

Accedere all'indirizzo <http://www.epson.com> e selezionare la sezione relativa al supporto nel sito Web EPSON locale per ottenere i driver più aggiornati, risposte a domande ricorrenti, manuali e altri materiali scaricabili.

Il sito Web del Supporto Tecnico Epson fornisce assistenza su problemi che l'utente non riesce a risolvere dopo aver consultato le informazioni sulla risoluzione dei problemi contenute nella documentazione del prodotto. Se si dispone di un browser Web e di un collegamento a Internet, accedere al sito all'indirizzo:

<http://support.epson.net/>

---

#### **Per contattare l'assistenza clienti**

##### **Prima di contattare Epson**

Se il prodotto Epson non sta funzionando correttamente e non si riesce a risolvere il problema applicando le soluzioni proposte nella documentazione del prodotto, contattare il centro di assistenza clienti. Per informazioni su come contattare l'assistenza clienti EPSON, consultare il Documento di garanzia Paneuropeo.

I servizi di assistenza potranno rispondere con maggiore rapidità se vengono fornite le seguenti informazioni:

- Numero di serie del prodotto  
(L'etichetta del numero di serie si trova in genere sul retro del prodotto.)
- Modello del prodotto
- Versione software del prodotto  
(Fare clic su Info su..., Informazioni o su un pulsante simile nel software del prodotto).
- Marca e modello del computer
- Nome e versione del sistema operativo del computer
- Nomi e versioni delle applicazioni usate abitualmente con il prodotto

# Specifiche tecniche

## Carta

Poiché la qualità di una marca o un tipo particolare di carta può essere modificato dal produttore in qualsiasi momento, Epson non può garantire la qualità di alcun tipo di carta. Prima di acquistare grandi quantità di carta o stampare lavori di grandi dimensioni, si raccomanda di eseguire sempre una prova con dei campioni.

### Tipi di carta disponibili

Tipo di carta	Descrizione
Carta comune	Peso: da 60 a 90 g/m <sup>2</sup> (È possibile utilizzare carta riciclata.* <sup>1</sup> )
Buste	Non è possibile utilizzare buste sulle quali sia presente colla o nastro adesivo. Non è possibile utilizzare buste sulle quali sia presente la finestrella plastificata.
Etichette	Il foglio di supporto deve essere completamente coperto, ossia senza spazi tra le singole etichette.
Carta spessa	Peso: da 91 a 157 g/m <sup>2</sup>
Carta extra spessa	Peso: da 157 a 216 g/m <sup>2</sup> * <sup>2</sup>
Lucidi	Lucidi per stampanti laser o copiatrici in bianco e nero
Carta colorata	Non patinata

Carta intestata	La qualità e l'inchiostro della carta intestata devono essere compatibili con le stampanti laser.
-----------------	---

\*1 Utilizzare carta riciclata unicamente in condizioni di temperatura e umidità normali. L'uso di carta di qualità scadente può compromettere la qualità di stampa, provocare inceppamenti e altri problemi.

\*2 Quando si utilizza la carta extra spessa, nel driver di stampante impostare Tipo di carta su ExtraSpessa.

## ***Tipi di carta non utilizzabili***

I tipi di carta elencati di seguito non devono essere utilizzati con questa stampante, perché possono causare danni o inceppamenti e offrire una qualità di stampa scadente:

- Carta speciale per altre stampanti laser in bianco e nero o a colori, copiatrici in bianco e nero o a colori oppure stampanti a getto d'inchiostro.
- Carta precedentemente utilizzata per la stampa da altre stampanti laser in bianco e nero o a colori, copiatrici in bianco e nero o a colori, stampanti a getto d'inchiostro oppure stampanti a trasferimento termico.
- Carta carbone, carta copiativa senza carbone, carta termica, carta autoadesiva, carta chimica o carta che utilizza inchiostro sensibile ad alte temperature (circa 210°C).
- Etichette che si staccano facilmente o che non ricoprono totalmente il foglio di supporto.
- Carta patinata o carta speciale per superfici colorate.
- Carta con fori di rilegatura o carta perforata.
- Carta con colla, punti metallici, graffette o nastro adesivo.

- Carta che attira elettricità statica.
- Carta umida o bagnata.
- Carta di spessore non uniforme.
- Carta eccessivamente spessa o sottile.
- Carta eccessivamente liscia o ruvida.
- Carta che presenta caratteristiche differenti sui due lati del foglio.
- Carta piegata, arricciata, ondulata o lacerata.
- Carta di forma irregolare o che non presenta angoli retti.

## ***Area di stampa***

Margine minimo di 4 mm su tutti i lati.

### ***Nota:***

- L'area di stampa varia a seconda della modalità di emulazione in uso.*
- Quando si utilizza il linguaggio ESC/Page, è disponibile un margine minimo di 5 mm su tutti i lati.*

---

# Stampante

## Specifiche generali

Metodo di stampa:	Scansione con raggio laser e processo elettrofotografico a secco
Qualità:	1200 RIT <sup>*1</sup>
Risoluzione:	600 dpi
Velocità di stampa continua <sup>*2</sup> (con formato A4/Letter):	30 pagine per minuto o inferiore
Alimentazione carta:	Alimentazione automatica o manuale
Allineamento alimentazione carta:	Allineamento centrale per tutti i formati
Caricamento carta:	
Cassetto MF:	Fino a 150 fogli di carta comune (75 g/m <sup>2</sup> ) Fino a 10 buste Fino a 100 fogli di lucidi Fino a 75 fogli di etichette
Cassetto della carta inferiore standard:	Fino a 250 fogli di carta comune (75 g/m <sup>2</sup> )
Uscita carta:	Per tutti i tipi e formati di carta
Capacità di stampa:	Fino a 250 fogli di carta comune (75 g/m <sup>2</sup> )
Emulazione interna:	Emulazione PCL6/5e (modalità LJ4)
	Linguaggio stampante ECP/Page
	Emulazione stampante ESC/P 2-24 pin (Modalità ESC/P 2)
	Emulazione stampante ESC/P 9 pin (modalità FX)
	Emulazione IBM Proprinter (modalità I239X)
Caratteri residenti:	99 caratteri scalabili e 5 caratteri bitmap
RAM:	64 MB, estendibili a 320 MB

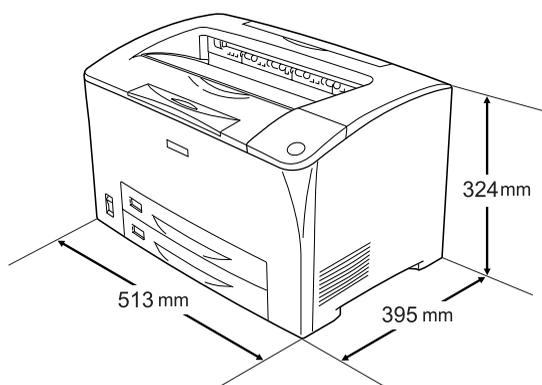
\*1 Resolution Improvement Technology

\*2 La velocità di stampa varia a seconda dell'origine carta o altre condizioni.

## Specifiche ambientali

Temperatura:	In uso:	Da 5 a 35°C (da 41 a 95°F)
	Non in uso:	Da -20 a 40°C (da -40 a 104°F)
Umidità:	In uso:	Dal 15 all'85% di umidità relativa
	Non in uso:	Dal 5 all'85% di umidità relativa
Altitudine:	Max. 3.500 metri (11.500 piedi)	

## Specifiche meccaniche



Peso:	Circa 34,6 kg (circa 76,3 libbre), esclusi i materiali di consumo e le unità opzionali
-------	--

## Specifiche elettriche

			Modello 220 V
Tensione			220 V-240 V $\pm$ 10%
Frequenza nominale			50 Hz / 60 Hz $\pm$ 3 Hz
Corrente nominale			Inferiore a 5,5 A
Consumo energetico	Durante la stampa	Medio	500 W
		Max.	970 W
	In modalità standby	Medio	85 W
		Modalità di attesa*	Fino a 9 W

\* Completamente interrotta. Conforme con programma Energy Star.

## Standard e approvazioni

Modello U.S.A.:

Sicurezza	UL 60950 CSA C22.2 N. 60950
EMC	FCC Part 15 Subpart B Class B CSA C108.8 Class B

Modello europeo:

Direttiva sui limiti di tensione 73/23/CEE Direttiva EMC 89/336/CEE	EN 60950 EN 55022 Class B EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3
---	--

## **Sicurezza del laser**

La stampante è certificata come prodotto laser di Classe 1 ai sensi del Radiation Performance Standard del Dipartimento americano per la salute e i servizi umani (DHHS, Department of Health and Human Services) in base alla legge del 1968 per il controllo delle radiazioni a tutela della salute e della sicurezza (Radiation Control for Health and Safety Act of 1968). Questo significa che la stampante non produce radiazioni laser pericolose.

La radiazione emessa dal laser è confinata al telaio protettivo e ai coperchi esterni; pertanto, il raggio laser non può fuoriuscire dalla stampante in funzione.

---

## **Interfacce**

### **Interfaccia parallela**

Utilizzare un connettore per interfaccia parallela compatibile con lo standard IEEE 1284-I.

Modalità ECP/modalità Nibble

### **Interfaccia USB**

USB 2.0 modalità ad alta velocità

**Nota:**

*L'interfaccia USB è supportata solo da computer dotati di un connettore USB e con sistema operativo Windows Me, 98, XP, 2000.*

### **Interfaccia Ethernet**

È possibile utilizzare un cavo di interfaccia a doppini intrecciati doppiamente schermato 100BASE-TX/10 BASE-T IEEE 802.3 con un connettore RJ45.

---

## ***Unità opzionali e materiali di consumo***

### ***Unità cassetto della carta universale da 550 fogli***

Codice del prodotto:	C12C802002
Formato della carta:	A5, A4, A3, B5, B4, Letter (LT), Legal (LGL)
Peso della carta:	Da 60 a 90 g/m <sup>2</sup> (da 16 a 24 libbre)
Alimentazione carta:	Sistema di distribuzione con alimentazione automatica Capacità del cassetto della carta fino a 550 fogli di carta comune ((75 g/m <sup>2</sup> )
Tipi di carta:	Carta comune
Alimentazione:	3,3 V/0,1 A, 24 V/1,2 A fornita dalla stampante
Modello:	JDA-3
Dimensioni e peso:	
Altezza:	143 mm (5,6 pollici)
Larghezza:	505 mm (19,9 pollici)
Profondità:	373 mm (14,7 pollici)
Peso:	3,5 kg (7,7 libbre) incluso il cassetto della carta

## Unità fronte/retro

Codice del prodotto:	C12C813982
Formato della carta:	A5, A4, A3, B5, B4, Letter (LT), Legal (LGL), Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Government Legal (GLG) e Ledger (B)
Peso della carta:	Da 60 a 157 g/m <sup>2</sup> (da 16 a 42 libbre)
Alimentazione carta:	Sistema di distribuzione con alimentazione automatica
Tipi di carta:	Carta comune/carta spessa
Alimentazione:	3,3 V/0,1 A, 24 V/0,6 A fornita dalla stampante
Modello:	JDA-4
Dimensioni e peso:	
Altezza:	203,5 mm (8,0 pollici)
Larghezza:	435 mm (17,1 pollici)
Profondità:	68,5 mm (2,7 pollici)
Peso:	1,7 kg (3,7 libbre)

\* Questo prodotto è certificato con marchio CE in conformità alla direttiva 89/336/CEE relativa alla compatibilità elettromagnetica.

## Modulo di memoria

Assicurarsi che il modulo DIMM da acquistare sia compatibile con i prodotti EPSON. Per informazioni dettagliate, contattare il rivenditore locale o la società di vendita EPSON.

Dimensione della memoria:	64 MB, 128 MB o 256 MB
---------------------------	------------------------

## ***Cartucce di imaging***

Codice del prodotto:	0290
Temperatura di immagazzinaggio:	Da 0 a 35°C (da 32 a 95°F)
Umidità di immagazzinaggio:	Dal 15 all'80% di umidità relativa

## ***Unità fusore***

Codice del prodotto:	3023*
Temperatura di immagazzinaggio:	Da -20 a 40°C (da -40 a 104°F)
Umidità di immagazzinaggio:	Dal 5 all'85% di umidità relativa

\* Questo prodotto è certificato con marchio CE in conformità alla direttiva 89/336/CEE relativa alla compatibilità elettromagnetica.

### Informazioni sui caratteri

---

#### Uso dei caratteri

---

#### Caratteri EPSON BarCode (solo Windows)

I caratteri EPSON BarCode consentono di creare e stampare facilmente numerosi tipi di codici a barre.

In genere, la creazione di codici a barre è un processo complesso che richiede la specifica di diversi codici di comando, quali i caratteri di start/stop e OCR-B, oltre ai caratteri del codice a barre. I caratteri EPSON BarCode consentono tuttavia di aggiungere questi codici automaticamente e di stampare facilmente codici a barre conformi a tutta una serie di standard per codici a barre.

I caratteri EPSON BarCode supportano i seguenti tipi di codici a barre.

Standard codice a barre	EPSON BarCode	OCR-B	Cifra di controllo	Commenti
EAN	EPSON EAN-8	Sì	Sì	Crea codici a barre EAN (versione abbreviata).
	EPSON EAN-13	Sì	Sì	Crea codici a barre EAN (versione standard).
UPC-A	EPSON UPC-A	Sì	Sì	Crea codici a barre UPC-A.
UPC-E	EPSON UPC-E	Sì	Sì	Crea codici a barre UPC-E.

Code39	EPSON Code39	No	No	Insieme al nome del carattere è possibile stampare cifre di controllo e OCR-B.
	EPSON Code39 CD	No	Sì	
	EPSON Code39 CD Num	Sì	Sì	
	EPSON Code39 Num	Sì	No	
Code128	EPSON Code128	No	Sì	Crea codici a barre Code128.
Interleaved 2 of 5 (ITF)	EPSON ITF	No	No	Insieme al nome del carattere è possibile stampare cifre di controllo e OCR-B.
	EPSON ITF CD	No	Sì	
	EPSON ITF CD Num	Sì	Sì	
	EPSON ITF Num	Sì	No	
Codabar	EPSON Codabar	No	No	Insieme al nome del carattere è possibile stampare cifre di controllo e OCR-B.
	EPSON Codabar CD	No	Sì	
	EPSON Codabar CD Num	Sì	Sì	
	EPSON Codabar Num	Sì	No	
EAN128	EPSON EAN128	Sì	Sì	Crea codici a barre EAN128  Sistemi operativi supportati: Windows 2000/XP/Server 2300

## Requisiti di sistema

Per utilizzare i caratteri EPSON BarCode, il computer deve soddisfare i seguenti requisiti di sistema:

Computer: PC IBM o IBM compatibile con CPU i386SX o superiore

Sistema operativo: Microsoft Windows XP, Me, 98, 2000 o Server 2003

Disco rigido: 15-30 KB di spazio libero (a seconda del carattere).

### **Nota:**

*È possibile utilizzare i caratteri EPSON BarCode unicamente con driver di stampante Epson.*

## Installazione di caratteri EPSON BarCode

Per installare i caratteri EPSON BarCode, effettuare i passaggi che seguono. La procedura descritta di seguito si riferisce all'installazione in Windows 98. La procedura relativa ad altri sistemi operativi Windows è praticamente identica.

1. Assicurarsi che la stampante sia spenta e che Windows sia in esecuzione sul computer.
2. Inserire il CD del software della stampante nell'apposita unità.

### **Nota:**

- Se viene visualizzata la finestra relativa alla lingua, selezionare il proprio Paese.*
- Se la schermata del programma di installazione EPSON non viene visualizzata automaticamente, fare doppio clic sull'icona Risorse del computer, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona CD-ROM, quindi scegliere APRI nel menu visualizzato. Quindi, fare doppio clic su Epsetup.exe.*

3. Fare clic su Installazione utente.
4. Fare clic su Personalizzata.



5. Fare clic su EPSON BarCode Font.



- Quando viene visualizzata la schermata relativa al contratto di licenza del software, leggere il contenuto e fare clic su **Accetto**, quindi seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.



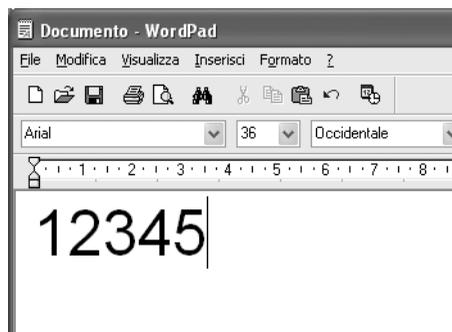
- Al termine dell'installazione, fare clic su **OK**.

A questo punto i caratteri EPSON BarCode sono installati sul computer.

### ***Stampa con i caratteri EPSON BarCode***

Per creare e stampare codici a barre utilizzando i caratteri EPSON BarCode, effettuare i passaggi che seguono. L'applicazione cui si fa riferimento nelle istruzioni è Microsoft WordPad. Se la stampa viene eseguita da altre applicazioni, la procedura può essere leggermente diversa.

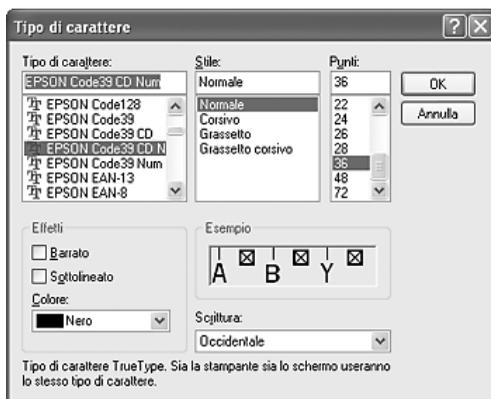
- Aprire un documento dall'applicazione e immettere i caratteri che si desidera convertire in un codice a barre.



2. Selezionare i caratteri, quindi selezionare Caratteredal menu Formato.



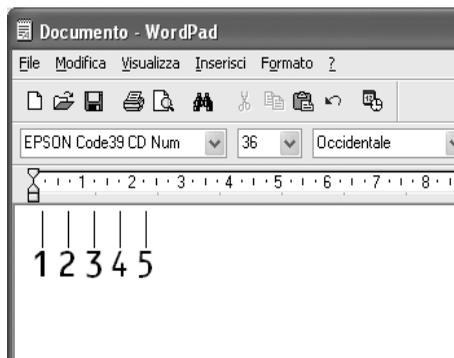
3. Selezionare il carattere EPSON BarCode che si desidera utilizzare, impostarne la dimensione, quindi fare clic su OK.



**Nota:**

*In Windows XP, 2000 o Server 2003 non è possibile utilizzare caratteri di dimensione superiore a 96 punti per la stampa di codici a barre.*

4. I caratteri selezionati vengono visualizzati come codici a barre simili a quelli riportati di seguito.



5. Selezionare Stampa dal menu File, selezionare la stampante EPSON, quindi fare clic su Proprietà. Effettuare le seguenti impostazioni del driver di stampante. Questo prodotto è una stampante in bianco e nero. Vedere la sezione Driver stampante in bianco e nero nella tabella che segue.

	<b>Driver stampante in bianco e nero</b>	<b>Driver stampante a colori</b>	<b>Driver stampante in bianco e nero basata su host</b>	<b>Driver stampante a colori basata su host</b>
Colore	(non disponibile)	Nero	(non disponibile)	Nero
Qualità	Testo e immagine*	Testo e immagine*	Testo e immagine*	Testo e immagine*
Risparmio toner	Non selezionato	Non selezionato	Non selezionato	Non selezionato
Opzioni zoom	Non selezionato	Non selezionato	Non selezionato	Non selezionato

Modalità grafica - nella finestra di dialogo Impostazioni estese cui si accede dalla scheda Impostazioni opzionali	Alta qualità (stampante)	(non disponibile)	(non disponibile)	(non disponibile)
Modalità di stampa - nella finestra di dialogo Impostazioni estese cui si accede dalla scheda Impostazioni opzionali	(non disponibile)	Alta qualità (stampante)	(non disponibile)	(non disponibile)

\* Queste impostazioni risultano disponibili quando si seleziona la casella di controllo Automatico nella scheda Impostazioni di base. Quando la casella di controllo Avanzato è selezionata, fare clic sul pulsante Altre impostazioni e impostare Risoluzione o Qualità su 600dpi.

6. Fare clic su OK per stampare il codice a barre.

**Nota:**

*Se la stringa di caratteri del codice a barre contiene un errore, ad esempio dati non validi, il codice a barre viene stampato così come risulta visualizzato sullo schermo, ma non potrà essere letto da un lettore di codici a barre.*

*Note sull'immissione e la formattazione dei codici a barre*

Per l'immissione e la formattazione di caratteri di codici a barre, tenere presente quanto segue:

- Non applicare ombreggiature o altri tipi di formattazione speciale del carattere quali grassetto, corsivo o sottolineatura.

- ❑ Stampare i codici a barre esclusivamente in bianco e nero.
- ❑ Per la rotazione dei caratteri, specificare unicamente angoli di 90°, 180° e 270°.
- ❑ Disattivare tutte le impostazioni dell'applicazione relative alla spaziatura automatica di caratteri e parole.
- ❑ Non utilizzare le funzionalità dell'applicazione che aumentano o riducono la dimensione dei caratteri unicamente in senso verticale o orizzontale.
- ❑ Disattivare le funzionalità di correzione automatica relative all'ortografia, alla grammatica, alla spaziatura e così via.
- ❑ Per distinguere con maggiore facilità i codici a barre dal resto del testo contenuto nel documento, abilitare la visualizzazione degli indicatori di formattazione, quali segni di paragrafo, caratteri di tabulazione e così via.
- ❑ Poiché la selezione di un carattere EPSON BarCode implica l'aggiunta di caratteri speciali, ad esempio caratteri di start e stop, è possibile che il codice a barre risultante contenga un numero di caratteri superiore a quello originariamente inserito.
- ❑ Per ottenere risultati ottimali, utilizzare solo le dimensioni indicate nella sezione "Specifiche per i caratteri BarCode" a pagina 313 per il carattere EPSON BarCode in uso. È possibile che codici a barre di altre dimensioni non possano essere letti da tutti i lettori di codici a barre.

**Nota:**

*A seconda della densità di stampa, della qualità o del colore della carta, è possibile che i codici a barre non possano essere letti da tutti i lettori di codici a barre. Prima di procedere alla stampa di un numero elevato di copie, effettuare una stampa di prova e verificare che il codice sia leggibile.*

## **Specifiche per i caratteri BarCode**

In questa sezione vengono fornite le specifiche per l'immissione di ciascun tipo di carattere EPSON BarCode.

### **EPSON EAN-8**

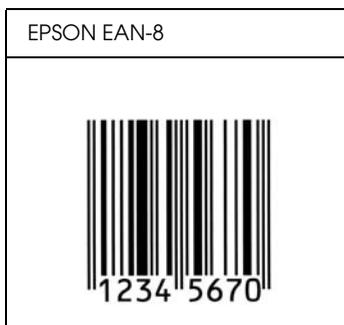
- EAN-8 è una versione abbreviata a 8 cifre dello standard per codici a barre EAN.
- Poiché la cifra di controllo viene aggiunta automaticamente, è possibile immettere solo 7 caratteri.

Tipo di carattere	Numeri (da 0 a 9)
Numero di caratteri	7 caratteri
Dimensione carattere	Da 52 a 130 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 52, 65 (standard), 97,5 e 130 punti.

I seguenti codici vengono inseriti automaticamente:

- Margine sinistro/destro
- Barra di controllo sinistra/destra
- Barra di controllo centrale
- Cifra di controllo
- OCR-B

## Esempio di stampa



### EPSON EAN-13

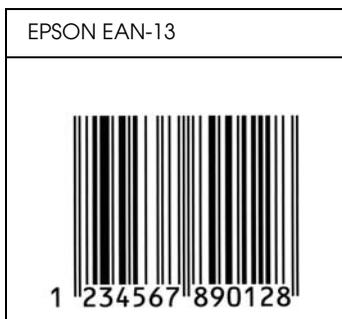
- EAN-13 è il codice a barre EAN (European Article Number) standard a 13 cifre.
- Poiché la cifra di controllo viene aggiunta automaticamente, è possibile immettere solo 12 caratteri.

Tipo di carattere	Numeri (da 0 a 9)
Numero di caratteri	12 caratteri
Dimensione carattere	Da 60 a 150 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 60, 75 (standard), 112,5 e 150 punti.

I seguenti codici vengono inseriti automaticamente:

- Margine sinistro/destro
- Barra di controllo sinistra/destra
- Barra di controllo centrale
- Cifra di controllo
- OCR-B

## Esempio di stampa



### EPSON UPC-A

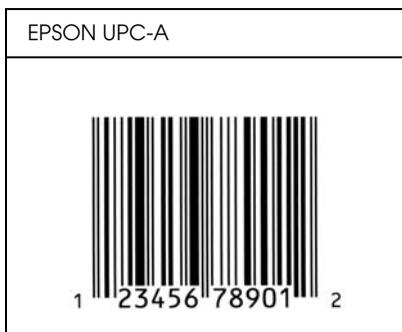
- UPC-A è il codice a barre standard specificato dall'American Universal Product Code (Manuale di specifiche per simboli UPC).
- Sono supportati solo i codici UPC regolari. I codici supplementari non sono supportati.

Tipo di carattere	Numeri (da 0 a 9)
Numero di caratteri	11 caratteri
Dimensione carattere	Da 60 a 150 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 60, 75 (standard), 112,5 e 150 punti.

I seguenti codici vengono inseriti automaticamente:

- Margine sinistro/destro
- Barra di controllo sinistra/destra
- Barra di controllo centrale
- Cifra di controllo
- OCR-B

## Esempio di stampa



### EPSON UPC-E

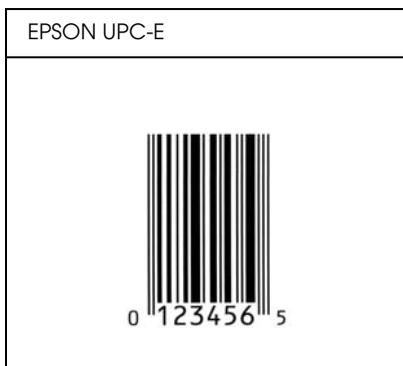
- UPC-E è il codice a barre UPC-A con soppressione dello zero (cancella gli zeri in più) specificato dall'American Universal Product Code (Manuale di specifiche per simboli UPC).

Tipo di carattere	Numeri (da 0 a 9)
Numero di caratteri	6 caratteri
Dimensione carattere	Da 60 a 150 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 60, 75 (standard), 112,5 e 150 punti.

I seguenti codici vengono inseriti automaticamente:

- Margine sinistro/destro
- Barra di controllo sinistra/destra
- Cifra di controllo
- OCR-B
- Il numerale "0"

## Esempio di stampa



### EPSON Code39

- ❑ Sono disponibili quattro caratteri Code39 che consentono di abilitare o disabilitare l'inserimento automatico di cifre di controllo e OCR-B.
- ❑ L'altezza del codice a barre viene automaticamente impostata su una misura pari o superiore al 15% della lunghezza complessiva, in conformità con lo standard Code39. Per questo motivo è importante mantenere almeno uno spazio tra il codice a barre e il testo circostante per evitare sovrapposizioni.
- ❑ Per l'inserimento di spazi nei codici a barre Code39 occorre utilizzare il carattere di sottolineatura “\_”.
- ❑ Per stampare due o più codici a barre su una stessa riga, separarli con un carattere di tabulazione oppure selezionare un carattere non BarCode e inserire uno spazio. Se viene inserito uno spazio mentre è selezionato un carattere Code39, il codice a barre non sarà valido.

Tipo di carattere	Caratteri alfanumerici (dalla A alla Z, da 0 a 9) Simboli (- . spazio \$ / + %)
Numero di caratteri	Nessun limite

Dimensione carattere	<p>Se non viene utilizzato il carattere OCR-B: da 26 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 26, 52, 78 e 104 punti.</p> <p>Se viene utilizzato il carattere OCR-B: da 36 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 36, 72, 108 e 144 punti.</p>
----------------------	--

I seguenti codici vengono inseriti automaticamente:

- Zona quieta sinistra/destra
- Cifra di controllo
- Carattere di start/stop

### Esempio di stampa

<p>EPSON Code39</p> 	<p>EPSON Code39 CD</p> 
<p>EPSON Code39 Num</p>  <p>1 2 3 4 5 6 7</p>	<p>EPSON Code39 CD Num</p>  <p>1 2 3 4 5 6 7 S</p>

## EPSON Code128

- I caratteri Code128 supportano i set di codici A, B e C. Quando il set di codici di una riga di caratteri viene modificato al centro della riga, viene automaticamente inserito un codice di conversione.
- L'altezza del codice a barre viene automaticamente impostata su una misura pari o superiore al 15% della lunghezza complessiva, in conformità con lo standard Code128. Per questo motivo è importante mantenere almeno uno spazio tra il codice a barre e il testo circostante per evitare sovrapposizioni.
- In alcune applicazioni gli spazi alla fine di una riga vengono eliminati automaticamente e gli spazi multipli convertiti in caratteri di tabulazione. Non è possibile stampare correttamente i codici a barre che contengono spazi in applicazioni in cui gli spazi alla fine di una riga vengono eliminati automaticamente e gli spazi multipli convertiti in caratteri di tabulazione.
- Per stampare due o più codici a barre su una stessa riga, separarli con un carattere di tabulazione oppure selezionare un carattere non BarCode e inserire uno spazio. Se viene inserito uno spazio mentre è selezionato un carattere Code128, il codice a barre non sarà valido.

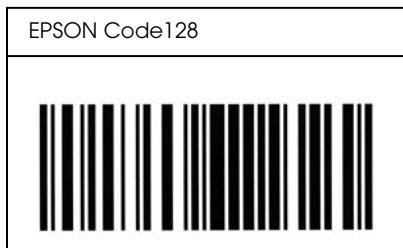
Tipo di carattere	Tutti i caratteri ASCII (95 in totale)
Numero di caratteri	Nessun limite
Dimensione carattere	Da 26 a 104 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 26, 52, 78 e 104 punti.

I seguenti codici vengono inseriti automaticamente:

- Zona quieta sinistra/destra
- Carattere di start/stop

- ❑ Cifra di controllo
- ❑ Carattere per la modifica del set di codici

### Esempio di stampa



### EPSON ITF

- ❑ I caratteri EPSON ITF sono conformi allo standard (americano) USS Interleaved 2-of-5.
- ❑ Sono disponibili quattro caratteri EPSON ITF che consentono di abilitare o disabilitare l'inserimento automatico di cifre di controllo e OCR-B.
- ❑ L'altezza del codice a barre viene automaticamente impostata su una misura pari o superiore al 15% della lunghezza complessiva, in conformità con lo standard Interleaved 2-of-5. Per questo motivo è importante mantenere almeno uno spazio tra il codice a barre e il testo circostante per evitare sovrapposizioni.
- ❑ In base allo standard Interleaved 2-of-5 due caratteri vengono considerati come un set. In presenza di un numero di caratteri dispari, per i caratteri EPSON ITF viene aggiunto automaticamente uno zero all'inizio della stringa di caratteri.

Tipo di carattere	Numeri (da 0 a 9)
Numero di caratteri	Nessun limite

Dimensione carattere	<p>Se non viene utilizzato il carattere OCR-B: da 26 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 26, 52, 78 e 104 punti.</p> <p>Se viene utilizzato il carattere OCR-B: da 36 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 36, 72, 108 e 144 punti.</p>
----------------------	--

I seguenti codici vengono inseriti automaticamente:

- Zona quieta sinistra/destra
- Carattere di start/stop
- Cifra di controllo
- Il numerale "0" (eventualmente aggiunto all'inizio delle stringhe di caratteri)

### Esempio di stampa

EPSON ITF	EPSON ITF CD
	
EPSON ITF Num	EPSON ITF CD Num
 <p style="text-align: center;">0 1 2 3 4 5 6 7</p>	 <p style="text-align: center;">1 2 3 4 5 6 7 0</p>

## EPSON Codabar

- ❑ Sono disponibili quattro caratteri Codabar che consentono di abilitare o disabilitare l'inserimento automatico di cifre di controllo e OCR-B.
- ❑ L'altezza del codice a barre viene automaticamente impostata su una misura pari o superiore al 15% della lunghezza complessiva, in conformità con lo standard Codabar. Per questo motivo è importante mantenere almeno uno spazio tra il codice a barre e il testo circostante per evitare sovrapposizioni.
- ❑ Quando viene inserito un carattere di start o stop, per i caratteri Codabar viene inserito automaticamente il carattere complementare.
- ❑ Se non viene inserito un carattere di start o stop, questi caratteri vengono inseriti automaticamente sotto forma di lettera "A".

Tipo di carattere	Numeri (da 0 a 9) Simboli (- \$ : / . +)
Numero di caratteri	Nessun limite
Dimensione carattere	d utilizzato il carattere OCR-B: da 26 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 26, 52, 78 e 104 punti.  Se viene utilizzato il carattere OCR-B: da 36 punti (fino a 96 punti in Windows XP/2000/Server 2003). Le dimensioni raccomandate sono di 36, 72, 108 e 144 punti.

I seguenti codici vengono inseriti automaticamente:

- Zona quieta sinistra/destra
- Carattere di start/stop (se non immesso)
- Cifra di controllo

### Esempio di stampa

EPSON Codabar	EPSON Codabar CD
	
EPSON Codabar Num	EPSON Codabar CD Num
 A 1 2 3 4 5 6 7 A	 A 1 2 3 4 5 6 7 4 A

### EPSON EAN128

- I caratteri EAN128 supportano i set di codici A, B e C. Quando il set di codici di una riga di caratteri viene modificato al centro della riga, viene automaticamente inserito un codice di conversione.
- I seguenti quattro tipi di proprietà sono supportati come l'ID applicazione (AI, Application Identifier).

01: GTIN (Global Traded Item Number)

10: numero di batch/lotto

17: data di scadenza

30: quantità

- ❑ L'altezza del codice a barre viene automaticamente impostata su una misura pari o superiore al 15% della lunghezza complessiva, in conformità con lo standard Code128. Per questo motivo è importante mantenere almeno uno spazio tra il codice a barre e il testo circostante per evitare sovrapposizioni.
- ❑ In alcune applicazioni gli spazi alla fine di una riga vengono eliminati automaticamente e gli spazi multipli convertiti in caratteri di tabulazione. Non è possibile stampare correttamente i codici a barre che contengono spazi in applicazioni in cui gli spazi alla fine di una riga vengono eliminati automaticamente e gli spazi multipli convertiti in caratteri di tabulazione.
- ❑ Per stampare due o più codici a barre su una stessa riga, separarli con un carattere di tabulazione oppure selezionare un carattere non BarCode e inserire uno spazio. Se viene inserito uno spazio mentre è selezionato un carattere EAN128, il codice a barre non sarà valido.

Tipo di carattere	<p>Caratteri alfanumerici (dalla A alla Z, da 0 a 9)</p> <p>Le parentesi vengono utilizzate solo per l'identificazione dell'ID applicazione</p> <p>L'immissione mediante il tasto dei caratteri piccoli supporta solo lettere maiuscole</p>
Numero di caratteri	<p>Cambia con l'ID applicazione.</p> <p>01: quattro caratteri "(01)" e 13 numeri</p> <p>17: quattro caratteri "(17)" e 6 numeri</p> <p>10: quattro caratteri "(10)" e un numero massimo di 20 caratteri alfanumerici</p> <p>30: quattro caratteri "(30)" e un numero massimo di 8 caratteri</p>
Dimensione carattere	<p>36 punti o superiore</p> <p>Le dimensioni raccomandate sono di 36 e 72 punti.</p>

I seguenti codici vengono inseriti automaticamente:

- Zona quieta sinistra/destra
- Carattere di start/stop
- Carattere FNC1

Viene inserito per la distinzione dal carattere Code128 e per una pausa dell' ID applicazione di lunghezza variabile.

- Cifra di controllo
- Carattere per la modifica del set di codici

### Esempio di stampa



## ***Caratteri disponibili***

Nella seguente tabella sono elencati i caratteri installati nella stampante. Se si utilizza il driver in dotazione con la stampante, i nomi di tutti i caratteri vengono visualizzati nell'elenco di caratteri dell'applicazione. Se si utilizza un altro driver, è possibile che non tutti i caratteri siano disponibili.

Nelle tabelle riportate di seguito sono elencati i caratteri forniti con la stampante, suddivisi per modalità di emulazione.

## Modalità LJ4

Nome del carattere	Famiglia	Equivalente HP
Courier	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Courier
ITC Zapf Dingbats	-	ITC Zapf Dingbats
CG Times	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	CG Times
CG Omega	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	CG Omega
Coronet	-	Coronet
Clarendon Condensed	-	Clarendon Condensed
Univers	Medium, Bold, Medium Italic, Bold Italic	Univers
Univers Condensed	Medium, Bold, Medium Italic, Bold Italic	Univers Condensed
Antique Olive	Medium, Bold, Italic	Antique Olive
Garamond	Antiqua, Halbfett, Kursiv, Kursiv Halbfett	Garamond
Marigold	-	Marigold
Albertus	Medium, Extra Bold	Albertus
Ryadh	Medium, Bold	Ryadh
Malka	Medium, Bold, Italic	Miryam
Dorit	Medium, Bold	David
Naamit	Medium, Bold	Narkis
Arial	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Arial
Times New	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Times New
Helvetica	Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique	Helvetica
Helvetica Narrow	Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique	Helvetica Narrow

Palatino	Roman, Bold, Italic, Bold Italic	Palatino
ITC Avant Garde	Book, Demi, Book Oblique, Demi Oblique	ITC Avant Garde Gothic
ITC Bookman	Light, Demi, Light Italic, Demi Italic	ITC Bookman
New Century Schoolbook	Roman, Bold, Italic, Bold Italic	New Century Schoolbook
Times	Roman, Bold, Italic, Bold Italic	Times
ITC Zapf Chancery Italic	-	ITC Zapf Chancery Medium Italic
Symbol	-	Symbol
SymbolPS	-	SymbolPS
Wingdings	-	Wingdings
Letter Gothic	Medium, Bold, Italic	Letter Gothic
Naskh	Medium, Bold	Naskh
Koufi	Medium, Bold	Koufi
CourierPS	Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique	CourierPS
Line Printer	-	Line Printer
OCR A	-	-
OCR B	-	-
Code39	Code39 4.68cpi	-
EAN/UPC	Medium, Bold	-

Quando si selezionano i caratteri nella propria applicazione, scegliere il nome di carattere elencato nella colonna Equivalente HP.

**Nota:**

*A seconda della densità di stampa, della qualità o del colore della carta, è possibile che i caratteri OCR A, OCR B, Code39 e EAN/UPC non siano leggibili. Prima di procedere alla stampa di un numero elevato di copie, effettuare una prova e verificare che i caratteri siano leggibili.*

## Modalità ESC/P2 e FX

Nome del carattere	Famiglia
Courier	Medium, Bold
EPSON Prestige	-
EPSON Roman	-
EPSON Sans serif	-
Arial	Medium, Bold
Letter Gothic	Medium, Bold
Times New Roman	Medium, Bold
EPSON Script	-
OCR A	-
OCR B	-

\* Disponibile solo in modalità ESC/P2

### **Nota:**

*A seconda della densità di stampa, della qualità o del colore della carta, è possibile che i caratteri OCR A e OCR B non siano leggibili. Prima di procedere alla stampa di un numero elevato di copie, effettuare una prova e verificare che i caratteri siano leggibili.*

## modalità I239X

Nome del carattere	Famiglia
Courier	Medium, Bold
EPSON Prestige	-
EPSON Gothic	-
EPSON Orator	-
EPSON Script	-
EPSON Presentor	-
EPSON Sans serif	-
OCR B	-

**Nota:**

A seconda della densità di stampa, della qualità o del colore della carta, è possibile che il carattere OCR B non sia leggibile. Prima di procedere alla stampa di un numero elevato di copie, effettuare una prova e verificare che il carattere sia leggibile.

**Modalità PS 3**

17 caratteri scalabili. I caratteri includono: Courier, Courier Oblique, Courier Bold, Courier Bold Oblique, Helvetica, Helvetica Oblique, Helvetica Bold, Helvetica Bold Oblique, Helvetica Narrow, Helvetica Narrow Oblique, Helvetica Narrow Bold, Helvetica Narrow Bold Oblique, Times Roman, Times Italic, Times Bold, Times Bold Italic e Symbol.

**Modalità PCL6**

Per i set di simboli, vedere “Modalità PCL6” a pagina 344.

*Carattere scalabile*

<b>Nome del carattere</b>	<b>Set di simboli</b>
Courier	*1
Courier Bold	*1
Courier Italic	*1
Courier Bold Italic	*1
Letter Gothic	*1
Letter Gothic Bold	*1
Letter Gothic Italic	*1
CourierPS	*1
CourierPS Bold	*1
CourierPS Oblique	*1
CourierPS Bold Oblique	*1
CG Times	*1

CG Times Bold	*1
CG Times Italic	*1
CG Times Bold Italic	*1
CG Omega	*1
CG Omega Bold	*1
CG Omega Italic	*1
CG Omega Bold Italic	*1
Coronet	*1
Clarendon Condensed	*1
Univers Medium	*1
Univers Bold	*1
Univers Medium Italic	*1
Univers Bold Italic	*1
Univers Medium Condensed	*1
Univers Bold Condensed	*1
Univers Medium Condensed Italic	*1
Univers Bold Condensed Italic	*1
Antique Olive	*1
Antique Olive Bold	*1
Antique Olive Italic	*1
Garamond Antiqua	*1
Garamond Halbfett	*1
Garamond Kursiv	*1
Garamond Kursiv Halbfett	*1
Marigold	*1
Albertus Medium	*1
Albertus Extra Bold	*1
Arial	*1
Arial Bold	*1

Arial Italic	*1
Arial Bold Italic	*1
Times New Roman	*1
Times New Roman Bold	*1
Times New Roman Italic	*1
Times New Roman Bold Italic	*1
Helvetica	*1
Helvetica Bold	*1
Helvetica Oblique	*1
Helvetica Bold Oblique	*1
Helvetica Narrow	*1
Helvetica Narrow Bold	*1
Helvetica Narrow Oblique	*1
Helvetica Narrow Bold Oblique	*1
Palatino Roman	*1
Palatino Bold	*1
Palatino Italic	*1
Palatino Bold Italic	*1
ITC Avant Garde Gothic Book	*1
ITC Avant Garde Gothic Demi	*1
ITC Avant Garde Gothic Book Oblique	*1
ITC Avant Garde Demi Oblique	*1
ITC Bookman Light	*1
ITC Bookman Demi	*1
ITC Bookman Light Italic	*1
ITC Bookman Demi Italic	*1
New Century Schoolbook Roman	*1
New Century Schoolbook Bold	*1
New Century Schoolbook Italic	*1

New Century Schoolbook Bold Italic	*1
Times Roman	*1
Times Bold	*1
Times Italic	*1
Times Bold Italic	*1
ITC Zapf Chancery Medium Italic	*1
Symbol	*2
Wingdings	*3
ITC Zapf Dingbats	*4
SymbolPS	*2

### *Carattere bitmap*

<b>Nome del carattere</b>	<b>Set di simboli</b>
Line Printer	*5

### **Stampa di esempi di carattere**

Utilizzando il menu Informazioni del pannello di controllo è possibile stampare esempi dei caratteri disponibili in ciascuna modalità. Per stampare degli esempi di caratteri, effettuare i passaggi che seguono:

1. Assicurarsi che la carta sia caricata.
2. Verificare che sul pannello LCD sia visualizzata la voce *Pronta o Standby*, quindi premere il pulsante  Enter (Invio).
3. Premere il pulsante freccia ▼ Down (Giù) per selezionare l'esempio di carattere per la modalità appropriata.
4. Premere  Enter (Invio) per stampare il foglio con l'esempio di carattere selezionato.

## ***Aggiunta di caratteri supplementari***

È possibile installare sul computer un'ampia varietà di caratteri aggiuntivi utilizzando il programma di installazione fornito insieme alla maggior parte dei pacchetti di caratteri in commercio.

Per informazioni sull'installazione dei caratteri, vedere la documentazione fornita con il computer.

## ***Selezione di caratteri***

Selezionare possibilmente i caratteri dall'applicazione. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione del software.

Se alla stampante viene inviato del testo non formattato direttamente da DOS oppure se si utilizza un pacchetto software che non supporta la selezione di caratteri, è possibile selezionare i caratteri mediante i menu del pannello di controllo della stampante in modalità di emulazione LJ4, ESC/P 2, FX I239X.

## ***Scaricamento di caratteri***

I caratteri presenti sul disco rigido del computer in uso possono essere scaricati o trasferiti alla stampante per eseguire la stampa. I caratteri scaricati, denominati anche caratteri trasferibili, rimangono nella memoria della stampante fino a quando la stampante non viene spenta o riconfigurata. Se si intende scaricare un numero elevato di caratteri, assicurarsi che la stampante disponga di memoria sufficiente.

La maggior parte dei pacchetti di caratteri include un apposito programma di installazione che ne facilita la gestione. Il programma di installazione consente di scaricare automaticamente i caratteri all'avvio del computer oppure di scaricare un particolare carattere solo quando è necessario stamparlo.

## **EPSON Font Manager (solo Windows)**

EPSON Font Manager fornisce 131 caratteri software.

### **Requisiti di sistema**

Per utilizzare EPSON Font Manager, il computer deve soddisfare i seguenti requisiti di sistema:

Computer:	PC IBM o IBM compatibile con CPU 486 o superiore
Sistema operativo:	Microsoft Windows XP, Me, 98, 2000 o Server 2003 Internet Explorer 4.0 o versioni successive
Disco rigido:	Almeno 15 MB di spazio libero

### **Installazione di EPSON Font Manager**

Per installare EPSON Font Manager, effettuare i passaggi che seguono.

1. Assicurarsi che la stampante sia spenta e che Windows sia in esecuzione sul computer.
2. Inserire il CD del software della stampante nell'apposita unità.

#### **Nota:**

- Se viene visualizzata la finestra relativa alla lingua, selezionare il proprio Paese.*
- Se la schermata principale del programma di installazione Epson non viene visualizzata automaticamente, fare doppio clic sull'icona Risorse del computer, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona CD-ROM, scegliere APRI nel menu visualizzato, quindi fare doppio clic su Epsetup.exe.*

3. Fare clic su Installazione utente.
4. Fare clic su Personalizzata.



5. Fare clic su EPSON Font Manager, quindi seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.



6. Al termine dell'installazione, fare clic su Fine.

A questo punto EPSON Font Manager è installato sul computer.

---

## **Set di simboli**

### **Introduzione ai set di simboli**

La stampante è in grado di accedere a una serie di set di simboli, molti dei quali differiscono solo per i caratteri internazionali specifici di ogni lingua.

**Nota:**

*Poiché nella maggior parte dei programmi i caratteri e i simboli vengono gestiti automaticamente, in genere non è necessario modificare le impostazioni della stampante. Tuttavia, nel caso di scrittura di programmi personalizzati per il controllo della stampante o di utilizzo di versioni software precedenti che non gestiscono automaticamente i caratteri, fare riferimento alle seguenti sezioni per informazioni dettagliate sui set di simboli.*

Prima di decidere quale carattere utilizzare, è necessario stabilire anche quale set di simboli associare a tale carattere. I set di simboli disponibili variano in base alla modalità di emulazione e al carattere utilizzati.

## Modalità di emulazione LJ4

I seguenti set di simboli sono disponibili nella modalità di emulazione LJ4.

Tipi di carattere disponibili	Nome del set di simboli:	
<b>9 Tipi di carattere disponibili</b> <b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b> <b>Line Printer</b>	IBM-US (10U)	Roman-8 (8U)
	ECM94-1 (0N)	8859-2 ISO (2N)
	8859-9 ISO (5N)	8859-10ISO (6N)
	IBM-DN (11U)	PcMultilingual (12U)
	Legal (1U)	8859-15ISO (9N)
<b>9 Tipi di carattere disponibili</b> <b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b>	PcBit775 (26U)	Pc1004 (9J)
	WiBALT (19L)	DeskTop (7J)
	PsText (10J)	Windows (9U)
	McText (12J)	MsPublishi (6J)
	PiFont (15U)	VeMath (6M)
	VeInternational (13J)	VeUS (14J)
	PcE.Europe (17U)	PcTk437 (9T)
	WiAnsi (19U)	WiE.Europe (9E)
	WiTurkish (5T)	UK (1E)
	Swedis2 (0S)	Italian (0I)
	Spanish (2S)	German (1G)
	Norweg1 (0D)	French2 (1F)
	Roman-9 (4U)	PcEur858 (13U)

<b>9 Tipi di carattere disponibili</b> Courier CG Times Universe Letter Gothic Dorit Malka Naamit Naskh Koufi Ryadh	PsMath (5M)	Math-8 (8M)
	ANSI ASCII (0U)	
<b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b>	Pc866Cyr (3R)	Pc866Ukr (14R)
	WinCyr (9R)	Pc8Grk (12G)
	Pc851Grk (10G)	WinGrk (9G)
	ISOGrk (12N)	Greek8 (8G)
<b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b> <b>Line Printer</b>	ISOCyr (10N)	
<b>Line Printer</b>	Roman Extension (0E)	
<b>Courier Letter Gothic</b> <b>Dorit</b> <b>Naamit</b> <b>Malka</b>	Hebrew7 (0H) Hebrew8 (8H)	ISO 8859/8 Hebrew (7H) PC-862, Hebrew (15H)
<b>Koufi</b> <b>Naasskh</b> <b>Ryadh</b>	Arabic8 (8V) PC-864, Arabic (10V)	HPWARA (9V)
<b>Symbol</b>	Symbol (19M)	
<b>Wingdings</b>	Wingdings (579L)	
<b>Zapf Digbats</b>	ZapfDigbats (14L)	
<b>OCR A</b>	OCR A (0O)	
<b>OCR B</b>	OCR B (1O)	OCR B Extension (3Q)
<b>Code3-9</b>	Code3-9 (0Y)	
<b>EAN/UPC</b>	EAN/UPC (8Y)	

I 19 tipi di carattere fanno riferimento a quelli elencati di seguito:

CG Omega  
Coronet  
Clarendon Condensed  
Univers Condensed  
Antique Olive  
Garamond  
Marigold  
Albertus  
Arial  
Times New  
Helvetica  
Helvetica Narrow Palatino  
ITC Avant Garde Gothic  
ITC Bookman  
New Century Schoolbook  
Times  
ITC Zapf Chancery Medium Italic  
CourierPS

## Modalità ESC/P2 o FX

Tabella dei caratteri	Tipi di carattere disponibili			
	OCR B	Courier	EPSON Roman EPSON Sans serif EPSON Prestige EPSON Script	Letter Gothic Arial Times New
<b>PcUSA</b>	disponibile	disponibile	disponibile	disponibile
<b>PcMultilingual</b>	non disponibile	disponibile	disponibile	disponibile
<b>PcPortuguese</b>	non disponibile	disponibile	disponibile	disponibile
<b>PcCanFrench</b>	non disponibile	disponibile	disponibile	disponibile
<b>PcNordic</b>	non disponibile	disponibile	disponibile	disponibile
<b>PcE.Europe</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	disponibile
<b>PcTurk2</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	disponibile
<b>PcIcelandic</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	disponibile
<b>BpBRASCII</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	disponibile
<b>BpAbicomp</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	disponibile
<b>Roman-8</b>	non disponibile	disponibile	disponibile	disponibile
<b>PcEur858</b>	disponibile	disponibile	disponibile	disponibile
<b>ISO Latin1</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	disponibile
<b>8859-15ISO</b>	non disponibile	disponibile	disponibile	disponibile

<b>PcSI437*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>PcTurk1*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>8859-9 ISO*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>Mazovia*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>CodeMJK*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>PcGk437*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>PcGk851*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>PcGk869*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>8859-7 ISO*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>PcCy855*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>PcCy866*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>Bulgarian*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>PcUkr866*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>Hebrew7*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>Hebrew8*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>PcHe862*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>PcAr864*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile

<b>PcLit771*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>PcLit774*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>Estonia*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>ISO Latin 2*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>PcLat866*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>PcAr864Ara*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile
<b>PcAr720*</b>	non disponibile	disponibile	non disponibile	non disponibile

\* Disponibile solo in modalità ESC/P2

Times New è un tipo di carattere compatibile con RomanT.

Letter Gothic è un tipo di carattere compatibile con OratorS.

Arial è un tipo di carattere compatibile con SansH.

### ***Set di caratteri internazionali***

È possibile selezionare uno dei seguenti set di caratteri internazionali utilizzando il comando ESC R:

Set di caratteri                      USA, Francia, Germania, UK, Giappone, Danimarca1, Danimarca2, Svezia, Italia, Spagna1, Spagna2, Norvegia, America Latina, Corea\*, Legal\*

\* Disponibili solo per l'emulazione ESC/P2

## Caratteri disponibili con il comando ESC (^)

Per stampare i caratteri della tabella riportata di seguito, utilizzare il comando ESC (^).

CODE	0	1	7
0			▶
1	☺	◀	
2	☹	↕	
3	♥	!!	
4	♦	¶	
5	♣		
6	♠	-	
7	•	±	
8	■	↑	↓
9	○	↓	
A	◻	→	
B	♂	←	
C	♀	↵	
D	♪	↔	
E	♫	▲	
F	☆	▼	△

## Modalità di emulazione I239X

I set di simboli disponibili in modalità I239X sono PcUSA, PcMultilingual, PcEur858, PcPortuguese, PcCanFrench, PcNordic. Vedere “Modalità ESC/P2 o FX” a pagina 340.

I caratteri disponibili sono EPSON Sans Serif, Courier, EPSON Prestige, EPSON Gothic, EPSON Presentor, EPSON Orator ed EPSON Script.

## Modalità PCL6

Nome del set di simboli	Attributo	Classificazione carattere				
		*1	*2	*3	*4	*5
ISO 60: Danish/ Norwegian	4	○	-	-	-	-
ISO 15: Italian	9	○	-	-	-	-
ISO 8859/1 Latin 1	14	○	-	-	-	○
ISO 11: Swedish	19	○	-	-	-	-
ISO 6: ASCII	21	○	-	-	-	-
ISO 4: United Kingdom	37	○	-	-	-	-
ISO 69: French	38	○	-	-	-	-
ISO 29: German	39	○	-	-	-	-
Legal	53	○	-	-	-	○
ISO 8859/2 Latin 2	78	○	-	-	-	○
ISO 17: Spanish	83	○	-	-	-	-
Roman-9	149	○	-	-	-	-
Ps Math	173	○	-	-	-	-
ISO 8859/9 Latin 5	174	○	-	-	-	○
Windows 3.1 Latin 5	180	○	-	-	-	-
Microsoft Publishing	202	○	-	-	-	-
ISO 8859/10 Latin 6	206	○	-	-	-	○

DeskTop	237	○	-	-	-	-
Math-8	269	○	-	-	-	-
Roman-8	277	○	-	-	-	○
Windows 3.1 Latin 2	293	○	-	-	-	-
Pc1004	298	○	-	-	-	-
ISO 8859/15 Latin 9	302	○	-	-	-	-
PC-8 Turkish	308	○	-	-	-	-
Windows 3.0 Latin 1	309	○	-	-	-	-
PS Text	330	○	-	-	-	-
PC-8, Code Page 437	341	○	-	-	-	○
PC-8, D/N, Danish/ Norwegian	373	○	-	-	-	○
MC Text	394	○	-	-	-	-
PC-850, Multilingual	405	○	-	-	-	○
PcEur858	437	○	-	-	-	-
Pi Font	501	○	-	-	-	-
PC852, Latin 2	565	○	-	-	-	-
Unicode 3.0	590	○	-	-	-	-
Windows Baltic	620	○	-	-	-	-
Windows 3.1 Latin/Arabic	629	○	-	-	-	-
PC-755	853	○	-	-	-	-
Wingdings	18540	-	-	○	-	-
Symbol	621	-	○	-	-	-
ZapfDingbats	460	-	-	-	○	-

---

# Indice

## A

- Annullamento della stampa, 205, 283
  - dal driver di stampante (Windows), 111
- Assistenza, 292
  - Epson, 292
- Assistenza clienti, 292

## B

- Buste
  - caricamento, 55
  - uso, 52

## C

- Carattere EPSON BarCode
  - informazioni su, 304
- Caratteri
  - aggiunta di caratteri, 333
  - caratteri disponibili, 325
  - caratteri EPSON BarCode (informazioni su), 304
  - caratteri EPSON BarCode (modalità di installazione), 306
  - caratteri EPSON BarCode (modalità di stampa), 308
  - caratteri EPSON BarCode (requisiti di sistema), 306
  - caratteri EPSON BarCode (specifiche), 313
  - EPSON Font Manager (informazioni su), 334
  - EPSON Font Manager (modalità di installazione), 334
  - EPSON Font Manager (requisiti di sistema), 334
  - modalità di stampa esempi, 332
  - modalità ESC/P2 e FX, 328
  - modalità I239X, 328
  - modalità LJ4, 326
  - modalità PCL6, 329
  - modalità PS 3, 329
  - scaricamento di caratteri, 333
  - selezione di caratteri, 333
- Caratteri disponibili con il comando ESC (^), 343
- Caratteri EPSON BarCode
  - modalità di installazione, 306
  - modalità di stampa, 308

- requisiti di sistema, 306
- specifiche, 313
- Caricamento della carta
  - buste, 55
  - cassetto MF, 44
  - formato personalizzato, 59
- Carta
  - area di stampa, 296
  - caricamento dell'unità opzionale cassetto della carta inferiore universale da 550 fogli, 51
  - caricamento nel cassetto inferiore standard., 44
  - caricamento nel cassetto MF, 44
  - carta disponibile, 294
  - carta non disponibile, 295
  - etichette, 56
  - lucidi, 58
- Carta disponibile, 294
- Carta inceppata
  - coperchio A, 247
  - coperchio A o B, 251
  - coperchio DM, 256
  - modalità di rimozione, 246
  - Tutti i cassette della carta e il coperchio A., 258
- Carta non disponibile, 295
- Carta spessa
  - impostazioni del driver, 58
- Cartucce di imaging
  - precauzioni d'uso, 227
  - sostituzione, 228
  - specifiche, 303
- Cassetto MF
  - carta disponibile, 39
- Condivisione della stampante
  - condivisione della stampante (Windows), 117
  - configurazione della stampante come stampante condivisa (Windows), 118
  - impostazione dei client (Windows), 126
  - installazione del driver di stampante dal CD (Windows), 133
  - uso di un driver aggiuntivo (Windows), 120
- Contattare Epson, 292

## D

### Driver di stampante

- accesso al driver di stampante (Windows), 61
- annullamento della stampa (Windows), 111
- creazione di una nuova filigrana (Windows), 80
- creazione di un overlay (Windows), 81
- dati di overlay con diverse impostazioni della stampante (Windows), 87
- definizione delle impostazioni estese (Windows), 87
- definizione delle impostazioni opzionali (Windows), 90
- disinstallazione del driver di periferica USB (Windows), 115
- disinstallazione del driver di stampante (Windows), 112
- impostazione della connessione USB (Windows), 109
- informazioni sul software della stampante (Windows), 61
- personalizzazione delle impostazioni di stampa (Windows), 66
- ridimensionamento automatico dei documenti (Windows), 74
- ridimensionamento del documento (Windows), 75
- salvataggio (Windows), 68
- stampa con l'unità fronte/retro (Windows), 69
- stampa con un overlay (Windows), 85
- uso di una filigrana (Windows), 78
- uso di un overlay (Windows), 81

### Driver di stampante PCL6

- informazioni sulla modalità PCL6, 157
- requisiti di sistema, 157
- requisiti hardware, 157

### Driver di stampante PostScript

- accesso al driver di stampante PostScript (Macintosh), 154
- accesso al driver di stampante PostScript (Windows), 145
- informazioni sulla modalità PostScript 3, 136
- installazione del driver di stampante PostScript per utenti di Mac OS 9, 148
- installazione del driver di stampante PostScript per utenti di Mac OS X, 148
- requisiti di sistema (Macintosh), 137
- requisiti di sistema (Windows), 136
- selezione della stampante quando collegata tramite connessione
  - USB per utenti di Mac OS 9, 149
- selezione di una stampante in un ambiente di rete per utenti di Mac OS 9, 153
- selezione di una stampante in un ambiente di rete per utenti di Mac OS X, 151

## E

### EPSON Font Manager

- informazioni su, 334
- modalità di installazione, 334
- requisiti di sistema, 334

## EPSON Status Monitor

- accesso a EPSON Status Monitor (Windows), 96
- controllo della stampante mediante EPSON Status Monitor (Windows), 92
- Impostazioni avviso (Windows), 104
- Impostazioni icona cassetto, 108
- Info materiali di consumo (Windows), 100
- informazioni di stato semplice della stampante (Windows), 98
- Informazioni lavoro (Windows), 101
- informazioni su EPSON Status Monitor (Windows), 97
- informazioni sullo stato della stampante (Windows), 99
- installazione di EPSON Status Monitor (Windows), 92
- Ordina on-line, 106

ESC/P 2 and FX modes, 328

Ethernet, 300

## Etichette

- impostazioni del driver, 57
- impostazioni della stampante, 56

## **F**

### Filigrana (Windows)

- modalità d'uso, 78
- modalità di creazione, 80

### Foglio di stato

- modalità di stampa, 204, 261

### Fonts

- ESC/P 2 and FX modes, 328

### Funzioni

- Modalità Adobe PostScript 3, 33
- Modalità di emulazione PCL6, 33
- modalità Risparmio toner, 32
- Resolution Improvement Technology (RITech), 32
- stampa ad alta qualità, 32
- Vasta gamma di caratteri, 33

## **G**

### Guide

- Guida degli inceppamenti della carta, 25
- Guida di installazione, 25
- Guida di rete, 25
- Guida in linea, 25
- Guida utente, 25

## I

- Impostazioni del driver di stampante
  - impostazioni di stampa (Windows), 65
  - layout di stampa (Windows), 76
  - qualità di stampa (Windows), 63
  - stampa fronte/retro (Windows), 69
- Impostazioni del driver di stampante PostScript
  - modifica delle impostazioni della stampante PostScript (Macintosh), 155
  - modifica delle impostazioni di stampante PostScript (Windows), 146
  - uso di AppleTalk in ambiente Windows 2000, 147
- Impostazioni della qualità di stampa
  - definizione delle impostazioni relative alla qualità di stampa (Windows), 63
- Impostazioni del pannello di controllo
  - quando utilizzarle, 159
- Impostazioni di stampa predefinite
  - uso delle impostazioni predefinite (Windows), 65
- Installazione
  - moduli di memoria, 215
  - Unità cassetto carta universale da 550 fogli, 208
  - unità fronte/retro, 211
- Installazione del driver di stampante PostScript per l'interfaccia di rete (Windows), 142
- Installazione del driver di stampante PostScript per l'interfaccia parallela (Windows), 138
- Installazione del driver di stampante PostScript per l'interfaccia USB (Windows), 140
- Installazione delle unità opzionali
  - schede di interfaccia, 222
- Interfacce
  - ethernet, 300
  - parallela, 300
  - USB, 300

## L

- Layout di stampa
  - modifica del layout di stampa (Windows), 76
- Lucidi
  - impostazioni della stampante, 58

## **M**

### Manutenzione

materiali di consumo, 231

### Materiali di consumo

messaggi di avviso per la sostituzione, 226

sostituzione dell'unità fusore, 231

### Menu AUX, 179

### Menu Carta, 164

### Menu del pannello di controllo

AUX, 179

Carta, 164

Emulazione, 166

ESCP2, 183

FX, 187

I239X, 190

informazioni, 162

informazioni su, 159

LJ4, 179

modalità di accesso, 160

Parallela, 176

PS3, 182

Reset, 175

Rete, 179

Setup, 169

Stampa, 167

USB, 177

### Menu Emulazione, 166

### Menu ESCP2, 183

### Menu FX, 187

### Menu I239X, 190

### Menu Informazioni, 162

### Menu LJ4, 179

### Menu Parallela, 176

### Menu PS3, 182

### Menu Reset, 175

### Menu Rete, 179

### Menu Setup, 169

### Menu Stampa, 167

### Menu USB, 177

### Messaggi di stato e messaggi di errore, 193

### Modalità di emulazione I239X, 343

### Modalità di emulazione LJ4, 337

### Modalità ESC/P2 e FX, 328

### Modalità ESC/P 2 o FX, 340

- Modalità I239X, 328
- Modalità LJ4, 326
- Modalità PCL6, 329, 344
- Modalità PS 3, 329
- Moduli di memoria
  - installazione, 215
  - rimozione, 221
- Modulo di memoria
  - specifiche, 302

## **O**

- Origini della carta
  - cassetto della carta inferiore standard, 40
  - cassetto MF, 39
  - selezione di un'origine della carta (automatica), 41
  - selezione di un'origine della carta (manuale), 41
  - unità cassetto della carta universale da 550 fogli, 40
- Overlay
  - impostazioni della stampante differenti (Windows), 87
  - modalità d'uso (Windows), 81
  - modalità di creazione (Windows), 81
  - modalità di stampa (Windows), 85

## **P**

- Pannello di controllo
  - impostazioni, 159
  - panoramica, 29
- Parallela, 300
- Problemi, risoluzione
  - contattare Epson, 292

## **R**

- Ridimensionamento della pagina
  - adattamento automatico delle pagine al formato della carta (Windows), 74
  - ridimensionamento delle pagine in base a una percentuale specificata (Windows), 75
- Rimozione
  - moduli di memoria, 221
  - schede di interfaccia, 225
  - unità cassetto della carta universale da 550 fogli, 211
  - unità fronte/retro, 214

- Risoluzione dei problemi, 193, 204, 246, 261, 283
  - messaggi di stato e messaggi di errore, 283
  - modalità PCL6, 290
  - modalità PostScript 3, 284
  - problemi di funzionamento, 262
  - problemi di gestione della carta, 273
  - problemi di memoria, 272
  - problemi relativi alla qualità di stampa, 267
  - problemi USB, 275
  - unità opzionali, 274
- Rullo di prelievo
  - pulizia, 237

## **S**

- Salvataggio delle impostazioni personalizzate
  - salvataggio delle impostazioni (Windows), 68
- Schede di interfaccia
  - rimozione, 225
- Set di caratteri internazionali, 342
- Set di simboli
  - caratteri disponibili con il comando ESC (^), 343
  - introduzione, 336
  - modalità di emulazione I239X, 343
  - modalità di emulazione LJ4, 337
  - modalità ESC/P 2 o FX, 340
  - modalità PCL6, 344
  - set di caratteri internazionali, 342
- Stampante
  - componenti (interno), 28
  - componenti (vista anteriore), 26
  - componenti (vista posteriore), 27
  - materiali di consumo, 31
  - posizionamento, 244
  - prodotti opzionali, 30
  - pulizia, 237
  - specifiche ambientali, 298
  - specifiche elettriche, 299
  - specifiche generali, 297
  - specifiche meccaniche, 298
  - standard e approvazioni, 299
- Supporto tecnico, 292

## **T**

- Trasporto della stampante
  - brevi distanze, 242
  - lunghe distanze, 241

## **U**

- Unità cassetto carta universale da 550 fogli
  - informazioni, 208
  - installazione, 208
- Unità cassetto della carta universale da 550 fogli
  - rimozione, 211
  - specifiche, 301
- Unità fronte/retro
  - installazione, 211
  - rimozione, 214
  - specifiche, 302
- Unità fusore
  - precauzioni d'uso, 231
  - sostituzione, 232
  - specifiche, 303
- Unità opzionali
  - moduli di memoria, 215
  - specifiche (cartucce di imaging), 303
  - specifiche (modulo di memoria), 302
  - specifiche (unità fronte/retro), 302
  - specifiche (unità fusore), 303
  - unità cassetto carta universale da 550 fogli, 208
  - unità fronte/retro, 211
- USB, 300

## **V**

- Vassoio di uscita
  - vassoio faccia in giù, 51